

# U KHASI

Da

U Rev. T. RODBORNE. B.A., P.D.



HA KA SNEM 1700

La pynmlh da

I Mrs. H. RODBORNE

Waphtiang, Garikheh Road, Shillong - 200000

Shillong



Not to be lent out

~~RECEIVED~~

Not to be lent out

# U KHASI

DA

U Rev. T. Rodborne, B.A., B.D.



Rs 12 00

*La pynmh da*

I MRS H. RODBORNE,  
Warphlang, Garikhana Road  
Shillong--793002, Meghalaya.

Library books will give you Joy for Less  
If handled carefully with clean hands.

**ALL RIGHTS RESERVED.**

*Yn pynmih shen sa kawei ka Kot*

**KI KHANATANG NA RI WAR.**

---

**Printed at  
The Khasi Jaintia Presbyterian Press.  
Shillong-793002.**



## KI JINGKDEW LYNNONG.

Ka Jinglamphrang	...	...	...	sla	i
Ka Tien Syllok (a) Dr. R.S. Lyngdoh	...	...	...	,,	vii
Ka Tien Syllok (b) Mr. O.R. Thangkhiew	...	...	...	,,	xviii

### LYNNONG sla

I.	Ki Khasi	...	...	...	1
II.	Ka Ktien "Khasi"	...	...	...	4
III.	Ki Jait ki Khong hapoh Ri Khasi	...	...	...	12
IV.	Ka Niam bad ki Dustur Khasi	...	...	...	17
V.	Ki Rukom Kyntiew Kurim ha Ri Khasi	...	...	...	25
	(a) Ka Dustur Kyntiew Kurim ki Nongphlang	...	...	...	25
	(b) Ka Rukom Kyntiew Kurim ha Shala	...	...	...	28
	(k) Ka Rukom Kyntiew Kurim ki Synteng	...	...	...	32
	(d) Ka Rukom Kyntiew Kurim ki Lynggam	...	...	...	35
VI.	Kiwei kiwei ki Dustur	...	...	...	38
VII.	Ka Jingshim Jait na ka Kynthei	...	...	...	41
VIII.	Ki Khasi kim dei kawei ka Jaitbynriew	...	...	...	46
IX.	Ka Jingwanrung ki Jaitbynriew sha kine ki Ri Lum Khasi	...	...	...	52
X.	Ki Jingiapher ki Ktien ki Thylliej	...	...	...	61
	1. Ki Dak Jingkheif	...	...	...	70
	2. Ki Ktien Nongwei bad ki Ktien Khasi	...	...	...	75

3.	Ki Ktien baiapher hapoh Ri Khasi ( <i>Nouns</i> )	...	...	...	77
4.	Ki Ktien baiapher hapoh Ri Khasi ( <i>bteng</i> )	...	...	...	79
5.	Ki Ktien baiapher hapoh Ri Khasi ( <i>Verbs</i> )	...	...	...	82
6.	Ki Ktien baiapher hapoh Ri Khasi ( <i>bteng</i> )	...	...	...	84
7.	Ki Ktien baiapher hapoh Ri Khasi ( <i>Kiwei kiwei</i> )	..	...	...	87
8.	Ka Jingpynkhlad jait da ki ktien hapoh Ri Khasi	...	...	...	90
XI.	Ka Jingkynthoh halor ki ktien baiapher				99
XII.	Shaphang ki Synteng bad ki Khasi	...			107
XIII.	Kaei kaba la pynlong ia u Khun Khasi Khara kawei ka Jaithynriew	...			131
1.	Ka Rukom Kheĩñkur Kheĩñjait	...			131
2.	Ka Niam bad ki Dustur	...			135
3.	Ka Thoh ka Tar	...			139
4.	Ka Syashar ka Khadar	..			155
5.	Ka Rukom bat Khyndew	...			159

# KI SNOHBAH

A.	Ki Sngi Banyngkong jong ka Jingwan ki Missionary na Ri Wales	...	...	...	166
B.	Ki Jaithynriew ba iadei Kur ki Khasi (113 tylli)	...	...	...	172
K.	Ki Jait ki Khong Khasi (3227 tylli)	...			174
D.	Ki Jingkdew Ktien	...	...	...	215

## JINGLAMPHRANG

Ka jinglong tynrai u briew naduh u babieij tam haduh u bastad tam ka long ban 'Wad'. Wad ia ka daw—wad ia ka nongrim—wad ia ka tynrai—wad wat ia ka bakut. Ka mynsiem wad jong u briew ka pynkylla jinglong ia u naduh ba u dang long riewkhlaw haduh ba un da long angel ban her sha suiñbucng da ki thabniang pukni. Haba bishar ia ka tynrai longbriew manbriew u Ni u Kong, u Longshwa Manshwa, u long u briew uba wad. U la poi ban shong bansah ha kine ki Ri Lum ba itynnad namar ba u la wad, u la shem bad u la shongseh. Ia ka longbriew manbriew u Khasi ngim lah ban dkhat bad pynkhlad na ka niam kaba u la don naduh kaba mynnyugkong. Ha ka jait jingkhia jingkhriam jong u da u syiar ne u blang, da u sniang ne u masi ; ha ki jait jingshat jingkhieñ jong u da ka pylleng ka syiar, ne da ka jingkhad jingkhan jong u da ka um ne ka shanam, ka don ka jingwad. Shuwa ban pynieng ia la ka iing ha kano kano ka jaka u da shat u da khan ban kylli ban tohkit na ki blei la kan bha ne kan sniew. Ha ban mih na iing ban leit shano shano u da kylli tohkit la ka jingthew jingthmu. jingleit jingwan kan bha ne kan spiew. Ha ka kam shongkha shongman, u shynrang um ju leit poikha poiman sha ka iing ka kynthei lane ka kynthei kam ju pdiang ia u shynrang ba wan kylli ia ka, khlem da kylli tohkit shuwa na ki blei, la ka iing ka sem jong ki lashai lashisngi kan bha kan miat ne em. Ha kane ka rukom, ia ka jingim u Khasi hyndai la tehsong lang bad ka jinglehniam lehrukom naduh ki kam tamasa kum ka

iasiat-thong bad ka jingbehmrad haduh ka kam rep kam riang, kam ling kam sem, kam lm kam lap, ba ngi pule ba ka jinglong tynrai u Khasi naduh barim bajah ka long ban WAD.

Ha kane ka jingthoh ba lyngkot, u nongthoh u la pyrshang ban buddien ia la ka jait ka kynja ban shem ia ka tynrai na kaba ka la mih. Ha kaba leh ia kane, um lap satia ia ka basdang bad nangta ban bud shano ka ialam. Ka jingpyrshang jong u ka long ban ieng ha ka nongrim jong ka MYNTA bad nangta ban buddien sha ka MYNNOR katba lam ka lynti. U la buddien ia ka shnong Tyngnger jong u ba mynta bad u kut sha kata ka Um Tyngngaer jong ki Mylliem. U la buddien pat ia ka hima Shella Confederacy bad u kut sha kita ki hima shnong hyndai ba ki khot ki Sandi kiba la thaw Hima Arphewlai Shnong hadien. U la buddien sa ia u Khasi nangno u long u man, bad u kut sha kita ki phew ki spah ki jaitbynriew hyndai kiba shongshnong ha ki ri Mihngi na Ri India. U la pyrshang ban bishar ia ka liem ia ka pyllup, bad u la pule ia ki dak ki shin katba u lah ban pynwan pynleit, bad ia kine baroh u buh ha khmat kiba kham nang kham tip ban ia-iit iabishar lem.

Ka history jong ka Ri Khasi ka long kaba dum, namar ym don jingthoh jingtar ia ki aiom kiba rim shuwa ban wan ka Sorkar Phareng ha kane ka ri. Ki la don tang ki jingiathuhkhana pateng hangne hangtai kiba lada lum bad pynshong nongrim bniah ia ki lah ban thaw ia ka history jong ka katto katne. Ka ri baroh kawei ka dei ban sngewnguh ia u Dr. Homiwell Lyngdoh uba la pyrshang ban buh ia ka history barim ha ka Kitab jong

u "Ki Syiem Khasi". Haba sngap ia kine ki jingia-thuhkhana pateng, ngi lah ban iakynduh ia ki jingiathuh bapher kawei bad kawei pat wat haba iathuh shaphang kajuh ka jingjia, khamtam haba ki mih na ki jaka ba iapher. Namarkata, ia kawei-pa-kawei ka jingiathuhkhana donkam ban da bishar bad pynshong nongrim bniah bha, da ki nia kiba skhem. Teng teng lah ban iakynduh ia ki nongiathuhkhana pateng, haba ki la poi sha ka kut lad, ki shu thaw noh, ki pynshisha wat ia kaba ym shym long shisha. Ka History ka long kawei hapdeng ki jingtip kiba eh ban pyniadei bad ka jingshisha. Lada ngin ai nuksa kawei ar, shim ia kaba la don jingthoh jingtar ha ki jingiathuhkhana kiba don ha ka Report of the Land Reforms Commission for Khasi Hills (1974), (1) u Political Agent n la ai hapdeng ka List ki Syiem Khasi (Mill's Report) ia ka Hima Shala ba ka don 25 tylli ki shnong, kata, ha ka snem 1853, ka bym iadei satia bad ka Agreement jong ki Wahadadar bad ka East India Company ha ka snem 1829, ha kaba la ong ba ki don tang 12 tylli ki shnong. (2) U Mr. W.J. Allen, member of the Board of Revenue, ha ka snem 1858 u la report shaphang ka shnong Lyngkhom kum kawei ka hima kaba don la u sirdar (*khmih Commission's Report sla II bad 251*); kane ka long kaba ym ju long mynno mynuo. U nongthoh u dei uba na ka shnong Tyngnger kaba ym don palat ka jingjungai shimail na Lyngkhom. Ka long ka shnong kaba don la u Sandi naduh ka por ka Hima Arphewlai Shnong kaba la duh noh ha ka snem kumba 1780; hadien kata ka long kaba hapoh ka Hima Wahadadar Shala haduh kane ka sngi. (3) U Dr. H. Lyngdoh u iathuhkhana ba u Syiem Syntiew na Nong-

khlaw uba la long syiem ha ki snem 1554 haduh 1598, u la hiarthma bad dakhol ia ki shnong Shala, Mustoh bad kiwei (*Ki Syiem Khasi sla 147*), katba ha ka sla 94 la iathuhkhana ba ki Shala bad Mustoh ki dang don ha Umshing hajan Mawlai Shillong, ha ka por ba u Shon Manik Syiem Shillong u synshar ha ka snem kumba 1720.

Ka la don kawei ka jingiathuhkhana na ka thaiñ Nongkrem kaba ong ba ka la don ka por ba ka Hima Shala ka la long hapoh ka Hima Shillong. Ha ka jing-lehniam jong ka hima kaba shisien shisnem ki bakhraw na Shala ki la wan ai da u blang sopksiar ia ki reng jong u ban kñia. Ki lyngdoh hima Shillong da kano-re-kano ka jingsngew, ba haba ma ki ki sei da ki 'lang soprupa kine ki Shala ki wallam da u 'lang sopksiar, da ka jing-bitar ki la shim ia uta u 'lang sopksiar ki la lympat im-im peit-peit ha madan haduh ba un da iap. Ki ong ba naduh kata ka por ki Shala ki la kynriah hima noh na Shillong. Ym iohsngew jingiathuhkhana ei ei kaba kum kata hapoh ki shnong ka Hima Shala. Lada don jingshisha ia kaba kum kata, ka lah ban long ha ka por ba ka la jia ka jingkulmar kaba khraw ha ka Hima Arphew-lai Shnong ha ka snem kumba 1800, hadien ha la iap u Ganga Singh Syiem, bad ba ka la pait la pra artat.

Ha kaba pynmih ia kane ka jingthoh, la khmihlynti ban don bunjait ki jingkynthoh na ki nongpule, kiwei ki ban kren pyrshah bad kiwei pat ki ban kubur ia ki babun ki jingshisha. U nongthoh u kwah eh ban kynroi ia ka jingtip shaphang la ka jong ka ri, da kata, ban iaioh bynta lem bad ki nongsaiñ nongtiañ ia ka long bynrlew manbynrlew jong la ka jait ka kynja.

Ki don lai tylli ki bynta ba u nongthoh u la ktait ha kajuh ka por. Kawei, shaphrang u khunbynriew Khasi ban kham ring jngai bad iar ia ka jylli jingpyrkhat na ka bynta la ka jaitbynriew. Ka baar, shaphang ka Hima Arphewlai Shnong na kaba la kha ia ka Confederacy Shala, kum la ka jong ka hima na kaba la pun la kha ia u, ban khyllie ia ki para-ri napoh ka kop napoh ka dor ba kin iawad ia la ka thymmei. Ka balai pat, shaphang la ka shnong trai jong u ka Tyngnger ban iathuhkhana ia ka bam ka dih kaba la rung hapoh ka longbriew manbriew jong u bad ka lyer kaba u la ring bad pynhiar mynsiem. Ia ka baar bad balai yn sa pynmih pat hadien. U nongthoh u iohi ba shibun ki la mih ki riewpyrkhat, ki banang bastad ha kane ka aiom kiba lah ban pynroi pynsan ia la ka ri da kaba kin thoh shaphang la kajong ka shnong, la ka jong ka hima bad la ka jong ka ri, shuwa ba kin jah noh ha ka thwei ka jingbymtip.

U nongthoh, kum u Student jong ka ktien Khasi, u phla ba u iakynduh jingeh kaba khraw ha ka baspel, kynnoh bad pyniasoh ktien ia ki dak Khasi. Haba bishar ia ki katto katne ngut ki nangthoh Kot ruh, u shem ba ki ruh ki hap ha kajuh ka rukom jingeh, haduh, ba hateng hateng ki spel ia kajuh ka jynkynnoh ktien ha ki ar ne laitylli ki dur. Ki jingeh kiba u nongthoh u shem ki long, (1) Ki jingmut kiba iapher ha kawei ka ktien kaba iasyriim ka jingspel dak. Kum ka nuksa, don ki jingmut ba iapher ha ki ktien *jynthiah* bad *jingthiah*, *jyntep* bad *jingtep*, *jynkieng* bad *jingkieng*, *jynbcm* bad *jingbam* *jynmong* bad *jingmong*, *jynshoh* bad *jingshoh*; nangta ki don ruh kine, *jingknia* bad *jynknia*, *jingkheñ* bad *jynkheñ*, *jingthoh* bad *jynthoh*, *jingkit* bad *jynkit*. Imat

ia ki dak JING ka bit ban pyndonkam tang ha ki Abstract Noun. (2) Ki jingpyniasoh ia ka ktien "ba" bad ka ktien kaba long Adjective : kum, kano kaba dei, *u masi uba saw ne u masi u basaw ? U briew uba stad ne u briew u bastad ? Kiba khraw ka Hima Myllem ki risa ne ki bakhraw ka Hima Myllem ki risa ?* Ha ka jingiohi u nongthoh, imat haba pyniasoh ia ka ktien "ba" bad kawei pat ka ktien ka kylla Noun ; bad haba pyniasoh bad ka ktien kaba long Pronoun, ka kylla Pronoun. (3) Ka jingpyndonkam ia u dak "i" bad "ī" ruh ka dang pyusah lyngngoh. Ha ka ktien "Im", ngi kynnoh ia u "i" da u pdot ; hynrei ha ka ktien "Sim" pat ngi kynnoh ia u "i" da u thyllieij. Ha ka ktien "iai", ia uba nyngkong buh da u "i" is uba ar pat da u "i", balei ? (4) Ha kajuh ka rukom ngi lah ban ong shaphang u dak "h". Ha ki ktien "Shoh" "Phuh" bad "Khah", balei ia uwei u "h" ngi kynnoh da u thyllieij bad ia uwei pat da u pdot ? La kdew ia kine tang ban pyni ba ka ktien Khasi ka long kaba eh bad kaba jylliew ha ki babun ki syrtap. U nongthoh u lathuh ia kine ki jingeh ba un ym shah kem daw than shaphang ka rukom spel dak bad pyniasoh ktien jong u.

**Khlem da kren ia ki nongthoh kot ba la kdew ha kane ka kitab ha pyrshah ki kyrteng jong ki, u nongthoh u sngewkitram bym lah ong ia ki babun ki jingtip jong u ba u la buh hangne, na ki riewtymmen kiba la kumba 90 snem palat kiba long khamtam, u Rev. Hason Jun bad u Mr. Henjri Krishna Bonney na Tyngnger bad u Babu Mosi Hai na Mustoh. Nalor kitei, ki don bua ki lok ha Ri Khasi, Jaintia bad Ri Lyngngam ruh kiba la ai jingierap**



ia u nongthoh kat kaba u don ban pan na ki. Ka jing-khublei jong u nongthoh ia kine baroh ka long kaba naduh ka dohnud baroh.

Hadien ba la buh ia kine ki jingtip ha ki dak lieh dak iong, u nongthoh u la ioh jingiasyllok bad kine ki rang-bah harum kiba la pule lyngba bad kiba la ai shibun ki jingmut bad jingpynbeit, kiba la ai ruh la ki jingkynthoh halor jong ki, (1) Prof. R. S. Lyngdoh, M.A., Ph.D. (Speaker ka Meghalaya Assembly). (2) Mr. D. S. Khong-dup, M.A., LL.B., I.A.S. (3) Mr. O. Roy Thangkhiew, M.A., M.P.S.C. (4) Miss M. M. Marwein, M.A., M. Litt. bad (5) Mr. P. T. Marwein, M.A., B.D., B.Ed. Kine ki long ki 'riewkynsai ka ri kiba ym lah pynshongdor ia ka jingiarap jong ki.

La pynmih ia ki lai tylli ki bynta jong ka jingthoh ha ki artylli ki Kitab na ka bynta ka jingbit jong ki nongpule. Kawei pat kaba yn sa shon hadien ka long "Ki Khanatang na Ri War".

Rev. T. Rodborne,  
Waph'ang, Shillong.

---



## K a 'T i e n S y l l o k

(Da 1 Prof. R. S. Lyngdoh, M A., Ph.D., Speaker)

### KA SYMBOH BAN DANG IAPYRKHAT LANG

Nga donbok shibun ban ioh ka lad ban pule ia ki jingthoh kiba kordor ia kiba I Pastor T. Rodborne I la pynkhreh ban pynmih ha ka kot jong i kaba i jer kyr-teng "U Khasi". Wat la im ju ithuh ia nga ha ki por mynshuwa, hynrei nga phla ha ki nongpule ba nga te nga ju ithuh ia i naduh ki por ba nga dang khynnah. Nga la ju iohsngew ia ki jinglathuhkhana jong i ha ki Jingiaseng bad nga ju dap da ka jingiaroh ia i kum u nongiathuhkhana uba shem mynsiem. Hynrei ngam ju poi pyrkhat ia ine I Pastor ba in don ka jingthmu ban kyntiew ia ka jaitbynriew lyngba ki jingthoh jingtar bad lyngba ki jingwad bniah ia ka tynrai u khun Khasi Khara. Hynrei ynda nga la pule ia kine ki jingthoh jong i, nga lyngngoh ngaiñ. Kumno kela u 'riew bun kam un ioh lad de ban lum ia ki thup jingtip kiba ngin shem ha kane ka kot jong u ? Nga ngeit ba i Pastor i la leh ia kane ka kam tang na ka bynta kawei ka daw bad kata ka long ka jingieit ia la ka jaitbynriew

Da ka mynsiem sngewrit, une u rangbah u phla ba um dei u *Anthropologist* ne u *Social Scientist* ne u *Linguist* ne uno uno u kynja riewstad uba la pyntbit ialade ban wad ia ka thymmei jong kano kano ka jaitbynriew. Hynrei, kum u Khasi, u dap da ka jingsarong ia la ka

jaithbynriew. Kawei ka phang kaba ngi dei ban sngew-burom ia u ka long ba ngi kum ka jaithbynriew ngim dei ban shu ngeit bieit ia ki jingbatai jong ki riwestad kiba wan ban pynbatai shaphang jong ngi. U ktik ia ki jingmut jong ki nongpule ba ma ngi hi ngi dei ban wad jingtip ia la ka thymmei bad ba ma ngi hi ngi dei ban batai shaphang ialade. Balei kiwei kin batai shaphang jong ngi bad balei ba ngin shu ngeit tang ba batai ma ki? Kiwei keif kin ngeit—lada ngi nud, ngi shlur bad ngi iaw mynsiem—ban batai shaphang ialade. Ki riw wad jingtip, haba ki wan ban wad jingtip shaphang jong ngi ki wan ban wad jingtip tang na ka bynta ban pyniar ban pynkhrw ia la ka kyrdan bad ia la ka nam. Hato ngim donhok ban batai shaphang ia la ka jaithbynriew? Hato ngi sngewrem ban batai shaphang ialade? Hato ngin shu ngeit shaphang ia la ka jaithbynriew tang ba la batai da une utai ne da u kadiang u kumon? Kine ki long ki jingkylli ba i Pastor i la buh ia la ki paradoh parasnam ban iapyrkhat lang.

Da kajuh ka mynsiem sngewrit, im shym kam nongkynti ba ki jingshem ne ki jingpynkutnia jong i ki long kiba dei lut. Hynrei i shu shat wai dong ha ki longdien ban dang lai bteng ha ki jingwad ban shem ia ka thymmei bad ka thymmeiri jong u Khun Khasi Khara. I Pastor Rodborne i la lah shisha ban pynskuiñ ia ka mynsiem jong ki riw wad jingtip shaphang ka thymmei jong u Khun Khasi. Kiwei kiwei ki riw-wad-jingtip ki la ktaid na ki phang kiba pher ba pher ban wad ia ka thymmeiri. I Pastor Rodborne pat i la plied sa na kawei pat ka phang, ka phang kaba kiwei pat kim shym la twad. Im

shym la kubur ruh ba ki jingselnia, jingringnia bad jingpynkutnia jong i ki long kiba dei lut. I ong ba ki jingshem jong i ki long tang kawei pat ka phang kaba dang dei ban iapyrkhat lang.

Haba wad ia ka thymmei jong kano kano ka jaitbynriew, donkam ban da bishar sani bha ia ki phang baroh. Kiei keiñ kita ki phang ? Kiba kham kongsan eh ki dei kine : ki khanatang, ki parom, ki purisham bad ki purinam ; ka jingbishar ia ka dur ka dar, ka rynieng ryniot, ka met ka phad bad ki shyieng ki shruh ; ki jingtit bniah ia ki tyllong jong ki ktien bad ki kyntien ba kata ka jaitbynriew ka pyndonkam ; ban bishar ia ka niam ka rukom bad ka pyrkhat pyrdaiñ ; ban peit sani bha ia ka longkur longjait bad ka longkha longman ; ban tohkit bha shaphang ki riti ki dustur bad ka synshar khadar, bad ban wad ia ki jingiapher bad ki jingiadei hapteng kata ka jaitbynriew bad kiwei pat. Haba kdew ia kine ki khmat, engew kumba ka long kaba da jem eh ban lap ia ka thymmei. Hynrei dei tang ki riw-wad-jingtip kiba engewthuh ia ki jingeh ba ki shem ha ki jingtrei jong ki. Ka daw ka long ba kitei ki phang baroh ki isi kylla na kawei ka pateng bynriew sha kawei pat ka pateng.

Lada ngi phai sha la ka jaitbynriew Khasi, ngi iakyn-duh shisha bun ki jingeh. Lada ngi bishar ia ka dur ka dar ne ka shyieng ka shruh jong uno uno u Khasi mynta, khlem artatien ngin bakla ban ong ba u Khasi u iadei dur bad kane ne katai ka jaitbynriew. Lehsa ka dur ka dar u Khasi myn-arhajar snem ka pher bak-ly-bak na kiba mynta. Ki jinglashongkha khleh lyngba ki spah

enem ki la dei ban wan rah ia ka jingkylla ha ka dur ka dar. Ngim pat lah ban tip ia ka dur ka dar jong u Khasi hyndai namar bym don kor shondur. Ia ki shyieng ki shruh jong ki ruh ngim lap shuh namar ki Khasi kim ju tep ia ki baiap hynrei ki thang ia ki. Lada phin khyllie ia ki mawbah ruh ym lap shuh ia ki shyieng baroh shi-rynieng. Te haba kumta lah mo ban ringnia ne ban pynkutnia ba u Khasi u iadei dur dei dar bad kane na katai ka jaitbynriew tang na kane ka phang? Hynrei namar ka dur ka dar kam kylla syndon bak tang hapoh khyndiat pateng bynriew, ngin dang lap hi ia ka dak ka shin ba u Khasi u dang iajan bad kita ki Man-thoh-lbong hyndai.

Lada bishar bha pat ia ka ktien ka thyllieij ruh don ar tylli ki jingeh kiba kongsan. Kaba nyngkong ka long, ba kawei-pa-kawei ka shnong ne ka thain ha Ri Khasi ka don la ka jong ka jong ka rukom kren bad jingpyndonkam ktien. Kaba ar pat ka long ka jingwan rung jong ki ktien nongwei ha ka ktien Khasi ha ki shnong bapher bapher. Hynrei lada bishar bniah pat ia ka dur jong ki bad ka rukom ringsur haba kren, ngin shem ba ka ktien Khasi ka iajan hi bad ka rukom kren ki Mon ki Khmer bad ka long ka tnat jong ka jait ktien Austro-Asiatic. Kam long kaba shisha ba ki riew-wad-jyngtip shaphang ka ktien Khasi ki leit wad tang na Sohra. Toi la don ruh kiba la leit wad ia ka rukom kren ki War Amwi, ki Jowai, ki Jirang, ki Nongstoin bad nawei nawei. U Prof. Kuhn, u Pater Schmidt, u Alfons Weidert ki la bishar ia ka rukom kren jong ki Khasi ha ki shnong bapher bapher. U Alfons Weidert u ong ba ka ktien Khasi kumba kren ki War ha ki thain Amwi ka dei ka rukom kren

kaba iajan eh bad ka jait ktien Austro-Asiatie. Ka dei ka jingkieng kaba bteng ia ka ktien Khasi bad ki jait ktien Austro-Asiatie baroh. I Bah David Roy pat i nang pynshongnia shuh shuh da kaba ong ba ka tynrai jong ka ktien Khasi ka don ha ka thaiñ Amwi. La jiar ia ka ha ki ktien Sutnga, Shangpung bad Jowai. La nang jiar shuh ha ka ktien Mawshai, ha ka ktien Nongkrem bad ha ka ktien Swer. Nangta ka jiar khatduh ha ka ktien Sohra. Kawei-pa-kawei ka jait ktien ba pyndonkam da ki shnong bapher bapher ka dei hi ka ktien Khasi, ne lah ban ong ba ka dei hi ka tnat bah jong ka ktien Khasi. Sngap kumno u Phadar H. Elias u iathubkhana ! Katba u nang iaïd lynti bad ki paralok na Jowai sha Shillong, u la lap ia ki khynnah ba dang ialehkai ha Sohyryngkham. Nangta u Phadar Elias u la kren ia ki da ka ktien Mawshai. Kita ki khynnah pat ki iakren paramaki hi, "Wa ! u Phadar u nang krian Khasi hei do". Haba kumta te yn ia-ong kumno ? Ngi la saiñdur ia ka ktien Khasi ha ka thoh ka tar da kaba pynshong nongrim ha ka rukom kren ki nong-Sohra bad ngi la nang pynriewspah ia ka da ki symboh kyntien ba ngi la lap na kylleng ka Ri. Kumta ka ktien ka la tehsong shisha ia ka jaitbynriew.

Ki don pat kiwei ki phang kiba ngin dang lap biang biang lada don kiba kitkhia ban wad bniah ia ki. Ngin dang lah ban tih ia ka longkur longjait bad ka longkha longman. ngin dang lap ia ki riti ki dustur bad ka synshar khadar. Ngin dang lap biang biang ia ki puriskam, ki purinam, ki khanatang bad ki parom. Ngin dang lap ia ka tynrai jong ka niam ka rukom bad ka pyrkhat pyr-

daŋa Khasi, wat hapdeng ki jingpynbatai bakla jong kiwei pat ban pynksan ia la ki jingngeit jong ki. Ki mawbynna, ki mawniam, ki mawkjat, ki mawnam, ki mawpun, ki kpep bad ki mawbah ki dang krenbriew. Lehse ngin dang lap ruh ia ka riam ka belt, ki khor ki khriam, ki pansngiat ksiar pangngiat rupa, ki kpieng ki paila bad kiwei kiwei ki ban dang iathuh ia ngi shaphang ka jaitbynriew. Ka shad ka kmen, ka rwai ka siaw, ka put ha tem ruh kin iarap ia ngi ban shem ia la ka tynrai

Ha kane ka kot jong i, i Pastor Rodborne i la plaid ia ka pyrthei bah jong u Khun Khasi. Ngam kwah ban ia ai nia bad i ha kane ka khep ne ban iaroh ia i khlem ka sengnia kaba biang. Nga kyntu ia ki nongpule ban iapyrkhat lang kano kaba dei bad kano kaba lait. Ngim dei ban khim jingmut, ngim dei ban iathut haba pher ka nia ; ia kaba dei ngin iabat, ia kaba lait ngim iebret ; ngim dei ban shu ngeit bieij khlem da pynshongnia. Nga hi te, nga la shat nga la khnong ha ban da biang ban lap ia u ksai jong ka sengnia. Ki don ki nia jong i kiba nga sngew iahap jingmut, ki don pat ki nia kiba nga iapher jingmut, ki don ruh ki jingringnia jong i kiba la buh pynban ia nga ban ong, "Balei kumta mo" ?

Ban ym iabtai, nga ruh nga la ngiah ban ngeit ia ka jingpynbatai lem jongno-re-jongno. Balei keifŋ ngin dang ong ba ka ktien "Khasi" ka wan na kane ka ktien ne katai ka jait ktien ? Balei ngim nang ban batai ba ka kyrteng "Khasi" ka dei hi ka ktien Khasi tynrai bad ba kiwei ki khot "Khasi" ia ngi namar ngi dei ki Khasi ?



Hato ngin khot ia ka Niam Khasi da kawel pat ka kyr-  
teng ? Ka long kaba shisha ba ngi ki Khasi ngi snoh  
rdin ha la ki hima ne ki thain ba ngi shong. Ngiong :  
Nga u Khyrim, nga u Nongstoin, nga u Sutnga, nga u  
Madur-Maskut ; kumjuh ruh, ngiong nga u Khyriam,  
nga u Bhoi, nga u War, nga u Lyngngam. Kane ka long  
tang ka dak ban pynpaw ia ka hima ne ka thain ba  
uta u briew u wan. Hynrei haba iakynduh lang te ngi  
ong, "Ngi ki para-Khasi-Khara", bad "Ngi don la ka  
Niam Khasi", "Ngi dei ki khun ki ksiew u Hynfiew  
Trep". Nga sngewsyler hi har haba i Pastor i ong ba  
ngi don san jaitbynriew : ki Khyriam ne Nongphlang  
ki Pnar, ki Bhoi, ki War bad ki Lyngngam. Kumno ki  
khun u Hynfiew Trep kin don san jaitbynriew ? — Sa  
nang iapyrkhat hi. Nga sngewsammut pat shirukom  
haba i ong "Hapdeng katne ka jingbun ki jaitbynriew,  
ngim shem satia ban don ka kyrteing "Khasi" lane "Syn-  
teng". Kine ki kyrteing ym pat don, ym pat mih, ym  
pat kha." Nga kyrpad ia ki nongpule ban da iapyrkhat  
sani bha ioh ba ngin kum pynpait pynpra pynban ia ki  
khun ki Hynfiew Trep. Ngi dei ban kiar na kum kine  
ki pyrshen ioh kin pynsniew dur pynban ia ka jaitbyn-  
riew Khasi ha la ka jinglong khara jong ka.

Nangta shuh shuh, ban shu ngeit matlah ba ngi ki  
Khasi ngi shim jait na ka kynthai kumba la pynbatai  
mano-re ka lah ban ialam bakla pynban. Hato don uno  
uno u shynrang Khasi u ban shim jait noh na ka tnga ?  
U Khasi te u kren da kaba beit kumne : "Long jait na  
ka kmie, dei u kpa uba ai ia ka rynieng ka rngiew".  
Ngam iahap jingmut ruh la ki jingring nie jong i Pastor

haba i ong ba ka jingngeit u Khasi tang ha uwei U Blei ka wan hadien. U Khasi u sdang shuwa da kaba mane ia ki 'lei-lum 'lei-wah bad ki ryngkew ki basa bad kumta ter ter Ki nongwei te ki likai keiñ kumta khnang ban pynpoh dor ia ngi. Hynrei nga pat ngan kylli kumne : Hato kam long ka jingshisha ba naduh hyndai kulong kumah ki Khasi ki ju ong ba U Blei Trai Kynrad u la buh khadhynriew trep ha bneng bad na kita ki khadhynriew trep, hynñiew trep ki wan shongsah shongkhien noh sha pyrthei ? Hato u Khasi um ju ong : "to long kiba tip-briew tip-Blei"? Hato um ju ong. "Ngi wan long briew sha pyrthei ban kamai ia ka hok"? Hato u hyndai um ju ong ba ka jingbuh phan buh kyrpad, ka buh ryngkew basa, ka buh 'lei lum 'lei-wah bad 'lei-long-spah ka dei tang ka kam thaw-ar bad ka kam ba buh hi da u bynriew ? Kumno kine ki thaw-ar kin lam pynban ha khmat ? Sa iabishar lem ma phi ki nongpule. Kumjuh ruh ka don ka jingiapher jingmut la u hynñiew trep u wan hiar na u Diengiei ne na u Sohpetbneng. Nga hi te nga shem ba u Sohpetbneng u ieng ia ka hok, u Diengiei u ieng ia ka pap, ka krem Lamet Latang ka ieng ia ka Soskular. Ngan sa seipat ki nia ha kiwei pat ki jingthoh.

Ha kane ka sla pyrthei don arjait ki briew. Don kiba ngeit ialade ba ki mih na kpoh ka Ramew ne ka Ramia, don kiwei pat kiba ngeit ba ma ki ne ki nongsynshar jong ki ki hiar na jrong. U Khasi pat u ong, "u Khyndai ha jrong bad u Hynñiew ha tbian" Hangno bad da kumno keiñ ba u Khasi un leit ong kumne ? Ka jingwad ia ki sangam ki sajah kan ialam ia ngi sha bun kiei kiei ki ban pynlyngngoh ia ka pyrthei.

Te ynhai ia kine ki jingiapyninia baroh. Ka jingtrei jong I Pastor ka long tang ka jingmait phang ia ki longdien ba kin nang iabteng ban wad, bad ban lap ia ka jingshisha. Ka jingtrei jong i ka long ha ka dur jong ka jinglum ia ki jingtip ha ki jingshem jong i shimet. Nga ngeit ba kine ki jinglum jong i kin long ki *material background* ia ki *research scholar* hadien habud. Ia ka shat waidong te i la shat, hynrei shuwa ha phin bam, da peit shuwa ioh heh than u 'lakor ne ioh rit ne heh than u kwai ne ioh khyndiat ne bun eh ka shun. I la sei shithiar u kba, sa nangiadung sa nangiapah bad nangiatai hi ma phi ki longdien.

Ka spah kaba kordor tam kaba i Pastor Rodborne i la ai ha ka jaitbynriew ka long ka jinglum jong i la ki ktien kiba don ha kiwei pat ki jait ktien Autro-Asiatic khnang ba ki nongpule kin ioh bishar haduh katno keiñ ka ktien. Khasi ka rajan ne iapher bad kitei ki jait ktien. Kumjuh ruh i la lum ia ki ktien bad ki rukom ktien kiba pher ba pher kiba i la shem na tduh ha tduh jong kane ka Ri u Hynñiew Trep. Kane ka nangiarap ban pynroi bad kyntiew ia ka *Khasi Literature* bad ia ka *Khasi Vocabulary*. Kine ki long da shisha ki jingtrei kiba na bad kiba da radbah. Nga hi te nga da lyngngoh ngaif ia kane ka kam radbah jong i. Nga da thrang ba i Pastor in lah ruh ban bteng sa ia ka History jong ki kur ki jait kiba don ha kane ka Ri bad ban bteng ia ka jingiadei kur jong kawei ka jait bad kawei pat. Da kumno ki Passah, ki Shadap, ki Lyngdoh Nongbri, Nongkynrib ki iadei shukur? Da kumno ki Laloo, ki Diengdoh-bah, ki Diengdoh-kylla, ki Diengdoh-Shngaiñlang bad ki Pariong ki iadei kur. Lada in lah

## Xviii

ban leh kumta, ngam artation ba in sa pyakutnia ba ngi  
ki Khasi ngi long tang kawel ka jaitbynriew.

Kawel pat ka bynta jong ka spah bah ba i Pastor  
Rodborne i la sei ka long ka jinglah jong i ban ai jingtip  
ha ki nongpula shaphang kiwei pat ki jaitbynriew kiba  
pher jong ka pyrthei. Nga dap da ka jingburom ia i Pas-  
tor Rodborne ba i long da shisha i riw pule ba khlem  
shonghalt.

Ngi kyrmen ba ngin dang ioh shuh shuh bun kiei kiei  
kiba kordor na i Pastor Rodborne. Nga la ioh pule ruh  
sa ar kynthup ki Khanatang na Ri War. Nga kyrmen ba  
kine ruh kin sa mih pyrthei shen shen. Ka jaitbynriew  
ka dei ban kyntiew burom ia une u Rangbah na ka bynta  
ki jingtrei minot jong u bad na ka bynta ba ym shym  
la tyngkai ia la ka jingtip tang ha lade, hynrei u la sam  
bynta kyrhai ha ki longdien baroh.

## KA 'TIEN SYLLOK

(Da I Mr. O. Roy Thangkiew, M.A., M.P.S.C.)

Nga dap da ka jingengewkmen ba nga la lah pyndep kaba pule bad ai jingkynthoh katba nga lah ban sngewthuh halor ki manuscripts jong phi ha ki lai bynta lem bad ki Snohbah.

Ha kaba pynshai ia kine ki Manuscripts ngam lah khlem da pynpaw ia ka jingfiewkor eh jong nga ia ka jingtrei shitom bad ka jingminot jong phi hamar ka por kaba biang bad ba la ih bha ka mut ka pyrkhathaba ka Ri ka la nangiaid shaphrang ha ka liang ka thoh ka tar ka pule ka dangle.

Ha kaba jubab ia ka jingkylli 'Uei u Khasi?'—Ka rukom wad jingtip ka pher na kaba kiwei pat ki rangbah nongthohkot ki la pyrshang baroh shi-katta. La ong ba ka rukom jubab jolg phi ka don jingkyrmen ban lap ia ka jingshisha kat haduh ba dang lah ban buddien. Mynshuwa kane, ngi bud ia ka syrwet u Khasi, sdang nabar ka Ri Khasi-Jaintia. Ngi bud ia u shapoh ka ri bad ngi pule kumno u shong u karih, u seng hima sima ha kine ki lum. Ha kane ka kot. la pule ia u Khasel u Pnar, u Bhoi u War, u Lyngngam u Dyko, kumne kumba u long mynta ha ka shong ka sah, ha ka dustur ka riti bad khamtam ha ka ktien ka thylieij ; nangta buddien ia u shano u suh thied. U thied jong u, u sam lyngba ia ki pud ki sam ka it ka hima bad u mih blait shabar Ri India Mihngi hi bad shaduh ki juk barim. U dyngkhong ba kongsan jong u Khasi u don, hynrei la btep ia u da ka por bad ka thoh ka tar barim ba la nguid noh.

---



## I. KI KHASI.

UEI U KHASI ? Ki la don ki jingia-ai jingmut ban jubab ia kene ka jingkyili, hynrei kita kim pat shym ai jingshongthait ia ki nongkylli, ki dang iai kylli-shi-kylli. Kara ka pyni ba dang plie ia ka lynti ban wad ia ka jubab ka ban ai jinghun ia ki nongwad jingtip. Ha ine i jingthoh iba rit u nongthoh u kwah ban rung lem hapdeng ki nongwad jingtip ia kane ka jingkylli kaba eh. Ka 'tien tymmen u Khasi jongngi kaba ong, "Ah, nga u khunbynriew, nga sah ha ka dum ha ka iongngit", ka dang iai riw ha ki shkor jongngi bad ngi da kwah ban lait phar, "Ban ym shu iabud ia ka lynti ka dienjat u longshuwa u manshuwa."

U Father G. Costa, S.C. Ha ka kot jong u "*Ki Riti jong ka Ri u laiphew Syiem*"<sup>1</sup>, u ong ba "Ki khunbynriew ki la jynjar shibun eh ba kim tip kumno ba kin leh ban lait na ka jingleh jubor uta u jingthaw ba runar (u thlen). Hamar kata ka por, la mih uwei u briew uba long kum u nonghikai uba kyrteng U KHASI ; u kpa jong u, u kyrteng u Thawlang bad ka kmie ka kyrteng ka Iawbei. Ia une la phah da U Blei khnang ban pyllait na kata ka jingpynshitom u Thlen."

U Dr. H. Lyngdoh, M.B.E., L.M.S., ha ka kitab jong u, *Ka Niam Khasi*,<sup>2</sup> u la tai shibun ki nie, u da kdew ki lad ki lynti, ban wad na ki jingthoh barim bajah ba la thoh ha ka ktien Sanskrit bad ha ka ktien Phareng da ki

---

1 "*Ka Riti jong ka Ri Laiphew Syiem*" sla 13 bad 14.

2 "*Ka Niam Khasi*" Jinglamphrang sla XIX ter ter.

nongthoh bastad bashemphang napoh ka Ri India bad na Ri Europe. U la ai shibun ki jingtyrwa kiba ai jingpyrkhat shibun, kum kine, hapdeng kiwei kiwei, (1) Ki Khasi ki dei kita ki "Khos" lane "Khos" kiba shong ha "Khos Parbat" ne "Khasdesh" kaba shaphang shatei lam mihngi ka Ri India, kumba shihajar arhajar snem mynsbuwa ; (2) Ki Khasi ki dei kita ki "Khasiya" kiba na ka jait Rajput kiba ju ialeit iawan shaduh Kashmir, ha ki por la palat shihajar snem mynta ; (3) Ki Khasi ki dei kita ki jaitbynriew kiba kren ia ki ktien Monkhmer-Munda-Khasi kiba la iakhleh ka snam shongkha shongman bad ki Aryan hyndai da ki hajar snem mynshuwa. Ha ka sla XIX jong ka jinglamphrang ha katei ka kitab u ong, "Ka dong ka dah u Khasi, te, katba lah ban kheiñ ban bishar bad ban tharai mynta, ka long ba, myn 4000 snem palat u la don ym tang ha ka Ri India baroh kawei, hynrei u la don ruh ha ki bynta jong ka pyrthei naduh Punjab haduh South America bad naduh Himalaya haduh New Zealand. Hynrei, suki suki, ynda la nang jop ia u da ki Aryan na shaphang Sepngi bad da ki Boro bad ki Ahom na shaphang Mihngi ka Ri India, u la ngam jyilop bad u la jah noh hapoh ka durlaw ka jingikhleh bad ki nongjop". Ka long kaba sngewtynnad bad kaba pynproh ia ka jabieng ban wad ia la ka jinglong tynrai kaba naduh hyndai hynthai eh. Ka jingwad ia kane kan ym kut lano lano ruh. U Khasi jong ngi hi u la buh ia ka jingkheiñ, "Baroh u khunbynriew shityllup ka pyrthei ngi dang iamih na kafuh ka thymmei". Ka long kaba dei ban iapyrshang ban kheiñ ia kane ka jingkhleiñ jar uba lah. Ban kynthoh halor ka jingong jong kiwei pat kam long ka kam kaba suk bad kaba jem, khamtam



haba ki pynsabut da ka jingshem kaba ki da iohi da la  
 ki khmat bad tba da la ki kti. Ki lah ban don kum kita  
 ki jaitbynriew barim kiba shong ha kata ka Ri Khasdeeh  
 bad kita ki jaitbynriew ia kiba la khot ki Khasiyas, ia  
 kiba la thoh ha ki Kitab History. Shaphang kine ngi lah  
 ban ong ba ki dei ki kiaw ki kthaw tymmen jong ngi, hyn-  
 rei ki lah ruh ban long da kiwei pat ki jaitbynriew kiba  
 shu iasyriem kyrteng bad ngi, kiba lah ban dang don,  
 ba la khot da kiwei pat ki kyrteng, ne, kiba la duh la  
 dam bymdon shuh ha ka sla jong kane ka pyrthei. Ki  
 dek ki shin, ki jingthoh jingtar, kiba pyni ba ki Khasi  
 jong ngi ki la wan poi sha kine ki Rilum na shaphang  
 Mihngi na sha lyndet ka Wah Kupli, ki long ki bym lah  
 shuh ban pynkhih, bad bau bud ia ki shaduh Central  
 Asia ka la palat than ka bor jongngi ban leh—ki bastad  
 kin ialeh hi para bastad. Ki nongthoh nongwei kiba la  
 wan poi sha kane ka ri ki la wan tang ban khar ki jingtip  
 kiba laiphew ka jait bad ki la ioh kit ki nam ki burom  
 kiba ki la teinam ialado ki bym lah shuh ban ong. Kine  
 ki dei ki 'riewstad kiba don bad spah bad jabieng kiba  
 la lah ban leh haduh katne. Ha kiba bun ki nongwei  
 kiba la wan wad jingtip shaphang jongngi, ki la ioh, ia  
 kaba ngi lah ban khot, ia kaba na sla, namar lada ki la  
 tip na Sohra, ong, kim tip pat ia kaba na Sutnga, ne na  
 Lamin, ne na War Tlangwe, ne na Bataw, ne na Shala ne  
 na Langrin, ne na Lyngngam, ne na Hima Nonglang. Ki  
 jingthoh jong ki nongwei ki la dei ban pynpyrkhat jur ia  
 ngi ki traيري ba ngi dei ban wad hi ia la ka tyrnai long-  
 briew manbriew, ngin ai da ka rai kaba shal bad kaba  
 thikna, ai ba u nongwei un ong katba u ong

---

## II. KA KYNTIEN "K HASI".

Kitei ki rangbah ba la kdew haneng ki la thot ne thwet ia ka hynrei jongngi kum ka jaitbynriew da kaba wad ia kane ka ktien haei ba lah han shem ia ka shahar ri. Ym lah shem ia ka kyntien "Khasi" hapdeng ki jingthoh jingtar barim jong kita ki nongwan jop thma hyndai ia ka Ri Assam, ki Bodo bad ki Ahom. La shem ia ka ha ki kot Sanskrit kiba naduh hyndai kulong kiba na sha ki phang Sepngi bajngai kiba la pynsynjor pynban ia ka jingsngewskhem jong ngi—kum kita ki Khos, Khosa, Khasiya bad kiwei. Ngi kham sngewskhem ba ka jingwan rung jong ngi sha kine ki Lum ka la long na sha ki phang Mihngi; hynrei ngi la long tang ki briew kiba khlem don jingthoh bad khlem kyrteng jaitbynriew. Ngi te ialade ngi don ki kyrteng, hynrei kiwei kiwei pat ki jaitbynriew sawdong ia ngi kim don kyrteng ban ai ia ngi, shuwa ba ngin poi shane, ngi la dei ban wad ia ki daw.

Ngi khot ia lade ki Synteng, ki Khynriam, ki Bhoi, ki War, ki Lyngngam bad kiwei kiwei; ngim ju ong, "Ngi ki Khasi" ha ki por 200 snem bad palat mynshuwa. Ngim pat ioh, ngim pat don kata ka mynsiem ka jinglong kawei bad ka jingiasngew shitylli. Ki Khar Asem na shaphang shatei Ri Kamrup kim ju tip ei ei shaphang ki Khasi, ki shu khot ki Garo (Garrow) na kito ki jaitbynriew kiba shong ha khappud—kum ki shnong Aradonga bad kiwei kiba shong ha ki thain Boko bad Hahim Bazar. Ki Khasi jongngi hyndai kim da jyllei

eh ba kin don ki jingiadie iathied, iakhali pateng bad ki 'Khar Asem. Ka Iew kaba ki Khasi bad ki Synteng ki kham ialeit teng teng ka dei ka Iew Sunapur kaba don ha ke District Nowgoug mynta. Kaba ngi tip ba ki ia-dei bla ha ki kam khali pateng ka long pynban bad ki khar Bangar kiba shong ha ki khappud kiba shaphang Shathie nadah ki lawbah lawsan Narpuh-Borkhat-Muktapur-Dawki-Lyngkhat-Bholaganj-Chhatak-Dwara haduh Sunamganj. Ka ktien kaba kine ki khar Bangar ki khot ia ngi kum ka jaitbynriew ka long ki *Khai Manus*, kaba mut ki nongbambriew, ne, kumba ong u Lt. Col. Gordon ha ka *Note* jong ka kitab jong u "*The Khasis*" ka sla XV, ki *Khyee* ne ki *Khahi*. U Dr. William Carey ha ka Baibl Khasi kaba u la thoh ha ka ktien Bengali ha ki snem 1813-24 u khot ia ngi ki *Kashee* kaba long ka jing-kynnoh dkhar ia ka *Khasi*. Haba ki shipai bad ki nong-khali Phareng ki la iakynduh nyngkong bad ki Khasi ki khot ia ki ki *Khashia*. Haba ki Sahep Missionary na Ri Wales ki la wan ha kane ka ri ha ka snem 1841, ki khot ia kine ki Ri lum jongngi ka *Khasia* bad ia ki briew jong ka ki *Khasi*. Kine ki long ki kyntien kiba rim tam katba ngi lah ban lap kiba la paw ha ki jingthoh jingtar kiba rim eh, bad baroh ki ktien ki iasrylim la ki iapher ha kaba speldak bad kaba kynnoh. Ngil lah ban kynthoh kumne shaphang kine ki kyntien :—

1. *Khai Manus* ka dei ka ktien ba kham shait pyn-donkam ki khar Bangar kaba ha ki thali Sunamganj. La pyrshang ban batai shaphang kane ka ktien ha ka History kaba dei shaphang ka Shnong Tyngnger ha ka-wei pat ka kitab

2. *Khyee* ne *Khahi* ka long kajuha ka ktien bad ka ktien *Khai Manus* ba la shu shim lyngkot tang shiteng ha kaba kren. Kumba ka jingkyndoh ia kajuha ka ktien ka ju iapher na kawei ka jaka sha kawei pat, ka la long kumjuh haba kyndoh ia ka ktien kaba iadei bad ngi. Kum ka nuksa : Ki Synteng ki ong ia ka phyllaw ka *Pchem*, ki Shala ki ong ka *Shem*, kiwei kiwei ki shnong War ki ong *myndhem*.

3. Ki ktien *Kashee*, *Cossyah* bad *Khasia* ki dei ka juh hi ka ktien. Ki Phareng ki bud ia ki dkhar ki ong *Kashee*, lane *Khashee* ki German ki ong *Cossyah* bad ki Welsh ki ong *Khasia*.

Kiba la leit ha shuwa jong ngi ki la wad ia ka tynrai jong ka kyntien "Khasi" da kaba thot ia ka ktien hapdeng ki bynriew kiba shong kylleng ka Ri India ne Asia baroh kawei. Ha kane mynta, ngin iakein noh kaba iabuddien na kane ka lynti, ngin jied noh da kawei pat. Ngin bud mynta ym ia u bynriew bynrei ia ka kyrteng ka jaka ha kaba u shong, kaba ngi khot ka *Ri Khasi*. Ka ju long rukom ha ka pyrtnei baroh ba haba ngi khot ia kino kino ki bynriew da kano kano ka kyrteng, ngi ai kyrteng ia ki halor ka ri kaba ki shong : ia ki English ngi jer kumta namar ba ki shong ha England, ym dei ba ngi khot ka England namar ba ki shong ki English ha kato ka jaka. Ka France ka long nyangkong, nangta ngi khot ki French ia ki briew kiba shong hangta ; ka Ri Bengal ka la don shuwa nangta ki jer Bengali ia ki briew ba shong hangta; ka Sohra ka wan nyangkong kum ka kyrteng shnong nangta ka mih ka kyntien u pong-Sohra, bad kumta ter ter. Bud ia kane ka rukom pynkonkam ia ki

ktien ngin lohi shisyndon, ba nyngkong dei ban don ka Ri Khasi bad nangta mih u bynriew uba ngi khot u Khasi namar ba u shong hangta. Hangne te ngi lah ban kylli syndon ; nangno ka mih ne ka wan kane ka "Khasi" ha kaba u shong u sah u Khasi ? Haba ngi la lah ban jubab ia kane ka jingkylli te ngin sa lah bar ai ia ka jubab kaba shai. *Uei u Khasi.*

Hangne herum yn kdew saw jait ki jubab kum ki kyntien na kaba lah ban wan paw ka ktien "*Kham*" ba la khot kyrteng ia kane ka Ri jongngi

(1) *U Khaii*—Kane ka dei ka ktien kaba la pynlyngkot na ka ktien *Khai Manus* ba la kdew mynshuwa ; bad na kane ka ktien, ka Ri Khasi jong ngi, ha ki por byndai, ki nongwei kiba na Ri Dkhar kim don kyrteng ban ai, ki shu khot ka Ri ki nongham briew.

(2) *Ki Cassia*—Ha ka ktien Phareng ki khot ka *Cassia* lane Cashee (khum Oxford English Dictionary vol. 3) ia ka sla tyrpad ba khot ki Sohra. Kane ka ktien tyrpad ka dei hi ka ktien dkhar kaba ki ong ka *Tezpat*. Ki War lajan baroh snilynter ka Ri, ki khot ia ka *ka Lasi*. Ki don kiba khot ia kane ka dieng Slatyrpad ba ka dei kaba ki khot ki Phareng ka *Bayleaf*. Ka ktien *Bayleaf* ka long kaba iar eh, ka kynthup ia kiba bun jait ki dieng kiba iasyriim ia ka dieng slatyrpad. Ka *Cassia* ka dei ka slatyrpad kaba janai. Naduh ki por mynhyndai kine ki kharjan ki pyndonkam ia kane ka slatyrpad tang kum ka masla kaba pyniwbihi ia ka jyntah ; hynrei ka jingshalan ia ka ka long kaba iaid jagai shibun eh naduh ki por byndai. Ki War ne ki Khasi (Sohra) kim ju tip haei ki

pyndonkam ia kane ka sla katne katne. Kine ki dieng slatyrpad, ki ong, ki don tang ha South-East Asia. Ki don ha kiwei kiwei pat ki bynta jong ka pyrtthei tang ba kita ki bym long, ki bym soi satia. Lada ngin khmih ha ki Dictionary kiba bha bad kiba kham beh, ngin iohi ba ki Grik hyndai ki la don jingtip shaphang kane ka Slatyrpad. Ia kaba ki Phareng ki kynnoh *Cassia* ki Grik ki speldak *Kasi*. Ka don ka iingiathuhkhana pateng shaphang ki shnong ri War ba ki la shalan shibun eh sha Ri Dkhar ia ka slatyrpad naduh ki por hyndai kulong, shuwa ka por ba mih u sohñiamtra bad u tympew. Naduh mynno ? Ngi pyrkhat ba kane ka long naduh ka por kumba shihajar snem mynshuwa ne shuwa kata. Kiei kita ki mar jingiwbihi ba mih na kine ki ri lum India Mihngi naduh ki bun spah snem mynshuwa ba la iathuhkhana pateng ha ki kitab barim bajah lynda dei kane ka *Cassia* ne slatyrpad na Ri Khasi ? Uwei u nongthoh napdeng ki Grik hyndai uba kyateng u Ptolemy, ha ka snem kumba 150 A.D. u iathuhkhana ba ka *Kasi* kaba bha tam ha ka pyrtthei kaba ki nong-India (Sanskrit) ki khot ka Malabathrum, ka wan na ki phang Shatei Mihngi ka Ri India. Ngim pat ju lohngew mynno mynno ba lah ban saif umphniang jingiwbihi na ka Lasi-Slatyrpad \* hynrei shi-

---

\* L. lohngew ba ki nong-Arab ki kheiñkor haduh katta katta ia ka umphniang slatyrpat. Ki ñiew ia kaba pynmih ha Ri Khasi mynta ba ka dei ka umphniang-im (orude oil); haba la saif pynkhuid bha ia ka, ka kylla long ka umphniang jingiwbihi kaba shongdor antad kumba sh'tyngka shisynjaw. Pynjaw tang shijaw ha ka met, ka jingiwbihi jong ka kan neh kumba shitaiew lynter, ki jaiñphong baroh shiryenieng kin kylla iwbihi.

snem arsnetm mynta la mih ki karkhana saiñ umphniang na kane ka sla hapoh kane ka ri hi. Ngi khmihlynti ka Ri jong ngi kan sa paw ka nam ha ka History ka pyrthei kum ka Ri na kaba mih umphniang Latyrpad kaba bha tam. Nangno ka mih ? Kylli ka pyrthei. Na ka *Cassia* ne *Kasi* kaba mih na Ri Khasi !

(2) *Ka Ri Phlang*—Kane ka dei ka ktien ba ki War ki pyndonkam ha kaba khot ia ki jaka baroh kiba ha khlieh ki sharir griat Ri-War. Ki War byndai ki niew-poh ia ki jaka lum namar ka jingbymseisoh jong ki. Ha ki jaka War da thung uno uno u jait phan (lait noh u phan jyntah uba dang mih shen naduh ba wan ki Phareng), thung uno uno u jait krai, uba bha suda. Shu shyrti ia ka khlaw bad ai da ka ding, thung katba thung ka jingbam ka la shu mih beit khlem jingpynshtom eh i la ka bor met bor phad. Ha ki Ri War, lajan baroh ki sharing lum kiba shaphang shathie ki khot ia ki briew kiba shong ha ki jaka lum, ha khlieh ki ri at Ri War. ki *Nongphlang*, naduh ki Bhoi bad ki Lyngngam ruh ki khot Nongphlang ia ki. Ki Nongphlang kim ju iamamlot kam bad ki dkhar, wat la ki lah ban shu poi tengkhat sha ki Hat khappud. Haba ki dkhar ki kyli ia ki briew jong ka Ri War don aiu ha khlieh ki lum bad sha lyndet jong ki, ka ktien ba ki War ki jubab ka long ba ki shong ki *Nongphlang*. Ha ki jinglabatai ia kane ka ktien, ka mut aiu *Vongphlang*, ka jubab ka long, *ka ri kaba dap da u phlang* Ki dkhar ki khot ia u phlang "Ghas". Ia ki briew kiba shong ha ka jaka phlang ki khot noh "Ghasia". Hynrei haba pyndonkam ban kynnoh ia kane ka ktien "Ghas" ha ki *Phareng*, ki kim nang kynnoh ia u "Gh", u thalliej

jong ki um lah kem, ym lah padiah, ki shu ong noh *Khas* bad *Khasia*. Kane ka long kawai ka lynti na kaba ka ktien "*Khasi*" ka lah ban mih.

(4) *Khas*—Ki Khar Bangar hyndai ki la tip ia kine ki Ri lum jong ngi bad ki khot ia ki da kawai ka ktien bad kata ka long ka *Khas* bad ia ki nongshongshnong jong ka ki *Khasia*. Ha ka Dictionary mynta "*Bengali to English*" ka ong "*Khas Kamer*" (khyndew *Khas*) ia kano kano ka khyndew kaba hapoh ka jingkam uno uno u Jamindar ka-ba ym pat don jingairep ne jingaiwai hano hano ruh, kaba dang sah thylli. Kane ka long ka jingpyadonkam ia ka ktien hadien ba ki Phareng ki la wan synehar ban pynbynta ia ka ri (Bengal) baroh kawai sha ki Jamindari na ka bynta ka jingoh khajna. Shuwa kata ka por, baroh ki khlaw ki btap, ki ktieh ki ahor kiba dang sah shrah ki pyndonkam ban khot tang da ka ktien "*Khas*". Ha kaba iadei bad ngi ki *Khasi*, ka ktien "*Khas*" ka mut ka "*Ri Raid*", ka ri bym don ba kam kynti ia ka, ka ri bam kat kiba mon, ka ri kaba laitluid ia baroh ban rep ban riang, ban thung ban tep, ban shong ban sah khlem don khajna, pynshok, masul ne khrong ei ei. Ki Lum *Khasi* ki la lah don shuwa, bad ngi kiba khot *Khasi* ialade ngi la wan shong ei khlem da pan bor nano nano. Haba ki kpa tymmen jong ngi ki la iohi ia ka ri, ki la jied katba mon ia ki jaka, ban shong ban sah, ban rep ban riang, ban lakam ri shnong, ri rep, lawadong bad kiwei kiwei. Suki suki haba la iaroi u paidbah paidlang ka la mih ki jinglabhah jinglabbynta ha la ki shnong ki shnong, ha la ki jong ki raid, ha la ki hima, ha la ki jait ki jait, ha la ki ling ki ling bad khadduh ki sa kylla ri kynti.



Kane ka ktien ka kham sngewshongnia ban long ka tynrai na kaba ka kyntien *Khasi* ka la mih. Katba lah bau tip na ki jingthoh jingtet, naduh *Shyn-* no ba la pyndonkam ia ka kyrteng "*Khasi*", ngi lap nyngkong eh na ka jingthoh u Shihabuddin uba la long u Secretary jong u Mir Jumla, u Governor jong u Patsha Moghul ha Bengal. haba u hiarthma ia ka Ri Assam ha ka snem 1662. Ha kita ki per, na ki thaisi Shatol na Ri Assam ki khot ia ki *Khasi* "*ki Khairam*", bad ki Synteng ki khot ia ki "*ki Khyriam*".

---

### III. KI JAIT KI KHONG HAPOH RI KHASI.

Ka Ri Khasi ka la don lupa shuwa, nangta ki sa wan shong ki brierw na kylleng,—Ki 'riewlum ki don bad ki 'riewthor ruh ki don. Kat kiba la don hapoh jong ka ki khot ki Khasi. Ha ka Kitab u Lt. Col. Gordon ba la jer kyrteng sha khmat, u la n'iew ia ki jait ki khong Khasi kiba shong hapoh hima Sohra 100 jait bad kiba shong hapoh hima Khyrim 203 jait. Tang ki jait dkhar ki don ha ka hima Sohra 77 jait bad ha ka hima Khyrim 50 jait. Lada n'iew ia ki jait jong ki brierw kiba shong ha kiwei kiwei pat ki hima hapoh Ri Khasi bad ruh hapoh Ri Jaintia haduh sa katne spah ngin pynlang? Kiei kine ki jait? U Dr. H. Lyngdoh ha ka Kitab jong u, u ong ba ki Khasi jong ngi ki pynhiar la ka jait ka kynja na la ki jong ki jong ki Iawbei Tynrai. Katno ngut ki don kita ki Iawbei Tynrai ha Ri Khasi Jaintia jongngi? Ki don da ki hajar ngut kynthup bad jait 'riewlum bad jait 'riewthor. Ngikhot ialade ba ngi long kawei ka jaitbynriew! Na kano ka daw ba ngi khot ia lade ba ngi long kumta haba ngi don bun hajar ki jait? Kane ka long kawei hagdeng ki jingkyll kiba ngi dei ban jubab, bad yn sa leh ha ki bynta kiba kham shadien.

Ki nongwei haba ki wan sha kane ka ri jongngi ban khmih bad bishar ia ngi kiba shong hapoh kine ki ri lum,

---

\* Khmih Snobah “(3)”: la jer palat 3200 tylli ki jait.

ki shem ia ngi ba ngi long ki briew kiba khleh bun rong  
 sniehdoh bad ki maiñ long jaitbynriew ruh ki iapher ha  
 kane ka rukom : Ki briew kiba shong ha ki jaka pdeng  
 lum ki kham stang ki sniehdoh jong ki ; kito kiba shong  
 ha ki jaka War ki kham lam saw ka sniehdoh ; kiba  
 shong ha Ri Bhoi ki kham stem blait blait; bad kiba shong  
 ha Ri Lyngngam ki kham dum ne iong ka sniehdoh haba  
 ianujor bad kiba shong hapdeng ki jaka lum. Ngi lah  
 ban ong ba dei ka jingshit jingkhriat jong ka marlang  
 kaba pynlong ia ki briew ba kin iapher kumne. Kane  
 ka nia kam lah ieng, namar ha Ri Thor, ka jingshit ka  
 jur eh hynrei ki bun ki briew kiba stangrong ka snieh-  
 doh. Lada ngi iaid kylleng sawdong ia la ka ri bad ka  
 jingthmu ban bishar bniah ia ka dong ne ka tbañ ha  
 kaba uno uno u briew u shong, kham bunsien ngi lah  
 ban pyniapher na ka sniehdoh, na ka maiñ bad ka ryn-  
 ieng ryniot jong u, u dei u Nongphlang, ne u Synteng,  
 ne dei u War, ne u dei u Bhoi, ne u Lyngngam, ne u  
 Dyko. Ha kane ka aiom kaba mynta ka la kham eh  
 shisha ban pyniapher namar ba la bun syrtap than ka  
 jingiakhleh ha ka shongkha shongman ; hynrei la katta  
 ruh dang don hi ki jingiapher ha ki maiñ longbriew man-  
 briew. Ha ki por barim dang jur ki jingsngew iapher  
 para-Khasi kawei ka dong bad kawei pat. Ka jingia-  
 khmih ñiewbeñ para-Khasi ka don ha ki jaka baroh kaba  
 paw ha ki ktien kren : Me u War ! Me u Bhoi ! Me u  
 Nongphlang ! Me u Synteng ! Me u Lyngngam ! bad  
 kumta ter ter. Kane ka kdew jngai sha ki por kiba myn-  
 hyndai ba ki briew kiba shong ha kine ki Ri Lum Khasi  
 Jaintia jongngi kim iadei na kajuh ka jaitbynriew. Ha  
 kane ka aiom kaba mynta, kane ka la nang duh nang

jah. Ki riwstad kiba bishar ia ka tynrai longbriew jong ki briew ban pyniapher ia ki jait kawei na kawei, da kaba shlm ia ka jingheh bad ki dur ki khlieh bad ki shyieng jong ki, ki shem ba ha Ri Khasi Jaintia jongngi ngim iaryngkat briew kiwei bad kiwei pat.\*

Kine ki jingiapher jait jongngi ki kdew ba na ka liang ka jinglong ba tynrai ka longbriew manbriew jong ngi, ka tynrai jongngi kam dei kajuh—ki don ki jingiapher.

Ha kane ka aiom, ha Ri Khasi jongngi, khamtam eh ha Sor Shillong, ki don bun ki jaitbynriew. Lada iariam da kajuh ka rukom riam ki jait ki nep bad shondur lang da kaba pyinkhleh ia ki jaitbynriew Khasi-Garo-Lushai bad Naga, tang para-riewlum hi, lajan ia iwei-pa-iwei ngin lah ban jer ban ong, Ine I Khasi-Ine I Garo-Ine I Lushai bad ine I Naga. Ka don ka maifi aiu-re kaba pyniapher ia ki iwei na iwei katba kum ka jait jong ki. Don napdeng ki Khasi jongngi kiba la iohi ia ki dur ba la shon ha ki Kot ki Sla, bad wad ia ki briew ruh, kiba shong ha ki jaka Mibngi na Ri India, kum, Cambodia, Vietnam, Burma bad Malaysia. Haba bishar ia kito ki jaitbynriew kiba bun, ki iasyrim katta katta ka dur ka dar jong ki bad ngi ki Khasi. U nongthoh hi hangno-re-hangno u la iohi bad bishar bniah ia kawei ka Group Photo jong ki Karens, bad um lah pyniapher ia ki na ka maifi Khasi lait tang na ka riam ka beit jong ki. Kiba da iohi bad tip janai ki ong ba ka rukom bat tari bad ot kwai ki ia

---

\* Khmih Kitab u Gurdon *The Khasis*, sla 1-3.

dei kumjuh. Haba u nongthoh u la poi ha Serampore ban leit pule ha ka 1925, ki parasamla shōngakul kiba na Sri Lanka (Ceylon) ki la kylli ia u, u dei uba nangno. Haba u la jubab ba u dei uba na Ri Khasi, na Shillong, kim ju bna shaphang kine ki kyrteng ; ki la kylli pat, phim dei u nong-Burma ? Kane ka jingkylli ka kdew ha ki nongwei ba jngai ba ka don ka jingiasyriim dur ngi ki Khasi bad ki nong-Burma bad kiwei kiwei ki jaitbynriew kiba sha lyndet Ri Naga bad Manipur. Ka jing-iapher ki maiñ briew hapdeng ki nong-Sohra bad ki Lyngngam ki Dyko ka pyni ba ki dei ki jaitbynriew kiba la mih na ki Iawbei Tynrai hyndai kiba iapher.

Shim mynta kawei pat ka nuksa na ki kyrteng ki jait ki khong kiba iamih na kajuha ka Iawbei Tynrai. Kine ki jait harum kiba la ioh jait na ki kyrteng jong ki shnong ne ki Raid : Khar Mawphlang, Khar Myllem, Khar Synteng, Mawlong, Nongbri, Nongkynrih, Nongtariang, Dympep, Hadem, Khar Malki, Khar Shilot, Khyrriam, Lamin, Lyngshing, Mairang, Mawthoh, Myllem, Nonghulew, Nonglwai, Nongsteng, Nongspung bad bun kiwei pat. Lada kylli ia ki babun napdeng kiba iadei jait ha kine ki kyrteng kiu pur shaduh ka kyrteng ka shnong na kaba ki kmie tymmen ba nyngkong jong ki ki la wan. Lada kata ka long kaba lah ban pdiang, kumno ngin ia-ong shaphang ki jait Palaung, Palung bad Lamat kiba don ha ki thaiñ Rymbai-Bataw bad ka jait Talaing-Talang ha Sutnga, jong ka Ri Jaintia ? Kiei ki Iawbei tynrai jong ki ? U Lt. Col. Gurdon, u thoh kumne : “Ngi ioh ka jingiathuh kaba bniah da u M. Aymonier shaphang ka rynieng ryniot jong ki jaitbynriew kiba

shong ha French Indo-China (kaba kynthup ia ka An-nam, Cambodia, Vietnam, Thailand, bad Siam). Lada ngi lit bniah ia kine, don shibun ki bynta kiba lasyrñim kajuh hapteng ki Khmer, ki Khasi bad ki Palaung. Haba bishar na ka liang ka riam ka beit ngi shem ka jingthoh kaba sngewtynnad na u Superintendent jong ka Ethnography ka Ri Burma, u Mr. Lewis, uba la pynmih shibun ki dur ba la shon ia ka rukom riam belt ki kynthei Palaung. Don napteng ki kynthei Palaung, kumba la paw shynna ha ki Photograph u Mr. Lewis, kiba lah ban bakla ba ki dei pynban ki kynthei Khasi. Ka paw shai kdar ba ka dur ka dar jong ki jyndeng ryndang ki kynthei Palaung bad ki kynthei Khasi ki iadei kajuh".\* Kine ki Palaung bad Lamat ki dei ki jaitbynriew (tribes) kiba ha Burma Shatei : ki long kiba wan kynriah shong naduh'kita ki hima Shan hyndai bad ki la wan shong hapoh kine ki Ri Lum Khasi jongngi ; ka lah eh ban long ba ki la bud ia ka dien jong kiwei pat ki jaitbynriew kiba na shaphang Shathie lam Sepngi kiba la iaid sha phang Sepngi lyngba ka ri jong ki. Ha kito ki thain jong ka pyrthei, ong u Lt Col. Gurdon, ki shong ki jaitbynriew kiba kren ia kineki jait ktien : Suk, Stieng, Bahnar, Anamese, Khamen Boran, Xong, Samre, Khmu bad Lamet (sla 17).\* Yn sa bteng pat sharum haba ngin iakren shaphang ka jingiapher ki ktien hapteng ki briew kiba shong hapoh Ri Khasi.

---

\* Gurdon's *The Khasis*, sla 15 bad 17.

#### IV. KA NIAM BAD KI DUSTUR KHASI

Haba iit haba bishar ia u Khasi na ka liang ka niam, ym don ba lap ban iathuh ba ki rukom lehniam bad mane blei jong u ki don jingiadei ne jingiasyriim bad ki jaitbynriew kiba na sha ki thaiñ Sepngi, ha Ri Dkhar, Ri Garo ne thaiñ Goalpara. Ki don pynban bun ki jingia-kem dur bad ka jong ki nong-Mihngi, haduh kito ki ri ba jngai kum ha Ri China bad Ri Japan. Ka jingmane jong u Khasi ia U Blei uba tang marwei hi kam da shai bha, namar kane ka wan jia tang ha ki khat duh haba la kut baroh ki lad. Kam don 'satia ka jingshai kdar sha-phang U Blei Nongthaw bad Ka Lei Synshar, ki dei ar ne dei tang uwei. Ki don ki jingiabatai kiba ha la ka jong ka jong ka rukom. Ha ngi ki briew ki bym im shuh ha ka lyer jong kata ka Niam ki Khasi barim bajah ngim lah kem shuh ia ki jingshisha ba tynrai ha ki jinglehniam ba ngi shu tip bad ngi shu iohsngew. Ki khyndiat khyn-soit kiba ngi loh jingtip kum na ki jong u Jeebon Roy, u Rabon Singh bad u Dr. H. Lyngdoh, kiba la thoh katba ki lah, ban batai shaphang ka Niam Khasi, kim lah satia ban ngam ha ki jingpyrkhat bad ki jingshemphang mynsiem jong ngi ki riw mynta, ban pynkwah ia ngi ba ngin iabnd ia kine ki rukom barim. Ngii ngeit, baroh ba ki longshuwa manshuwa jongngi kiba mynbarim ki long kiba khlaifi naduh ki bor met, bor pyrkhat bad bor mynsiem ruh. Haba ki long kumta bad katta, ka niam hyndai bad ki jingleh niam baroh ki la dei ban long kiba kham shisha bad kham long tynrai ban ia kane kaba ngi

tip mynta. Ka niam ki briew ka long ka thwei bah kaba ngam jylliew. Lano ngin iakynduh ki briew ki ban da ngam shisha ban sei ia ki paila bad ki mawkordor ba la buhrieh napoh jong ka Niam Khasi ?

Kumba la kynthoh haneng ba ka Niam Khasi ka don ka jingladei bad ki niam ha Ri Mihngi, ha kaba lyngkot eh ngin pyni kaba kumno ka long kata ka niam ha Ri China bad ha Ri Japan.

Shuwa ba kan rung bad ioh synshar ka Niam Buddhist ha kine ki ri, ki la don ki rukom ngeit Blei bad rukom mane Blei kum ban sa kdew lyngkot kumne harum :—

**Ha Ri China** — Naduh kumba arhajar snem mynshuwa, ka la don ka rukom mane Blei kaba (i) ki ngeit bad mane ia ka *Lei Synshar* kaba khlieh duh kaba ki jer kyrteng ka *Kwan-Yin*, ka blei jong ka jingisynei, kaba nalar jong ka ym don shuh ; ka long ha khlieh duh bad ka synshar lut halor ki briew bad ki kam jong ki, ka mariang bad ki bor baroh kiba paw ha ka, ki ksuid ki khrei, ki blei ki dken baroh bad ba bha bad ba saiew. (ii) Ki mane ia Ka *Hu-T'u* ne ka *Lei Ramew* (ka khyndew ne pyrthei), ka *Rashai* (ka Sngi), u *Bnai*, ki *Khlur* bad ia ki *shiphew tylli* ki *Lumbah* bad ki *Sawtylli* ki *Wahbah* kiba don hapoh Ri China kiba long ka Huang-ho, ka Yang Tze, ka Hwai bad ka Tsi. (iii) Ki mane da kaba aibam aidih ia la ki longshuwa manshuwa kiba la lap da ki dak ka jingsngewburom ia ki, ki da ngeit ba ki mynsiem jong ki ki im, ki da iaid da ieng ha ki jaka ba kila ju don myn haba ki dang im bad ki iawan ialait ruh sha la ki ting bad ki shong kiesah ha ki lum jyntep.



**Ha Ri Japan.** — Ka jingngait jong ki nong-Japan ka long ba dei ka *Amaterasu* kaba long ka *Blei Sngi* kaba la pynkha ia ki Dewlynnong Ri Japan nyngkong nyngsha' shuwa ban long klei kiei baroh ha kane ka pyrthei hajrong bad hatbian. Kane ka Blei Sngi ka la kha ia u Mikado, u Syiem ba nyngkong duh jong ka Ri Japan, bad la jer ia une ba un long u Syiem ha-la-ka-rta jong ka Ri Japan. Namar kata, ka la long ka hima mane Patsha Mikado ha Ri Japan pateng-la-pateng haduh kane ka sngi. Ka Blei ba kongsan eh ha Japan ka dei ka *Ama-terasu*, nangta bud sa u *Mikado* ka nam syiem jong ki Patsha Japan. Nalor kitei, ki bud sa u *Isanagi* (u Thawlang) bad ka *Isanami* (ka Iawbei) na kiba la pynkha ia baroh ki khunbynriew bad ki blei kynthel bad ki blei shynrang, kynthup lang bad ia baroh ki ksuid ki khrel. Ki don kiwei kiwei de ki blei kiba khraw hapdeng jong ki kum u *Tsuki-Yomi* (u blei bnal), u *Kagase-Wo* (u blei khlur), u *Susano-Wo* (u blei kyllang), u *Ta-kiri-bima* (u blei slap), bad u *Lei lum Fuji-Yuma* uba long uba kyntang tam ba la niew burom da baroh ki nong-Japan. Nalor kine, ki don ki blei ba ki nong-Japan ki mane ba ym lah ban niew kyrteng ia ki. Ki khot ia kine ki *Kami*. Kaei kaei kaba khuid kaba phyrnai, kaei kaei kaba kham halor, hajrong bad kham khlaia ka bym lah ban jop, bad kaei kaei baroh kaba kham phylla ne khyllah, ki khot ba ka long ka *Kami*. Ki mane ia ki *Kami* baroh la ka long ban ieit burom bad angewnguh ne ban sheptieng bad ban isih. Ha Ri Japan ki don ki lingmane blei halor ki lum, ne hapoh ki dieng, ne ha syndah ki krem, ne harud ki wah da ki bun lak : ki ong ba ha ka snem 1880 ki la don 183.047 tylli bad ha ka snem 1920

ki la sah sa tang 111,181 tylli. Ha ki por ba mynbarim ki nong-Japan ki ju don kata ka niam ka rukom ban leit buh um bad jynbam na ka bynta ki nongiap ha jyntep ne jynthang jong ki ha ki por ki por.

Haba bishar bniah ia kine ki rukom jingmane blei bad jinglehniām ki nong-Shaina bad ki nong-Japan, ngim lah khlem da iohi ba haei-re-haei ka don ka jingiasyrim ia kaba ki leh ha Khasi. Haba ngi pule ha ka kitab u Lt. Col. Gurdon shaphang ka jingpyniamir la ki rukom lehniam ki Khasi bad kitei ki jaitbynriew, kumjuh bad kiwei kiwei ki jaitbynriew (tribes) kiba shong Shatei bad Mihngi jong ka Ri Burma, ym idon jingartatien satia ba naduh hyndai kulong ki la iatip, ki la iashim kylliang bad iaaikylliang katto katne ha ki jingialehniām kiwei bad kiwei pat. Kine ki paw ha ki rukom lehniam jong ki Khasi lajan ha ki bynta baroh jong kata ba u Dr. Lyngdoh u khot ka Niam-iap, kaba kynthup ia ki jinglehniām baroh jong u Khasi naduh ka por ba kha haduh ka por ba iap bad hadien kaba la iap. Ki don ki rukom pule ia ki dak ki shin na ki snier ki snap jong ki syiar ne ki sniang, ki blang ki masi. Ki pule ruh ia ki dak na ki dohnud, na ki ksang bad kiwei kiwei ki bynta jong ka mrad ba la kñia ha ki blei, la ka jubab ia ka jingkwah ka long kaba bha ne kaba sniew, kaba "hoodid" ne kaba "em". Wat shaphang ka jing Khan kaba da ka pylleng, ym da kaba shu lympat ha u maw ne ka dieng shatpylleng hynrei da kaba shu bishar tang na ka khangai jong ka.

Haba ngi kren shaphang ka Niam Khasi, nālor ki jingiasyrim johg ka kiba don bad ki jong kiwei pat ki jait-

bynriew ngi iohi ruh ia ki jingiapher ha la ki bynta bynta hapoh la ka jong ka ri. Kiba ngi pule ha ki jingthoh ba la kdew haneng ki long ki rukom lehniam leh rukom ki Khasi kiba shong, lehse, ha kine ki lum, ha Sohra, Khyrim bad Mylliem. Ki nongthoh kiba nabar ka ri ruh ki lah ban iohi, iohsngew bad kren tang shaphang kaba ki ia-kynduh hapdeng ki briew na kine ki jaka pdeng jong ka ri. Ha ka jingshisha, lajan ha kawei-pa-kawei ka shnong kaba kham beh hapoh Ri Khasi Jaintia, ki iadon la ki jong ki jong ki rukom jinglehniam leh rukom, bad wad ia kaba pule ia ki shynrong ka pylleng haba la lympat ha ka dieng-shat-pylleng, ki iadon la ki jong ki jong ki rukom jingstad. La iohsngew shaphang uwei u nongkñia uba pynlut lajan shikit ki pylleng ha ka shimiet, u bym don por ban tim kñia halor kawei-pa-kawei ka pylleng, u shu pan dak da kaba ahu khñiot krak-shi-krak ia ki pylleng, kawei hadien kawei.\* Haba buddien ia kiba bun jait ki jinglehniam na ka bynta u briew, naduh bakha haduh baiap, kam don ka jingiatylli ha ki rukom pyndep ia ki niam ki rukom ; bad ha ki katto katne ki bynta, ka jingiapher ka don haduh ba shem ka don ka jingialong nongwei u Nongphlang-u War-u Synteng-u Bhoi-u Lyngngam bad u Dyko. U Lt. Col. Gurdon u la kdew katto katne kum ki nuksa ia ki rukom lehniam leh rukom ha Sohra ba iapher na kaba ki leh ha Synteng bad ha Ri War. Ki la dei ban don jingiapher, haba wat ia ki kyrteng ki blei ki dken ruh kim iadei. Ngì iohsngew ha Ri

---

\* Ka kyrteng jong uwei hapdeng kiba kum kita ki nongshatpylleng u dei u Iarjon na ka shnong Sinai Mawshynrut uba la long u nongkheñ ksuid ba shyrkhei ha ki por shuwa ka khynñiuh jumai (1897).

Synteng ki don uta u blei ba angewshyrkhef ha ka nam-  
 bad ka bor uba ki khot u 'Lei Synteng uba ha Ri Lum  
 Khr-i bad Ri War ki shu sheptieng hynrei kim ju mane  
 kim ju kña; kumjuh ruh shaphang ka blei *Khlam* ha Jowai  
 bad ki blei *Syngkai Bamon* bad *Ramshandi* ha Nartlang,  
 bad ka blei *Kupli sha* lyndet ka shnong Shangpung ha  
 Rallang, Mawkaiew bad luks. Ha Ri Shillong bad ki  
 jaka kiba baroh sawdong ka Hima Khyrim bad Hima  
 Myllem, ka ri baroh kawei ka khynñiuh ia u 'Lei Shil-  
 long. Haba ki briew ka Hima Shillong hyndai ki leit hiar-  
 tama sha ki thain War bad Bhoi, ki briew kim sheptieng  
 para-briew hynrei ki sheptieng ia u 'Lei Shillong, Kum  
 kine ki blei ki iadon ha Ri Bhoi, ha Ri War, ha Ri Lyng-  
 ngam bad ha ki thain Maharam bad Khadsawphrai bad  
 ha ki rukom jingknia jingkhriam ki iadon ha la ka  
 jong ka jong ka rukom. Ha kajuh ka rukom lada  
 ngi iaid lyngba ia ka ri da pyngklang ne da arsut  
 arted ngin shem ia ka jingiapher ha ka rukom ki maw  
 buh jingkyrmaw u barim u bajah. Ki khah bha  
 kine ki maw ha ka thain Sutnga bad ha ki syntai  
 lum ter-ter naduh Jowai haduh Shillong. Hapoh Ri  
 Khasi, ngi shem ia kine ki maw ba bun jait bun rukom  
 hapoh Hima Nongkrem bad Myllem, hynrei shawei sha-  
 wei ki niar eh ; bad lah ban niaw kumba kim don ha ri  
 War, Ri Bhoi, bad Ri Lynggam. Haba ki kyrteng ki  
 blei ki iapher, ki rukom jingknia jingkhriam ruh ki iapher.  
 Ka jinglong ki briew kiba shong ha kine ki ri Lum Khasi  
 Synteng jong ngi ka iathukkhana ba ngi long ki jaitbyn-  
 riaw ba bun jait bad ngi iaid la ka jong ka jong ka  
 lynti.

Ngi lah ban ong ba ki jaitbynriew kiba rim tam kiba la don ha kine ki Ri Lum jongngi ki dei ki Lyngngam. Ha ka aiom slem slem shuwa ban wan ki Phareng, ka jingbam ki briew ka la long khamtam da ka dohmrad. Ha kita ki sngi la don kine ki dustur laitylli ba ki leh ha Ri Lyngngam : (1) *Ka Japshika* : Kane ka long ka jinglehniam ba ki leh shisien shisnem. Ha kane ka jinglehniam ki kñia da u briew uba ki kem im, kam pher u dei uei uei ruh, u Khasi, u Garo ne u dkhar ei ei ruh bit hi. (2) *Ka Thangson lane Pomson* : La leh la kane tang da ki katto, katne ki jait ki kur, ne ki iing. Kane ka long ka rukom lehniam haba iapbriew khamtam kiba kham pawkhamat na ka jait, shynrang ne kynthei. Shuwa ban leit thang, ki wad da ki khlieh briew ban pyniathlahlang sha kamon bad sha kadiang u nonglap. Ka jingdonkam ka long kawei ka metiap naduh kawei haduh hynriew tylli ki khlieh briew ; kat bym pat ioh khlieh briew kin ym pat leit thang satia. (3) Ka don kawei pat ka jing-iathuhkhana ba la iathuh shaphang kawei kaba ki khot ka jait *Jasher* kaba ki iasma ia ka syrwa khlieh briew katba ka dang thnam. Kine ki jingiathuhkhana ki ialam jingmut ia ngi ban pyrkhath ba ngim iamih satia na kawei ka jaitbynriew.

Ban wad ia ka Niam Khasi ba nylla, kaba tang kawei, ha Ri Khasi Jaintia jongngi, ka long ka bym lah shuh ban shem. Ka niam Khasi kaba ngi pule ha ki kot ki sla ba la thoh, ki sawa sangewtyunnat ha ki shkor khamtam jong ki lyngdoh bad ki nongkñia ha ki shnong ba kham kyndong jong ka ri ; hynrei ban bud ia ki te kam iadei bad kaba ki ju mlien ban bud bad ban leh. Na ka

bynta jong ki hi ki don la ki jong ki rukom kiba ki  
 sngewblang nadong shadong lada lah ban bud biang ia  
 ki. Kane ka long kawei hapteng ki daw ba ha ki por  
 hyndai ka don ka jingiakyndiah, ka jingiañiewpoh, ka  
 jingiañiewbeia hapteng para-briew, kumba la ong sha-  
 dien.\*

---

\* Ka por kan ym alem ba yn mih ki rang phawar ba shlur napoh  
 ka ri ki ban iathuh ia ngi kiei ki kyrteng kita ki *Khyndai* ha  
 jrong bad ki *Hynñiew Trep* ha thian, ban da ai ruh ia ki da ki  
 kyrteng. Ym dei ki *Khyndai* ki dei ki blei bad ki *Hynñiew Trep*  
 ki dei ki jaitbynriew ?

## V. KI RUKOM KYNTIEW-KURIM HA RI KHASI.

Ngin iapyrkhat khyndiat shaphang ki dustur pat, Kawei na ki dustur ba kawei-pa-kawei ka jaitbynriew ha ka pyrthei ka ri tyngkai kordor eh ka dei ka dustur ha ka kam shongkha shongman, ne ka dustur kyntiew-kurim. Ha kane ka kitab la thoh shaphang ka Dustur ki Shala, ka Dustur ki Nongphlang, ka Dustur ki Synteng bad ka Dustur ki Lyngngam.

Ianujor ia ka Dustur ki Shala bad ka Dustur ki Nongphlang kiba hiar pateng beit na ka Hima Shillong hyndai, kumno ngi shem ?

### (a) Ka Dustur kyntiew-kurim ki Nongphlang

Ngin buh hangne harum ia ka jingiathuhkhana I Kpa u Philip (Babu Ramjan na Mawphlang ha ka snem kumba 1890).

“U Shynrang haba u la ibha ia ka kynthei, u isthuh shuwa ha la ki kmie ki kpa jong u. Te haba ki kmie ki kpa jong u ki la khusi lem, te u sa phah da u briew ban kylli ha ki kmie ki kpa jong ka kynthei. {Haba ki la mon, hadien kata kin sa iakhad syiar ; lada la bha u syiar te kin sa pynskhem ia ka ban kyntiew kurim, hynrei lada sniew u syiar te kin iapyllait noh ; hynrei lada bha te, u nongleit kylli un iabuh ia ka ia ban iapoi. Ia uta u nangleit kylli ki khot u *Ksiang*.

“Ha ka sngi shongkurim, u shynrrng un leit lam kawei ka tyugka bad ka kiad de. Ia kane ka tyngka ki khot ka *Synjat*.

“Haba u nongleitkurim bad ki nongonkurim ki la poi ha ka iing ka kynthei, u Ksiang uba na ka liang kynthei un kylli un ong, “Kaba phi wan kumne, phi wan da kaba kumno ?” Te u Ksiang uba na ka liang u rangbah un ai jubab un ong kumne: “Ngi wan ka ’jat kurim ka ’ti kurim.” Uba na phang ka kynthei un kylli pat un ong, “Leh phi don ka khmih matdeng matliaw, ioh don ka ban khang bad ban khang shyngka, ioh dang don ka ban bat lynti bat syngkien, lehse dang wit u thri u jyrmi”. U ks ang na phang u shynrang un ai jubab pat kumne, “Ngam shym wan kum u nongtuh kum u nongthiem, ngam shym wan kum ka khlieng ka tyngab ban shu rah ban shu rong, nga da ai da u shnong da u thaw, nga da phah da u ksiang da u kmie, nga da janai ha ka kmie ha u kpa, ha u kñi ha u kpa, ha u hynmen ha u hynbew, ngam don ban wit u thri u jyrmi, ngam don ka ban khang lynti ka ban khang syngkien, nga long u khynraw u rang sotti, da kaba bha suda nga wan kiew ha iing jong phi.” Ynda kumta, u ksiang uba na phang ka kynthei un ong pat sa ki ktien syriim kumba kyrkhu, un kren, “Wei phi la wan da kaba bha te yn sa long kynthei yn sa long shynrang, yn sa roi parum yn sa roi pareh, yn sa ialong ka rong yn sa ialong ka tem, yn sa ianeh iabha, yn sa ianeh ia-man.” U ksiang uba na ka liang shynrang un ong pat, “Nga te nga long u khun baduk basuk, u kynja barit. uba sah khunswet khunmyllung, uba khlem u kñi uba khlem u kpa, nga te nga long uba bieit u bymnang ka khafi ka



pateng, nga poi ha phi ki khun riewbha ki khun riew-miat, ki kynja bakhraw ki kynja batri, ki kynja khun kur ki kynja khun kmie, kiba don u shynrem u lyndan ; phin sneng ma phi phin kraw ma phi. phin hkai ma phi phin pule ma phi ; ka lynti phin kdew ma phi ba un nang khali ba un nang pateng, ba un tip ka bylla ba un tip ka sngi, ba un tip ia u khawmiet khawstep". Sa shisien pat un kren u ksiang ka kynthei, "Nga long kaba duk synei, nga long ka riewkynthei riewkhynnah, la poi ma phi u khun bakhraw khun bahab, u khun kur u khun kmie, phin khmih ma phi phin iit ma phi, ba kan nang ka shet ja shet dohkha, ba kan tip ka sumar ka sukher ha ka tyngka ha u sybai, ba kan nang ka kynshew ba kan nang ka kyndiap ia u shishyieng ia u arshyieng".

Ynda la dep ka jingia-ai jingsneng baroh arliang, te u shynrang un sa ai ka synjat ha la u ksiang, uta u ksiang, un ai ia kata ka tyngka synjat ha ka kmie jong ka kynthei, ka kmie jong ka kan pdiang ha ka pneh jaiñ-sem jong ka ; hadien kata kin sa iakhleh lang ia ka kiad kaba wallam u shynrang bad ka jong ka kynthei ; hadien kata kin tong khyndiat ha u klong; uwei u nongkñia riew-tymmen ba la pynbeit lupa un kynnoh kine ki ktien ha-ba suit, "Mynta ba la poi une u briew ban ialong kurim kupai, ban long i kha i man, kumba u la poi da kaba bha kaba miat, da ka niam da ka sot, da ka synjat ka lato, nga pyntip ha phi u Suidnia ka Iawbei, nga pyntip ha phi u kñi u kpa, ban long kynthei ban long shynrang, ban long u barong ban long u panrong, ban long ka ksing ban long ka lama, ban khraw rangbah ban khraw rang-san, ban khraw u synñiang ban khraw u bynhei."

Ynda la lah suit kumta, sa shisien un ong ha ka jing-suit kumne, "Ia ka jong u nongshun, uba shun uba pen, ka jong u dusmon u dondia, un wan nguh kylla un wan dem kylla ngon hapoh ki kjat jong ki." Ynda dep kumta baroh ki sa khawai iawai artat.\*

Kane ka dustur kyntiew kurim ka don tang ha *kā* jaka pdeng Ri-Lum ka Hima Shyllong hyndai bad ka sa saphriang shane shatai ha ki katto katne ki shnong bad ki hima laiphew syiem.

### (b) Ka Jingkyntiewkurim ha Shala

*Ha ka sngi kyntiewkurim* : Ha ka sngi ba la iabuh, u shynrang kum u nongleitikurim, un leit sha iing ka kynthei ryngkat bad katto katne ngut ki rangbah bad samla, kumba 10 haduh 20 ngut kat kum ba la iabuh ha ka sngi iapynskhem ktien. Ha kane ka jingleit, la ialam da u ksiang uba ki khot u Shnong. Une u dei ban long u kynja riewsaid uba tbit ; ym bit ban long *shnong* da u kñi u kpa. Ki kynthei ruh kim bit ban ialeit lang. Ryngkat bad une u nongleitikurim dei ban don uwei u lok parasamla u ban kit jaiñ kit nep, ki jaiñphong ban pli bad ki jaiñ kupthiah. Tang shu rung sha iing ka kynthei, yn kylli yn tohkit na u, u dei<sup>a</sup> uei, bad u wan leh aiu. Bunsien ki ktien ki long kiba eh khar khar. Na ka liang jong u shynrang pat, uta u shnong ne u ksiang un pynphai ktien kiba mar ia-eh khar-khar, ha kane ka sur, "Balei phi kren kumta, phim tip ? Ngim shym ia-thuh ban wan mynta ka sngi ? Lada phim tip te ngin

---

\* U Nongkit Khuber jong u bnai December 1891. U Dr. H. Lyng-doh u la thoh bniah ha ka Kitab jong u "*Ka Nam Khasi*".

leit neh ! “Ynda la iaphai ktien katto katne, la pdiang bad ai jaka shong ia ki ha rynsan ha kaba la iashong lupa katto katne ngut ki rangbah bad ki samla kiba na ling. Ki kynthei kim don ha khmat. U ksiang uba na ka liang u shynrang un kylli un tohkit la ka la biang ne em ka jingpynkhreh pynkhrum ban pdiang noh ia u briew ba la wan ialam,—kata ia u nongleitkurim. Na ka liang ka kynthei pat kin kylli na u la u la pynkhreh pynbiang ia ka kular ka madar ba la iakren mynshuwa. Na baroh arliang kin iasei ki nia wohdong kawei ia kawei pat ka liang. Ynda la jem, ki kyntien ki la iabeit, kin sdang pat ka iajai kur iajai jait, kumno kine ki samla baroh arngut ki iadei. Ia kane ka jingiajai kur ki khot ka jingiatang ka jingiakren hok. Ban don ka jingiadei iatoh kur toh jait kaba naduh katno katno pateng ruh, kata ka bym bit. Ia kaba kum kata la iasugewthuh lupa naduh ka por ba la wan kylli. Kaba bniash ka long ka jingiadei shikur shijait bad ka jingiapoikha kaba mar iakylliang. Ban iadei hyumen para kha kata kaba bha eh, kumjuh ruh kaba bud lynti ia la u kñi la u jan katno katno. Haba iakynduh bad kaba eh, ki ialeh katba lah ban pynjem da kino kino ki lad katba lah ban shem. Haba la biang ka jingiakhok kha khot man, ka liang kynthei kan dawa pat ia kaba la iakular.—ka tyngka bad ka sati. Haba u ksiang na ka liang shynrang u ai ia ki tyngka kumba la iakular, u ñiew ia ki kawei-pa-kawei ha ka kti u longkñi uba na ka liang kynthei. Ha kaba pynhap ia ki tyngka um ong wei-ar.lai-saw bad ter ter, u ong da ki ktien sin kum kine :—ak-pak-dat-mam bad kumta ter ter Ynda la dep u ai ruh ia ka sati. Haba

la lah dep ka baai bad ka bapdiang ia kine, la sei sa ka bam ka dih bad baroh arliang ki iakren paidbah ki ktien sngewbha sngewtynnad. Haba la dep ka ja ka dohkha ki iabam kwai bam tym pew, bad ki nongwan on ia u shynrang ki ialeit phai uoh sha ling jong u Ha kane ka sngi ym pat pynithuh ia ka nongleitkurim ha u trai nongleit kurim ne ki nongwan on kurim. La buh ja buh jyntah ha khmat jong ki da ki bun ngut ki kynthei, hynrei ym pat ithuh kano kata ka trai nongleit kurim. Ha kata ka sngi, une u nongleitkurim u sahmiat ha ling ka kynthei ryngkat bad uta u nongkitjaiñ jong u bad ryngkat bad ki shibun kiwei kiwei pat ki rangbah bad ki samla kiba na ka liang ka kynthei. Ka jaka ka long ha rynsan kaba long ka dustur ba ki shynrang briew ki ju rathiah bora-bor. Ym ju don jyntah ne palong: ka rukom thieh ka long. shu siang tang da u dam u shylliah ha madan.

Ka sngi kaba bud ka dei ka sngi kaba bun kam ha ling ka kynthei ban pynkhreh pynkhrum ia ka jingkhawai paidbah ka ban long ha ka sngi kaba bud kumjuh ha ling u shynrang.

Hadien armiet ba u shynrang u la shong la sab ha ling ka kynthei, ka poi ka sngi lehkmien lehangewbha kaba khraw tam. Kane ka dei ka sngi ban pyniashem ia kynduh ia u nongleitkurim bad ka nongleitkurim. Ha ling ka kynthei la pynkhreh ka jingkhawai kaba biang kat kum ka bor ba ki don. Kumjuh ruh ha ling u shynrang ki pynlong ka jingkhawai paidbah kat ia kiba ka ling jong u ka iawer. Ha ka por kumba sbiteng sngi ei-ei u paidbah ba bun, bad shynrang bad kynthei, ki iemih

ban faleit sha ling ka kynthai ryngkat bad ka jingduhoi kaba shilynter lynti. Dei ha kane ka por ba ki samla bad kynthai tymmen ki iapymih lut la ki riam ki beit, la ki jyndeng ksar bad jyndeng ksal ban pyni ia la ka jingdon jingem. Haba la poi ha ling ka kythai la pynia-kynduh ling ia ki arhang kur ha ki riam ki beit ba bha tam katba ki don. La pynithuh ha baroh arhang kur ia u shynrang bad kumjub ia ka kynthai. Ki la iashong ba ka jaka ba la pynkhreh, ki sdang bad ka jingiabam iadih lang. Ki nongleiturim baroh arngut ki iabam lang na kajuh ka phang. Ki tang shu ktah na ki ia ka jingbam sa bud de u paidbah baroh. Ha ki por barim kim ju khawai doh ba ki jingkyntiew kurim. Ka jingkhawai ka ju long ka ja bad ka jyntah khabah. Kim ju pyndon-kam ia kiwei kiwei ki jait dohkha. Kumno ki loh khabah? Ha ki por barim ym don jingeh ban loh. Shu phah beit na dkhar, ha ka engi ba iabuh ki la poi beit, zatno katno kuri katba donkam.

Hadien ba la dep bam dep dih, ha ki jingkhawai bah, ha ka por ba dang iabam ki paidliang kynthai, risa shait bad ka duhoi ki paidbah na ka liang u shynrang, ban leit ialem ia ka kynthai sha ling u shynrang. Ha kane ka jingleit phai, u paidbah na ka liang ka kynthai rub ki iabud lang ban leit on ia ki nongleiturim. Baroh arngut kin leit pynithuh kur pynithuh jait ba kiba ha ling u shynrang. Kane ka jingiad lynti ki nongon-kurim na baroh arhang ka long kaba itynnad tam, kaba iphuh iphieng ha ka riam ka beit jong ki. Ia kane ki khot ka Jingkyrwat Kurim. Hadien ba la pynithuh ithaw bad ba la iamad ka ja ka dohkha, ki iaphai kylla noh sha ling ka

kynthei—tang kiba na ka liang jong ka bad katto katne ngut lah ban don ki lok ki jor jong u shyurang. Haba ki la poi ha ling ka kynthei, ym don ei-ei shuh, ka sah sa tang ka jingpynithuh ithaw kur bad ki jingiathuhkhana engewtynnad baroh shijanmiet. Haba la dep baroh ka bam ka dih, ka bamkwai ka dihduma, baroh ki nongonkurim kiba na ka liang rangbah ki leit phai noh sha ling u rangbah bad sa shisien ki leit bam leit dih ha ling jong u kum ka dustur bad ki sa pra sha la ling la ling.

(k) Ka Rukom Kyntiewkurim ki Synteng.

Nalor ki arjait ki dustur kyntiewkurim ba la iathuh sha khmat, pyrkhat bha kaba kumno ka dustur ki Synteng hyndai ki leh. La kumba shiphew ne khatsen snem mynta, u nongthoh u la leit poi ha ka jingiaseng Presbytery kaba la long ha Nongtalang kaba don ha War Synteng Kum ka jingengewburom ia u Doloi, ngi la leit ban iakhublei ia u ha ling. Ngi lap ia u ha ling ba u iashongkai bad arngut ki rangbah. Haba la leh iakhublei bad u, ngi la kylli ia u katno ngut ki khun u don bad hangno kita Ngi la mut ban ia-ai khublei ia kita ruh. Ka ling ka long kaba heh bad kaba bun kamra bad ka long ruh kaba engewkynjah jlang jlang ha kata ka kamra ba iashoug. Haba la kylli ia u Doloi chaphiang ki khun jong u, u la phuh samrkhie u ong artat da ki ktien kiba syrlim kum kine : ka dustur jong, ngi ki Synteng ka long, ngi ki shyurang ngim ja leit shong leit sah ha ling khun Ngi shu leit hynrei ngi shong ngi sah, ngi bam ngi dih ha la ling kur. Ha ka jinglong kaba kum kate, ka dei ban don ka kharai bah kaba pyalapher ia ka dustur kyntiewkurim ki Khaci bad ki Synteng.

Ha ka dustur kyntiewkurim ki Synteng, ka don ka jingbthah kaba bniah ha ka Kot jong ki kaba ki khot *Ku Kot Niam Tre*. Ha ka engi ba la jabub ban iapoi kurim don ka khawai dawai ha baroh ar ki ling shynrang bad kynthei. Ha kaba ryngkong, ki phah briew katto katne ngut na ling kynthei ban leit iarap trei jingtrei ha ling u sayntang. Ki tang shu poi briew na ling ka kynthei, kiba dei na ka ling u shynrang ki phah briew kylla ban ialeit iarap kam ha ling ka kynthei. Ynda shipor, ki ia-aibam aisa ia ki nongtrei bad nangta ki leit rah ja kiba na ka liang ka kynthei sha ling u shynrang, bad nangta pat ki sa ialeit rah ja kylliang na ling u shynrang sha ling ka kynthei.

Ynda la poi ka por miet, ba la dum, ki phah arngut ki briew na ka liang kynthei ban leit shaw ia u shynrang naduh ling. Kine baroh arngut ki dei ban long uwei u trai ling bad uwei pat u nongwan shongkha. Kine ki rah arsong ki diengiap, da ka shisong ki tbehding naduh ling ka kynthei shuwa ban mih; kawei pat ka song kin shu rah khlem ding haduh ban da poi ha ling u shynrang. Haba la poi ha ling, ki buh lang ia kita ki dieng baroh ar song ha uwei u kynja thlong ba la shna da ki maw da u shynrang; nangta haba ki la iashong tang kumba shikyntien kwai ei-ei, ki lamih lang nangta na ling u shynrang. Shekhmat ialam shuwa ka ding u shynrang bud sa ka ding na ka liang ka kynthei. Ynda ki la poi ha ling ka kynthei, ia kine ki ding baroh artylli ki leit buh lang shipor hapoh ling uangta ki sa pyamih shabar. Haba la pyamih ia kita ki ding baroh ar, ki sdang sa ka sam kyat, kiba na ka liang ka kynthei ki

sam ia kiba na ka liang u rangbah, bad kiba na ka liang u rangbah ki sam sha kiba dei na ka liang ka kynthei. Ynda la dep bam kwai bam tympew, ki sei sa ki khiew ki pliang ban iabam iasa, iakhawai dawai katba don ei ba la khreh ha iing ka kynthei

Haba la dep kaba iabam iadih, ki pynmih sa ka um ban pynsaitkijat ia u nongleitkurim. Ha kaba pynsaitkijat dei ban leh ia kane da u nongshongkha uba ki khot, "U Kong". Haba la dep kaba pynsait kijat, ki tah khyn-diat ka umphniang bam ia u nongleit-kurim bad nangta u sa rung shapoh iing. Hangta hapoh iing, ki ai shong ia u ha u shylliah Kyntiewkurim ba la pynkhreh khnang. Hangta halor shylliah u dei ban shong tang ma u hi. Ym bit ban iuhkijat mano mano ruh. Lada kum pyndeida ka kijat kumno kumno, mano mano, ki kheif ia kata, "Ka Klim Shylliah". Nangta nalor uta u shylliah u sam kwai sam tympew ia ki lok ki jor, kiba ha iing ha sem na ka liang kynthei bad ki iapynithuh ithaw ha u ia kiba iadei kha dei man baroh. Ha kaba la dep kane, ki ialam ia u sha ka kamra kaba kham shapoh ba la pynkhreh khnang, ba la pynriam pynsait bha bad nangta ki phah shong ia u marsyndah ka nongleitkurim. Hangta u shu iabam kwai bam tympew ryngkat bad ka bad ki lok ki jor jong ka kiba synran shngait ia ka hapoh kamra. Ym don jinglehniam lehrukom shuh. U paid nong-on kurim u la ialeit la kajong kajong namar ka kam ka la dep. Kiba leit sha iing u nongleitkurim ruh kito kiba leit sha la iing la iing ruh kito. Ha lyndet jong kine baroh ka don kawej pat ka jingleh dustur kaba ki khot, "Ka Lam Jutang", kaba sha ki thait Khasi ki khot ka Jingiatang.



Kane ka doi ka kam tang jong ki kslang kiba dei ki longkfi longkpa na baroh arliang. Ka jingiatang ka sdang nyngkong na ka liang ka kynthei bad pynkut pat da uba na ka liang u shynrang Kane ka jingiatang ka long ka bym thikna ia ka jaka, ka shong kat kum ka jingsngewhit, ha phyllaw, ha rynsan ne hapoh kamra, ha ka jaka ba lah ban iohsngew ne ka bym lah ban iohsngew u nongleitkurim bad ka nongleitkurim.

**(d) Ka Rukom Kyntiewkurim Ki Lyngngam.**

Shim sa kawei-pat, ka rukom kyntiewkurim ki Lyngngam. Ngini buh nuksa da ki kyrteng briew kumae : U Krishno u dei u hynmen rangbah jong ka Sita ka para jong u Haba ka Sita ka la khyaraw, u Krishno un leit pynwad briew na ka bynta jong ka. Haba u la iakynduh ia uwei u samla uba kyrteng u Ram, u la ong ha u ba u don ka para kaba bhabriew bad kaba sotti, bad u kwah ban khot kynum ia u. Haba ki la iakren jau bad ladei jingmut ki iabuh sngi, ban pynlong ka jingkyntiewkurim. Haba la pynthikna ia ka sngi. kin sa iapyntip kur pyn-tip jait, pyntip kha pyntip man. Shuwa ka sngi kyntiewkurim, u Ram un leit jngoh ia kawei-pa-kawei ka ilng ki kur bad ki kha ki man jong u ban iathuh shaphang ka sngi kyntiewkurim. Kawei-pa-kawei ka ilng kaba u leit kan ai sngewbha ia u da ka tyngka paisa katba ka lah bor. U Ram un kynshew kyndiap ia kita ki jingai sngewbha, un da buh jingkyngmaw tiak-pa-tiak ia iwei-pa-iwei i nongai. Ngini shim mynta, u la ioh shispah ty . . . ka. Ia kine ki tyngka um dei ban leit ai ba la ka kmbie u kpa, hynrei kan long ka jong u. Haba u la ioh ia kine ki tyngka un sa pynsngewthuh ha u Krishno katno u la ioh.

Shisangi shuwa ka ia kyntlewkurim, u Krishno un leit sha ling u Ram ryngkat bad saw ne san ngut ki kur jan jong u. Kin leit sahmiat bad bam bad dih hangta ha ling u Ram. Ha kaba lashai, kin ialeit kynhun ban iamih na ling u Ram ba la ialam khmat da u riewtymmen uba bat bad la u diengduh ban long u Ksiang. Uta un ialam hakmat, yn bud sa u Ram bad nangta kin sa iabud lang u paid nongon-kurim bad u Krishno bad ki hynmen para jong u.

Haba la poi ha ling u Krishno, ka Sita bad kiba ha ling ha sem, ki lok ki jor jong ka, kin sa iamih ban pdiang angewbha ia u Ram lem bad ia ka kynhun kaba wan bud ia u. Ia u Ram bad ka Sita kin phah shong hapdeng, u paidbah un iashong sawdong. Un wan u nongkha bad iwei i 'niangkhuu ibe dang kumba arbuai laibnai, un kha un khriam ia ita i khun sniang. Ynda sei ia u dohnud kin shu theng tylli kumto haduh ba un da ih : kin phieh arliang ia uta u dohnud, ki sa ai bam mar ebiliang ha u Ram bad ka Sita. Haba la dep ka kha ka khriam bad kaba bam ia uta u dohnud sniang, la khein ha la dep ka niam ka rukom bad ki sa iapra ban iakhawai dawai, iabam iadih, iakmen iasngewbha.

Ki nongon-kurim jong u Ram, ki dei ban iasah bad u ahmiat hangta ha ling ka Sita. Ynda lashai mynstep, kin iamih paidbah kiba na ling na sem ka Sita ban iakhublei bad kita ki nongwan on kurim ia u Ram. Ha kane ka jingia-ai khublei, u Ram un pynbna ia ki jingai angewbha ha u la ioh na la ling, na ia ki kur ki jait, ki kha ki man baroh, na da jor kyrteng ia ki iwei-pa-iwei.

Hangta yn khot ia ki kur ki jait na ka liang kynthai ban pynmih katjuh ki tyngka paisa, kata, shispah tyngka, bad ia kita ki tyngka yn ai ha ka kti u Ksiang uba wan on ia u Ram. Uta u Ksiang un leit rah ia kita ki tyngka baroh sha kito ki kur ki jait, ki kha ki man kiha la iapynmih ia ki. Ki tyngka ba la ai da ki kur bad ki kha ki man ia u Ram, ki sah ha u ba un pynlut pynsep. Ha kaba ia aikhublei ha kata ka step ban ialeitphei noh, uwei u riewtymmen na ka liang ka Sita, un sneng un kraw ia kita baroh arngut, u Ram bad ka Sita, u da rah sha jrong ia u diengduh uba ha ka kti jong u ; bad haba la dep, u Ksiang uba na ka liang u Ram ruh un leh kumjuh hi, kumta ki sa iakhlad noh.

---

## VI. KIWEI KIWEI KI DUSTUR

1. Haduh ki por ba dang lah ban kynmaw ki briew kiba dang im haduh mynta, ka rukom ki Lyngngam Kharst haba iap briew, ki teh ki spaiñ ia ka metiap da ki jaiñ bad ki tyllai, thri ne ksai ei ei, ki sa kyntiew halor ki dieng kiba jrong bad pynsdien hangta haduh ba kin da dep kaba lum lang ia ki kur ki jait, ki kha ki man na kyl-leng katba dang lah ban tip, ki da kamai kajih ruh kat ban biang ka khawai ja khawai doh la ka dei da ki masi ne ki sniang. Haba la dep ka jingpynkbreh ki sa pynhiar ia kata ka metiap ban leit thang. Katba ka metiap ka dang sah halor dieng, ki thung da ki speh sieij kiba nep sawdong ka trai uta u dieng ban ym lah leit kano kano ka jait mrad ban leit bam ia kata ka met. Naduh ka por ba iap haduh ka por ba leit thang ka ju shim por da ki taiew, wad haduh da ki bnai ruh. Kane ka rukom pyn-khuid metiap ka long kaba iadei had kaba ki leh ki Konyaks hapoh Ri Naga. Kine ki jingiathuhkhana ki ialam jingmut ia ngi ban pyrkhat ba ngim iamih satia na kawei ka tnad jaitbyuriew, nator kata, ka iathuh ba lehse haba ki Lyngngam ki la wan poi sha kane ka ri, ki la iaid lyngba bad shong slem slem ha ki thaiñ Ri Naga.

2. La kumba laiphewsen enem mynta, u nongthoh u la leit poi nyngkong ha kawei ka shnong kaba ha ka dong Sepngi ka Ri Khasi. Ka la don ka skul hikai, hynrei ym pat don khristan hangta ha kata ka por. U nonghikai hangto u la iathuhkhana shaphang ka dustur ha kito ki

thaiñ kaba iadei bad kaba iap briew. Ngan buh nukse da ki kyrteng briew : u kpa ka ling u dei u Shaibnai bad ka kmie ki khun ka dei ka Sepsngi. Ka la jia ba u Shaibnai u la iap ha ling ka kmie ki khun, ka Sepsngi. Ym pat leit thang hynrei hadien ka shat ka kheñ, la phab wad masi ban kñia ban khriam. La kheñ ia ka jingrit jingheh u masi bad ia ka dor ka pen, katba kum ka jinglah bor ka Sepsngi bad katba hap ka jingknia jingkhriam. Ka ju shim por bun sngi ban shem ia u masi uba iadei bad ka jingthmu ; kham bunsien ka jia ba ioh masi hadien shitaiew haduh artaiew Kat bym pat wallam ia uta u masi ha ling, ka Sepsngi kan ap haphang khlieh ka metiap u Shaibnai, kan bat ka pakha ha ka kti, kan kaweh bad miet bad sngi, lehse, ban pynpynggad ia uta uba la iap bad ban beh skaiñ kiba wan boi ha ka metiap. Ka jia bunsien ba ki ksañ ki ioh par kyl-leng ia ka jaka pynthiah ka metiap bad katba lah ki khynfiat ia kita ki ksañ sha ka met uta uba iap. Haba pynthiab kumta, ki ju siang da ka shylliah bad tap da ki jaiñ malu mala. Haba la wan rah ia u masi ba leit wad, ki pynlong ka jingknia jingkhriam bad ka jingkhawai bam khawai dih kyrhai ha ka sngi ban leit thang. Ha ka por pynthiar thang, ki wan rah da uwei pat u shylliah na ling kur u Shaibnai lem bad ki jaiñ ki nep ban sop, ia kata ka metiap. Ha phyllaw ki pli noh ia u shylliah bad jaiñ lingkhun, bad la leit bah ia ka met es ha lingkur bad ki sa pynmih ia ka metiap pangta sha jynthang. Ban pyrkhat shaphang ka dastur kaba kum kata, ngi ki khynriam bad ki War ngi angewehyrkhei ; hynrei ha ki por hyndai ka dei ka kam ba dei ban kohgub, leh, bad pyndep ia ka.

3. Lada ngin niew ia ki dustur ba ki bud ki jaitbynriew ba pher kiba shong ha kine ki Ri Lum jongngiingin shem shuh shuh ia ki jingiapher kawei na kawei pat. Shim sa tang kane kawei kaba khatduh : kata ka long ka Dustur Iohpateng Spah. (1) Ha ka Hima Shillong hynda bad haduh myuta ruh ka dang sah ka dustur ba ia ka kamai ka jong u briew ioh lut ka khun khatduh. Ha kine ki snem kiba hadien, don kiwei kiba pynpher khyndiat kat kum ki jingkylla ki por, da kaba ailem khyndiat khyndiat ia kiwei kiwei de ki khun kynthei. (2) Ha ka Ri War Arphewlai Shnong, ka spah ka phew, ka kamai kajih jong u briew ka leit lut sha ling khun, bad hadien ba u la lap ki ioh ki khun marbiang bad khun kynthei bad khun shynrang, khlem niew shiliangkhamat iano iano. (3) Ha Ri Lyngngam, ka jinghiar pateng ia ka spah ka phew, ka kamai ka kajih ka leit lut sha ki khun kynthei mar katjuh, ki shynrang kim ioh ei ei. (4) Ha Ri Synteng u shynrang um don jingiadei ei ei bad ka tnga ne ki khun ha ka liang ka spah ka phew, ha ka kamai kajih. Baroh kine ki leit lut sha ling kur. Dang khyndiat phewsnem mynta ba ki briew ba la kham nang kham stad ki la pynkylla ia kane ka dustur da kaba u shynrang un leit shonglang sahlung bad la ka tnga bad la ki khun. Haba u la loh kumta, ka spah ka phew jong u ruh ka la leit lang bad la ki khun.

La pyni ia kine ki nuksa ban pynskhem ia ka jingngelt jong ngi ba ki briew jong kine ki Ri Lum Khasi jong ngi kim det tang kawei kynrei shibun ki jaitbynriew ha ka banyangkong bad bandang ha ki por hynda.

## VII. KA JINGSHIM JAIT NA KA KYNTHEI.

Baroh ki Khasi bad Synteng ki long ki briew kiba-shim jait na ka kynthei. Namar ba ki jaitbynriew kiba-baroh sawdong ia ngi ki long kiba shim jait na u shyn-rang, ngi pyrkhat borabor ba ngi long ka jaitbynriew kaba nylla tam ba U Blei Trai Kynrad U la thaw bad buh ia ngi ha kine ki Lum Khasi bad Jaintia. Ngi pyn-shongnia ba ka rukom shim jait jong ngi ki Khasi kaba na ka kynthei ka long kaba dei eh bad kaba bha tam rub. Ngi kwah ban kdew tang khyndiat eh hangne ba ngim long marwei kum ka jaitbynriew ba ngi shim jait, na ka kynthei. Wad la ka rukom ka iapher katso katne, ki Garo kiba don ha syndah jong ngi ruh ki shim jait na ka kmie ne na ka liang ka kynthei. Ngi shem na ki jingthoh jingtar, ha ki kot ki sla, ba ha ka pyrtnei baroh kawei, ki don shibun ki jaitbynriew ba la ai da ka 'kyn-teng *Tribal* kumba la ai ia ngi ki Khasi, kiba pyahier jait na ka kmie ne kynthei. Kine ki don byllai ha ki ri ka pyrtnei, khamtam ha Ri America, Africa bad Asia. Katto katne na ki ki long kine :—

(1) *Ki Irequbis bad ki Hurons.* Kine ki long ki trai ri ba naduh hyndai kulong ha America; ki siaw ia ki kynthei ba ki long ki trai jong ki ling ki sem, ki jied ki kynthei ia ki sylem bad ki nongaynsar, bad ha ka do-ba paidbah ki kynthei ki dai ban kham bun la ki rang-bah.

(2) *Ki Pueblo.* Kine ruh ha America. Ka jinghiar-pateng jong ki ki shim na ki kynthei ; ka ling ka sem long trai ki kynthei bad ki khun ki kti baroh ki dei ki jong ka kynthei.

(3) *Ki Seri.* Kine ki don Shathie na United States America. Ki kynthei jong ki ki shim ia ki jaka ba kham kongsan ha ka jingsynshar, bad bunsien ki pyntreikam ia ki rai jong ki khlem fiiew ia ki rangbah. Ki tnga briew rangbah ki shu leit na ling la ki kmie sha la ki tnga, bad kim don iktiar ei ei ruh ha ki kam iing kam sem jong ki.

(4) *Ki Aztecs* Kine ki don ha Central America Hapdeng kine, ka spah ka phew ki ioh tang ki kynthei. Haba jied Syiem ne nongsynshar, haba la iap uba long Syiem, ka hiarpateng sha u para jong u, lane, u pyrpa trai jong u.

(5) *Ki Genjiro bad ki Aruacs :* Kine ki don ha South America Hapdeng kine ki jaitbynriew ia ka spah ka phew uno uno u briew ki ioh ki kur kynthei. Haba ki iajer pateng ia la ka jait ka kynja, ki kheifi na ka liang kynthei, kim fiiewbriew ia ki koi ki kpa.

(6) *Ki Arawaks, ki Makusi bad ki Bakairi :* Kine ki don ha ka ri kaba ki khot ka British Guiana. Kine ki jaitbynriew ki pynhjar ia u kynji hiarpateng jong ki na sha ka liang ka kynthei. Ki iashongkha shongman ruh tang hapoh la ka jait. Leda ka kynthei ka shongkurim ia u briew uba na kawoi ka jaitbynriew, ki khun ki wan shim ia ka jinglong jait ka kmie.



(7) Ha ki phew bad ki spah tylli ki dewlynnong jong ka Duriaw-bah Oceania ki shong ki jaitbynriew ba bun jait bad ha ki Dewlynnong ba kham heh lajan kawei-pa-kawei ka jaitbynriew ba shong hangta ki kheif jait na ka kynthel : kita ki Dewlynnong ki long ha *Polynesia, Tonga, Tikopia, Micronesia, Marshall Islands* ha ki Dewlynnong ha *Mulanesia, New Caladonia, New Hebrides, Fiji* had kiwei.

(8) *Ki Mussim* : Kine ki don ha New Guinea. Hapdeng jong ki u briew u bud jait na ka kmie, hynrei ia ka spah ka phew jong u ki ioh ki pyrse jong u. Ha kaba jied syiem ne nongsynshar, ki ju hiarpateng sha u para ne sha u pyrse ba kham rangbah jong u.

(9) *Ki Minangkabau* : ha Upper Padang jong ka Indonesia ki dou ka riti ne dustur ba u briew haba u leit iingbriew ym dei ban leit shong leit sah, hynrei un shu wan sha la ka tnga na ling jong la ka kmie U briew u leh kpa ia ki pyrse jong u kiba ioh pateng lut ruh ia ki hok jong u.

(10) Ha ki jaitbynriew ba bun jong ka Ri Asia Mihngi, ki *Ainus* jong ka Cambodia bad kiwei kiwei ruh ki jaitbynriew barat ha Thailand, Stam, Vietnam, North Burma, ki niw ia ka kmie ba ka long kaba kham kor ban ia ki jingiadet lyngba u kpa. U kfi u long u khlieh jong ka ting uba kham kor wat ban ia u kpa.

(11) *Ki Nayar* ha ka Bud Duriaw Malabar jong ka Ri India ki kheif jait na ka liang kmie, bad kiba don hok ia ki spah ki phew u briew dei tang ki kynthel. U

kpa jong ka ling um don bor ei ei ruh halor la ki khun ; don ha ki katto katne ki bynta ha kane ka ri ba u kpa um bit wad ban ktah ia la ki khun khlem da pyntngit ia ki.

(12) Ha Ri Africa, ki don bun phew ki jaithbynriew (tribes) kiba kheĩn jait na ka kynthei. Katto katne na ki ki dei ki *Shilluks*, ki *Dinkas*, ki *Wa-yao*, ki *Achewa*, ki *Wa-Makonde*, ki *Wa-Makua*, ki *Wa-Sagara*, ki *Wa-Digo*, ki *Wa-Niamwesi*, ki *Wa-Jagga*, bad kiwei kiwei.

(13) Ha Ri Europe ki dang sah ki dien rim jong ka jingkheĩnkor ia ka longkmie. Ha ki poi barim, ki ju fliew ia uba shipara bad ka kmie ba u long uba kham donbor ha ki kam ling kam sem, khamtam ha ki kam ka jinghiarpateng ia ki spah ki phew.

(14) Ha Ri Khasi bad Jaintia jong ngi ka don ka jingkheĩn jait na ka kynthei salonsar ha ka ri. Hapdeng ki Synteng, u kpa haba u leit sha ling ka kmie ki khun, u shu leit sahmiel. Um don iktiar ban ia korbar ia ki kam ling kam sem ha ling ki khun jong u ; ki khun kim donhok ban dawa ei ei na la u kpa uba ai lut ia la ka spah ka phew, ka kamai kajih jong u ha la ki kur ne ki pyrsa. Hapdeng kiba bun ki War bad ki Lyagngam kumjub, ka spah ka phew ka leit tang sha ki khun kynthei, tang hapoh ki shuong kiba hapoh ka Confederacy Arphewlai Shuong, ka jinghiarpateng ia ka spah ka phew ka leit sha ki khun baroh, kynthei bad shynrang. Ha Ri Lum Khasi kam don ka دستور kaba shhem ha ki jaka baroh : don kaba ioh pateng ia ka spah ka kmie u kpa tang ha khun khatdoh ; don kiba ei lom ia ki khun

kynthei baroh, tang ka bynta kaba bun ka leit sha ka khun khatduh. Ha kane ka bynta, ngi iohi ba ki Khasi Synteng jong ngi kim iadei kajuh ka dustur baroh kawei kum ka Ri.

Shaphang ka kam shongkha shongman, kam shym paw ka jingsngew kumjuh ha ka ri baroh kawei. La kumba sanphew snem mynta, naduh ki sngi ba dang don bad ba dang trei kam bha I Rev Shai Rabooh na Soh-kha, la pynkhih hapoh ka Balang Presbyterian ba donkam ban da pynryntih ia ka ri baroh kawei shaphang ka jingiabit bad ka jingbymiabit ha ka shongkha shongman. Ka Assembly Balang Presbyterian mynshuwa ka la thung ka Commission ban wad jingtip na ka ri baroh kawei khnang ban pynbeit ia ki jingsngew kynrum kynram ha ka kam shongkha shongman. Kata ka Commission ka laei ka Report bym lah ban leh ei ei namar ba ki dustur ki iapher ch na kawei ka thain sha kawei pat, wad na kawei ka shnong sha kawei pat. Kata ka la mih imat, 'ba don ha ki katto katne tylli ki shnong snaduh ka ban ym iadiew pyrkhong shuh wad haba iapoikha bad kiba dang iadei shikur shijait

Kane ka jingkheishait jongngi ki Khasi na ka dang kynthei kam long satia tang ka jongngi ki hyarei ngi iadei shipara, kum ban ong shad ki jaitbyndiew bymleh niew kyllang ki ri ka pyrthei. "Baroh ka khan byndiew shityllup ka pyrthei dang iameh na kajuh ka shymmet" wad la ka jingkheishait ka long na ka kynthei na na u shynrang.

## VIII. KI KHASI KIM DEI KAWEI KA JAITBYNRIEW

U Veniar Elwin u la pynmuh kawei ka Kitab ha ka snem 1862 kaba kyrteng, "India's North-Eastern Frontier in the Nineteenth Century". Ha kane ka kitab la iathuh ia ngi shaphang ka Report u Mr. R. S. Kenedy (Ethnologist) kaba dei shaphang ki Akas, ki Khoas, ki Majis bad ki Mombas kiba ha Tawang : "Mynhyndai kulong baroh ki briew ki la hiar na bneng sha pyrthei da ki jynkieng. Ki nong-Assam bad ki Akas kiba dei na ka jait syiem ki la hiar da ka jynkieng ksiar, katba kiwei kiwei ki paidbah ki la hiar da ka jynkieng rupa. La ai ia ki nong-Tibet bad ki Mombas ba kin hiar da ka jynkieng nar ; ki Dafla bad ki Abor ki iasngewhun ban shu hiar noh da ka jynkieng dfengkait"

Ki Khasi ki don la ki jingiathuhkhana ba u khunbynriew hyndai u la long uba don khadhyhriew trep kiba iahlar iaktew na bneng sha pyrthei da ka Diengiei ; haba la pom pyndkut ia kata ka Diengiei, hynñiew ki la seh ha pyrthei hynrei khyndai kim lait hiar shuh ki la seh ha pyrthei baeng. Ha kane ka rukom, ki jaitbyariew Shetel-Sepngi ka Ri India ki don bun ki jingiathuhkhana kiba iasyrtim shaphang ki ngi hyndai kulong. Lada ngin sngewthuh ba kitei ki hynñiew trep hynñiew skum ki kynthup ia ki jaitbynriew shityllup ka pyrthei, kata ka mut, ha ka pyrtuei baroh kawei don hynñiew jaitbynriew.

Haba tohkit shaphang ki jaithynriew ba shong ha kine ki Ri Shatei-lam-Mihngi ka Ri India, ngin shem ba ha kawei kawei ka thup ki don bun ki jaithynriew :

(1) **Ha Arunachal Pradesh** lane ka NEFA ba ju khot mynshuwa ki don kine ki Jait :—Ki Abor Dafla, Mombas lane Monba, Aka, Kho, Miji, Monpa, Zakhring, Lama, Sharduksans, Khampti, Singpho, Miri, Mishmi, (Idu, Digaru, bad Miji), Apa Tani, Adi (Padan, Miniong, Gallong), Bugun bad kiwei

(2) **Ha Nagaland** ki don :—Ki Sangtam, Lotha, Sema, Angami, Phom, Konyak, Ao, Chang, Changki, Zeliang, Rengma, Khienungan, Yimchunger Tangkhul, Jeme, Kabui, Kachcha, Kezhama, Sepvema lane Mao, Maram, Katcha, Koireng, Maring, Jamir bad kiwei.

(3) **Ha Manipur** :—Ki trai jaka ki khot ia lade ki Meithe, ki don ruh kiba ki khot ki Lois. Nalor kine ki don ruh shibun ki jait riwlum : Ki Amol, Anal, Meyon, Monsan, Gangte, Haakip, Hmar, Kom, Kuki, Paite, Biete Simte-Thadou, Vaiphei, Ralte, Sokte, Lamgang, Chiru, Chethe, Purum, Lushai, Changsen, Shingson, Mantak bad kiwei.

(4) **Ha Mizoram** ki don—Lushai, Ralte, Hmar, Pawi, Paite, Reang, Mara lane Lakher, Chakma, Phamek, Bong Pang, Tipra bad kiwei.

(5) **Ha Ri Garo**—Ki don ki Sangma, Marak, Momin, Areng bad Shira, khlem kheih ia ki jait dkhar Kouh, Mech, Hajong bad kiwei.

(6) **Ha North Cachar**—Ki don ki Mikir, Synteng, Biete (Hadem), Thadou, Vaiphei, Hmar, Ralte, Lushai, Jeme Naga, Hrangkhoh, Sakechep, Rangte, Paite bad Dimasa Cachari.

(7) **Ha Ri Khasi Jaintia**—Ki Pnar, Khasi, War, Bhoi Lyngngam bad ki Dyko. Ia kine lah ban phiah ha ki bun tylli ki kynhun kaba ngin sa iohi shuh shuh haba ngin jakren shaphang kaba iadei bad ki jait ktien.

Ka don ka jingeh kaba khraw ia ngi ban kdup ia kiwei kiwei ki jaitbynriew kiba shong hapoh ki pud ka ri jongogi. Ngin khot ia ki ki Khasi ne ki Dkhar? Ki don ki Mikir bad kiba la don shibun ka jingiaakhleh ha ka shongkha shongman ha ki thain Ri Bhoi; ki Pnar ki khot ia ki ki Bhoi bad ki Mikir, la ki long ka jaitbynriew kaba khein jait na u shynrang. Haba ki la shong slem slem hapoh ka ri jongngi ki pynkylla noh wad ia ka rukom jingkhain jait jong ki ban ym long shuh da ka liang shynrang hyñrei da ka liang kynthei. Ha ka snem 1970, u uongthoh u la leit poi sha Sohliia, ka shnong Ri Bhoi kaba ha Marngar bad u la leit sah ha ting uwei u Gonbura Mikir (Rangbah Shnong) uba kyrteng u Sardrosing Shadap uba ka kyrteng bad ka jait jong u ka long u Sardrosing Eaghi (lane E gtih). Lah ban kren kyllum shaphang ki Mikir kiba la shong katto katne pateng bynriew hapoh ki pud Khasi bad Jaintia ba ki la kylla *nong-Khasi* noh; kata, ki la kylla traishnong Ri Khasi bad ha kaba khatduh ki la sngewbha ban kylla jait Khasi noh. Ki don kiwei kiwei pat ruh ki jaitbynriew dkhar kiba shong ha ki khappud Khasi Jaintia ha ki bynta ba.

shaphang Shatei jong ka ri kiba bat pyrkhing ia la ka jinglong jait jong ki, ki bymdon jingkhleh bad ka jait ki Khasi ha ka shongkha shongman bad kiwei kiwei ki dustur. Khlem da kren ia kiwei ki riwllum kum ia ki Garo bad ki Hadem. ki don ki H jong, ki Rabha, ki Mech, ki Asem b d ki Kochs hapdeng kiwei kiwei.

Kine ki jaitbynriew, namar ba ki shong ha ki Ri Thor bad Ri Madan ki bat ia la ka jinglong jaitbynriew, kim niew bad kim khot Khasi ia lade; hynrei kiwei kiwei ki jaitbynriew kiba la wan shongshnong bad ia khleh ha ka shongkha shongman bad ki Khasi, ka paw ba ki engewbha ban khot ia la ki khun ki ksiew jong ki, ki Khasi, wat lada ki lah wat ban bat ia ka jait dkhar la na ka liang u kpa ne ka kmie ruh.

U Sir Charles Lyall, K C S I, u Governor jong ka Ri Assam mynwei, ha ka jinglamphrang ia ka Kitab u Lt. Colonel Gurdon "The Khasis", ha ka sla XVIII, u iathuhkhana ba u mynjur ia ka jingshem u Dr. Grierson bad u Mr. M R, Logan, ki riwstad ia ki jait ktien bad ka jinglong ki jaitbynriew bapher ha ka pyrthei, kiba ong ba don ka jingiadei kur hapdeng ki Khasi bad (a) Ki jait Mon ne *Talaing* jong ka Ri Pegu bad Tanasserim (ha Burma Mihngi). (b) Ki jait Khmer jong ka Ri Cambodia, (k) ki jaitbynriew kiba shong ha ka Ri *Annam*, (d) Ka jaitbynriew Palaung kaba shong shnong ha kawei na ki Hima Shan kaba shaphang Shatei-Mihngi na Mandalay (Ri Burma), (e) Ki jaitbynriew Mon-Khmer jong ka Indo-China kiba don na ki kiba la leit buhai shnong sha ki Ri Lum Chota Nagpur bad kiwei ki jaka hapoh

India. Kine ki jingkdew ki iathun ia ngi ba ka jaitbyn-  
 riew Khasi jong ngi ka la wan long kawei ka jaitbynriew  
 da kaba mi na kiwei pat ki jaitbynriew na shaphang  
 Ri Mihngi \* Kitei ki riwstad ba la kdew haneng ki  
 iathuh ba ki Khasi ki iadei kur ym tang bad kitei ki  
 jaitbyuriw, ki don kiwei kiwei pat ruh kiba ym shym da  
 jer kyrteng ia ki. Na kawei pat ka liang ruh kitei ki  
 r ewstad kim shym la eksamin lut ia ki briew kiba shong  
 ha kylleng ki dong jong ka Ri Khasi bad kiba kren ruh  
 ha la ki jong ki jong ki ktien bad ha ki sur bad rukom  
 kynnoh kiba pher. Ha ka jingwad bad jingtohkit baiah  
 kitei ki riwstad kim shem satia hangno hangno ruh ha  
 ki Ri Mihngi ba don kita ki jaitbynriew ne ka ktien kren  
 ba la jer ne kynnoh "*Khasi*."

Kine baroh ki pynskhem ia ka jingngeit jongngi ba  
 ngi ialong syrlim kumjuh kum ki jaitbynriew kiba shong  
 ha Arunachal Pradesh, ha Nagaland, ha Manipur, ha  
 Mizoram bad ha North Cachar Hills. Ngi la long hangne  
 ha ki Ri Lum jongngi ki jaitbynriew ha bun kum kine :  
 Ki Synteng (ki Pno ne ki Pna), ki War Synteng, ki War  
 Bataw Lakadong, ki War Tlangwe ne Amwi, ki Lamin,  
 ki Darang, ki War Nongslken etc ; ki War Shala, ki  
 Langria, ki Lyngngam, ki Dyko, ki Kbynriam (Nong-  
 phlang) ki Mynuar, ki Bhoi, ki Bhoi Mynri bad kiwei  
 Ka por jingwan poi jong kine ki jaitbyariw ka la long  
 ha la ki jong ki jong, kiba kham iajan ruh don, kiba  
 iajngai por da ki spah snem ruh ki don. Tang ki shu ioh  
 rung ha kine ki ri lum, ki iabat la ki jong ki jong ki jait,

---

\* Khmih Snobah "B"



hynrei ka ri ha kaba ki shong ka dei ka *Ri Khasi*. Ha ki por barim, haba ngi iakhot kyrteug jaitbynriew ia lade, ym ju don ki ban ong "Nga u Khasi", hynrei "Nga u Synteng", "Nga u Khyndiam," "Nga u War," "Nga u Maram", "Nga u Khadsawphra", "Nga u Lyngngam, "Nga u Bhoi" bad kumta ter ter. Ka la don ruh ka jingiasngewsarong ha la kajong kajong ka jaitbynriew. Ngi lah tang ban shu iamutdur ba ki jait thma ba bun rukom ba la jia ha ki por hyndai la ialeh ia ka ban ia-pyndem kawei ka jaitbynriew ia kawei pat.

## IX. KA RUKOM JINGWAN RUNG KI JAITYBYNRIEW SHA KINE KI RI LUM KHASI

Ka dor ka jingeh kaba klaw ban pyrkhath bad pyr-  
wandur ia ka jingwan rung nyngkong ki briew sha kine ki  
Ri Lum jongngi. Ka donkam shibun ka jingtih ban wad  
ia ka tynrai, bad ha kaba leh kumta yn iakynduh bun  
jait ki mawsiang. La katta ruh ngim dei ban ngiah ban  
thait tang da ka baiakynduh jingeh. Ki nongwei ba  
nabar ri ki la pyrshang ban tih hyurei ki la iathuhkhana  
tang ia kaba na sla ia kaba ki shem shaphang kaba la jia  
ha kine tang lai bad sawspah snem duh, bad kata ruh  
kaba ym angewthikna satia; bun na kine ki long  
kiba pynshitom jingmut ia ngi ban pdiang. Kum ka  
nuksa, kawei ka longkmie kaba la iohnam Doctor of  
Philosophy, kaba kyrteng ka Dr. Mrs. Lakshmi Devi, ha  
ka Kitab jong ka kaba kyrteng "*Ahom Tribal Relations*",  
ka ong ba ha ka spahsnem kaba khathynñiew (kumba  
1650 A.D.) ki Syiem Jaintia bad ki Syiem Nongkrem  
ki la ju iathoh shithi bunsien bad ki Syiem Ahom. Ka  
baeh ia ngi ban pdiang ia kane ka long, ha ka ktien au  
la iathoh shithi? Ha ki dak au? La don jingthoh  
jingtar ei ei hapteng ki Khasi ha kita ki por! Lada la  
don, balei bym sah ei ei wad tang ka khyrdong tang ban  
tip ba la don ka rukom thoh rukom tar, da ka sia bad u  
khulom, ban iathuh ia ki khana ba la jia ha kita ki  
snem? Nalor kata, ngi kwah ban tip ia la ka jaitbyn-  
riew ym tang ia kaba la jia laispah bad sawspah snem

mynshuwa, hynrei ia kaba da ki hajar snem, naduh ba dang ieng uta u Diengiei ha ki khanatang Khasi.\* Ka jingngeit jong ngi ka long kumba ka jingiathuhkhana barim ka ong ba u Khasi u la nguid noh ia ka Kot, yn don jingthoh jingtar ei ei naduh kaba nynkong ; lada ka la don kan da la paw ki jingpruid dak ha ki mawbyn-na bad ki mawnam barim.

Ki don ki jaitbynriew ba ka pyrthei kiba la jah noh na ka sla jong ka khyndew ha ki spah bad ki hajar snem ba la lah. Lah ne em ba la kumno kumno, la katto katne hajar snem, shuwa ban wan buhai shnong kine ki jaitbynriew ba mynta, ki la dou ki briew kiba la shong ha kine ki Ri Lum jongngi ? Kine ki long ki jingkylli kiba lah ban iawad bad ban jubab katba lah ban kot ka bor. Ka bashah eh ha khmat ka long, naduh mynno ka la sdang kane ka jaitbynriew jongngi ? Ban jubab wad

---

\* Ka jingiathuhkhana ki Khasi shaphang ka Diengiei kaba kah syrgiew ia ka pyrthei baroh kawei, ka ai ka jingpyrkhat ia ngi ba u Khasi u la don ha kane ka ri bad u la iohi ia kata ka diengiei haba ka dang ieng. Lada ngin leit kiew ha kliar Lum Diengiei, dang sah haduh mynta ka dak jeng ka trai kata ka Diengiei. Ka jingkylli ka mih, kaei kata ka Diengiei ? Kam lah mo ban long ka tдем iong ba ishyrkhei jong u Lum Mihding uba la bthei shisien hangne ha Ri Khasi ? Ki don ki dak maweleit bad kiwei kiwei ki jait maw poh ramew, kylleng ka ri ba la pashat da ka jingbthei ba shyrkhei u Lum Mihding shisien ka ngi. Ki riwstad mynta ki shem ba ka thymmei Lum Mihding ha South East Asia ka sdang naduh ki Lum Khasi shaduh ki Dewlynnong Ri Japan. Kane ka long kawei ka daw ka ban pun lyuti ia ngi ban wad bad ban shem naduh katno hajar snem u Khasi jong ngi'u la don ha kine ki ri lum.

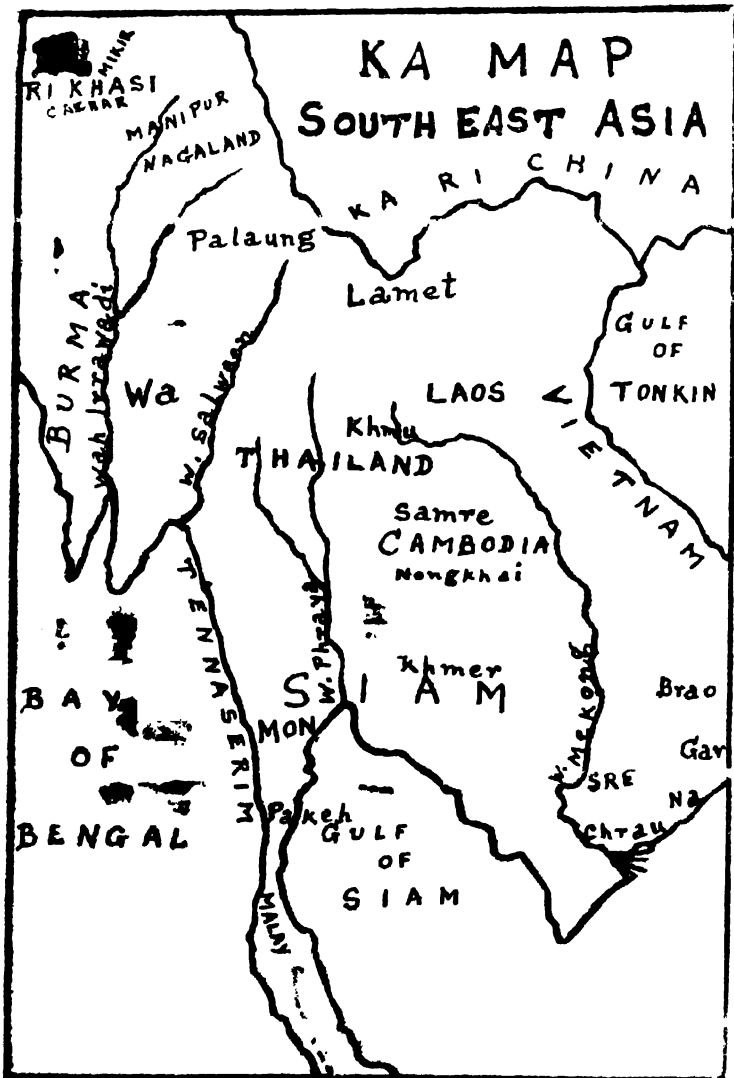
tang ia kane, donkam ban don shibun ki nongia-ai jing-mut khuang ban pynslong skhem ia ka khein ka bishar.

La iathuh mynshuwa ba ka ktien "*Khasi*" ka lah ban mih na ka ktien Phareng "*Cassia*" kaba ki Grik hyndai ki khot ka "*Kavi*" ia ka slatyrpad ba khot ma ngi ki Khasi. La iathuhkhana ba naduh ka snem kumba 150 A.D ki nongthoh Kot na Gris ki la tip shaphang ka Slatyrpad ki Khasi ba ka long kaba bha tam ha ka pyrthei. Ngilah ne em ban shim nongrim nangne ban ong ba ka jaitbynriew jong ngi ka la don naduh shuwa ka jingkha ia U Jisu Khrist? Uwei u nongthoh History, u Dr. R. C. Majumdar ha ka Kitab jong u kaba kyrteng "*Ancient India*" ba la pynmih ha ka snem 1968, u iathuh u ong ba ha ka snem 1287 A.D ki Khasi ki la leit hiarthma ia ka Hima Nepal, hynrei ki la shah jynjar bym kai shuh ha ka jingshah behkrad jong ki ha ki Khar Nepali. Lada kane ka jingiathuhkhana ka long shisha kumta, ka lah ban long ba ki Khasi jongngi ki la nang ban khot ia ki Lum Himalaya naduh kata ka por, da la ka kyrteng Khasi, ki *Lum Makashang* (Kum-ka-Shang). Lada ha ka snem 1287 ka la don ka kynhun shipai ialethma ba nud ban leit hiarthma shaduh Ri Nepal, ka la dei ban jpyungeit ia ngi ba kan don ka Hima aiu-re kaba la tehsong ia ki babun ki jaitbyariew ha kine ki ri Lum ban long tylli kawei; hynrei ngim don jingiathuhkhana pateng ia kaba kum kata. Kane ka pynpyrkhat ia ngi ba lehse ka lah ban long ba ki longshuwa manshuwa jongngi ki la don ha kine ki lum la kumba shihajar snem. U nongthoh ruh u don ka jingngeit ba kane ka lah eh ban long. Lada u lah ban jer kyrteng ia la ki kiaw tymmen haduh

khadwei pateng hnriew, kata, haduh ka snem kumba 1600, kata ka kdew ba ka shnong jong u ka Tyngnger ka la dei ban don ha ka jaka ba mynta la kumno kumno 100 snem, kata, ha ka snem 1500 A.D Ki briew jong kane ka shnong ki la wan kynriah shnong na Umtyngngear ha kaba ki la wan shong shnong nyngkong na Ri War. Ki la shong la sah hangto 100 snem. Ki nong-Umtyngngear lane nong-Umtyngngar ki la kynriah shnong sha Ri War ha ka snem kumba 1400 A.D. hadien ba ki la shong la sah shispah lane arspah snem hangto. Kane ka ialam jingmut ba ka Shnong Umtyngngear kaba hajan ka shnong Myllem mynta, ka la dub shnong noh ha ka snem kumba 1200 A.D. lada ym dei shuwa

Ki la don katto katne ngut ki nongthoh History kiba la tharai ba ki Khasi ki la wan poi sha kine ki Ri Lum da ka jingbeh jong ki Ahom bad ki Man ne Burma hapa ki wan hiarthma ia ka Ri Assam. Kane ka long ka bym lah ban long, namar ki Ahom ki wan hiarthma ia ka Ri Assam dang kumba nyriew ne hynriew spah snem mynshuwa bad ki Man pat dang kumba shispah sanphaw snem. Ki Syiem Jaintia bad ki Syiem Khasi ki la don kiba la laleit iawan bad iakorbar kam bad ki Syiem Ahom hyndai. Haba kine ki Syiem Ahom ki la syushar ia ka Ri Assam, kim shym la rung hapoh Ri Lum Khasi Jaintia. Kane ka ialam jingmut ban ngeit ba ki Khasi ki la don da ki bun bun snem ha kine ki Ri Lum, shuwa ba ki Ahom kin wan hiarthma ia ka Ri Assam.

Haha bisar na ka jingdon jong kiba bun tylli ki jait ki ktien ba la kren hapoh Ri Khasi Jaintia, ngim lah



ban ong da kumwei pat nalog kaba sngewdei ban long  
 ba ki riwulum kiba bun jait ki la wan rung sha kine ki  
 Lum. Khasi bun khep na kino-re-kino ki daw. Ka jing-  
 wan kam dei kaba tang shisien bad arsien. hynrei kaba  
 bunsien eh. Ka jaitbynriew ba nyngkong eh ka lah ban  
 long ka jaitbynriew kaba shong hamar pdeng ka ri ha ki  
 thain Lum Shillong bad kaba khatduh eh, imat kan dei  
 ka jaitbynriew Shala kaba la wan rieh shngain hapoh ki  
 kutto katne tyili ki Hima Khasi Kawei pat kaba dei  
 ban pyrkhat ka long ka jingjungai jong ka ri na kaba ki  
 la mih : Annam, Cambodia Vietnam, Thailand, Siam,  
 Pegu bad Tenasserim. Haei kine ki don ?\* Baroh kine  
 ki don Shatei bad Mihagi jong ka Ri Burma. Lada thew  
 na suiñbneng kumba siat da u khnam, ka jingjungai kan  
 long Laduh arspah haduh saospah mail (ka jingkheñ  
 mynta kan long kumba 300 haduh 800 kilometer). Haba  
 kheñ antad ia ka jingiaid lynti ka kjat briew kan long  
 palat ia ka laishah ka jingjungai ia katei ba la kdew ha-  
 neng. Katno bnai bad katno saem kan shimpor ia kita ki  
 nongkynriah shnong ban wan poi shaduh shane naduh ba  
 ki mih na la ki shnong ? Ka dei ban shu iapyrkhat sngew-  
 lyngngoh! Kam sngew lah long satia ba kin da tip lupa ia  
 kane ka ri bad ba kin da thew beit la ki khmat sha Ri  
 Khasi, kumba ki khun Israel hynda ki la poi sha Ri  
 Kanaan hadien sawphew saem naduh ba ki la mih na Ri  
 Goshen. Ka jingleit ka la long da kaba thew beit la ka  
 khmat shata. Ka jingjungai ka lynti ba ki la ia id ka la  
 long tang kumba 300 Kilometre ne arspah mail. Ka la  
 ia kumta namar ka thngan ka shitom, ki thma bad k.

---

\* Khmih ia ka map ba la bub.

jingialeh, nador ki jingpang bad ki jingiaphthem ba ki la iakynduh ha lyati. Ha kajuh ka rukom kan long ia ki kpa tymmen jongngi haba kin iaid lynti ha la ki kynhun kynhun, lyngba ki khlaw ki btap ba rhen ka Ri Burma Shatei bad ki wahbah bashyrkhei jong ka lynti kum ka Irawadi bad ka Salween, lyngba ki jaitbyariew ba bun jait kiba ki dei ban da ialehtima lane ki dei ban da iathawlok thawjor da ki snem wad da ki phewsnem, lyngba ki jingpang jingshitom bad ki jingthangan ki jingit ki jingtha bad ki jingiap bad kiwei kiwei ki jingja ba lah ban iakynduh ha lynti. Khlem artatien ka jingiaid jong ka ka la long shijam shijam na kawet ka snem sha kawet pat Laduh ba kin da poi sha ka ri ka jingkular—ka Ri Khasi Laitluid kaba ki lah ban shong ban sah, hau im ban suk, ban trei ban ktah ban rep ban riang khlem don ba pyc-wit mano mano ruh. Kane keif ka dei ka *Ri Khas* kaba ngi khot ka *Ri Raid* baieit, kaba ki dkhar ki khot ka *Khaïi ne Cossyah ne Khasia*.

Ki don ki dak ehyuna ba paw tyngkreif ha ki jait Khasi bad Synteng ba haba ki wan rung nyngkong, ki da shong da sah, da rep da riang ha ki jaka Ri Thor haduh ba kin da ioh khun ioh kti na ki kynthei dkhar kiba la pynkylla Iawbei Tynrai haduh ba ki Khasi jait Dkhar kim lah shuh ban jai ia la ka tynrai longbriew manbriew, la ka jait ka kynja. Kine ki don shihun eh hapoh Ri Khasi kumjuh ruh hapdeng ki Synteng. Lym kumta nangno mih kine baroh ki jait Dkhar sanphew hyrriew phew tylli\* tang ha Hima Khyrim bad ha Hima Sohra<sup>1</sup>

---

\* Khmih Snobah “K”



Haba kheif bad kiwei kiwei kiba don hapoh ka ri ki dap palat 240 tylli. Nalor kata, ki jait Khasi habun, kiba ri ba dup pyrkhing ia la i kur i jait naduh hyndai hynthai kulong lada ki lah ban leit wad leit thot ia la ka tyrrai ka tlong jong la ki lawbei Tynrai, khlem pep kin don kiba sah tyrkhai tyrdong ha ka ri la ka jong kiba khlem iabud ia kito kiba nih kyariah shnong noh ban wan poi shaduh kane ka muluk ka jaka. Kaba ngi la tip lupa ki dei kito ba la iathuh mynshuwa ki jait Talang, Palaung bad Lamet, bad khlem pep kin don kiwei pat ruh. Ngi lah ban jer shuh ia kito ki jait Tin, jait Thang, jait Tong, jait Wa bad kiwei. Ka don ka duraw bah ka jingtip ba donkam ban iohsngew shuh shuh ka la jia au ia kita ki kpa tymmen jongngi haba ki dang don ha shuteng lynti na kaba ki la wan iaid sha kane ka Ri Kanaan. Dei ban don ki dien ha ki maw ki aeng, ha ki kyrteng ki lum ki wah, ki jaka ki puta, ba ki lah ban wan rah ia ki kyrteng jong ki wat shaduh kane ka ri ban pynbud kyrteng.

Ban bishar ia ka liem ka pyllup shaphang ka rukom wan rung ki kpa tymmen bad ki kme tymmen jongngi sha kane ka ri donkam ban ioh shibun ki nongkheif. Ka lah ban long ba kaba leh mynta ka long da kaba kheif ba bishar ia kaba tang na sla; hyhreiy leh kumno da kumwei pat haba ym shem satia da kiwei pat ki daw? Ka imat ba ka jingwan kiew ba nyngkong jong ki kpa tymmen jong ngi sha kine ki Lum Khasi ki dei kiba la iaid lygba ia ka Ri Bhoi hadien ba ki la jam ia ki bynta jong ka Ri Mikir, Ri Cachar bad Ri Nowgong, bad lehse ia ki Ri Naga bad Manipur. Khlem pep yn don ki maw-

niam bad ki mawnam ha kito ki ri ki ban pynsah kyn-  
 maw ia ka snap Khasi, la kim pat don ia kane ka kyr-  
 teng Khasi haba ki dang ha lynti. Kine ki kynbun ym dei  
 kiba da bun paid than Kawei kawei ka lah ban don tang  
 da ki katto katne ki spah ne ki hajar ne ki phew hajar  
 duh namar ki Lum Khasi ki biang ia ki ban rep ban riang  
 ban shong ban sah Kim phai sha kiwei-kiwei ki ri lum le  
 ri thor ban leit buhai shnong shata, namar kim sngew-  
 donkam. Dei suki suki, haba ki la nangbun u paid ki la  
 sdang ban saphriang kylleng ki Ri Lum. Ka tynrai ka  
 jingim jong ki Khasi naduh basdang ka long ka jingmih  
 na ka khyndew. Kine ki kpa tymmen jongngi ki shem  
 ba kat sha ba phai ka khmat, ka khyndew ka sei u soh  
 uba laiphew shah, uba hynriewphew shah bad uba shi-  
 spah shah. Haba la katta snem ki la im bad shong bad  
 neh ha kine ki lum, bad ki la pynsah ia la ka matti ha ki  
 mawnam mawbyuna kum kiba la don ha Laitkor bad  
 Laitlyngkot, dei ban lah ban shem ka buit ka jingstad  
 ban thew ia ka jingban ki snem naduh mynno ba la  
 pynieng ia kine. Kaba kham sngewjem ia ngi ban raj ei ei  
 kaba sngewdei ka long da kaba pyrshang isid da ka lynti  
 ki ktien ki thylliej ba kren ki briev ha ki bynta ba iapher  
 jong kane ka ri, naduh Mihngi ha Ri Synteng bad Sep-  
 ngi ha Ri Lyngngam, bad naduh Shatei khappud ka Ri  
 Kamrup haduh Shathie khappud ka Ri Bangladesh.

---

## X. KI JINGIAPHER KI KTIEN KI THYLLIEIJ.

Ka don ka jingsngewmaian kaba khraw ban pyrkhath bad ban iakren shaphang ka jingbun ki jait ktien bad ki sur kren bad kynnoh kiba don hapoh Ri Khasi bad Jain-tia. Ngi shem ba kine ki jingiapher ki don ha man ka shnongrit—ki iapher naduh ki jingkyonnoh ktien haduh ki sur, ha ki katto katne ki bynta. Haba ka long kumne, ka long kaba da eh shisha ban pynlang ne pynpra ia ki jaithynriew ba tynrai kiba shong hapoh kane ka Ri Khasi jong ngi, katba kum ki shnong ne ki thaiñ ba ki shong mynta. Ha ki ri ba shai kum ha, Ri Bilat, ngi shem ba don ki jingiapher ha ki ktien ba kren ha ka por shispah snem mynahuwa kaba ki khot ki Aiom Syiem Viotoria (1837-1901) bad ka aiom mynta. Lada kheis ia ki snem naduh kumba 700 A.D. ha kaba u Bede u la thoh ia ka History ka Balang ha Ri Bilat, ki Phareng paidbah kim nang shuh ban pule wad ia ki dak bad ki jingmut jong ki ktien kiba u la thoh. Lada pule ia ki kotrim kotjah ba la shon nyngkong ha ka snem kumba 1450, ñiar kiba lah ban pule bad sngewthuh ia ki. Lada ngi iohi ia ka Baibl Phareng jong u Wyoliffe ba la thoh ha ka ktien Phareng ha ki snem 1382-84 ngin ym lah satia ban ithuh wat tang ia ki dak baroh, namar wat ki dak Phareng ha kata ka por ki iapher na ki dak Phareng ba mynta khlem da iakren ia ki jingmut ki ktien. U nong-India uba la pass B.A., M.A., lada u leit poi sha ri Bilat

bad un leitkai sha ki shnong kyndong, un ym sngew-thuh ia ka ktien ba ki iakren. Lada ka long kumta bad haduh katta ki don ki jingkylla ha ka rukom kren bad rukom thoh na kawei ka por sha kawei pat, ha kajuh ka ri kaba don ka rukom thoh rukom tar, haduh katno ki jingkylla bad ki jingiapher kin don ia ki jaitbynriew Khasi jong ngi ha ki bun spah snem bym don jingthoh jingtar ei ei ? Haba pyrkhath bad puson shaphang kiei kiei kiba kum kine ngi sngew kumba ka dei ban iasngap jar noh, sngew lehnohei ban iakren, khamtam ban thoh ei ei. Hynrei ka don ka jingpyrta, khamtam ha kine ki engi, kaba ong, "Wad ka tynrai !" Ngim lah sngap jar haba iohsngew ia ka jingkhot, la ka long kaba dei ne kaba lait ngin iapyrshang ban wad.

U Lt. Col. Gurdon ha ka kot jong u "*The Khasis*" u iathuh shaphang ka jingkynthoh u Sir George Grierson, uwei hagdeng ki riwstad (Anthropologist) ba pawnam ka Ri Bilat kaba ong kumne : "Haba ngi shim pyrkhath ia ka jingiar ka sla pyrthei kaba u Pater Schmidt u la pyni ba la pyndap da ki jaitbynriew kiba bun kpoh kiba kren ia kawei ka jait ktien tynrai, bad lehse da ki jaitbynriew kiba dei na kawei ka skum,—kata ka sla pyrthei keiñ kaba iar naduh Panjab ha ka phang Sepngi shaduh ka Dewlynnong Easter kaba harud Duriaw South America ha ka phang Mihngi, bad naduh ki Lum Mekashang ha ka phang Shatei shaduh New Zealand ha ka phang Shathie—ngi dei ban kubur ba ka long ka shilynnong ka sla pyrthei kaba heh tam ba la lap kaba kren ia kawei ka jait ktien tynrai. Ka jingpar jong ka jingkynriah shnong ka paw ba kam sdang na ka jaka pdeng sha ki jaka rud,

hynrei ka mih tynrai na ki bynta kiba tduh eh jong ka lynnong khyndew kaba ha Sepngi nangta ka par sha ki phang Mihngi bad Sepngi.”\* Halor ka jingshem jong kine ki riewstad, ki pynieng daw ba ka jingiadei kur dei jait ka ktien Khasi ka long ha kaba mynnyngkong bad kata ka shiskum u bynriew uba la dou ha ka thaiñ Ri Panjab uba la phriang nangta sha Mihngi shaduh South America bad arsut shaduh New Zealand. Ka don kawei ka jingkylli ia kine kiba tip, Balei ba ka jingiadei kur dei jait jong ngi ka leit sdang tang naduh Ri Panjab hynrei kam leit sha Sepngi shuh shuh, kumba ngi lah ban pyni ba ki Khasi jong ngi ki iadei kur bad ki Grik hyndai, wat bad ki pong-Assyria bad nong-Babilon ruh. Ngin pyni da ki nie—

(1) U nongthoh u la leit wad ia ka tynrai jong ka Niam Khasi da kaba ngeit ba lah ban lap ia ka na Sohra. Kata ka long naduh ka snem 1930. U la sah ha Sohra kumba ar taiew. Ha kata ka jingleit u lap kawei ka ktien ba ki nongkñia Khasi ki pyndonkam shuwa ban ot ia u syiar. Kata ka ktien ka lang “kur-r-r-ie”. Balei ki ong ia kane ka ktien, ym don ba lah ban jubap. Uwei u tymmen nongkñia uba la kylla karistan u batai u ong ba kane ka dei ka jingpyrta ban khot ia U Blei-Trai-Kynrad. Haba ki Grik hyndai ki duwai Blei ki kren da kine ki ktien “Kurie I” (Ah Trai Kynrad). Ia u Trai ne Kynrad ki ong “*Kurios*”. Nangno ki nongkñia Khasi ki ioh ia ka ktien “Kur-r-r-ie I” Leh dei pynban ka Niam Khasi bad u Khasi ruh u la sdang na Ri Gris, tip mano ?

---

\* Khmih *The Khasis* da u Lt. Gurden. sla 22.

(2) Ka don ka jingiathuhkhana jong ki Grik hyndai ia u Appollo, u kthaw tymmen ba donnam tam ka jaitbynriew jong ki ba u dei ma u uba la pyniap ia u Thlen bam briew uba shyrkhei. Ka don ka jingiakem-iim kane ka jingiathuhkhana ki Grik shaphang u Apollo bad u Thlen bad ka jong ki nong-Sobra shaphang u Suidnoh bad u Thlen ha Rangjyrteh ne Daiñthlen

(3) Ka don kawei ka niam hyndai ha Ri Sepngi hapdeng ki Grik bad kiwei kiwei ki jaitbynriew kaba ki khot ka Niam Blei ne ka Niam Kren Blei, kaba iasyriim shibun bad ka jingkren-blei ki Khasi hyndai bad katto katne wad haduh mynta. Kane ka rukom ka long ha kane ka rukom : Katba u briew ne ka briew ka thish khapbrip lyngngai ki khmat, ki ksuid kiba ki Khasi ki khot "Ki Blei", ki wan rung ha kata ka briew bad ki kren briew lyngba jong ka, ha ki sur kiba iapher na ka sur jong kata kaba kren—teng teng ha ka sur rangbah bad teng teng ha ka sur kynthei, bad kine ha la kijong kijong ki sur kiba pher ba pher. Lada wan sanngut kin don san sur, lada shiphew ngut kin don shiphew sur. Kat kiba kwah kin buh ia kino kino ki jingkylli, kita "Ki Blei" kin jubap ha ki bun rukom—teng teng da ki pharshi bad teng teng da kaba kren beit. Ka la long kumta ha ka snem kumba 1935 ha kaba ki briew da ki spah bad ki hajar na kylleng ka Ri Khasi bad Jaintia ki la ialeit sha u Dormi ha Lawbah u shah-wan-blei ba pawnam ha kita ki sngi.

Ka don kawei ka jingstad kren blei ki Grik hyndai kaba ki khot ka Oracle ha Delphi, kaba ki ngeit ba la

seng da u Apollo u kthaw tymmen jong ki ha ki snem naduh 1300 haduh 700 B. C. (shuwa u Khrist). Ka rukom ba ki leh hangta ka long kumne:—Ha Delphi ka don kawei ka iingmane-blei kaba don ka jaka kyntang tam jong ka, ka thliw kaba rit kaba ki Grik ki khot u Omphalos (sohpet). Don laityili ki mawbyrsiew halor kiba ka lyngdoh kynthei ka donkam ban shong ban ap khubor ban jubab ia ki jingkylli ba wan buh ki briew. Ia kane ka Lyngdoh ki khot ka Pythia, ia une u sohpet ki n̄iew ba u dei ka jaka pdeng tam jong ka pyrtnei kumba ki Khasi ki n̄iew ia u Lum Sohpet Bneng ne u Lum Diengiei. Ka Pythia haba ka shong halor kita ki mawbyrsiew ka ap khubor ban kren ka 'Lei Ramew napoh kata ka thliw sohpet. Ia ki jingkylli dei ban da ai lupa da kaba shu thoh. Ka long kaba eh ban sngewthuh 'paidbah ia ki ktien ba mih na ka shyntur ka Pythia, ki don da ki nongiathuhlypa ne "Ki riwkhuid" kiba shong hangta ki ban batai ia ki jingkren-blei kata ka lyngdoh. Ki la' don shibun ki iingmane-blei kiba kum kane kaba ha Delphi ha kiwei kiwei de ki shnong bad ki ri hyndai kum ka Dodona ha Boeotia, ka Trophimos ha Lebadea bad ka Furtuna ha Palestrina kaba don ha Ri Italy. Kumta, ka jingwan-blei kam dei kaba tang ha Ri Khasi hi.

(4) Ngin pyni sa kawei ka nia kaba kdew ba ki Khasi jong ngi ki dang iatehkur bad ki nong-Babylon hyndai. Ka don kawei ka jingstad jong ki nong-Babylon hyndai kaba ki khot ha ka ktien Phareng ka Hepatoscopy. Haba ki k̄nia da u blang, ki lit ki pule na u ksang kumne: Lada u dap bha ki n̄iew ba ka bor kan nang 'pura; lada don ka jingkhem jingit ha ka tlong jong u, ki

kheĩn ba ka bor kan nang hiar. Ki jingthohdak kiba ha ka liang phang kadiang ki pyni ia ka dak sniew. Ki lyngdoh ki minot bniah ia ki jingpruid dak ha u dohnud. Ka jingbatai ia ki ka long katba kum ka jinglong syriim jong ki bad ki atiar thma jong ki ne katba kum ki (Symbols) jong ki blei jong ki.

(5) Shaphang ka rukom khan shanam ki Khasi ruh, ngin ym klei ia ka rukom ba ki ju leh ki khun Israel hyn-dai haba ki wad ban tip ia ka mon U Blei da ka Urim bad ka Thummim.\* Khmih 1 Samuel 14 : 41 ter ter. Ka rukom leh ki Israel bad ka rukom leh ki Khasi ki iasyriim bha.

Haba kane ka jingkheĩn jingdish ka don shaphang ki rukom kren bad rukom lehnam ki Khasi, ngin iabud ia ki tang shaduh Panjab kaba don hapoh Ri India, ne ngin ialeit shaduh Palestine, Asia, bad Europe ruh ? Ngin iehnoh ha kiwei pat ban leh ia kane. Na ka bynta jong. ngi mynta ngin shu iabud tang ia kaba u Lt. Col. Gurdon u la ong ba ym lah kren da kumwei pat nalog kaba u Sir George Grierson u la kdew ba ka ktien Khasi ka iadeikur bad kita ki ktien kiba saphriang ia ka sla ka pyrthei naduh Panjab-Central-India-Assam-Dewlynnong Nicobar bad sha lyndet Ri India shaduh ka Malay Peninsula. U Pater Schmidt u jer kyrteng ia ki ktien ba kren ki Mon-ki Khmer-ki Malacca-ki Munda-ki Nicobar bad ki Khasi da kawei ka ktien, u khot ki ktien Austroasiatic. U Dr. H. Lyngdoh ha ka kot jong u "*Ka Niam Khasi*" u kren shaphang ka ktien Khasi teng teng ba ka dei kajuh bad ka ktien Monkhmer bad teng teng pat u ai da ka kyrteng kaba kham iar-ka ktien Mon-Khmer-Munda-Khasi. Katba



lah ban sngewthub, ki Mon bad ki Khmer ki dei ki jaitbynrlew ba shong Shatei bad Shatei-lam-Mihngi ka Ri Burma; ki Munda pat ki dei kiba shong ha ki thaifi Orissa ba mynta, hapteng ki Oraon bad ki Santal. Ban leit shaduh ka ktien Kmie Tynrai Trai ngim lah shuh. Ban leit shaduh ka longbriew manbriew Kmie Tynrai Trai ruh ngim lah shuh. Ban pur shaduh ka thymmei ne ka tynrai ka jingpait jaitbynrlew u bynrlew ruh ngim lah shuh. U Khasi u dang bat kymaw hi triang ba, "Baroh u khunbynrlew shityllup ka pyrthei u dang iamih na kaju ka thymmei"! Ka jingngeit bad ka jingbat u Khasi u babun balang ka long ba ngi long kawoi ka jaitbynrlew, hynrei shaphang da kumno ngi long kawoi ka jaitbynrlew hapteng ki jaitbynrlew, kata ka long kaba ngi dang iawad. Dang lah ne em ban shem ia ka jing sdang jong ka jaitbynrlew Khasi? Ka dei ba ngin iawad.

Haba kitei ki riwstad ba la jer kyrteng haneng ki ong ba don ka jingladei kur ka ktien Khasi bad ki ktien ba kren naduh Mihngi ka Ri Panjab shaduh lyndet Ri India bad arsut shaduh ki dewlynnong Nicobar, ngi sngewthuh ba ki mut ba don katto katne ki jait ktien ha ki katto katne ki jait bynrlew kiba shong hapteng kine ki jaka kiba don jingiasyrim. Kam mut satia ba don ka jingiasyrim bad baroh ki ktien ba kren ki jaitbynrlew ba shong hapoh u pud kine ki jaka ba la kdew. La kdew shadien ba wat hangne ha North-East India ki don bun phew tylli ki jaitbynrlew kiba saphrang ia ka Meghalaya, Mizo, North Cachar, Manipur, Nagaland, Assam, bad Arunachal. Tang hapteng kine ki jait bynrlew ym don jingladei ki ktien ba iakren, bad kitei ki Riwstad, lada

kin kren bniah, kin ym da la ong ba baroh ki jait ktien kine ki jaitbynriew ki hap hapoh kita ki *Austroasiatic*. Nangta shuh shuh, ngi pyrkhat ba kitei ki riwestad haba ki kren shaphang "Ki Khasi" bad ka "Ktien Khasi" ki mut lehse ia ki nong-Sohra bad ia ka ktien Sohra kaba don ha ki kot ki sla ba la thoh. Kim shym la lit bniah sha kiwei kiwei ki jait ktien ba kren hapoh Ri Khasi, kum, ktien Pnar, War Tlangwe, Lamin, Langrin, Lyng-ngam bad kiwei kiwei, kiba lehse kin ym hap hapoh ka ktien *Austroasiatic* kumba ngin sa kdew harum.

La ong shaneng ba ka ktien Phareng kaba la don da ki jingthoh jingtar ka la kylla na kawei ka spahanem sha kawei pat ; ka don ruh ka jingkylla kaba mih na ka jing-iadei bad kiwei pat ki jaithynriew ba marjan ne ba na jngai. Lada ngin kren shaphang ka ktien Phareng, ki babun eh ki ktien jong ka ki wan na ki ktien Grik bad Latin. Kumjuh ruh lada ngin wan sha ka Ktien Khasi ngin shem ba ym lah nïew shuh ki ktien ki la wan na ka ktien dkhar bad wad na ka ktien Phareng ha kine ki shi-spah snem mynta. Lada kheif lei lei ia ki jingkylla kiba mih ha ki shnong, ha la ki thaiñ ki thaiñ, ka long kaba eh haduh katta katta ban tai ban ioh ia ki ktien tynrai. Lehse ngin lap tang khyndiat eh hangne hangtai. Naduh ba la kham kynrei ka jingialeit iawan kiba na kawei ka jaka sha kawei pat, bad khamtam naduh ba mih ka 'tien Sohra kaba da ka thoh ka tar, la nang bun nang bun ki ktien ki la kylla ban iabud ne iasyrfim ia ka ktien kot ne ktien Sohra. Kaba la ktah jur bad stet dei ka jing-pynleh jong ka niam Khristian, haduh ba kiba kren ia la ka jong ka ktien kaba lehse ki nong-Sohra kin ym lah ban

sngewthuh, haba ki tang shu rung hapoh ki jaka mane-  
 Blei ki hap ban kren noh da ka ktien Sohra. Ban phah  
 rwai bad duwai iano iano ym nang ban leh da ka ktien la  
 jong—dei ban pyndonkam hi da ka ktien Sohra. Kane  
 ka la pyngylla dur lut ia ki jait ktien kiba don hapoh Ri  
 Khasi bad Jaintia. Ban ong ba na ki ktien ba ki kren  
 bad pyndonkam ha la ki thain ki thain lah ban pynieng  
 ia ka nia ban ong ba hapoh ki District Khasi bad Jaintia  
 ki shong bun tylli ki jaitbynriew ka long ka kam kaba  
 da eh than, bad ngi sngew ba kata ka long ka bym lah  
 ban leh. Hynrei kumba ia ong mynshuwa, tang namar  
 ba ka eh, ngim dei ban shu sngap jar, ngi dei ban iawad.  
 Ngim ym hun ban shu sngap jar haduh ba ki nongwei  
 kin da wan ban pyngktha na ka bynta jong ngi. Da kane  
 ka jingkdew lynti hangne kaba lah dan long kaba sngew  
 kynrum kynram, hynrei lah ban ktah iano- re- iano kiba  
 proh jabieng ban pylut por ha kaba teinam ialade bad  
 pynmyntoi la ka Ri.

Naduh nangne shaphrang ngim pyrsang ban pyni ia ki  
 jingiapher ki ktien ba kren ha ki dong jong kane ka ri.  
 Da kine ki khyndiat ki ktien ba la shim nuksa ngi lah  
 ban bishar ia ki jingiadei jait bad ki jingiapher jait kiwei  
 bad kiwei pat, da kaba kynmaw dngong ba ki lah ban  
 don shibun ki jingiashim kylliang.

Kane harum ka long ban pyni ba ngi don jingiadei  
 bad kiwei pat ki jaitbynriew kiba don sha lyndet ka Ri  
 India ha ki Ri kiba sha ki phang Shathie lam Sepngi ka  
 Ri Asia. La shim kylliang ia kine ki ktien na ka Kot u  
 Lt. Col. Gurdon bad katto katne nawei nawei katba lah  
 ban ioh ei.

1. Ki-Dak Jingkheü : (*Wei Aduh Shipheü*)

Swe	Mon lane Taleing	Suk	Slieng	Bahnar	Annam
1. Mue	Mwoi	Mui	Muoi	Moin, Ming	Mot
2. Bar	Ba	Bar	Bar	Bar	Hai
3. Pei	Pi	Pe	Pei	Peng	Ba
4. Puon	Pan	Puon	Puon	Puon	Bon
5. Sung	M'sun	Sung	Pram	Podam	Nam
6. Thpat	T'rou	Trou	l'rou	Totrou	Sau
7. Thpol	T'pah	Pho	Poh	Topo	Bay
8. Thkol	De'am	Tam	Pham	Tongam	Tam
9. Thke	D'ceit	Kin	Sen	Toxin	Chin
10. Muchit	Cah	Chit	Jemst, jet	Ming, jit	Muoi, chuk
<b>Khmen Boran</b>	<b>Xong</b>	<b>Samre</b>	<b>Khmu</b>	<b>Lamet</b>	<b>Palaung Wa</b>
1. Muay	Moi	Moe	Mui	Mus	Le
2. Bar	Pra	Pra	Bar	Ar	E
3. Peh	Pe	Pe	Pe	Lohe	Oe
4. Pon	Pon	Pon	Puon	Pun	Phun
5. Pram	Pram	Pram	Pfuong	Pan	Phan
					Fan
					Te
					Ra
					Lai
					Pon
					Fan

6. Krong	Dam	Kadon	Tol	Tal	Te	Lia
7. Grul	Kanul	Kanul	Kul	Pul	Phu	Alia
8. Kati	Kati	Katai	Ti	Ta	Ta	S'te
9. Kansar	Kasa	Katea	Kash	Tim	Tim	S'ti
10. Uai	Rai	Rai	Kan	Kel	Keu	Kao

Ki Dak Jingkheñ ha ki ktien baiapher hapoh Ri Khasi.

Pnar	Sutnga	Shangpung	Bataw	Lakadong	Tarangblang
1. Wi	Wi	Wi	Wi	Bi	Mi
2. Ar	Ar	Ar	Ar	A	Aa
3. Le	Le	Lei	Le	Loi	Lei
4. So	Soo	Sao	So	Thau	Re
5. San	San	San	San	Than	Ran
6. Ynroo	Yaru	Hynru	Ynru	Thro	Throw
7. Ynñiaw	Hynñiaw	Hynñiaw	Ynñia	Hamthloi	Hynthlei
8. Phra	Phra	Phra	Phra	Humpya	Humpya
9. Khynde	Khynde	Khyndel	Khynde	Hynsulai	Hynseyei
10. Chiphaw	Shipho	Shiphao	Shiphea	Shiphai	Shiphai

Nongtalang	Padu	Lamin	Amwi	Darrang	Nonghulew
1. Mi	Mi	Mi	Mi	Wei	Mi
2. Aa	Yng	Uo	Iu	Ar	Ah
3. Lai	La (lea)	La	Lae	Lai	Lai
4. Re	Rea	Ria	Sia	Saw	Se
5. Ran	Ran	Ran	San	San	San
6. Threw	Throew	Throe	Thrao	Hynriew	Threw
7. Hynthlai	Hynthla	Hynthlai	Hynthlae	Hynñiew	Hynthlai
8. Hynpya	Hynpya	Umpyangah	Hynpymu	Phra	Hynpya
9. Hynshyai	Hynshya	Hynshya	Hynshyae	Khyndai	Hynshyai
10. Shiphui	Shipho	Shiphui	Shiphua	Shiphew	Shiphoi
Sobra	Nohwet	Tangmang	Nongekhen	Umñiuh Tmar	Mawlong
1. Wei	Wei	Wei	Wei	Wei	Wi
2. Ar	Ar	Ar	Ar	Ar	Ar
3. Lai	Lai	Lai	Lai	Lai	Lai
4. Saw	Saw	Saw	Saw	Saw	Saw
5. San	San	San	San	San	San
6. Hynriew	Hynrew	Hynriew	Hynrew	Hynrew	Hynrew
7. Hynñiew	Hynñiu	Hynñio	Hynñio	Hynñiw	Hynñiu
8. Phra	Phra	Phra	Phra	Phra	Phra

9. Khyndai	Khyndai	Khyndai	Khyndai	Khyndai
10. Shiphew	Shiphu	Shiphu	Chbipho	Shiphu
<b>Nongstoin</b>				
	<b>Dyko</b>	<b>Nonglwai</b> ( <i>Noagkhlaw</i> )	<b>Lynggam</b> ( <i>Kharsti</i> )	<b>Lynggam</b> ( <i>Muliang</i> )
1. Wo	Sah	Wui	Wew	Wew
2. Ar. uar	Goini	Uar	Ar (e)	Ar
3. Le	Tham	Le	Lei (re)	Lei
4. Saw	Brei	Saw	Saw (re)	Saw
5. San	Banga	San	San (re)	San
6. Hynru	Korok	Hynru	Hynre	Hynre
7. Hynñow	Senne	Hñiew	Hynñu (re)	Hynñiw
8. Phra	Chadget	Phrai	Phra (re)	Phra
9. Khynde	Skhaw	Khynde	Khondei (re)	Khondei
10. Chephew	Cheiged	Shiphu	Shiphw	Shiphu
<b>Laitkse</b>				
	<b>Rambrai</b>	<b>Myriaw</b>	<b>Mawiang</b>	<b>Tynghor</b>
1. Woi	Wei	Wuoi	Wei	Wei
2. Ar	Ar	Ar	Ar	Ar
3. Lai	Lai	Lei	Lai	Lai
<b>Mawdem</b>				
<b>Lyngkymma</b>				





2. *Ki ktién Nongwee'bad ki ktién Khási*

Sobra	Maw	Ksew	Syiar	Sim	Khun	Dohkha	Khla
1. Mon	: Tma : Kmau	.....	.....	G'cem Katsim	Kon	Ka, Kha	Kha
2. Stieng	: Tmau	Sou	Ier	Chum	.....	Ka	Klah
3. Bahnar	: Tmo, : Temo	Ko, Cho	Ir	Chim	.....	Ka	Kla
4. Khmu	: Thma	...	Yer	...	Kun	Ka	Khla
5. Zong	: Tmo	Tcho		Chiem	...	...	...
6. Palaung	: Mau	Tsao	Her	Hsim	...	Ka, Kha	...
7. Suk	: ...	Hsao		...	Kon	...	...
8. Annam	: ...	Cho	...	Chim	Kon	Ka, Kha	...
9. Huei	: ...	...	Katyar	Chiem	Kuon	...	...
10. Lamet	: ...	So	Er	...	...	Kha	...
11. Wa	: Hsimo	...	...	Hsim	...	Kha	...
12. Pnar	: Mo	Ksaw	Syiar	Sim	Khon	Dakha	Khla
13. Bataw	: Mo	Khsia Uska	Sylar	Sim	Khuan	Dykha	Khla
14. Tarangblang	: Sme	Kse	Syi	Ksem	Hun	Hi	Khli
15. Lamin	: Pdeng	Ksia	Ieyie	Ksem	Hu-un	Ihie	Khlie

16. Amwi	Smed	Ksia	Syi	Ksem	Hun	Dohhi	Khli
17. Darang	Maw	Kshuo	Syiar	Sim	Khun	Dohkha	Khla
18. Nongshken	Maw	Ksho	Shyiar	Shim	Khon	Kha	Tohla
19. Shala	Maw	Ksu	Syiar	Sim	Khon	Kha	Khla
20. Mawphu	Maw	Ksow	Syiel	Sim	Khon	Kha	Khla
21. Langrin	Mow	Ksou	Syei	Sieñ	Khung	Khy	Khly
22. Bboi lapngar	Mu	Ksew	Syiar	Sim	Khon	Dohkha	Khla
23. Myanar	Smaw	Ksou	Syier	Ksem	Hun	Doh-am	Khli
	Aamsmow						
24. Mawdem	Maw	Ob	Sjer	Sim	Khon	Dohum	Khla
25. Tynghor	Maw	Ek	Syiar	Sim	Khon	Dohkha	Khla
26. Khadaawphra	Maw	Ksew	Sjer	Sim	Khon	Dohkhe	Khla
27. Mawiang	Maw	Kseo	Syiar	Sim	Khon	Khadoh	Khla
28. Rambrai	Maw	Ksui	Syiar	Sim	Khon	Dohkha	Khla
29. Nongtoiñ	Maw	Ksow	Siar	Sim	Khoon	Kha	Khla
30. Lyngngam	Maw	Ksu	Siar	Sim	Khon	Kha	Khla
31. Dyko	Rong	Keit	Taw	Taw	Səh	Nah	Matcha

(Langkymma)

3. *Ki Ktien ba iapher kapoh Ri Kkasi : Ki Noun*

Sohra	Kpa	Taga	Kmierad	Wah	Khlaw	Shangkwaï
1. Jaintia ( <i>Pnar</i> )	Upa	Kurim, Shkaw	Beipan	Wah	Khloo	Khripathi
2. Shengpung	Pa	U Kurim	Beimen	Wah	Khlew	Khrikwai
3. Sutnga	Pa	Be	Bemen	Wah	Khlaw	Changkwe
4. Bataw	Pua	Umgurim	Bebu	Wah	Khlo	Sheangkua
5. War Tlangwe ( <i>Amur</i> )	Pa	Upbrae	Mu	Wah	Kyrmea	Khreapathae
6. Darang	Kpa	Lok	Kajjou	Wah	Khlaw	Phyrkon
7. Lamin	Kpa	Knang	Kaiah	Iwah	Kyrmea	Khraikuoe
8. Padu	Py	Phrae	Mou	Am	Kyrmea	Khraikuoe
9. Tarangblang	Pa	Knang	Mu	Wah	Kyrma	Kriahpathei
10. Nongtelang	Pa	Lok	Mu	Wah	Kyrmea	Khraikwoi
11. Nonghulew	Pa	Phrae	Kiang	Wah	Kyrme	Khraikwa
12. Mawtamur	Pi	Mir	Gaiaaw	Am	Lwar	Tyrsei
13. Myannar	Upui	Mir	Galaw	Lwar	Lwar	Kbroi Kwi
14. Tangmang	Kpa	Tnga	Kmelrad	Wah	Bon	Tiahkriah
15. Nongshken	Pa	Lok	Je	Wäh	Syngket	Riahnyngbam
16. Umñiuh ( <i>Tmar</i> )	Kpa	Lok	Meirad	Wah	Bon	Kriah Iasoang
17. Nobwet	Kpa	Tnga	Meikha	Wah	Bon	Shangkriah
18. Mawlong	Kpia	Mar	Meibuiñ	Nur	Kyrenq	Boit

19. Nongstein	Kpa	Pra	Ka Iaw	Ka Um	Khlaw	Krehtongpaw
20. Lyngngam ( <i>Kharai</i> )	Pa	Korag	Glaw	Kmaw	Lutap	Raitampu
21. Lyngngam ( <i>Nongtrai</i> )	Pa	Para	Iaw	Botpor	Khlaw	Kretympo
22. Lyngngam ( <i>Muliang</i> )	Pa	Kynthel	Bel-Iaw	Por	Leitap	...
23. Lyngngam ( <i>Langkymma</i> )	Pa	Konthaw	Glaw	Por, Kmau	Btap	...
24. Nonglwai ( <i>Nongthlaw</i> )	Upa	Parui	Iaw	Thliw	Khlaw	Khretangpiw
25. Dyko	Wah	Jek	Aweit	Telmong	Palyng	Gawai Khok
26. Marshuñ	Kpu	Paru	Iaw	Sawah	Khlaw	Khrehtangpaw
27. Langrai	Kpy	Pry	Iaw	Phouphouh	Khlow	Ruhkoi
28. Tyngager	Kpy	Myr	Kiawbuiñ	Phot	Kyriyang	Boitrop
29. Shale	Kpa	Mar	Boñ	Wah	Kyeng	Buitkoi
30. Mawphu	Pya	Mael	Buiñ	Phood	Ratheh	Boitrop
31. Mawlong	Kpia	Mar	Meibuiñ	Nur	Kyeng	Boit
32. Laitkeh	Kpa	Mariung	Ma	Um	Khlow	Khrukwoi
33. Myriaw	Kpa	Myrlung	Mei-Iaw	Um	Khlaw	Khruì-slakuoi
34. Rambrai	Kpa	Taga	Mei-Iait	Ki Um	Twat	Khroi Tampui
35. Nongpiur	Kpa	Taga	Kmeirad	Wah	Khlaw	Shangkwaì
36. Khatsawphra	Kpe	Mariung	Meimen	Um	Khlaw	Shangkwei

37. Mawdem	Kpa	Mariung	Iaw	Um	Khlaw	Rdangungkop.
38. Tyngher	Pa	Pra	Iaw	Um	Khlaw	Naikwe
39. Patharkhmah	Kpa	Kurim	Iaw	Um	Rimen	Khroikwoi
40. Mawphlaang	Kpa	Tnga	Kmeired	Wah	Khlaw	Shangkwei
41. Mawiang	Kpia	Para	Meihap	Phot	Khlaw	Khretangpaw
42. Maram	Kpia	Para	Kmeired	Phot	Traikhlaw	Khreikwei
			Meibah			
43. Bhoi ( <i>Lapngar</i> )	Pa	Chkaw	Beired	Wah	Khloo	Shangpathi
44. Bhoi ( <i>Sonidan</i> )	Pa	Adhu	Beimen	Wah	Khlaw	
45. Bhoi ( <i>Lymbong</i> )	Pa	Chkaw	Beibu	Wah	Khloo	Changkwei
46. Bhoi ( <i>Maurong</i> )	Kpa	Kurim	Beitymmen	Wah	Khlaw	Dunpathi

4. *Ki Ktien baiapher kapoh Ri Khasi : Ki Noun (bieng)*

Sohra	:	Syngkai	Khynnah	LyoA	Khiew	Jaiñ	Bneng
1. Jaintia ( <i>Pnar</i> )	:	Tympong	Khynnah	LyoA	Kchu	Thad	Bneiñ
2. Shangpung	:	Tympong	Khynnah	LyoA	Kchu	Thad	Bneiñ
3. Sutnga	:	Tympong	Khyanah	LyoA	Kchoo	Thad	Mynñeiñ
4. Bataw	:	Kynjia	Khuannah	Luyuoh	Kchhu	Thad	Bneiñ
5. War Tlangwe	:	Kynjiag	Hymbue	Lympem	Kshow	Dia	Phiang
6. Darrang	:	Kynjing	Boit	U Dam	Juloh	Jrat	Bneng

7. Lamin	:	Kynching	Hymbœ	Iwah	Pynroebon	Idia	Phliang
8. Padu	:	Kynjing	Hymbœ	Lympem	Kchiaw	Dea	Phliang
9. Tarangblang	:	Kynjing	Hymbœ	Lyoh	Kshew	De	Phliang
10. Nongtalang	:	Knein	Ihymbœ	Lympem	Kshew	Idea	Phliang
11. Nonghulew	:	Shinging	Hymbœ	Lympem	Kshow	De	Phliang
12. Mawtamur (Nongwah)	:	Syngkei	Lynda	Plam	Kampi	Dew	Mneng
13. Mynnar	:	Skep	Nandih	Plasm	Kampi	Dow	Phynniang
14. Tangmang	:	Syngkai	Boit	Dum	Khiew	Rad	Bneng
15. Nongskhen	:	Syngkai	Boit	Dum	Khiew	Rad	Mneng
16. Umaiuh Tmar:	:	Syngkai	Boit	Dum	Khew	Rat	Baeng
17. Nohwet	:	Syngkai	Khyannah	Dum	Kshu	Rad	Bneng
18. Mawlong	:	Songkai	Khyndiah	Lyoh	Tiwsa	Jain	Bneng
19. Nongstein	:	Dongkhong	Khyndein	L'ohh	Khiu	Jain	Mneng
20. Lyngngam (Nongtrai)	:	Shangkien	Khyndein	Tyrngot	Khiw	Jain	Mynneng
21. Lyngngam (Kharai)	:	Shongkiein	Khondin	Lyoh	Khiu	Jain	Brei
22. Lyngngam (Mutang)	:	Shangkeing	Khyndein	Lyoh	Khew	Jain	Baeng
23. Lyngngam (Langkymma)	:	Changkein	Khondin	Lyuh	Khtel	Jain	Brei
24. Dyko	:	Changchon	Sak-rai	Guri	Tek	Khadl	Rang

25. Nonglwai	:	Tbar	Nahling	Lapit	Khiw	Jueiñ	Mynnebg
26. Marskuiñ	:	Hophop	Nahliang	Lupyd	Khio	Juiñ	Maneng
27. Langrin	:	Shyngkeiñ	Khyndeñ	Lyok	Tphi	Jaiñ	Mnebg
28. Tyngnger	:	Shyngkeiñ	Khyndouiñ	Tpout	Myrdoh	Juiñ	Bnoiñ
29. Shala	:	Syngkai	Khm aleng	Tput	Thu	Jeiñ	Bnebg
30. Mawphu	:	Syngkeyi	Khyannah	Tput	Myrdoh	Jaiñ	Bnebg
31. Mawlong	:	Songkai	Khyndiah	Lyoh	Tiwsa	Jaiñ	Bnebg
32. Laikseh	:	Sangkai	Nahrit	Liput	Kshu	Nep	Bniñ
33. Myriaw	:	Sangkei	Nahrit	Liput	Kchu	Jaiñ	Bneiñ
34. Rambrai	:	Sangkai	Nahrit	Liput	Kchu	Jaiñ	Bniñ
35. Khatsawphra	:	Syngkai	Nahrit	Liput	Kju	Jaiñ	Bniang
36. Mawdem	:	Sangkai	Nahrit	Pyroh	Kshu	Nep	Bnebg
37. Tynggor	:	Pohjangkieñ	Deñiat	Lyuh	Khiu	Jaiñ	Bnebg
38. Patharkhmah	:	Syngkai	Khaannah	Lyput	Khiew	Jaiñ	Bnebg
39. Mawphleng	:	Syngkai	Khyannah	Lyoh	Khiw	Jaiñ	Bniang
40. Mawiang	:	Syngkai	Nahrit	Liput	Kchew	Jaiñ	Bnebg
41. Maram	:	Ideng	Nahrit	Liput	Kseyw	Jaiñ	Bnebg
42. Bboi (Iapngar)	:	Syngkai	Khyntlung	Lyoh	Khiaw	Jaiñ	Bnebg
43. Bboi (Saidan)	:	Tympong	Khyñnah	Luoh	Khiew	Jaiñ	Bneiñ
44. Bboi (Lymbong)	:	Syngkai	Khyntloung	Lyoh	Khinw	Jaiñ	Mnaiñ
45. Bboi (Maurong)	:	Syngkai	Khyñnah	Lyoh	Khiaw	Jaiñ	Mneiñ

5. *Ki Ktien baiapher hapoh Ri Khasi : Ki Verbs.*

<b>Sehra</b>	<b>Bam</b>	<b>Biah</b>	<b>Ktah</b>	<b>Sar</b>	<b>Pang</b>	<b>Smat</b>
1. Pnar ( <i>Jowai</i> ) :	Bam	Myntha	Ktah	Lum	Kjut	Smat
2. Shangpung :	Bam	Mynthu	Ktah	Lum	Kjut	Shin
3. Sutnga :	Bom	Mynthu	Ktah	Saro	Kjut	Smat
4. Bataw :	Bam	Mynthu	Sha	Niam	Sam, Jneang	Smat
5. War Tlangwe : ( <i>Amwi</i> )	Bo	Pathow	Tbi	Suro	Kchou	Smat
6. Darang :	Bam	Myntnew	Tba	Sar	Kchou	Smat
7. Lamin :	Bye	Pyathew	Ksoh	Sarosni	Kchou	Kachang
8. Padu :	Bye	Pathew	Tbi	Suro	Kchew	Smat
9. Tarangblang :	Ba	Pathow	Tbi	Suro	Ksow	Smat
10. Nongtalang :	Ba	Pathew	Tbi	Sero	Kchew	Thtiang
11. Nonghulew :	Ba	Pathow	Tbi	Suro	Khjow	Tyrnid
12. Mawtamur : ( <i>Nongwah</i> )	Bim	Amphei	Kni	Shyoh	Jjam	Kyrni
13. Mynnar : ( <i>Jirang</i> )	Beem	Amphei	Anlir	Syioh	Theijam	Sajael
14. Tangmang :	Bam	Myntnew	Ktlah	Sar	Od	Sy-aieng
15. Nongakhen :	Sha	Myntnew	Knah	Sar	Od, Ra- dod	Tni Tdi



16. Umünih Tmar:	Bam	Bynthew	Knah	Sar	Maral	Smat
17. Nohwet	: Bam	Bieh	Ktah	Sar	Pang	Smat
18. Mawlong	: Bam	Byrthuit	Kbiak	Sar	Kniat	Smat
19. Nongstein	: Sa	Mynriang	Sbe	Pat	Jhe	Smat
20. Lyngngam	: Bynnang	Jyrthu	Symba	Sar	Gynghai	Symmat
21. Lyngngam	: Sa	Brud	Ktah	Pat	Kheikrad	Smat
22. Lyngngam	: Bynnang	Jyrthe	Tba	Pat	Pang	Smat
23. Lyngngam	: Bynnang	Phruit	Pyana	Pynnai	Jynghai	Smat
24. Dyko	: Sahboh	Sthew	Dangdop	Wek-ket	Sa	Gongnieh
25. Nonglwai	: Bnam	Phruit	Trei	Pat	Khoikrad	Smat
26. Marakuñ	: Su	Prek	Tre	Ngew	Jha	Smah
27. Langrin	: Sy	Phroit	Byang	Sar	Khukrah	Smah
28. Tyngger	: Bym, Sy	Bait,	Sbaue, Sby	Syr	Knit	Jhyt
29. Shala	: Sa	Byrthew	Ktah	Sar	Kniat	Smat
30. Mawphu	: Byym	Bait	Sbi	Sar	Jhi	Smat
31. Laitkeh	: Bam	Bruit	Ohol	Pat	Kyrit	Smat
32. Myriaw	: Sa	Bruit	Chooi, Sbe	Pat	Kyrit	Smat

33. Rambrai	: Sa	Bruit	Tre	Pad	Onguang- rue	Sabit
34. Nongpiur	: Bam	Buit	Ktah	Niad	Pang	Smat
35. Khatsawpha	: Se	Buit	Tbo	Niam	Jhai	Smat
36. Mawdem	: Ban	Bruit	Tre	Niam	Kyrit	Smat
37. Tynghor	: Sa	Bruit	Tut	Pat	Hiai	Smat
38. Patharthmah	: Bam	Pynthu	Beng	Syih	Jhai	Smat
39. Mawphlang	: Bam	Buit	Ktah	Sar	Pang	Smat
40. Mawiang	: Biam	Biej	Ghai, Tbia, Pat Sbia		Jhai	Smat
41. Maram	: Bam	Biej	Tre	Pat	Jhai	Smat
42. Bheifapngar	: Bam	Mynthu	Ktah	Ngian	Pang	Smat
43. Bhot(Bosidan)	: Bam	Mynthu	Ktah	Syieh	Khñiam	Smat
44. Bhoi(Lymbong)	: Bam	Mynthu	Ktah	Nian	Kjut	Smat
45. Bhoi (L'au rong)	: Bam	Mynthu	Beñ	Siah	Pang	Sdein

## 6. Kĩ Ktich bəisapher kapoh Ri Khasi—Ki Verbs.

Sohra	: Khie	Behmrād	Leit	Iaid	Poi	Thet
1. Pnar (Jowai)	: Dieh	Behmrād	Lai	Lai	Poi	Sait
2. Shangpung	: Lai	Behmrād	Lai	Lai	Hiar	Sait
3. Sutaga	: Dih, Lai	Behmrād	Lai	Kab	Po	Sait

4. Betaw	:	Deh	Lbehmrاد	Lkhih	La	Pua	Sait
5. War Tiangwe	:	Lea	Behdoh	Da	Lea	Pua	Ksi
(Amwi)							
6. Darang	:	Pi	Behah	Dap	Iaid	Iia	Sait
7. Lamin	:	Lea	Behmarad	Lea	Lea	Lah	Ksi
8. Padu	:	Hao	Behdoh	Lea	Lea	Puo	Ksi
9. Tarangblang	:	Le	Behdoh	Le	Le	Lah	Ksi
10. Nongtalang	:	Heo	Behdoh	Le	Lea	Lah	Kthi
11. Nonghulew	:	Le	Behdoh	Le	Jait	Lah	Ksi
12. Mawtamur	:	Kailieh	Behmrاد	Karo	Lieh	Lah	Ksi
(Nongwah)							
13. Mynnar(Jirang)	:	Kailieh	Behmrاد	Lieh	Lieh	Lhoh	Ksi
14. Tangmang	:	Iale	Kanmrاد	Le	Iaid, Da	Wan	Saitti
15. Nongshken	:	Pi	Kanah	Lu	Iaid	Lar	Saitti
16. Umthuh-Tmar	:	Le	Le Shkar ah	Le	Iaid	Yia	Saltkti
17. Nohwet	:	Khie	Behmrاد	Leit	Iaid	Poi	Saitti
18. Mawlong	:	Khei	Behmrاد	Lai	Iaid	Ooid	Saitti
19. Nongstein	:	Kheow	Bapmrاد	Deh	Iaid	Ilar	Thet
20. Lyngngam	:	Khov	Wamrad	Wandin	Dynnih	Brei	Thit
(Karsi)							
21. Lyngngam	:	Khe	Rapmrاد	Deh	Deh	Lar	Thed
(Nongtrai)							

22. Lynggam ( <i>Muliang</i> )	Khi	Wamrad	Dieh	Dynniah	Brei	Thet
23. Lynggam ( <i>Langlymma</i> )	Khewan	Wamrat	Dih	Dynamih	Lar	Thit
24. Dyko	Jasa	Matramnah	Rait	Ryeng	Dong	Aphap
25. Nonglwai ( <i>Nongklaw</i> )	Hai	Mynrad	Dih	Dih	Jawep	Thiat
26. Marknain	Khie	Behmaroh	Hwet	Ka	Whep	Thiat
27. Langria	Khu	Tongkong	Daitwa	Dait	Liwah	Theih
28. Tyngger	Pe	Tyor	Leip.	Kai	Oit	Saitte
	Khuoi		Dah			
29. Shala	Khei	Tyor	Loi	Sham	Hoit	Sait
30. Mawphu	Khei	Tyor	Lai	Lai	U'oid	Saittei
31. Laitkeh	Khoi	Behmrad	Dih	Dih	Ollar	Thet
32. Myriaw	Khuoi	Behmrat	Dih	Dih	Oullar	Thet
33. Rambrai	Khuoi	Behmirad	Dih	Dih	Uyoilar	Thet
34. Nongpiur	Khei	Biahmarad	Leit	Leit	Poi	Thet
35. Khadsawphra	Khei	Behmedrad	Dih	Dih	Jia	Thet
36. Mawdem	Khei	Behmrad	Dih	Dih	Je	Thet
37. Tyngbor ( <i>Nonglang</i> )	Khei	Rapbrad	Dih	Dih	Lar	Thet
38. Patharkhmah	Khei	Sikarbrad	Lei	Lei	La	Sait
39. Mawphlang	Khie	Biahmrad	Liei	Liei	Poi	Thiet

40. Mawiang	Khei	Behmured	Dih	Dih, Kai	Eilar	Thet
41. Maram	Khei	Mehmured	Dih	Dih	Lar	Thet
42. Bhoi ( <i>Iepngar</i> )	Khai	Behmrad	Lai	Lai	Wan	Sait
43. Bhoi ( <i>Sonidan</i> )	Khei	Behmrad	Lei	Lei	Poi	Sait
44. Bhoi ( <i>Lymbong</i> )	Khai	Behmrad	Lai	Lai	Poi	Sait
45. Bhoi ( <i>Mawrong</i> )	Khei	Behbrat	Lei	Lei	Poi	Sait

7. *Ki Ktien baiapher kapoh Ri Khasi : Kiwei kiwei*

Sohra	: Baroh	Shano	Balei	Shatei	Shathie	Dangstep
1. Pnar ( <i>Jowai</i> )	Waroh	Cheiwon	Ileh	Cheitel	Cheiwah	Dangstep
2. Shangpung	Waroh	Cheinu	Ileh	Shaneifi	Shawah	Dangstep
3. Sutnga	Waroh	Shano	Ialeh	Shaneifi	Shawah	Tyrnit
4. Bataw	Baruoh	Sheinu	Iakhlh	Shatei	Shathie	Dangstep
5. War Tlangwe ( <i>Amwi</i> )	Baroh	Chahse	Aehani	Chahmon	Chahshon	Dangrati
6. Derang	Baroh	Shano	Balei	Shetit	Shathut	Dangahatoun
7. Lamin	Baroh	Tuna	Alanim	Shanon,	Shashon,	Dangrati
				Shathmun	Sharem	
8 Padu	Baroh	Chafiyh	Ande	Shahnon	Chahshon	Dangrati
9. Tarangblang	Baroh	Shafiah	Behyfiu	Dithmun	Dison	Danglymah
10. Nongtalang	Baroh	Chahniah	Aihnq	Chahnon	Shoshon	Dangrtj
		Tinfah				

11. Nonghulew	Lut	Tikino	Hasani	Ninon	Sheshon	Dangratogt
12. Matamar ( <i>Nongwah</i> )	Badpholai	Hinao	Iureh	Hetai	Hetai	Dangdyngmah
13. Mynnar ( <i>Jirang</i> )	Badkleng	Inow	Yoreh	Itai	Itu	Dungmah
14. Tangmang	Baroh	Shangno	Balehngino	Shatin	Shathut	Dongsketep
15. Nongshken	Broh	Jyjangno	Nginobleh	Chhatit	Jathut	Dongstep
16. Umahtmar	Luit	Shangno	Balehngino	...	...	Dungstep
17. Nohwet	Baroh	Shano	Balehngino	Shatin	Shathun	Dangstep
18. Mawlong	Main	Hytno	Iobleh	Hynthei	Hynthei	Dongstep
19. Nongstein	Baroh	Cheno	Nâiew	Chete'ow	Chese'ow	Dahsyntep
20. Lyanggam ( <i>Kharai</i> )	Prok	Tynet	Roumet	Tetei	Tetho	Dahynsieh
21. Lyanggam ( <i>Nongirai</i> )	Baroh	Hayno	Enfie	Shite	Shise	Dasyntep
22. Lyanggam ( <i>Makang</i> )	Prok	Tynet	Sohmet	Titei	Tho	Daynaieh
23. Lyanggam ( <i>Lengtyma</i> )	Prok	Tnat	Smed	...	...	Dahynsieh
24. Dyko	Gamuk Jamjolai	Bisang	Ataknah	Hawsang	Usang	Manap
25. Nonglwai ( <i>Nongkhaw</i> )	Boroh	Chano	Nongdaai	Shetei	Shamow	Dangstep

26. Marskuin	Phoiñ	Chyno	Leihia	Shatei	Hasiaw	Jlaintiut
27. Langrin	Barok	Chehno	longrubmie	Chehtou	Chehthal	Reajjyhep
28. Tynguger	Bynroh	Hatny	Ljaha:	Hattui	Hatthui	Dangshar-
	Khoi,'Phoiñ		Eliai	..	...	shar
29. Shala	Barohsop	Hatnu	Baleh	Hattei	Hathei	Dongthagtin
30. Mawphu	Barooh	Hatno	Bangiat	...	...	Dangtiap
30. Laitseh	Boroh	Hahno	Bulehio	Phangrimen	Phangmaram	Dangstep
31. Myriaw	Phoiñ	Hahnno	Bulehtuo	Hattuci	Hahsiaw	Jlastep
32. Rambrai	Phoiñ	Hahno	Lehio	Hatita	Hahsiaw	Jlastep
33. Mongpiur	Baroh	Shano	Byl-ei	Shatei	Shasiaw	Dangstep
34. Khadsawphra	Baroh	Hanu	Belebie	Shati	Hasew	Dangphajir
35. Mawdem	Baroh, Pho'ñ	Hano	Lehie	Hatei	Hathie	Dangstep
36. Tyngbor	Baroh	Hahno	Engame	Hati	Hathel	Dahahetnlep
	(Nonglang)					
37. Patharkmah	Khait, Lut	Shano	Ieleh	Shaneng	Sharum	Nangstep
38. Mawphlang	Baroh	Shano	Blaai	Shatei	Shathie	Dangstlap
39. Mawiang	Barohwein	Hahno	Bahbie	Hahte	Hahsiaw	Jlastotot
40. Maram	Barohwein	Hahno	Bulibiye	Hathei	Hahsiaw	Jlahotehot
41. Bhoi (Lapngar)	Lut	Chang	Ileh	Chatai	Shathie	Dangstep
	Baroh					
42. Bhoi (Sonidan)	Lut	Shano	Ileh	Chutai	Shathie	Dangstep
43. Bhoi (Lymbong)	Lut	Chano	Ileh	Chatai	Shathie	Nangstep
44. Bhoi (Maurong)	Baroh	Chano	Ileh	Chatai	Shathie	Nangstep

## 8. Ka Jiagpynkhlad Jait da ki Ktien hapoh Ri Khasi

Ktien Sohra

— Sngap noh khun, wat kyang shuh.

## Jait No. A.

1. *Pnar*

— Sleñ noh khon, ham kbañ de.

2. *Shangpung*

— Ap khon, ham iam de.

3. *Sutnga*

— En noh khon, ham kieh.

4. *Bataw*

— Suki ruah khuan, ayamde ry.

## Jait No. B.

5. *Padu*

— Sleng hyn, ny ty wan.

6. *Lamin*

— Sah pye ka changhun, ri phriah tawan.

7. *Amwi*

— Slieng kin huun, phriah tawan.

8. *Tarangblang*

— Sah hun, phreh tawan.

9. *Nongtalang*

— Sleng kin hun, hynfia tawan.

10. *Nonghulew*

— En noh hun, wan fia de.

11. *Mynnar (Jirang)*— Sngap ni mu, batoh dbaw tim.12. *Mawlamur*  
(*Nongwah*)

— Sngap noh hyn, wat iym lot re.

## Jait No. K.

13. *Darang*

— Eh iam, ruan khon.

14. *Nokwet*

— Sngap noh khun, wat kaw kaw.

15. *Tangmang*

— En noh ke khon, da iam tiat ne.

16. *Nongshken*

— En noh khon, uh da iai iam.

17. *Umñiuh Tmar*

— En noh khon, eh de kheh tiat.

## Jait No. D.

18. *Mawlong*

— Sngap khun, wet khait shyllong tiat.

19. *Shala*

— Sngap noh khon, o to khot shyllong theit.



20. *Tyngnger* — Jah noh khon, iym tira.  
 21. *Mawphu* — Sngap khon, wut iym tiat.  
 22. *Laitkseh* — Sngap noh khon, kyang ra dan.  
 23. *Nongpiur* — Sngap noh khon, wat kyang shuh.

**Jait No. E,**

24. *Nongstoiñ* — Sngap myndot kho'on, deh kyang ra.  
 25. *Nonglwai*  
     *(Nongkhlaw)* — Thui ra khon, ma sngap noh.  
 26. *Marskuiñ* — Sngap noh khon, kyang ru dan.  
 27. *Langrin* — Sngap noh khung, kyang na.

**Jait No. G,**

28. *Lyngngam*  
     *(Kharsi)* — Jah khon, waw re din.  
 29. *Lyngngam*  
     *Muliang* — Jah jar khon wow re.  
 30. *Lyngngam*  
     *(Nongtrai)* — Sngap noh khon kyang ra dan.  
 31. *Lyngngam*  
     *(Langkymma)* — Waw re khon, waw re din.  
 32. *Dyko* — Khep nymbai sah, jrepboh taw.

**Jait No. NG.**

33. *Rambrai* — Sngap noh khun, dih kyang rat.  
 34. *Myriaw* — Sngap noh khon, lem kyang rat.  
 35. *Mawiang* — Ma jah noh khon, kyang ra dan.  
 36. *Maram* — Jah noh khon, kyang ra dan.  
 37. *Khadsawphra* — Sngap noh khon, wat dih kyang lot.  
 38. *Tyngghor* — Sngap noh khon, wir ra jet.  
 39. *Mawdem* — Jah noh khon, wat dih kyang ret.  
 40. *Patharkhmah* — En noh khon, mer shei iam lot.

**Jait No. H.**

41. *Bhoi (Iapngar)* — Sngap noh khon, wat iam pare.  
 42. *Bhoi (Sonidan)* — En no se khon, iam shuh re.  
 43. *Bhoi (Lymbong)* — Sngaw noh khon, wat kyang  
     pare.  
 44. *Bhoi (Mawrong)* — Sngap noh khon, wat kyang  
     lore.

**9. Sohra** — *Wat pynjakhlia ia ka phyllaw.*

**Jait No. A.**

1. *Phar* — Ham pyntngit ia i pchem.  
 2. *Shangpung* — Ham pyntngit ia ka pchem  
 3. *Sutnga* — Ham pynjakhlia ia ka pshiam,  
     mo.  
 4. *Bataw* — Ye pynrua ry i duwar.

**Jait No. B.**

5. *Padu* — Pynchynru tye i dwar.  
 6. *Lamin* — Re pynrosebon tye dy hori.  
 7. *Amwi* — Pynchamit taa ha ka dawar.  
 8. *Tarangblang* — Hoi te jupo shomet i duwar.  
 9. *Nongtalang* — Hon pynraichep te ti duwar.  
 10. *Nonghulew* — Wen pynshynru te ti duwar.  
 11. *Mynnar (Jirang)* — Batoh pynjhar nga pyei chnong.  
 12. *Mawtamur* — Wyt pynsynepe re heine heichem,  
     (*Nongwah*)

**Jait No. K.**

13. *Darang* — Eh pynroibon ha khmat ling.  
 14. *Nohwet* — Eh wat pynjhep ee ha | hyllaw,  
     re.

15. *Tangmang* — Eh da pynsakre re ha pyllaw.  
 16. *Nongshken* — Uh da leh saru re ka phyllaw.  
 17. *Umñiuh Tmar* — Eh da pynsali se ha ka phyllaw.

**Jait No. D.**

18. *Mawlong* — Wet pynjokhliä ia yng phyllaw.  
 19. *Shala* — O pynsbuh isng shem.  
 20. *Tyngnger* — Pynsalir ra ia yng mynshiam.  
 21. *Mawphu* — Wot pynkhli ia ka mynshiam.  
 22. *Laitkseh* — Dih pynjakhia ra ia ka twar iung,  
 23. *Nongpiur* — Wat pyusapit ia ka duwar.

**Jait No. E.**

24. *Nongstoiñ* — Deh engjlira ja ka chem.  
 25. *Nonglwai* — Leh synep ra ich thwer pyrdaw.  
     (*Nonghklaw*)  
 26. *Marskuiñ* — Leh jalia rea ha phngoh inñ.  
 27. *Langrin* — Tu jeh iongreaj jynhep bah ga tongkong.

**Jait No. G.**

28. *Lyngngam (Kharsi)* — Phah sombo ria se sara.  
 29. *Lyngngam* — Syrnep rei ha thwar iung.  
     (*Mulliang*)  
 30. *Lyngngam* — Leh jynhep ra ia ka thwar.  
     (*Nongtraï*)  
 31. *Lyngngam* — Syrnep re sye tyrna.  
     (*Langkymma*)  
 32. *Dyko* — Hah mynsu nymbai grymnashi.

**Jait No. NG.**

33. *Rambrai* — Pynsyntan ra ia ka twar.  
 34. *Myriaw* — Hem pynsali rie ia ka mynochem

35. *Maram* — Dih pynjaboh ra dan na mynchem.  
 36. *Mawiang* — Dih pynjaboh ra a mynchem ho  
 37. *Khadsawphra* — Wat dih pynjaboh ia ka mynshem  
 38. *Tynghor* — Pynmala re bah ka lo.  
 39. *Mawd'm* — Wat dih pynsarnep re ia lor.  
 40. *Patharkhmih* — Mar shei pynsyarnep ha ngu lur

## Jait No. H.

41. *Bhoi (Iapngar)* — Wat pynsatah re ia ka lait.  
 42. *Bhoi (Sonidan)* — Pyntyrsih re ia ka mynshem.  
 43. *Bhoi (Lymbong)* — Wat pynjaroi re ia ka dwar.  
 44. *Bhoi (Mawrong)* — Wat pynjyrnep re ia yng phyngdwar.

10. *Sobra*— *Iei I lok (tnga) jong phi pat ?*

## Jait No. A.

1. *Pnar* — Kai ka kurim me ?  
 — Ci u Chkaw pho ?  
 2. *Shangpung* — I-ie I kurim iong phi ?  
 3. *Sutnga* — Me won katie ka shkaw me ?  
 4. *Bataw* — Gy ia gy chykeam ?

## Jait No. B.

5. *Padu* — Ka-a ka phaem  
 6. *Lamin* — I-a i knang he wan ?  
 7. *Amwi* — Ka ae ka phrae wan nuu ?  
 8. *Tarangblang* — Ko bei wan ko phrei em ?  
 9. *Nongtalang* — Kaei ke lok yng/Uai u lok he ?

10. *Nonghulew*11. *Mynnar*12. *Mawtamur*  
(*Nongwah*)13. *Darang*14. *Nohwet*15. *Tangmang*16. *Nongshken*17. *Umñiuh Tmar*

— Ka nongno ka phrae umu ?

— U you u mier pa hani ?

U iu u mier jopa go ?

— Iew wei u chlem japa ?

(u lok = Jama)

**Jait No. B.**

— Ka bano ka lok ?

— Iei i tnga jong phi pat ?

— U bano u/ka lok ?

— Ka bei liang ka lok phi ?

— Ngi brew ngino ngi lok ba phi  
pat ?**Jait No. D.**

— Kaio ka mar iong phi ?

— Ka/U aie pong ka/u mar jo  
phei ?— Karyai (kaaiiy) ka myr me  
pong ?

— Uie u mal phei pat ?

— Kano ka meriung ongphui ?

— I-ai I lok phui ?

**Jait No. E.**

— Ka yiw ka pra jong phi ?

— Kaai ka paru jong phi ?

— Ie paru rong phu ?

— Gañia ka pry iong phi ?

**Jait No. G.**

— Rowmet Korang (u) ommi ?

Rowmet Konthaw (ka) omphia?

28. *Lyngngam*  
(*Kharsi*)

29. *Lnynngam* (Muliang) — Diet konthaw ami ?  
 30. *Lyngngam* (Nangtrai) — Enñie ka para iong phi ?  
 31. *Lyngngam* (Langkymma) — Yiat konthaw am phi ?  
 32. *Dyko* — Nah tymmyng nok ke chang ?
- Jait No. NG.**  
 33. *Rambrai* — Iei i lok jong phi pat ?  
 34. *Myriaw* — Uratiou u myriung ong muoi ?  
     Karatiou ka myriung ong pha ?  
 34. *Maram* — Ka aie ka para phe ?  
 36. *Mawiang* — U aie u para/marryngkat pheï ?  
 37. *Khadsawphra* — In noi in dei i mariung phoi koit ?  
 38. *Tynghor* — Kaen ka pra en me ko ?  
 39. *Mawdem* — Ka aie ka ung phi ko ?  
 40. *Patharkhmah* — Sa uie u u kurim phi ?

**Jait No. H.**

41. *Bhoi (Iapngar)* — Kaie ka kurim jong phi ?  
 42. *Bboi (Sonidan)* — Kano ka chku jong me ?  
 43. *Bhoi (Lymbong)* — Kaie/Uie ka/u lok/chkaw ne kurim phi ?  
 44. *Bhoi (Mawrong)* — Kaie ka kurim jyjo me pat ?

**11. Sohra**— *Phin leit shano ?***Jait No. A.**

1. *Pnar* — Cheiwon u lai mi/pho ?  
 2. *Shangpung* — Cheiwon lai mi/pho  
 3. *Sutnga* — Shano i lem ?  
 4. *Bataw* — Shetnu u la pi ?

**Jait No. B.**

- |                               |   |
|-------------------------------|---|
| 5. <i>Padu</i>                | — Than chanyyh chu lem ?                  |
| 6. <i>Lamin</i>               | — Shañiah chulia ?                        |
| 7. <i>Amwi</i>                | — Chah ae jeu lea uu ?                    |
| 8. <i>Tarungblang</i>         | — Shoñiah u le phi ?                      |
| 9. <i>Nongtalang</i>          | — Shañiah shulia ha ? / Shañiah shuliam ? |
| 10. <i>Nonghulew</i>          | — Shoino jyju le hei ?                    |
| 11. <i>Mynnar (Jirang)</i>    | — Ino khainlieh ma/pa (kynthei) ?         |
| 12. <i>Mawtamur (Nongwah)</i> | — Hinau lieh ma ?                         |

**Jait No. K.**

- |                         |                         |
|-------------------------|-------------------------|
| 13. <i>Darang</i>       | — Shano u le ?          |
| 14. <i>Nohwet</i>       | — Shano lea phi ?       |
| 15. <i>Tangmang</i>     | — Shano da phi ?        |
| 16. <i>Nongshken</i>    | — Jyjangno da/sai phi ? |
| 17. <i>Umniah T'mar</i> | — Le phi shangno ?      |

**Jait No. D.**

- |                     |                        |
|---------------------|------------------------|
| 18. <i>Mawleng</i>  | — Yng da phi hetno ?   |
| 19. <i>Shala</i>    | — Hing loi hatnu ?     |
| 20. <i>Tyngnger</i> | — Men/Phyn dah hatny ? |
| 21. <i>Mawpha</i>   | — Hin da hangno ?      |
| 22. <i>Laitkseh</i> | — Hahno phui dih ?     |
| 23. <i>Nongpiur</i> | — Phin leit shano ?    |

**Jait No. E.**

- |                                 |                             |
|---------------------------------|-----------------------------|
| 24. <i>Nongstoiñ</i>            | — Dih shanu/Phin dih hinu ? |
| 25. <i>Nonglwai (Nongkhlaw)</i> | — Phi dih ohano ?           |
| 26. <i>Marskuin</i>             | — Whieh ohnou phe ?         |
| 27. <i>Langrin</i>              | — Phi dait chehnoh ?        |

**Jait No. G.**

28. *Lyngngam* (Kharsi) — Phaw dih dnet ?  
 29. *Lyngngam* (Muliang) — Dih tnet ?  
 30. *Lyngngam* (Nongtrai) — Phi le shanuo ?  
 31. *Lyngugam* (Lyngghymma) — Phi dih tnyet ?  
 32. *Dyko* — Bisang raitnih ?

**Jait No. NG.**

33. *Rambrui* — Phi dih hahno ?  
 34. *Myriaw* — Men/Phan dih hahno ?  
 35. *Maram* — Thew dih ne pheï ?  
 36. *Mawiang* — Thou dih no ?  
 37. *Khadsawphra* — Phin dih hano ?  
 38. *Tynghor* — Dih hano phai ?  
 39. *Mawdem* — Hano phin dih ?  
 40. *Patharkmah* — Shano lei phi ?

**Jait No. H.**

41. *Bhoi (Iapngar)* — Chano ki lai phi ?  
 42. *Bhoi (Sonidan)* — Chano ji lai phi ?  
 43. *Bhoi (Lymbong)* — Chhano dyi lai ?  
 44. *Bhoi (Mawrong)* — Chahno lei me/pha ?
-



## XI. KA JINGKYNTHOH HALOR KI KTIEN BA IAPHER

La kdew ia ki ktien kren ba iapher hapoh Ri Khasi bad kiba dei ruh jong ki ri ba shabar na ki phang Mihngi, kiba pyni ia ki jingiadei ba jan kumjuh ruh ki jing-iapher ba jngai. La dei ban iathuh shai ha ka basdang ba ha kine ki jait ktien baroh, ym don ki dak kiba lah ban long paka da kiba lah ban speldak thik kumba la kren ia ki. Ka long kumta khamtam ia ki dak jong ki ktien ha ka thain Ri War Synteng, ki thain Ri Sepngi kum Langrin, Marskuiñ bad Lyngngam, bad ruh ha ki thain ba shaphang Shatei ha Jirang bad Nongwah. La shu speldak da ki dak Khasi ban shu long kynnoh malu mala. Ha ka jingshisha, ki dak Khasi kiba ngi pyn-donkam kim biang lut ban kem lut ia ki jingsawa wat jong ka ktien Sohra hi kaba long ka ktien pdeng, ka ktien kot ktien sla jong ka ri. Ka jingwallam jong ki Missionary na Ri Wales ia ki dak i, ñ, ng, bad y kim pat biang lut. La khmihlynti ba kin sa mih napdeng ki trai shnong Khasi hi ki ban pynbiang dak ban kynnoh lut kat kaba ialam ki dak ia ka ktien Sohra ba ngi iapyndonkam lang bad ia kiwei kiwei ruh ki jait ktien ba kren hapoh Ri Khasi. Ki ktien nongwei ba la kdew ha kane ka kot; ba ki kren ha ki thain Ri Mihngi ka Ri India, ia kita ruh ym lah ban spel dak kumba ki trai shnong ki kynnoh. La shu al ka jingspeldak ka ban shu iajan kaba lah bad kaba ki kren bad kynnoh.

Hangne harum ngin buh katto katne tylli ki jingkynt-  
thoh halor ki ktien ba iapher ba la pyni ha kane ka kot.  
La pyrshang ban buh ia ki ktien ha kata ka rukom ba ki  
jingkyntthoh halor jong ki kin long kiba bunjait katba u  
nongthoh u don jingthmu ban pynsabut. Hangne u  
nongthoh un shu kdew tang katto katne.

1. **Shaphang ki ktien nongwei** :—Na ki jingthoh u Dr.  
G.A. Grierson ha ka *Kitab Linguistic Survey pf India vol.2*  
ngi ioh jingtip katto katne shaphang ki briew hyndai kiba  
shong sha ki phang Ri Mihngi ka Ri India. Ka la don  
katto katne ha ki jingkren bad ki jingthoh jong ki katto  
katne ki Rangbah Khasi jong ngi kiba pyniadei kur pyn-  
iadei jait ia ngi ka jaitbynriew Khasi bad kata ka jait-  
byariew Mon-Khmer hyndai. U Dr. H. Lyngdoh u la  
poi shaduh kaba rai ba ka ktien Khasi ka dei kajuh bad  
ka ktien Mon-Khmer.\* Donkam ban tip khyndiat khyn-  
soit, la kumno kumno, kiei ki dei kine ki *Mon-Khmer*.  
Phiah arliang ia kine ki ktien : *Mon* ka mut khamtam ia  
ki *nong-Burma* namar ba kine ki *Mon* ki long kiba bun  
jait bha ha Ri Burma ; bad *Khmer* pat ia ka jaitbynriew  
kaba shaphang Mihngi ka Ri Burma. U Dr. Grierson u  
ong ba ki *Khmer* ki long ka jaitbynriew kaba la wan hiar  
arsut na ka bynta kaba shaphang Shatei lam Mihngi ka  
Ri China, ki la kyndat kadiang kamon ia ki jaitbynriew  
shong khlaw (aborigines) bad ki la long khllieh long nong-  
synshar ia ki bynta jong ki ri kiba Shathie jong ka Ri  
China. Hadien katto katne spah snem la wan jop ia ki  
da ka jaitbyntiew kaba ki khot ka *Tai* kaba la wan

---

\* Ehmih ha ka Jinglamphrang ka kot. "*Re Niam Khmer*".

napoh ri China hi. Nangta pat hadien katto katne por la wan jop kylla ia ki da ka jaitbynriew kaba khlaif kaba na sha ki thail Tibet bad la khynfiat ia ki sha ki bynta kiba ha ki rud duriaw bah. Ia kane ka jaitbynriew kaba thymmal ki khot ki Tibeto Burman. Ha ki por barim, ki Khmer, kum ki nongsynshar, ki la long kiba donbor eh; ki la shong shnong ha ki bynta kiba khleif jong ka ri, ki la iehnoh ia ki jaka lum ha ki traishnong shong pohkhlaw. Haduh kane ka sngi, ki Khmer ki dang don bad ki kham shong rben ha ki ri madan jong ka Cambodia, ki don ka ktien la ka jong bad ki dak ruh la ki jong kiba iapher na ki dak China, dak Japan bad ki dak Burma. Ha ka jingsynshar jong ki kaba da ki bun spah snem, ka ktien Khmer ka la saphriang hapdeng kiba bun kiwei kiwei ki jaitbynriew kiba shong ha Burma Shatei, ha Siam (Thailand), Vietnam, Ri Lum Cambodia, Pegu, bad Malay. Haba la shah jop bad ka la duh ka Hima ki Khmer, ka la wan khleh kata kawei ka ktien kaba ki khot Tibeto-Burman, ba ka la don ha kine ki thail shibun ki ktien khleh, wat haduh ki bym ialah ban iasngewthuh kiwei ia kiwei pat. Haba ki nongjop pyrthei na Ri Europe, kum ki English, ki Dutch bad ki French ki la leit buhal shnong, ryngkat bad ki Missionary Khristan kiba bud lem ia ki, ia kiba buni ktien jong kine ki jaitbynriew la pynkylla jingthoh da ki dak Roman ne dak Phareng kumba ngi khot ma ngi ; ki dak trai ri kiba sah dei kito kiba don ha Shaina Japan, Burma, bad Cambodia.

Katba lah ban ioh jingtip na ka kot u Gurdon bad kiwei kiwei ki kitab, ki jaitbynriew (tribes) kiba shong ha kine ki thail ki don palat spah tylli : ban jor kyrteng

ia kito kiba kham paw ki long kumne : Ki Swe (Souei), Mon lane Talaing, Suk, Stieng, Bahnar, Annam, Khmer Boran, Xong, Samre, Khmu, Lamet, Palaung, Wa, Rieng-Lang, Praok, Pakoh, Tai, Kuy. Thai, Bahn, Rumi, Mi, Khmer, Huei, Kol bad kiwei. \* Ha ki sla ba shakhmat la kdew katto katne ki ktien jong kitei ki jait bynriew kiba iadei ne iasyrlim bad ka ktien Sohra. Nalor kine, ngi kdew shuh sa kine katto katne pat kiba iadei ne iasyrlim bad ki ktien kita ki nong-Mihngi. Ia ka ktien Khasi *Dohkha* ki ong (Ka, lane Kha) Ia ka ktien *kti* ki ong (Ti, Te, Toi, Tei, Tae, Tay), *Leit* (Leh, Le, Li), *Khun* (Kon, Kuon, Kun, Kuen, Kyn), *Kala* (Itai), *Khylliap*, (Kerthap), *Khang* (Khlep), *Kelli* (Khra), *Ksiar* (Khrir), *Met* (Ma), *Iaw ne Meirad* (Ia), *Snam* (Muam), *Sla* (Hla), *Biah lane Pein Peisa* (Bya), *Dep* (Doit), *Niad* (Khult), *Paralok* (Proa), *Para* (Boa), *Slap* (Prae), *Bneng* (Pleng, Pliang), *Ka Sngi ne Mynengi* (Thngav, Tngoi, Ngay, Sengai, Singi), *Snem* (Snam, Nam, Sohnem, Sanam), *Um* (Em, Om), *Pung* (Ping), *Khni* (Kni, Gni, Kohnei, Kone), *Tham*. (Khtam Ktam), *Ka Briew* (Brou, Brao), *Ka Khmat* (Mat, Ohmat, Okmat, Met, Med), *Khmut* (Muh, Mus, Muta), *Iam* (yam), *Jngai* (Hangai, Ngai, Chhngai, Sngay, Chngai), bad bun kiwei kiwei. Haba don katna katne ki jingiadei bad ki jingiasyrlim ha ki ktien ba iskre, kumno ngin ia-ong ?

**Ki Nongbah†:-** Angkor, Angthong, Ammat, Anthrong, Badon, Bamnak, Bankeng, Bankrai, Banphot, Kadonkani

---

\* Khmih Snobbah "B"

† Ki Nongbah ki dei ki shhong ba palat 10,000 ngai ki nong-shong shhong.

Kama, kaskong, Kasrong, Kengphas, Kengtung, Khao-phra, Khemmarat, Khong, Khonken, Kingku, Khomiam, Kinmaw, Kokha, Kohken, Kohtang, Kompong, Kosamui, Kotakrai, Krungkao, Krungthep, Kyuokpyu, Dalat, Dika, Diring, Lamain, Lamu, Longphu, Mahasarakham, Masarakham, Mawkhi, Mawadi, Mekhon, Meiktila, Mongoi, Mongloi, Muongbonna, Muongkhangkha, Mounghkhai, Muongkhao, Muongkhlung, Muongkhona, Muongngoi, Muongham, Muonghiem, Muonghem, Muonghun, Muongluong, Muongmengso, Muongpa, Muongphieng, Muongsai, Muongsaing, Muongson, Muongthong. Muongwakha, Muongwaeng, Muongwang, Muongwah, Laksaw, Lawkai, Lulang, Namkan, Nampong, Nongkun, Nongkhai, Nonghet, Nongtan, Nongubon, Padaung, Pakkhlung, Pamsang, Pailin, Pala, Palaw, Papun, Patshabuti, Pawut, Phanrang, Phetshabun, Phisai, Phoungam, Phraesaeng, Phumsiem, Prathet, Prekkak, Prekthnot, Pyrsat, Ranaong, Sangkhla, Samlem, Samrang, Sariang, Siempang, Seikpyu, Siemreap, Singburi, Sokpa, Songkao, Songkhla, Sopkhao, Sopprap, Spong, Cheomksan, Chiangmai, Chiangrai, Thamkhae, Thamkhrae, Thapphung, Thom, Thonburi, Thungwa, Thungsong, Trang, Tramkhnar, Treng, Wangdaphung, bad kiwei.

**Ki Lum :** U Lum Khiaw, Miang, Ranat, Thalang, Marang, Rat Buri, Thasala, Pak Phanang, Kawkarai, Phrathong bad kiwel.

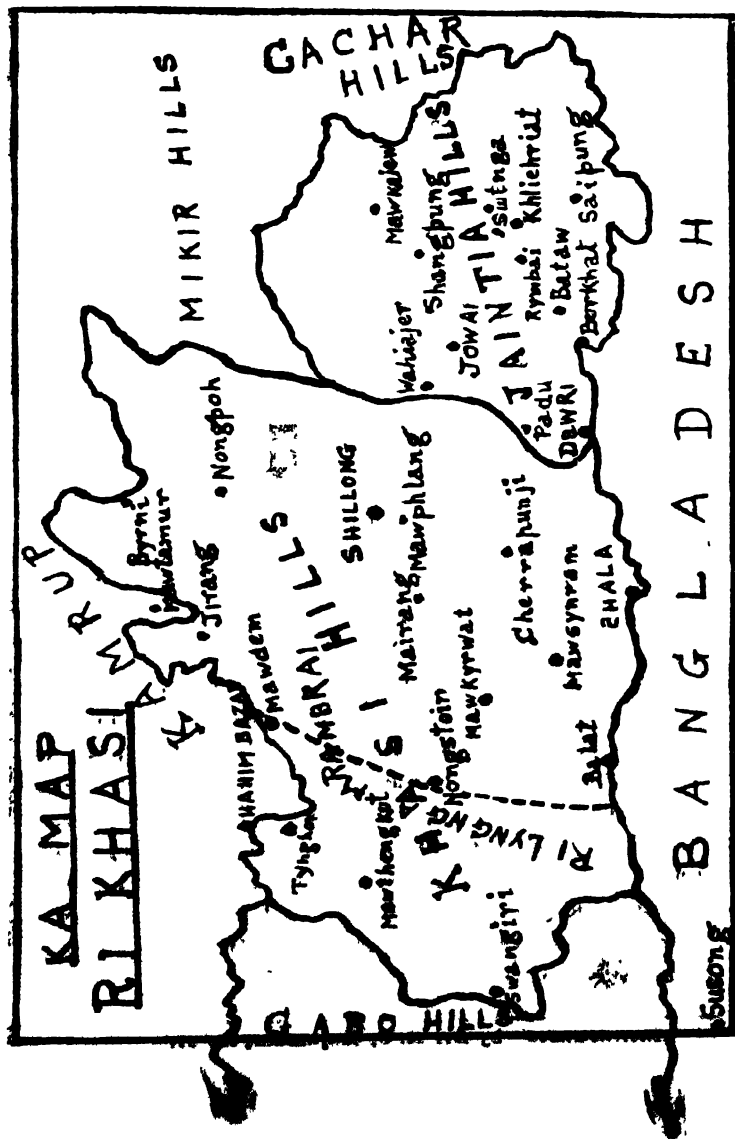
**Ki Wah :** Wah Namkhan, Suong, Seng, Beng, Nguen, Lik, Ngawan, Sittang, Swa, Pyu, Tadiwo, Dalat, Haladan, Mayu, Yaw, Khampho, Se San, Se Kong,

Mong, Aolong, Prek, Mekong, Trem Trem, Prek Thnot, Sangker, Stong, Porong, Khlong, Ping, Salween, Wang, Yam, Pasak, Nan, Sanut, Nam bad kiwei.

Katba ngi nang pynleit jingmut sha ki ktien jong kine ki jaitbynriew ki Ri Mihngi, ngi sngew nang kham jan khamjan ia ki, ba napdeng kine khlem artatien ki kpa tymmen jongngi hyndai ki la dei ban iadei kur dei jait. Hapdeng katne ka jingbun ki jaitbynriew, ngim shem satia ban don ka kyrteng "Khasi" lane "Synteng". Kine ki kyrteng ym pat don, ym pat mih, ym pat kha. Ynda haba ki la poi sha kane ka ri kaba ngi shong mynta sa mih kine ki kyrteng baroh, Khasi, Synteng, Pnar, War, Bhoi, Lyngngam bad kiwei.

Ha ka jinglong kaba kum katei ba la kdew haneng shaphang ki jaitbynriew kiba don ha Ri Burma Shatei bad Mihngi, ka ialam jingmut ia ngi ban ngeit ba ki Khasi Synteng jongngi ki la wan poi sha kane ka ri na sha ki phang kito ki jaka. Kim shym la long tang na kawei ka jaitbynriew (tribe), hynrei la khleh napdeng ki babun ki jait. Hapdeng kine ki jait, ki Mon-Khmer ki lah ban don, hynrei ym baroh. Haba bishar na ka jingidei bad ka jingiajan jingmut bad jingkynnoh ki ktien, ka uang pynskhem ia ka jingngeit jongngi ba ki Khasi jongngi ki don hangne da kaba ki la wan kynriah shnong na ki phang Mihngi, ym dei satia na Ri Sepngi. Lada don ba lah ban pyni ba ki la mih na Sepngi, ki la iaid tawlar sawdong ki thain Ri Shaiua ne Ri Tibet bad Nepal ki sa poi sha kito ki thain Burma Shatei bad Mihngi bad khatduh ki sa wan poi shane sha Ri Khasi; ia keta ngi lah ban kubur. Ia ki jingiathukkhana jong ki

Rangbah Dkhar, kumba iathuh pateng u Dr. Lyngdoh ha ka Kitab jong u, "Ka Niam Khasi", kiba ong ba ma ngi ka jaitbynriew Khasi ngi la don ka jingiadei kur dei jaitbad ki jait Hindu nasha ki phang Sepngi, ngim pat angewlah ban pdiang namar katto katne tylli ki daw kiba lah ban kdew napoh ki jingthoh kiba hapoh kane ka Kitab hi. Ki ktien "Khos" bad "Khasdes" ki lah ban mut ia "Ki Khasi" lane ia "Ki nong-Khasi", hynrei ki lah ban mut ia kiwei pat ruh ki "Khos" bad "Khasdes". La pyni mynshuwa ba ka ktien "Khasi" ka wan na ka ktien Bangla "Khas" kaba mut ka Ri Raid, Ri Bamlang, Ri Khlem Trai Khyndew, Ri Shrah, ka khyndew ra. Kane ka ri jongngi ka ba long kumta mynhynda. Ki don shibun ki jaka ne ki ri ha kjat ki lum Makashang kiba la long kumjuh, ha kata ka rukom. Ka don kawei ka bynta ha Ri India jongngi kaba ki khot "Khasdez" ne "Khadiz" ha ki Kitab History of India. Kata ka jaka kaba khraw bun shah ia ka Ri Khasi Jaintia jongngi ha ki por hyndai, ka don ha ka khappud jong ka Panjab bad Nepal. Ia kaba ki nongthoh na Ri Dkhar ki ong ba ki "Khos" ne "Khasdes" hyndai ki la ju ialeit iawan iakhali pateng bad ki nong-Kashmir, ka lah ban mut ne thow ia kine ki "Khasdez", ym dei ia ngi ki Khasi. Ki ialong markhap ri, ym ia ki briew na kane ka ri kaba ia jngai da ki bun hajar mail. Ka jingiathuhkhana u Dr. R.C. Majumdar\* kaba iadei bad ka jingleit hiarthma ki Khasi sha Ri Nepal ka lah ban long ym ki Khasi jongngi hynrei ka jong kita ki "Khos" ne "Khasdez" na khap Ri Panjab.





## XII. SHAPHANG KI SYNTENG BAD KI KHASI.

Kat na ba lah ban ioh jingtip shaphang ki sngi barim jong ki Hynñiew Trep, ym don khubor nangno nangno bun iathuh ba ki la long kawei ka jaitbynriew mynno mynno ruh. Kaba ngi lah ban tip na ki jingiathuhkhana barim jong ki 'Khar Ahom kiba wan hiarthma, jop bad synshar ia ka Ri Assam kumba hynriewspah snem mynshuwa, ka long ba ki la don ki jingiakynduh ba ki thma ki ktien kyrpang kyrpang bad ki Syiem Synteng bad nangta bad ki Syiem Nongkrem bad Khyrim. Na kita ki jingiathuhkhana, ka pynsiat jingmut ia ngi ba ngin pdiang ne kyntait ia kano kano ka kyntien da kaba bishar bniah, nalog kiwei kiwei ki dah ki dong, sa na ka ktien kren. Haba ngi bishar na ki ktien ba la pyni nuksa ka kane ka kot, ngin lohi shisyndon ba lada kin iakynduh ki Synteng bad ki Khasi, lada ki iakren mar la kajong ka ktien paka kin ym lah ban iasngewthuh satia uwei ia uwei pat

Haba ngi bishar kham bniah ngin shem ba don shibun ki ktien ba ki iasyrim kawei ia kawei bad katto katnetylli ba ki iadei. Kane ka wallam ha ngi bun ki jingpyrkhat Kiba kham kongsan ngi lah ban ñiew ia kine : (i) Ka jingialeit iawan paramarjan ha ki shnong bad ha ki iew ki hat kaba da ki bun ki phew bad ki spah snem. (ii) Ka ktien Sohra kaba la long ka ktien kot ktien sia, ka ktien thoh ktien tar, mynta ia kumba 120

snem ei ei, ka la ktah jur ia ki rukom 'tien kren ha kyl-  
leng ka ri, haduh ki jaka ba kyndong eh. (ili) Ka jing-  
pyndonkam ia ka ktien Sohra ha ki jingiaseng mane Blei  
ki Khristan ha ki shnong kylleng ka ri, bad ha ka thoh  
ka tar jong ki kam bishar khadar ha ki ling kashari jong  
ki Sordar, ki Doloi, ki Rangbah Shnong, ki Syiem bad  
ka Sorkar : kine ki la ktah jur ha kaba pynkylla ia la ki  
ktien tynrai ne shim kylliang da ka ktien Sohra, ban  
kham iasugewthuh paidbah. (iv) Ka ialam jingmut  
ban pyrkhath ba imat ka la don ka jingiashong khleh ki  
Synteng bad ki Khasi ha ki por hyndai ha kano-re-kano  
ka por haba dang kham shibit ba ki iawan rung shapoh  
kine ki Ri Lum jongngi. (v) Kawei ka jingshisha kaba  
khrav ka don, ba na ka bynta ban pynpaw ia ki jingmut  
kiba thymmai ha ka bakren, haba ym don ha la ka  
ktien lajong, ka donkam ban thaw ktien thymmai lane  
ban shim kylliang na ki ktien jong kiwei.

Shaphang ki Synteng, ngi tip nyngkong ia ki naduh  
ki por ba ki shong bad long traikhlieh ia ki Ri Dkhar  
kiba kynthup shibun ki jaka ha ki District Nowgong,  
Karbi Anglong, Cachar bad Sylhet. Ha ka basdang ki  
la niew ia ki Ri Lum Khasi ha ki thain Sutnga bad Nar-  
tiang kum ki jaka shong pyngngad ha ki por ki por.  
Haba la pynshitom ia ki da ki nongwan hiarthma na sha  
ki thain Shatei bad Mihngi, kum ki Ahom, ki Bodo bad  
kiwei, ki la shong kham slem ha ka District Sylhet bad  
Lum Khasi ki da pynlong ia ka Jaintiapur bad ka Su-  
tnga kum ki nongbah jong ki, hyarei kim ju buhai  
shnong slem mynno mynno ia ki Lum Khasi kiba sha  
Sepngi na ki Lum Wahiafer bad Mookyndur kiba mynta.

Ka Hima Synteng ka la long, la kumno kumno, ka hima Syiem kaba khlaifi mynno mynno, kaba la hiarthma bunsien bunsien ia ki hima kiba baroh sawdong ha ki thain jong ka Wah Brahmaputra, bad ka Ri Cachar bad kumjuh ia ki Syiem Khasi ha Khyrim bad Ri-Bhoi. Haba bishar na ka ktien bad kiwei kiwei, ki dei, imat kawei ka jaitbynriew naduh mynslem bah.

Ki Khasi pat, ia kiba la khot Khyrniam da ki Synteng, bad ki Khairam da ki Khar Asem Mihngi, imat ki la long ka jaitbynriew kaba la im pahuh ha ki jaka pdeng jong kine ki Ri Lum, ngi lah ban ong, sawdong ia u Lum Shyllong. Hadien ba ki la im da ki bun spah snem, ka mynsiem jong ki ka phai borabor sha ka phang Sepngi bym don mano mano ban wan pynshitom da ki thma bad ki jinglehjubor kiba kumno kumno ruh, katba ha ka phang Shatei ki don ki Ahom bad kiwei kiwei kiba pynwit bad sha Ri Mihngi pat ki don ki Synteng kiba lahng bad shathie pat ka Ri Dkhar kaba dap tang da ka um. Ka long kaba eh ban bishar mano ba la wan iuh-kjat nyngkong ia kine ki Ri Lum jongngi, ki Khyrniam ne ki Synteng. Ka long ruh kaba sha lyndet ka bor pyrkhath jongngi ban tharai ne antad don jaitbynriew ne em kiba la shong ha kine ki Ri Lum jongngi shuwa ba ki kthaw tymmen jongngi ki la wan poi na Ri Mihngi ba jagai. Rumrum ramram, ki la dei ban shong kita ki Bonmanu, kiba ngi pyrkhath ki dei ki 'riewkhlaw ki bym pat tip bnn pyadonkam ia, ka ding ne ia ka wait ne ia ka jain ka nep, kiba im kum ki khla, ki dangiem, ki shriei bad ki suri ki myrsiang, kiba bam da ka dohmrad bad ki sohkhlaw. Ki thma hyndai ba la mih hapdeng ki

Synteng bad ki Khynriam ki la jia kham bunsien, khlem pep, namar ka jingiaknieh ia ka jinglongtraï bad jinglongkhlieh halor kine ki Ri Lum baroh. Na ka rukom kren ki ktien ngim lah khlem da ngeit ba ki Khasi bad ki Synteng ki dei ki jaitbynriew ba iapher.

### Ki Synteng :

Ym lah ban tip shai kaci ka long ka jingmut kaba thikna jong kabe ka kytien. U Dr. H. Lyngdoh u ong, "Ki Khasi kiba shong ha ki thain Sepngi ki sin ia ki Khasi kiba shong ha ki thain Mihngi, ki "Synteng" ne ki "Sangteng", ki kyrteng kiba lah ban thew ba ki long ki Khasi kiba sahteng sahdien." Da kine ki jingbatai u Dr. Lyngdoh, ki Khasi bad ki Synteng ki la long kawei ka jaitbynriew kaba la iawan lang ryngkat shisien wan ki da mih na kano-re-kano ka jaka, tang ba na kano-re-kano ka daw shiteng ki la sahkut kham shadien, lehse ha ki thain Ri Nowgong ne Ri Cachar ba mynta. Ha ka jingiaid jong ki, ki Khasi ki iaid shakhmat bad ki Synteng ki bud nadien. Kane ka jingbatai kam pat lah ban ai jinghun ia ngi, dang donkam ban iawad. bad ngi ngeit dei ban don ha ki jingiathuhkhana patong hapdeng ki Synteng hi kiba lah ban ai ia ka jingmut ba kham thikna.

Haba bisar na ki ktien ba kren, kam iathuh shai ba ki Synteng ki long kawei ka jaitbynriew kaba la wan poi sha kine ki lum Khasi shisien wan kum ka kynhun kaba tang kawei. Ka paw pynban, ba imat ki don bun jaitbynriew kiba kham bun paid. Haba bisar kham bniah. ki Synteng kiba paka ki dei kito kiba shong ha ki jaka

khliehlum ; hynrei kito kiba shong ha ki ranab lum kiba kham shathie ki dei ki jaitbynriew ba iapher. Ngin khot kumne ia ki :—

(1) Kiba ha khliehlum ki dei ki Pno, ki Pna ne ki Pnar kumba la khot ia ki da kito kiba shong ha ki ranab lum Ri War. Kine ki Pna, ha ki snem kiba kham hadien ki khot ia lade ki Pnar, bad mynta ha kane ka aiom ki kynthup ne kdup lang ia kiba shong hapoh District Jaintia baroh kawei. Da ka ktien ba ki kren ka pyni ba kine ki Pnar ki long kiba shong ha ki shnong naduh Sonapur kaba shaphang Milngi karud Wah Lukha na khleh lum ter ter lyngba ka Rymbai bad bud na khlieh ka Wah Myntdu phang Mihngi shaduh Mustem bad Sohmynting kiba hajan Jowai, nangta iaid ter ter sha Mookyndur, hiar sha Larnai bad pom sha Barato haduh ban da poi sha Kupli ne Umshit, nangta kiew sha Sumer hiar sha Nongkhlieh bud ter ter haduh ki khlaw Narpuh

(2) Ki War Synteng ki long u paid khleh uba ngi lah ban pyniabynta ia ki ha ki saw bynta : (a) Naduh Bataw, Lama, Lakadong bad Pyrsaduar kiba hajan ka Hat Bor-khat. Dom ki Synteng ki bymñiew ia kine ba ki dei ki War, ki don la ka kyrteng jait. (b) Ki shnong Tarangblang, Syndai bad Nongtalang kiew arted haduh Mawlong bad Padu. Hapdeng kine la kynthup lang ruh bad ka shong Nonghulew kaba hajan Syntung, sepngi jong ka Wah Umngot, hapoh ka Hima Khyrim. (k) Ki shnong Lamin Sohka bad kiwei da ka jait ktien ba ki kren. (d) Ki War Tlangwe lane Amwi, kine ki don la ka jong ka jait ktien kaba kynthup ia ki shnong Jarain, Thangbull, Umladkhur bad Shkentalang.

(3) Ka shnong Darang, Shnongpdeng bad Lymba kiba kynthup lang ruh ia ki shnong Umsyiem bad Um-krem kiba hapoh Khyrim ki long kyrpang. Na ka ktien ba kren kine ki shong ka paw ba ki la poi shane naei-re-naei napoh thaif Khasi kaba shaplang Sepngi na ka Wah Umngot, ym tang na kawei hynrei na bun ki shnong bad ki jaka. Haba ki la don hapoh Ri Khasi, ki lah ban don ki daw aiu re kiba la pynlong ia ki ban kynriah sha ki jaka ba ki don mynta. Ka ktien ba ki kren ka khleh shibun eh ki ktien jong ki Khasi, wad la ki kren ka ktien kaba syrjim ia ka ktien Lamin; ka daw ka long namar ba ki iashong bad ialong markhap bad paramarjan bad ki.

(4) Ngin ym klet hangne ia ki Shala, kiba long kawei ka jaitbynriew kaba kyrpang, kaba ngi lah ban nlew ka parakhatduh hapdeng baroh ki jaitbynriew kiba la wan rung sha kine ki Lum Khasi jong ngi. Ki la shong slem slem hajan ki shnong Lama-Lakadong kiba hajan Hat Borkhat kaba ha Ri Synteng bad nangta ki la kynriah shnong sha rudnong ka nongbah Shillong, nangta sha thaif Lum Diengiei na kaba ki la poi sha ka jaka kaba ki don mynta.

Da kine ki jingkdew ym don jingthmu satia ban ong thikna katno tylli ki jaitbynriew ki la wan rung bad shongduh hapoh Ri Synteng; namar ban leh kumta don-kam shibun ka jingbniah ia ki ktien, ki dustur, ki niam ki rukom bad kiwei kiwei. Kaba pynpoi sha ka jingthikna da ki jinglapher ki ktien kawei ka thaif bad kawei pat, ka long, ba dei ban don hangne palat ia kawei ka

kynhun jaitbynriew, ha kaba sdang, kiba la wan pynlong  
jaka shong shnong ha Ri Khasi

## 2. Ki Khasi

La khot ki "Khasi" hangna tang na ka bynta ban  
pyniapher na kaba la kren sha khmat shaphang ki  
Synteng. Ha ka jingshisha ka ktien "Khasi" ka  
kynthup ia baroh artylli ki District Khasi bad Jaintia,  
kata ia kata ka khyndew kaba naduh khap Nowgong,  
Karbi Anglong bad Cachar shaphang Mihngi haduh Ri  
Garo ha ka tduh kaba ha Sepngi. Ka long kaba suk bad  
kaba jem ban shu ong ia ki briew hapoh Ri Khasi ha ki  
dei tang kawei, ar, ne laitylli ki jaitbynriew. Donkam  
ban da bishar bniab bha jai-pa-jai na ki bun ki dah ki  
dong ban pynmih ia ka rai kaba thikna. Kaba ngi don  
ban leh ha kane ka jingthoh kaba lyngkot ka long ban  
bishar tang na ka liang ki ktien ba iakren. Ki nongthoh  
kot nongwei ha ki kitab History bad ki Encyclopedia ki  
ong ia ngi ki Khasi ba ngi long san jaitbynriew, kata.  
ki Khasi, Synteng, Bhoi, War bad Lyngngam. Kata  
kam sangewdei, kumba la pyni ha kane ka jingthoh.

## 3. Ki Bhoi

Ka ktien "Bhoi" ka wan na ka ktien ki Khar  
Asem hyndei "Bhaya" kaba mut kiba shihynbew  
hynbew. Shim ia ki ktien ba ki kren ha Ri Bhoi.  
La shim nuksa hangne tang katto katne tylli ki ktien  
kren,—ha Ri Bhoi Mihngi ki ktien Marngar, Son-  
dan, Bhollymbong bad Mawrong. Ki don shihua ki  
ktien Puat ba la wan iakhleh bad ka ktien kine ki Bhoi.

Ka mih ka jingkylli, na ka daw aiu ? Ka jubab ia kane ka long ba ka la don shisien ha ki por hyndai ka jingwan hiarthma ki Syiem Synteng ne Sutnga bad Nartiang bad ki la pyndem ia ki Syiem Mawthoh, Narlein, Mawbuh, Nongtham, Thaiang, Namcha Mathan, Nongtluh, Iapngar bad ia ki Bhoilasa kiba la mih hadien. Ki Synteng ki la buhai shnong slem slem ia ka Ri Bhoi. Ka la jia ba ka la wan lap ka jingiaphem kaba shyrkhei ha Ri Bhoi baroh kawei haduh ba ka la pynlong ia ki Synteng ban kynran dien ban leit phai sha la ki jong ki Ri Lum ha Nartiang bad shawei. Dei ki Synteng kiba la wallam hapdeng ki Bhoi ia ka niam kña briew ha ka thaiñ Iapngar, kaba la duh hadien ka jingwan ki Phareng. Ha ki por ba hadien ki la pyndonkam da u shrie haka jaka u briew. Lah ban jer kyrteng lai tylli ki jait bynriew kiba shong ha Ri Bhoi—(a) Ki Synteng lane ka jaitbynriew kaba la wan lyngba ka Ri Synteng. (b) Ki Mikir lane Bhoi Mynri kiba don rben bha haduh mynta ha ka thaiñ Iapngar : kine ki kheiñ jait na u shynrang. (k) Ka jaitbynriew kaba wan kiew na ki phang Kamrup bad Nowgong, kaba la kumno kumno ka iadei kur jan bad ki Lalung, ka jaitbynriew kaba kheiñ jait kum ki Khasi na ka liang kynthei. Ha kane ka rukom, lah ban kheiñ ba wad ki Bhoi kim dei satia kawei ka jaitbynriew hynrei ki don ar lai ne tam ki jait.

Haba ngi phai sha phang Sepngi na ka Surok Gauhati ngi shem ki don lait jait ki rukom kren,—kiwei naduh Umling, Tasku, Umsong, Mawkei shaduh Patharkhmah; kiba ar ki dei ha ki shnong Mawtamur bad Mawleñ ha ka hima Nongwah hyndai lem bad ki shuonng hapoh ka



Hima Jirang ; bad ki balai pat ki shnong Nongrngoi, Warmawsaw Nongsolbar haduh Mawdem. Ka imat ba ki shnong naduh Umling haduh Patharkhmah ki la dei ban long kita ki Bhoi nylla kiba wan kiew na Ri Dkhar lyngba ka Khadar Lyngdoh, khlem don jingkhleh satia bad ki Mikir ne ki Synteng. Ki shnong lapoh ki Hima Nongwah bad Jirang ki la dei ban long ki nongphetwir na War Synteng naduh katto katne spah snem mynshuwa. Ki shnong Mawdem, Warmawsaw bad kiwei ki dei kiba la hiar na Ri Lum Khatsawphra ban leit shong rep bad shongshnong artat. Kine ki jingkynthoh ki mih na kaba lanujor ia ki ktien ba ki kren ha ki thaila jong kito ki jaka.

(b) **Khasi Ri Lum lane Nongphlang**, kumba la khot ia ki da ki War Khasi. Ngin kren kyllum ia kine ban kynthup ia ki shnong Ri Lum baroh shilynter naduh Mawryngkneng, Puriang, Nongjriong, haduh Nongstoifi bad Jyrngam lait noh ka Ri Lyngngam.

Katba lah ban bishar, imat ki jaithypriew Khasi ki la wan kham shuwa ia ki Synteng sha kine ki ri lum. Da kane ngi mut ia ki Khasi kiba nyngkong eh, namar ym tang shisien arsien wan ba ki la poi shong shnong shane, hynrel imat bun bunsien. Balei ngi ong kumne ? Namar, lada ym pat don briew ha kine ki lum haba ki Synteng ki la wan iuhkjet ha Sutnga bad Nartiang, kin da la kam la dokhol ia ki bynta pdeng ka Ri Khasi baroh kawei. Ym iohsngew jingiathuhkhana ei ei ruh ki ban lam sur ban ong ba ka hima ki Synteng hyndai ka la kot shaduh ki Lum Shyllong bad Lum Diengiei. Ki la

don pynban katto katne ki jingiathuhkhana kiba thew ban ong ba la dop ki thma bad ki jingialeh hapdeng ki syiem Khasi bad ki syiem Synteng hyndai. Hynrei la katta ruh, ym lah ban len ba imat ki la don shibun ki jaitbynriew Khasi (bymdei Synteng), kiba la wan shongshnong hapoh Ri Synteng bad ha ki spah anom kiba hadien ki la wan kynriah shong shnong sha ki Lum Khasi. Ki dang don bun ki jait hapoh Khasi kiba dang kynmaw ia ki jingiathuhkhana tymmen ba ki la don ha kaba nyingkong ha Ri Synteng bad ki sa wan kynriah shnong sha ki Lum Khasi. Nalor kiwei kiwei, lah ban kdew sha ki Diengdoh, ki Malngiang, ki Sumer bad ki Wallang.\* Ki jait Rumnong kiba la shong traishnong la slem bah hapoh Lum Khasi ki dang lah ban kynmaw ba ki la wan na Sohphoh Lynrum kaba ha ki jaka Lum Synteng, ha ki thain Larnai kumjuh ruh ki jait Thangkhiew bad ki jait Nengnong. Ki jait Lyngdoh Nongkseh bad ki jait Tron ki wan na Karbi Anglong lyngba ki Lum Synteng. Kine ki long tang khyndiat kum ki nuksa. Ka imat eh ba ka jingwan rung ki briew sha kine ki Lum Khasi ka la long da ki kynhun kiba rit kiba da ki phew lane ki spah ling duh. Kan ym da iapher shibun bad ka rukom kynriah shnong kaba ha kine ki snem hadien ka jinglailuid ha Ri India ; Ki War Khyrim, ki War Sohra-Shala, ki War Synteng bad ki Langrin ki kynriah shnong sha Ri Bhoi ; nangta ki Maram, Mawiang, Nobosohphoh bad Myriaw ki kynriah shnong sha ki thain Lynggam, Jyrngam bad Rambrai.

---

\* Imat ki Wallang ki la iaid lyngba ie kine ki Lum Khasi shaduh Ri Lynggam.

Katba lah ban buddien ka lmat ba ka jaka ba pdeng tam jong u Khasi hyndai ka dei u Lum Shyllong bad ki at ki them kiba baroh sawdong ia u. Ki Khasi hyndai ki niew ba u 'Lei Shyllong u long uba khrawbor tam. Ha khmat jong u, baroh u bynriew Khasi Khara u khyn-nih Haba ja ka thma ka ktien hapdeng ki Synteng bad ki Khasi ne Khynriam ha ki por hyndai, ia kata ki niew hi ba ka long ka jingialeh hapdeng u 'Lei Synteng bad u 'Lei Shyllong. Ka jingsaphriang jong ki jaitbynriew Khasi, lah ban niew ia ka, ka dei nangne na Lum Shyllong, kaba dei ruh artad ka hima pdeng tam, kaba iar bad kaba donbor tam, kaba ki pud jong ki la long katba lah ban iohi ka khmat. La tip ia ki da ki Khar Asem hyndai ba ki dei ka jait bynriew Khairam. Ngin ym bakla shibun ban ong ba u Khasi hyndai u phai la ka khmat sha ka phang Sepngi ; namar shata, u iohi, ka pynap ia u ka ri ba phyrnai, kaba thaba palat ia ka thylliej ding, ka ri kaba ki lum ki wah bad ki surok ki dei tang da ki paila bad ka ksar ba nylla suda. Bad miet bad sngi u iohi bad phohsniew tang ia kata ka ri. Haba ka premmiet ka wan lap, haba ka syrngiew jong kata ka ri ka lip noh suki suki katno ka mynsiem jong u ka kyndeh !\*

Haba ngi buddien ia ki kynhun jaitbynriew kiba hadien ba ki la sah katto katne spah snem ha ki ranab Lum Shyllong, ki la thew beit la ki khmat sha ka phang

---

\* Khmih ia ka jingphyrnai ksar ka tduh ka Ri Khasi ha ka por ba sep ka sngi, khamtam ha ki janmiet por Synrai haba peit na khar ki Lum Narpuh, Mawblang, Mawmluh, Mawsynram, Lum Iawpaw bad Ngyrrew.

Sepngi, ki la phriang suki suki haduh ba ki la poi sha ki thain Nongkhlaw bad Kynrut kaba shaphang shatei jong ka ri ; kiwei pat ki la iaid da ka lynti kaba na ka thain Markasa ki la rung sha ki Lawbah Lawsan jong ka Ri Lyngngam, ki da pynkut la ka jingleit haba ki la iakyn-duh bad kiwei pat ki riwlum kiba ngi khot ki Garo. Ki la don kiwei pat kiba iaid da ka lynti kaba na shaphang Shathie na ki madan khlieh Ri War. Katba ki la nang-iaid, ki don kiba la pynnoh la ka lynti sha ki ranab lum Ri War bad ki la shong shnong slem slem ha ki shnong kiba rim eh kum ka Ryngud, Sohbar bad Mawlong, nangta kiwei pat kiba la phai sha ki pynnoh Umblai, Mawphu bad Thieddieng. Kine ki dei ki shnong kiba la don slem slem wad shuwa ban don ka Hima Sohra. Kiwei pat ki kynhun kiba la hiar narud u Lum Symper lyngba ka shnong Mawsynram ba mynta, ki dei ki shnong Tyngnger, Dewsaw bad Nongtraï, lehse Tynrong bad Nongwar ; ynda hadien ki sa mih ki shnong Nong-lait bad Mawdon. Ki shnong ha ka Hima Malei Dewsaw, Bhowal bad War Maram ki long kiba dang shen, bad ka shnong Mawsynram imat ka dang kumba arspah snem ei ei.

Katba lah ban bishar ia ka jingiaid jong kine ki jait-byndriew napdeng Lum Khasi, katba nang poi sha ki jaka ba thymmai ki don kiwei kiba sah shadien bad kiwei pat ki kynhun ki phai sha kadiang bad kamon. Kam dei satia ka jingiaid kaba tang shisien bad arsien, hynrei kaba da ki bun phew bad spah sien. Kiba la tur beit pyrshah ki la poi shaduh Mymensingh kaba ha ri dkhar, ha ka jaka kaba ki khot ka Durgapur shathie na Garo Hills.

Kiba la sahkut ha shiteng lynti ki dei ki Langrin bad lehse ki Marskuiñ bad ki Leitphlang, khlem da kren ia kito kiba rung ha ki Lawbah Lawsan Ri Lyngngam. Kine ki long tang kum ki puriskam kiba la ring dur na ki hamsaia barim, bad kiba donkam ban da pynsabut da ki nia bad ki jingshisha na ki trai ri trai jaka kiba napoh ka Hima Langrin bad na ki thaiñ Ri Lyngngam kiba shaphang shathie. La dei ban pynsabut da ki jingthoh kiba skhem ban pynshisha ia ki jingiadei kur iadei jait ki Syiem Mawiang, Maram bad Nongetoin bad ki jait bakhraw na Ri dkhar khamtam na sha ki thaiñ Sunamganj bad Durgapur. La pyni shawei shaphang ki syiem ka Hima Arphewlai Shnong hyndai kiba dei na ka jait Syiem Dkhar na Susong kaba hapoh ka District-Durgapur. Ki jaitbynrlew Khasi haba ki la shongshnong katto katne phew ne spahsnem hangta ha Ri Dkhar ki la dei ban wan phai kylla dien noh na kino-re-kino ki daw shem jynjar jong ki. Ngi lah ban buh antad ia kata ka por, lehse ka la long ha ka snem kumba 1660 ha kaba u Lat jong ka Hima Moghol bakhraw uba kyrteng u Mir Jumla u la hiar thma na Bengal bad leh kput ia ka Ri Assam haduh ban da biang. Ki thma jong ki Musulman hyndai ki la long ki thma lehkput ba engewshyrkhei. Imat naduh kata ka por la pynduh pynjot thiaaw ia ki syiem Hindu ha Durgapur kiba ka nongbah jong ki ka la long ka Susong.

Haba ianujor ia ki ktien ba ki kren ha ki shnong ba iapher ha ki phang Sepngi ka Ri Khasi, imat ki nongwan phai kylla na Ri Dkhar ki la bad laitylli ki lynti. Kiwei ki la bud da ka lynti jong ka Ri Lyngngam kaba sha-

phang shathie. Kine nalar ba ki kham khyndiat, ki la saphret bad iakhleh bad ki briew kiba la don lupa. kiba mynta kiba hap hapoh ka Hima Nongstoin. Kiwei ki la kiew artet na khap Garo-Khasi sha ki jaka Nongkharai la Ri Lyngngam lane Nongtraï. Kiba kham bun ki la iaid da ka lynti madan khap Ri Dkhar shaduh jaka Hat Balat bad Hat Rengku ba mynta. Katba ki nang kiew artet ki don kiba la sahkut ban shong shnong noh ha ka jaka ba buhai mynta ki khun ki raiot u Syiem Bhowal, Syiem Malai Sohmad bad u Sirdar Dwara Nongtyrnm. Ha kata ka por ym pat don syiem don sirdar ha kine ki jaka. Ka don ka kynhun kaba la wan poi shaduh poh ka Hima Arphewlai shnong, ha Tyngnger, Dew saw, Nongtraï, Mawdon. Kawei ka tymmen na ka shnong Mawphu kaba dei na ka jait Sohkhia Marthong ka iathuhkhana ba ki kmie bad kpa tymmen jong ka ki wan na Ri Dkhar, ka shnong ba ki khot ka Shamta, kaba dei lehse ka shnong Sonatola ba mynta kaba ba khappud Bangla Desh hapteng ka Hat Balat bad Rengku. Ki rlewsnar jong kita ki kynhun ki la rung arted lyngba ka jaka Mawsynram kaba mynta bad ki la iapoi lyngba ka Nongspung shaduh Lyngkhoi. Nangto ki la saphret. kawei ka kynhun ka la phai Mihngi shaduh thain Mawphiang bad hadien ka sa sahkut ha Nongpiur; kiwei pat, na Lyngkhoi ki la phai sha Mawiang katto katne, bad kiwei sha Myriaw. Kiba thikna ha ki jingiatuhkhana pateng ki dei ki jait Pariong, jait Marwein bad jait Lyngdoh Nonglait hapoh hima Mawiang bad ki jait Marngar bad kiwei hapoh hima Myriaw bad Rambrai bad ki jait Lyngkhoi kaba la phiang sha bun ki jaka ha ka thain Sepngi. Nalar ki jingiatuhkhana pateng kiba

katte katne, kynrum kynram, ngi lah ban kham thikna ba ka lah ban iadei kumta da kaba bud bad bishar na ki ktien ba ki kren. Ngin pyni kawei ka nuksa : Ki shnong hapoh ki Hima Bhowal, Malai Sohmat bad Dwara Nongtyrnmem ki iajan shibun ka ktien bad ka sur kren ki Mawiang. Ym don ba lah ban batal balei ba ka long kumta. Kim iadei sur satia bad ki ktien jong ki shnong ba sawdoug bad ba kham jan jong ki, ki Maram, ki Nongspung bad ki Mawphlang; ki leit iadei pynban bad ki Mawrang bad nong-Myriaw. Ngi lah ban buddien ia ka jing-iadei ki briew jong kine ki shnong hapoh ka Hima Bhowal bad ka Hima Malai Sohmad kynthup lang bad ia ka Warding, na ki jait ki khong jong ki. Ki jait ki khong kiba dang sah khyrdong ha kine ki shnong haduh kane ka sngi ki dei kine : Kajih, Iawphñiaw, Marngar, Lyngdoh, Kharbhih, Iawmuid, Marthong, Nongsiej, Kharmaw, Shylla, Suram, Nohriang. Swer, Ryntathiang. Kynter, Kharmari, Pdahkarij, Sohtun, Pakadei, Jyrwa, Lyngkhai, Sohphoh. Mawleif, Galong, Mawlong, Tariang. Kharwanñiang, Shangdiar, Dkhar bad kiwei.

Ngin pyni khyndiat kawei ka nuksa ia kawei ka jing-iadei kur ki ktien ban pynshisha ia katei ka jingiathuhkhana ba la kdew haneng. Da kane ka nuksa kiwei kiwei kin iapyrshang ban iawad ia ki history shaphang la ki shnong bad ki jaka. Ngi shim ia ki ktien Tyngnger Marskuid, Myriaw. Rambrai bad Nongpiur, kumno ki iadei, ki iathuhkhana aiu haba ka jingiajngai jong ki ka long kaba khraw. Khnang ban kham lyngkot ngin ianujor bad ka ktien Sobra fa kawei kawei na ki ktien kitei ki shnong na kine. Ia ka ktien Tyngnger haba ka

lam iapher ngin buh hapoh braket, lada iadei ngin shu iehnoh kumto.

Ka ktien Tyngnger bad (a) ka ktien Marskuiñ, (b) ka ktien Myriaw, (k) ka ktien Rambrai, (d) ka ktien Nongpiur :—

(a) *Ka Ktien Marskuiñ bad Tyngnger* : (i) Ar-yr, (2) hynriew-hynrew, (8) Phra-Phru (*phry*), (4) Dieng-Diw (*dew*) 5) Khleh-Khlieh, (6) Shyntur-Myrten, (7) Syngkai Shyngkein, (8) Kpa-Kpu (*kpy*), (9) Khun-Khon, (10) Kongbah (*Kong* bad Shynrang bad kynthei), (11) Lamierad-Kiaw Iaw, (12) Masi-Mase, (13) Miaw-Miw (14) Khla-Klu (*khly*), (15) Snem-Sniam, (16) Swai-Khrew, (17) Iaid-Ka (*kai*) (18) Hiar-Hir, (19) Don-en (*i'en*), (20) Ing-iñ, (21) Bamja-Su ju (*Sy jy*) (22) Baroh-Phoiñ, (*phloiñ*) bad bun kiwei kiwei.

(b) *Ka Ktien Rambrai bad Tyngnger* : (1) Wan-ue, (2) Khat ja-Peit ja (*poitjy*), (3) Thep-Tun (4) Baroh-Phoiñ, (*phloiñ*), (5) Ym pat khie-Khue rue, (6) Iohi ji (*jel*), (7) Mynhynne-mynhyntui (*mynhyntew*), (8) Shyntur-Ktin (*kten*, *myrten*), (9) Dieng-Di (*dew*), (10) Khun-Khon, (11) Miaw-Miw, (12) Jyrhoh-Synrim (*synrem*), (13) Bam-Sa (*sy*), (14) Ktah-Shue, *tre*, (15) Don-en (*I'an*), (16) Kline-Kinue, (17) Une-Unue. (18) Rkhie-Likhoe (*Lykhoe*) bad bun kiwei kiwei.

(c) *Ka ktien Myriaw bad Tyngnger* : (1) Wei-Wuoi, (2) Shyntur-Ktin (*kten*, *myrten*), (3) Dieng-di (*dew*), (4) Kmie-Kmue, (5) Khun-Khon, (6) Kong, bah-Kong, (7) Medan-Pyndem, (*pyndiam*), (8) Bueng-bneiñ (*bnoiñ*), (9)



Jyrhoh-Synrim, (Synrm) (10) Bam-Sa, (Sy), (11), Ktah-Chue, sba (Shue, Sby), (12) Shano, Hangno-hahnue (hatny), (13) Don en (i'an), (14) Baroh-Phoiñ (Phloiñ), (15) Pyn-jakhlia-Pynsali (pynsalir) (16) Phyllaw-Mynchem (myn-shiam), (17) Une-Unu'e(unue), (18) Bamja.Sa ju (Sy jy), (19) ngam iohi-nga ji rue (ngu jei rue), bad bun kiwei kiwei.

(d) Ka Klien Nongpiur bad Tyngnger : (1) Briew-brew, (2) Keiñ noh-Tew, (3) Kren-Krian, (4) Ia ngi-ia i (ia-iei), (5) Kyuhied-Kynhed, (6) I mei I pa-Ka mei u pa, (7) Mict-hmet, (8) Tied-ted, (9) Shisien-shisen, (10) Phriang-Krei (Krai), (11) Hynriew-hynrew, (12) Khlieh-khlieh (Khleih), (13) Syntiew-Syntew, (14) Khun-Khon, (15) Sharing-raring, (17) Syiar-Syir, (18) Miaw-miw, (19) Shrieh-Shreh (Shrah), (20) Dngiem-dngem, (21) Ktieh-Kteh (Ktah), (22) Shyiap-Shyip, (23) Snem-Sniam, (24) Kiew-Kew, (25) Hiar-hir, (26) Trei-tre, (27) Une-Unui (unue) (28) Tiedbaje-Shohbaje bad bun kiwei kiwei.

Ki nong-Tyngnger bad kitei ki shnong kim ju iatip, kim ju iashem bad kim ju iamamlot kam ei ei ; hynrei bun ki ktien ki iahap kumjuh, bad ha ki sur kren ruh kim shym da iapher sbibun. ; Lada iashem u nong-Tyngnger bad u nong-Marskuñ ban iakren mar la kajong ka ktien ym iasngewthuh bneng khyndew, hynrei haba don pat bun ki ktien ba wan iadei, ka la dei ban don ka daw Kaba lah ban buh dor ia ka jingladei jong ki ka long ba imat naduh mynhyndai ki iadei na kajuh ka skum ha ka por ba dang ialeit ban hiar shaduh Ri Dkhar, ki Marskuñ ki lasahkut noh shlteng lynti. La dei ban don ki briew na ka thaiñ

Marskuif hi ban wad ia ka tynrai naduh mynno kane ka shnong ka la don. U nongthoh u ngeit ba tang da kaba bishar na ka ktien ba ki kren ki la dei ban don hangue ym duna ia ka 350 snem. Shibynta na kito kiba la leit liar shaduh Ri Dkhar, haba ki wan phai biang ban kiew ia ki Rilum Khasi lumba la iathuh ha-neng, ki la wan poi shaduh Tyngnger. Hapdeng ka jingkylla jong ki por ki don ki ktien kiba sah khyrdong kiba hapdeng ka jingbanjingshoh jong ka ktien Sohra bad kiwei kiwei ki ktien, ki neh ki ktien tynrai. Lada wad ia ki ktien Bhowal, Malai, Dwara bad Mawiang kiba iadei bad ka ktien Tyngnger, ki la bun than na ka daw ba ki la ialong paramarjan bad iashem ba ki iew ki hat la slem, da ki spahsnem, namarkata kim long shuh ki sakhi kiba khlaif.

Ki don ki ktien Tym mang, Nongshken, Umñih, Tmar bad Nongjri kiba imat ki briew jong kine ki shnong kim dei kiba la iaid lyngba ia ka Ri Pdeug Lum Khasi. Lada ka long kumta, ki la dei ban long kawei pat ka jait-bynriew kaba la wan rung sha kine ki Lum Khasi jong ngi lyngba ka Ri Syateng naduh hyndai. Ki briew kiba naduh Wah Sohryngkew shaphang Sepngi pat te, ki la long ki briew kiba la shong slem eh shuwa ban kha ia ka Hima Sohra, kum ka Ryngud, Sohbar, Wahlong, bad Mawlong. Ki doi kiba la wan poi sha kine ki jaka lyngba ki Lum Dympep, Sohra-rim bad Sohra mynta. Shaphang ki Shala pat, ba ka dei ka para khatduh, kaba la wan poi sha ka jaka ba ki don mynta, ngin sa pyni shawei pat, ha kaba dei shaphang ka Hima Arphewlai Shaong hyndai.

Khatduh, ha kane ka bynta, ngin iabishar shaphang kawei pat ka jaitbynriew kaba shong ha ka bynta kaba kut jong ka ri sha Sepngi, ha Ri Lyngngam. Kiei kine ki Lyngngam ? Ki khar Asem ne ki Assamia kumba ki khot mynta, kim tip kyrteng ban ai ia kito kiba shong ha kito ki Lum Khasi. Ki shu khot ia ngi *ki Garo*, lada kim ong da ka kyrteng ka hima, kum ka Hima Nongkrem ne Hima Shyllong. Tang ki Assamia kiba na shaphang shatei eh ki khot ia ngi *ki Khairam*. Hangno ka don ka Ri Lyngngam ? Ha ki por hyndai, ia ki shnong baroh jong ka Hima Nongstoin bad Hima Rambrai ki khot Ri Lyngngam. He ka jingsugew ki briew ka pdeng Khasi naduh kumba shispah snem mynta, ka nongbah Nongstoin kuba mynta ka dei ka pud kaba pyniakhlad ia ki shnong Khasi bad shnong Lyngngam. Lada ring da u lain na khlieh sha kjat jong ka Ri Khasi ha pyrshah ka shnong Nongstoin, ugi lah ban khot ia ka bynta kaba shaphang Sepngi baroh ba ka dei ka Ri Lyngngam. Ha ki traishuong Lyngngam hi, ki pyniapher ialade ha ki hynriew jaitbynriew. Ia kiba shaphang shatei eh ha ki thain Kyrshai bad Mawdiangsnam ki khot *Ki Muliang* ; ia kiba shaphang Shatei lam Sepngi ha ki thain Umsohpieng bad Mawkhumkha ki khot *Ki Nong-trai lane Nongkharai* ia kiba shong ha ksang pdeng ha ki thain Nongjaiaw bad Nongdaju ki khot *Ki Lyngngam-bah* ; ia kiba shong hapdeng Nongstoin bad Lyngngam-bah, ki khot *Ki Kharsi* ; ia kiba shong ha khlieh lum kham shathie ha ki thain Nongjri, Pormawdar bad Nongkulang ki khot *Ki Langkymma* ; bad ia kiba shong ha ki khappud Bangla Desh bad Lum Garo ki khot *Ki*

*Diko lane Dyko.* Kumba la ong haneng, ki Khar Assamia kiba shong ha ki rudwah Bramaputra, ki khot ia ki Lyngngam kiba ki iakynduh ha ki iew ki hat jong ki ha Boko bad Hahim da ka kyrteing "Garo" namar ka eh ban bishar u nongwei ia ki traishnong, {uno u Khasi bad uno u Garo, namar ki dei ki Garo kiba kham iabun briew haba ki mih ha ki iew ki hat. Ka don khyndiat khynsoit ka jingiashongkurim khleh hapdeng ki Khasi (Lyngngam) bad ki Garo ha ki bynta ba shatei jong ka ri; hynrei ha ki bynta ba shathie bad sepngi ka don shibun ki jingiakhleh kat haduh ba teng teng ym lah pyniapher shuh, kino kita ki Khasi kino kita kiba dei Garo. Wat la ki don ha ka jinglong kaba kum kata, kam long kaba eh than ban pyniapher kino ki Khasi bad kino ki Garo kiba don hapdeng jong ki. Kumba ki jait Garo (kiba shim jait na ka kynthai) ki don tang lai jait-Marak, Sangma bad Momin, kiba dei na kine ki jait ki dei ki Garo bad kiba don kyrteing da kiwei kiwei pat ki jait ki dei ban long ki Khasi. Ki Areng bad ki Shira hapdeng ki Garo ki long tang ki tnad jong kitei ki jait kmie.

**Ki Dyko :** Kine ki dei ki Khasi kiba kyrpang na ki Lyngngam. Ki Garo ki khot ia ki *Dikyl*. Ki don hapoh Khasi ha ka hima Nongstoin, ki don ruh kiba shong hapoh Ri Garo. Hapoh Khasi ki shnong kiba kongsan ba ki shong ki long : **Khallu, Rangthok. Wak Pangram,**

Jangkhre, Riangdim Agar, Riangdim, Rongwa, Sinian-khri, Riangshi, Bokchung bad Rangram.\* Ka ktien ba kikren ka long ka bym iadei ei-ei ruh bad ki jait ktien Khasi ne Garo. Ki Lyngngam ruh kim iasngewthuh ban iakren bad ki. Khmih ki ktien ba la pyni nuksa ha ki bynta ba sha khmat. Hapdeng kata ka bynta jong ka ri kaba ngi khot ri Lyngngam, la kumno kumno ki don palat ia ki ar tylli ki jaitbynriew : ki Lyngngam, Dyko bad kiwei.

Haba bishar ia ki jait ktien ba ki kren ha ki shnong ka Hima Nongwah bad ka Hima Jirang ngi iohi ka ktien jong ki ka iasyrtim, bad ka iapher bak-ly-bak na ka ktien ba ki kren ha ki dong baroh jong ka District Khasi. Haba buddien ia ka ktien jong ki la shem ba ki iadei skum pynban bad ki War Synteng. Kane ka ialam jingmut ban pynngeit ia ngi ba la dou ka por mynhyndai ba ki la

---

\* Ki don kine kiwei pat ki shnong hapoh Hima Nongstoin kiba ha khap Garo Hills kiba na ki jait ki khong jong ki imat ki dei ki Dyko. Kim don jingkhleh satia bad ki jait ki khong ba don hapdeng Ri Khasi, ki don pynban da ki jait Garo kiba iashong khleh. Kita ki shnong ki dei: Jynru-Miang-Brak, Mangsang-Daso, Mangsangakhang, Mawkuru, Mawdon Riangma bad Nonglantur. Ki jait ki khong kiba shong ha kine ki shnong ki dei: Kabbul, Rangsa, Riangshang, Snar, Kahreh, Abalgre, Niangmynja, Borwari, Gahre, Raksam, Akadok, Naphak, Rongdong, Rengjong, Goksi, Wahkaram, Mangsang, Berenggre, Momin, Khoknar, Wari, Wathre, Sohshang, Rongrokre, Wathsesah, Therymu, Damanggre, Marek, Synthang, Mongri, Sangma, Nongmin, Hahshah, Dawa, Puia, Dopheh, Cheram bad Chamongeng. Ki Lyngngam ki khot ia ki briew jong kine ki shnong ki Garo, bad ki Garo pat ki khot ia ki ki Khasi.

kynrieh shnong sha ka jaka ba ki don mynta na War Synteng, na kino-re-kino ki daw kiba la dei ban shem ia ka tynrai ba shisha. Kat bym pat dier than ka por la dei ban mih ki jingthoh kiba shai na Nongwah bad Jirang hi ki ban pyndap ; lane, lada ym lah ioh nangto, dei ban mih nangno nangno na Ri War Synteng hi\*.

Ka don ka Hima Khasi kaba rit kaba long ka jing-lyngngoh haba pyrkhat kumno ba ka don hangne. Kata ka dei ka Hima Langrin. Ka ktien jong ki nong-Langrin ka long kaba pher ka bym lah ban iasngewthuh da ki briew kiba shong sawdong jong ka, ki Maram bad Nongstoin, khlem da kren ia kino kino kiwei pat ki briew ka Ri Khasi ne Synteng kiba jan ne kiba jngai. Haba ka ktien jong ki ka long kumne, ngim lah khlem da pyrkhat ba ki long ka jaitbynriew ba kyrpang kaba la wan rung lyngba ka Ri Nongphlang, bad lehse lyngba ka Ri Synteng ruh, ki la ioh jakarieh ban buhai shnong ha kane ka jaka kyndong ka bym don mano mano na kiwei ki jaka ki ban i-bishni ia ki.

La haduh katne ngi la poi ka jingkut bishar bad ki jingkynthoh halor ki ktien ba iapher ba ki kren ki briew

---

\* Ka don kawei ka jingiathukhana na Ri Synteng, ba dang kumba ar ne laispah snem mynta ka la don kawei ka jaitbynriew ba ki khap War Tlangwe, harud ka Wah Myntdu, kaba kren ka ktien ka bymlah sngewthuh bad kiwei kiwei ki briew ba shong marjan shnong. La khot ia kata ka jaitbynriew ka *Snoleng*. Ki briew jong kata ka jait ka kynja ki la iapduh da kaba noh iap ia lade ha kawei ka thwei kaba ki khot haduh mynta ka *Thwei Snoleng*. Ki tathukhana ki ong ba ka daw ka jingnohiap jong ki ka long ba ki shapteng ia ki saengshun haduh ba kileh shah jop thma.

hapoh Ri Khasi Synteng, kata kam pat biang. Lah ban bishar shuh shuh na kiwei kiwei ki liang kum na ki sur jingkren. Ki nongpule kin ym shu pynkut nia hynrei dang donkam shibun ka jingialeh ban pynjanai wad ia ka ktien Sohra hi ba ka jingkynnoh bad ka jingspeldak kin iadei sur Ka jingpyni jingmut na kaei kaba la pyrshang ban buh ia ki bun jait ki ktien ba kren hapoh kane ka ri, ka long ban kham plie jingmut ba ngin lah ban rai ba ngi long kawei ka jait bynriew, ba la pynlong kumta ia ngi da kaba ngi shong ha ka khyndew kaba ngi khot ka Ri Khasi. La ngi shong ha Ri Synteng, ne ha Ri Nongphlang, ne ha Ri Bhoi, na ha Ri War, ne ha Ri Lyngngam, la pynlong ia ngi kawei da ka ri ha kaba ngi shong. Ngim dei ban sngew barit ne bakhraw tang namar ka dong ne ka thain ha kaba ngi shong Ngi sei la ka longbriew man briew, u tynnum u tyndai na kajuh bad halor kajuh ka Mei Ramew. Tang namar ba ngi ioh ka kabu ban kham nang kham stad ha ka thoh ka tar ka pule ka dangle ban ia kiwei ki bym pat ju don skul bad bym pat ju don ka kot ka sla ha ling ne ha shnong ha thaw, ngim dei ban fiewbeifi ne fiewpoh ia ki. Tang namar ba ngi nang ban kren Phareng bad jkren Dkhar bad ba kiwei pat kim nang, ngim dei ban fiew bieit fiew anna ia ki. Ka por ka lah ban poi ba kito kiba ngi fiewpoh mynta kin kylla long kiba kham stad kham sian bad kham riwspah ban ia ngi. U thiat jong ka jingsngew jait, ka jingsngew halor, ka jingsngew kham kor ka dang sap ha ki briew ba iapher ha ka ri jong ngi, kane ka long pynban tang kaba ngi shu pynpaw khawot ia lade, Khot ia nga u

Synteng, ne u Bhoi, ne u Khynriam, ne u War ne u Lyngngam, hynrei nga long hi u Khasi. Na ki jait ktien Khasi ba la kdew ha kane ka kot, ngim lah khlem da iohi ba la kumno kumno, ki briew kiba shong ha kine ki Ri Lum Khasi kiba ngi shait khot ki Synteng bad ki Khasi, ki la long, ha kaba nyngkong, ki jaitbynriew na Ri Mihngi kiba wan rung sha kine ki Ri Lum jong ngi ha la kijong kijong ki por kiba iapher da ki bun phew bad spah snem kiwei na kiwei pat. Ngil lah ban kdew ba hapsedng kiba ngi khot ki Synteng, ki don ki Pnar, ki Bataw-Lakadong, ki War Syateng, ki Amwi lane War Tlangwe, ki Lamin bad ki Darang ; hapsedng kiba ngi khot ki Khynriam pat ki don ki Nongphlang, ki Bhoi, Bhoi Mynri (Mikir), War Nongshken, Shala, Lyngngam, Langrin, bad ki Dyko ruh Nalor kine, ki lah ban don kiwei kiwei de kiba la sapthriang hapsedng ki Lum Khasi, Ri War, bad Ri Lyngngam kiba ym lah shuh ban jer ia ki ktien jong ki namar ki la iakhleh than eh bad ki ktien jong ki marjan shnong. La ngi don katno katno ki briew haba ngi la ioh la ka jaka, la ka khyndew ka shyiap, ngi ialong baroh, kawei, u khun Khasi Khara.

---



### XIII. KAEI KABA LA PYNLONG IA U KHUN KHASI KHARA KAWEI KA JAIBYNRIEW ?

Kane ka jingkylli kaba eh than ban jubab beiti ia ka. Ngilah ban ai la kijong kijong ki jubap kiba papherkawei na kawei pat. Ngin iakhmih katto katne jait ki jubap bad ngin iabishar halor jong ki. Ngin kdew hangne ia kine harum : (1) Ka rukom kheiñkur kheiñjait, (2) Ka niam bad ki dustur, (3) Ka thoh ka tar, (4) Ka jing-synshar Sorkar, (5) Ka rukom bat khyndew.

#### (1) *Ka Rukom Kheiñkur Kheiñjait*

Ka don ka jingiadei kaba salonsar ia ka Ri Khasi baroh kawei ba ka rukom kheiñkur kheiñjait jong baroh ki nongshong shuong ki adei kajuh la ki don ha Ri Synteng, War, Nongphlang, Bhoi, Lyngngam. Ka jingia-pher ki jingiasngewthuh hapdeng ki Nongphlang bad ki War shaphang ka jingmut jong ka ktien "Kur" kam ktah haba don kawei ka jingsangewthuh shaphang ka ktien "jai"\*

Halor katei ka jingbatai, ki jaitbynriew ba wan shong ha kine ki Lum Khasi ki la kylla long ka jaitbynriew namar ka jingiadei ha kaba ka long jait na ka liang ka kmie, kaba ha ka ktien Phareng ki ong, ki long Matri-lineal. Kane ka long kaba adei salonsar naduh ka tduh

---

\* Kamek "Ka Niam Khasi" u Dr. H. Lyngdoh, s. 132-143.

Mihngi ha Ri Synteng haduh tduh Sepngi ha Ri Lyngngam. Ngi don shibun ki kur ki jait, hynrei kawei ka jaitbynriew. Hangne la lum lang ki jaitbynriew ki bymlah tip kyrteng thikna ha basdang ; hynrei haba ki la wan shong wan sah hapoh ki pud Ri Khasi ki kylla long KHASI. Ka jaitbynriew kaba khatduh kaba kum kata, kaba la wan shong shnong hapoh ri jong ngi tang da ki phew snem mynta dei ka jaitbynriew Lalung. Yn sa kham tip shuh shuh shaphang kane lashai lashisngi. Kine ruh ki dei ka jaitbynriew kaba kheifkur kheifjait na ka liang kynthei. Kine ki don ha ki jaka khappud Ri Bhoi phang Mihngi.

Ki don shibun ki Khasi jongngi ha Ri Bhoi ha ki shnong khappud naduh Mihngi haduh Sepngi (ka Ri Bhoi), namer ba duna kynthei, ki samla shynrang ki leit shim kurim da ki kynthei Assamia lane Mikir kiba kheifjait na u shynrang. Haba ki la wan ialam ia kine shapoh la ki shnong, ki khun ki kti jong ki, ki shim noh ia ka jait u kpa, ym ia ka jait ka kmie. Kine ki kylla Khasi noh, kim tip shuh ia ki kur ki jait ka kmie. Ki don wad ki Mikir hi bad ki Hadem ruh, haba ki la wan shong shnong hapdeng ki shnong Khasi jongngi ki kylla shim jait noh na ki jait ki kmie ha ka jaka jong ki kpa kumba long u bariin bajah jong ki. Ha kane ka bynta jingia-dei kur iadei jait, ki Khasi kim pat ai ia ka rai kaba khatduh yn kheif kumno la kito kiba shim kyrteng jait na u kpa la ki dei napdeng ki jait Khasi paka, ne jait dkhar ne jait Bilat ne America. Ka don kawei ka Seng ki Khasi kaba ki khot kyrteng ka "*Associations for Better Homes*" (Ka Seng ban pyngah ki tongting na kham tha)

kaba thmu ban pynshlur ia ki Samla Khasi ban shim kurim da ki dkhar, la shynrang ne kynthei namar ki babun ki daw.\* Namar ba ka dang shen, ngin sa iohi shano kan ialam ia ngi kum ka jaitbynriew.

Shisien ba la rung hapoh Ri Lum Khasi, la ki dkhar kiba kumno kumno ruh—ki iong, ki lieb, ki saw, ki stem, ki shynrang ne ki kynthei ruh, haba ki la ai ka kyrteng jait ha ka kynthei ki la kylla Khasi noh ki khun ki kti jong ki. Na ki kyrteng ki jait hapoh Ri Khasi ngi iohi shai ba ym don satia mynno mynno ruh ka jait ka khong kaba ngin khot ia ka ka jait ba paka ne bajanai. Shibun ki dkhar ruh ki wan kylla Khasi ha ka jait ka kynja ki tang shu wan rung shapoh kine ki lum ban shongshnong. Khmih bishar ia ki bun spah ki jait dkhar ba la niew Khasi ia ki haba ki la wan im wan roi wan par, wan shong wan sah ha kane ka ri (khmih Snobbah “K”). Ngin ai tang kawei ka nuksa ia kaba dang lah ban jai: U Parad Myriaw Syiemlieb u la wan ialam arngut ki khynnah dkhar kynthei na ka jamindari Lonshiri kaba ha ka District Sunamganj la hynriewpa-teng bynriew mynta. Ki Kyrteng kita ki khynnah ki long ka Shandi bad ka Klarbi.

La niew ia ki ba kita ki por kum ki khynnah iohei bad la jer ia ki ki khun mraw, nama ai ym don spah don phew, don bri don khyndew ban wan rah ryngkat bad ki. Haba ki la san la khyndew, uwei u nong-Mawsynram u la shimkurim ia ka Shandi

---

\* La sung na ka 24 October 1970, Khmih Imelander 25 October, 1970.

bad uwei u nong-Tyngnger u la shim kurim ia ka Klarbi. Kine baroh arngut ki la roi la par parum pareh ha Mawsynram bad ha Tyognger. Na kine ki la mih pateng ki jait Kharsandi bad Kharklarbi.

Nalor kine ki jingithukkhana, haba bishar ia ki kyrteng ki jait hapoh Ri Khasi bad Synteng, ngi shem shibun ki kyrteng ki bym shym la hiarpateng na kano kano ka Iawbei Tynrai. Khinch kino harum kum ki nuksa; (1) Jait Diengdoh, Kharkongor, Pampyrthat, Pohkhloo bad kiwei kiwei, kiba, imat la shim na ki jingjia aiure; (2) Jait Mawlong, Sumer, Mairang, Mawphlang, Myliem, Synteng, Nongsteng, Nongspung, Nongneeng, Nongrum, Pohrmen bad kiwei, imat la shim na ki jaka; (3) Jait Tham, Shrieh, Rymbai, bad kiwei, imat la shim na ki kynja mrad ne jhur bad kiwei. Kane ka pynpyrkhat ia ngi ban ym lah ban pynlong nongrim ia ka jait ka kynja Khasi jong ngi tang ha ki Iawbei Tynrai, hynrei ha bun kiwei kiwei pat ruh ki kyrteng shnong bad jingjia. Shisien ba la edang ia ka kyrteng jait, ki khun ki ksiew ki pynbud jait ter-ter na ka liang Kmie. Ka rukom khot kyrteng jait hapoh Ri Khasi ka la long kynrum kynram shibun haba wan rung ki kyrteng jait Syiem, jait Doloi, jait Lyngskor, bad kiwei kiwei, ba ym lah satia ban wad jingthikna ia ka tynrai Iawbei.\* Kine ki jingshisha ki lam pynlyngngoh ia ngi ban pyrkhat shaphang ka jinglong sotti ka jaitbynriew Khasi jongngi

---

\* Khmsh Snobba "K"

2 *Ka Niam bad ki Dustur*

Ia ka niam jong ki Khasi don kiba k'ot ia ka ka Niam Mane Ksuid (animism), don kiba khot ia ka ka Niam Mane Riewiap (ancestor worship), don kiba khot ia ka ka Niam Mane Mariang (nature worship), bad don ruh kiba khot ia ka ka Niam Mane Wei Blei (divine worship). Kine baroh saw tylli ki kyrteng ki bit ki biang ban khot ia ka namer, (1) don hangne ka jingmane ia ki ksuid ki khrei, ki 'suidlum ki 'suidwah ki bym lah ban niewartang ia ki, haduh ba lah ban ong ba kawei-pa-kawei ka shnong ka don ia ki jong ki jong ki blei (khmih kine ki dei ki blei jong ka shnong Tyngnger : *Ki Phra Skit : U 'Lei Maw-klor, Ka Sngi ka Rashui, U Lei Pyrthat, Ka Ram Shandi, Ka Kham ka Ngoh, U Ryngkew u Basa, Ka 'Lei Ramew, bad ka Lei Thawshnong Thawsandi*). Ka ktien ba shait khot ia ka niam ki Khasi ha la ka ri ka long, ka Niam Kheif Ksuid ; (2) Don ka jingmane ia ki riewiap-ne ki suidiap—ka jinganguh aidem. ka jingburom surom ia u Thawlang ka lawbei bad ia la ki Suidnia kiba long ki mynsiem jong ki kpa tymmen, ki kmie tymmen bad ki kfi tymmen kiba la iap, shibit ne slem slem bah; (3) don ka jingmane ia ki bor ka mariangkum ia u 'Lei Shyllong, u 'Lei Symper, u 'Lei Kupli, u 'Lei Kyllang, ka 'Lei Ramew, u 'Lei Pyrthat, bad kiwei kiwei ; bad (4) don ruh kiba mane ia uwei U Blei Trai Kynrad, u Nongthaw Nongbuh Nongbynta da kaba khot kyrpad tang ha u hi haba la poi ha ka kut lad khait.\* La ka don ka jingia-pher ha ki rukom jingleh ne jingpyndep ia ki niam ki

---

\* Ka ktien tymmen ki Khasi ia U Blei ki khot Ka Blei.

rukom kiwei na kiwei katba kum ka jaka ba ki shong ki sah, ka don shibun ka jingiassyrim kiwei bad kiwei pat ha ka rukom jingngeit. La pyrshang mynshuwa ban pyni ia ki jingiapher kiba don kiwei na kiwei pat naduh ki jinglehniam lehrukom haba mih ba kha briew ha ka pyrthei haduh kaba thang kaba tep ha ka por isap; naduh ki jingshem pap shem sang haduh ki jingshem jingkmien jingsengewbha; ka tynrai jingngeit imat ka dei kajuh Ka jingshatpylleng, ka jingknia syiar, blang, sniang, masi kaba da khmih ia ki dak ki shin ha ki snep pylleng, ki snier ki snap bad ki dohjem, kine ki rukom ki don tang hapdeng ki Khasi haba niw ia ki jaitbynriew kiba sawdong ia ka, ha ri lum bad ri thor. Ha ka niam bad ki dustur la ring pynhajan marsyndah ia kawei bad kawei pat ka kynhun jaitbynriew kaba don hapoh ki Lum Khasi bad Synteng, naduh ba wad lada ym iasngewthuh jingmut ha kiwei kiwei ki bynta, hangne te, ha ka niam bad ki dustur la iawad bad iabeh ban iapyndap pynbiang markylliang da kaba iasngewthuh jingmut. La pyni shakhmat shaphang ka jingiapher ha ka liang ka rukom poikha poiman. La ki iapher ki rukom leh, kawei ka jingshisha ka sah kaba iadei lang ia baroh,—ba u shynrang um leit shim ia ka kynthei ban wan ialam sha la ling hynrei, u leit sha ling ka kynthei. Kumjub ruh ha ka rukom hiar pateng ia ka spah ka phew, ka kamai kajih, la ka don ka jingiapher hapdeng ka rukom ki War (Arphew-lai Shnong) bad kiwei ha kawei ka liang bad ki Nongphlang ha kawei pat ka liang, kawei ka jingshisha ka neh bad ka sah ha baroh ba ka ling jong ka khatduh ka long ka lingseng kaba khar ia baroh hi shitem, ki jynjar-ki

jyntrah jong ki hyamen ki para baroh la ki kynthei ne ki shynrang.

Haba ka niam Khristan ka la wan rung sha kane ka ri jongngi ka la don ka jingkylla ha ka rukom jingmane blei, ban sheptieng ne burom ia ki mynsiem kiba bha bad kiba sniew ia kiba la ju khot ia ki ki Ksuid Iing ne ki 'Suid Lum; hynrei ha kawei pat ka liang la nang pvnjanai ia kata ka jingmane blei kaba kongsan tam ha ka niam Khasi ban beh sha U Blei Trai Kynrad haba la noi sha ka kutlad, Kiwei kiwei ki blei ki long ba la shu leh tang ban pyndep ia ka jingbuh rukom u longshuwa u manshuwa, hynrei u ksangbah ka tynrai ka niam Khasi ka long ban tip bad mane ia U Blei Trai Nongthaw, u Babuh u Bathaw, u Basambynta ia ngi u khun bvnriew. Ia kaba u Khasi hyndai um shym la nang, um shym la tip da kumno yn mane, yn ainguh aidem, da ka kãia ka khriam ia Uta U Blei uba ha bneng, haba ka khyndew baroh ka long ka jong u, ka Niam Khristan ka la wan pyndap da kaba ai ia uta u Syiar na Bneng ban wan kynih ban wan phawar ban pynpeitmat kdar ym tang ia u khun Khasi Khara, hynrei ia ka pyrthei baroh kawei. Ka Niam Khristan haba ka la wan hiar ha kane ka ri ka la leh shibun ban pynpait pynpra, pynkyllon pynkhyllom ia kata ka kynroh pdeng ka jingiatharaisniew, ka jingiapeitmatdong, ka jingiañiewheñ hapdeng para Khasi,—u Synteng, u Klynriam, u War u Riat, u Bhoi u Lyngngam. Ka la teh, ka la spaiñ ia ka jingsengew ba ngim don jingiapher uwei na uwei pat, ngi ialong shiling shisem, shihyamen shipara na kajuh ka ling, ujuh u Kpa-

uba long u Blei Trai Kynrad, ka kmie kaba long ka Ba-  
 lang U Jisu Khrist naduh khyndew haduh bneng : kane  
 ka 'a nang pynskhem ia kata ka jingong u Khasi byndai,  
 "Baroh u khunbynriew shityllup ka pyrthei dang iamih  
 na kajuh ka thymmei." Ban ong ba ka niam Khristan  
 ka wan pynpait pynpra ia kane ka ri ka long kaba bakla.  
 Kito ki bym pat dap rynieng ka jingsngewthuh ki lah  
 ban ong kumta. Hynrei ka jingshisha ka long, ka niam  
 Khristan ka long ka nongpynjanai ia ka niam shisha  
 ba tynrai jong u Khun Khasi Khara, u longshuwa man-  
 shuwa jongngi. Haba ka niam Khristan ka la ioh jaka  
 ha kane ka ri kam shym la wan ban pynduh pyndam ia  
 ki dustur babha bad ba dondor ha ka ri, hynrei ka la  
 nang pynkhuid pynbha ia kiba la long, bad ha kajuh ka  
 por ka pvnrem bad khrat ia ki mangkariang. Kum ka  
 nuksa lah ban ai, (1) Ka Niam Khristan ka pynskhem  
 shuh shuh ia ka kam shongkha shongman, nalar 'a ka  
 dei ka kam ba kyntang ba dei ban da iatip lang ha ka  
 rukom shifing shisem, shikur shijait, shikha shiman, ka  
 donkam khamtam eh kaba dei ban da ioh jingkyrkhu  
 jingkyrdoh, na U Blei Trai Nongthaw uba buh bad uba  
 seng ia ka longbynriew manbynriew ha kane ka khyn-  
 dew Ha ki por barim ba la don shibun ka jingiakyndiah  
 ha ka kam poikha poiman hagdeng ki Synteng bad ki  
 Khasi, hagdeng ki Khasi bad ki War, ki Bhoi, ki Lyng-  
 ngam ; hynrei mynta, naduh ba ka Niam Khristan ka la  
 ioh ka jaka skhem ban ieng ha ka ri, katei ka jingia-  
 sngew kyndiah ka la nang duh. (2) Ka niam Khristan  
 kam shym lah satia ban ktah ia ka jaitbynriew kat ban  
 pynkylla ia ki dustur kiba rim ha ka kam shongkha



shongman bad ka kam 'iohpateng ia ka nongkynti ki kmie ki kpa bad kiwei kiwei.

(3) *Ka Thoh Ka Tar, Ka Pule Ka Dangle (Literature)*

Ka jingiathuhkhana puriskam shaphang u Khasi uba nyngkong uba la wan poi sha kine ki lum ka long ba katba u dang jngi lyngba ka wah, u la kbum ia ka kot jong u ha ka shyntur, hynrei ha shiteng lynti u la kum nguid noh ia ka, katba u Dkhar pat u la tynsat ia ka kot jong u ha ku jaiñspong halor ka khlieh jong u, u la jngi sha shilliang, kumta u la loh ia ka kot bad ia ki dak thoh. Ngi lah ban sngewthuh ba kane ka long pharshi ba u Khasi u la shaniah ia ka jingtip jong u ha kaba u shu spel lyndet, hynrei u dkhar pat u shaniah ha ka jingthoh Lada ka long ba u Khasi u la wan poi sha kane ka ri na Ri Mihngi, kumba la iakren shilynter, kata ka kot kaba u la nguid noh kan dei ha ha k'tien aiu ? Ngi lah ban iohi ba ka dei ban don ka jingiadei bad ki kot ki sla ki Shaina, ki Monkhmer ka Cambodia, ki Japan ne ki Man ne Burma. Ki Ahom kiba la wan ban jop ia ka Ri Assam ha ka snem kumba 1200, imat ki la dou bad ki rukom thoh rukom tar, kiba ngim tip ha ki dak aiu, namar ki dak Assamia mynta ki long kum ki dak Bangla. Ha ki jingiaphah khubor ki Syiem Ahom bad ki Syiem Khasi-Synteng, ym don dak don shin ba ki da iathoh iatar da ka Kot ka Sla, imat ka la shu long tang da ki briew ban ia-on khubor markylliang. Katba lah ban bishar na ki dak ki shin jong ki jingjia ba mynhyn-dai, ka imat ki Khasi bad ki Synteng ki la don ha kane ka ri shuwa, ba ki Ahom kiba wan jop ia ka Ri Assam.

Lada ka long kaba dei ka jingtharsi jong ki nongthoh na ri Sepngi ba ia ki Khasi bad Synteng la beh krad da ki Ahom bad Bodo na ki thain Ri Burma ba shatei ba kin wan phet rieh sha kine ki ri lum ba ki don mynta, ka jingshisha ka ieng ba ki Khasi bad ki Synteng ki la wan poi nyngkong ha kine ki Lum Khasi bad ki Ahom ki la wan poi hadien. Kata ka iarap ban pynsabut ba ki Khasi bad ki Synteng ki la don ha kane ka ri naduh shuwa jong ka Snem 1200. Ha kaba ong kumne, ngim klet ia kaba la kdew mynshuwa ba ki Syiem Ahom ki la iamamlot kam hima, bad ki la ialethma ruh bad ki Syiem Synteng bad ki Syiem Shyllong. Ym don ka jingsabam ei ei ha ki kot iathuhkhana ki Ahom hyndai ba ki Khairam bad ki Syiem Shyllong bad ki Syiem Synteng ki la don jingthoh jingtar ei ei.

Ka jingnaugthoh nangpule u Khasi hyndai ka la sdang na Shala, tang khyndiat snem hadien ka snem 1800. Ha kito ki ngi, ha ki babun ki shnong hapoh ka ri jong ngi. ngi dang iohengew ki jingiathuhkhana na ki kmie tymmen jongngi. ha ki khein ka long kaba sang ban rung hapoh iing poh sem ka kynja kot ei ei. Lada lap kot ei ei wad la kaba jot ba pei kum'no kumno ruh donkam ban pynkhuid la ka iing ka sem da ka ba-khad ia ka tyrut ka smer. Ki nongwallam ia ka rukom thoh rukom pule ha Shala, ha kaba nyngkong eh, dei ki 'Khar Brahman na Calcutta bad lehse na Dacca ruh. Ka jingthmu ba kongsan ha kaba leh ia kane ka long ban pynrung ia ki Khasi hapoh ka Niam Hindu. Ym imat don jingthmu ei ei ha kaba sdang ba kine ki khar Brahman kin ei ka jingnaug jingstad ha ki Khasi kumba

ngi sngewthuh mynta ha kane ka aiom. Ka skul kaba la long ha Shala ka la long ban hikai niam. Ka jinghikai ka long ia ka ktien Bangla bad ktien Sanskrit. Bun ki nong-Shala ki la nang ban pule bad thoh ha ka ktien Dkhar. Ym shym don dak don shin ei ei ba la don jingpyrshang ban thoh ei ei ha ka ktien Shala ne ktien Sohra, kiba mar iajan. da ki dak Bangla ne Sanskrit. Haba donkam ban buh jingthoh ia kaei kaei kaba donkam, ki thoh ha ka ktien Dkhar, da ki dak Dkhar. Ia ka jingiateh Agreement u David Scott bad ki Saw Wadadar kaba ha ka snem 1829, la thoh ha ki dak Bangla kiba rim, bad ia ka kyrteng uwei u Wadadar uba kyrteng u Mihngi la thoh Mishni. Ka daw ka long ba ia ka ktien Mihngi ki dkhar kim lah ban kynnoh bad ym lah ban spel dak ia ka da ki dak jong ki

Uba nyingkong tam uba la pyrshang ban buh ha ka jingthoh ia ka ktien Khasi u la long u Dr. Willjam Carey na Serampore. Une u Dr. Carey u la long uba stad bad uba nep shibun ia ki jait ktien kiba bun kiba don ha ri India bad shabar ruh. Ha ka jingsngewshithem bajur jong u ban pynioh ha ki Khasi ia ka Niam Khristan, u la pynkylla Khasi ia ka Testament Bathymmai ha ki snem shuwa ka 1830, bad katba u nang lah u phah shon ha Press kaba la seng ka Mission ha Serampore hi. Ha ka snem 1831 la pyndep kaba pynkylla Khasi bad shon ia ka ha ki dak Bangla kiba rim. Ka jingpynkylla Khasi ka la long beit na ka ktien ne Bible Greek. Ki la don katto katne ki jingtharai ba ka jingpynkylla Khasi u Dr. Carey ia ka Testament Bathymmai ka la long ha ka ktien Shala; kiwei pat, ki la tharai ba u Dr. Carey u la pyndon-

kam ia kawei ka Aia (Ayah) Khasi ban iarap ia u ban pynkylla Khasi. Ka don ka jingkyntoh u Rev. G. Angel Jones ha ka History jong, ka Balang kaba u la thoh shaphang kane ka jingtrei u Dr. Carey kaba ong. "U la sdang ban pynkylla ia ka Testament Bathymmai sha ka ktien Khasi da ka jingiarap uwei u rangbah na Shilot." U Sahep E. H. Williams, ha ka jingkren jong u shaphang ka History Lyngkot jong ka Balang" ha kawei na ki Jingiaseng Centenary jong ka Balang Khristan ha ri Khasi-Jaintia, ha ka onem 1941, u ong kumne. "La u Dr. Carey um lah ban phah briew ban trei ha Ri Khasi, u daug bynuud ban iehnoh, bad u la thawlad ban pynkylla Khasi ia ka Testament Bathymmai da ki jingiarap kawei ka Aia Bengali na Sohra bad uwei pat u nongiarap ba la phah da uwei u Sahep uba shong ha Shilot; la sdang ia kane ka kam ha ka snem 1813 bad la pynkut ha ka snem 1824" \* Ngi ngeit ba kane ka jingiathuhkhana ka long

---

\* Khmih K, J.P. Synod Report 1941, sla 57.

Ka don ka jingkyntoh u Rev. G. A. Jones ha ka kot jong u "Ka History jong ka Balang" (sla 2) kaba u ong ba u Dr. William Carey u la phah ia u Mr. Alexander B. Lish ha ka snem 1832 ban shong ha Sohra ban trei kum u Missionary; hynrei ha ka snem 1838, une u sahep u la leit phai neh sha Serampore. Ha ka Kot Khubor "U Nongkit Khubor" (December 1890) ngi shem pat ia kine ki kyntien, "Ynda ka Sorkar bad ki Syiem Khasi ki la iathoh ka Ka Kot Kular Jingpyniasuk ha 'ka snem 1834 antad, ki Missionary ha Serampore ki la kynmaw pat ia ka Ri Khasi da kaba phah ia u Sahep Lish sha Sohra ia ka ban trei ia ka kam U Blei Une u sahep u la shong hangto khyndiat snem bad da ka jingiarap kita ki Khasi ia kiba u la hikai bad kiba la leit ryngkat bad u sha Serampore u la kylla Khasi da ki dak Bangla

kaba dei bad kaba beit. La dep kaba pynkylla Khasi ha ka snem 1824 bad ka bashon pat ha ka snem 1831.

Khmih ngin shim da ka nuksa ia kane harum kaba don ha ka Gospel u Mathaios 5 : 14-16 bad Ioanis 3 : 16.

Ha ka Baibl Khasi jong ngi ka long kumne :—

14, Phi phi long ka jingshai ka pyrthei, ym lah ban buhrieh ia ka shnong ia kaba la buh halor u lum.

15. Lymne kim ju thang ia ka sharak, bad nuh ia ka hapoh ka shang, hynrei ha ka diengpynieng sharak te ka pynshai ia baroh kiba ha ka iing.

16. To pynshai kumta ia ka jingshai jong phi ha khmat ki briew, ba kin iohi ia ki jingleh babha jong phi bad ioh iaroh ruh ia u Kpa jong phi uba ha bneng.

Ha ka Bible Khasi jong u Dr. Carey la buh kat kum ka jingpyniasoh ktien jong u :-

*14. Phibondro kaporthi Chaibha kat kanongba halorlum ngolapunsong kata kabari ngolma.*

*15. Ki bring kaprodip thang hapo kaporha kimbu haka-jungbo, nakata bondro kitu iojing kata kopanchui kishnong kajung phibondro.*

---

ia ka Testament Bathymmai bad ia kawei ka kot Tikir", Ka kyrteng uwei na kita ki arngut ki Khasi kiba la sngewthub phareng da ka jinghikai u Sahep Lish, kiba la leit bud ia u shaduh Serampore, lehse, dei u Bitham na Sohra, uba, ki ong, u la nang bha ia ka ktien Phareng. Kane ka long ka jingbatai ia ka jingkylla ka rukom thoh bad kynnoh Khasi ha ka New Testament u Dr. Carey bad ka Kot Tikir u Mr. Lish kumba la kdew u Mr. I. Simon ha ka jingthoh jong u "Ka jinghikai ia ka Khasi" (81a 47).

16. *Kababha kakam iakabani pateng ngojongphibondro habe neng nobasong ngokopa ban kripat kajong phibondro kapanchai hakhmakibring kum kane kababana long.*

Shim sa kawei pat ka bynta na u Ioannis 3: 16

“Naba U Blei u la ieit katta katta ia ka pyrthei katba u la aiti noh ia la u Khun ba la kha marwei, ba uei uei ruh uba ngeit ha u, un ym jot shuh, hynrei un ioh ka jingim bymjukut”

U Dr. Carey u la kylla Khasi : “*Kat kiba ha u khun ba ngeit kito baroh la siew ym lah ban thew, U Blei la ai la khunkha, U Blei u la sai ia kane ka pyrthei bymjukut*”

Na ka bynta ban pynshisha shai kdar ia kine ki jing-kynthoh ha ka Baibl Khasi U Dr. Carey, la buh kawei ka Sla kaba kyrpang da kaba shu shondur ia ka.

(*Khmi h ka dur ha ki dak Bengali*)

### Ka Jingpynpaw U Ioannis.

Ujung iblei usebok<sup>1</sup> hajan jung ujouhon kat kabala bna kaladon kata kane.

I Kabanungkong kaporbo<sup>3</sup>.

1. Hadin khindiat jungkaaiom kibanlongpat io ki-kam iala iokinongseba<sup>4</sup> napun banpontip kajung u Jisu Khristo kat iokabaponbna ublei hajan jung uta ulalale kajungkata kabaponbna kaktin kane.

ওজু-ইয়েই ওমেবক হাজান জুওয়েইন বাই কাবানা  
বনা কানাতন কাটা কানে ।

১ কাবানুং কাপই ।

- ১ হাজান শিতিয়ু জুংআয়ুয় কিবানলংপা ইয়  
কিহাম ধালা ইয়কিনুমেবানাপুন বান্‌প্তোপ কাতুও  
শিশু শ্রীক কাই ইয়কাবানবনা ওয়েই হাজান জুও  
তা ওলালাল কাজুকাটা কাবানবনা কাকিন কানে ।
- ২ পাতে কাইও কাজুওয়েই কাকিন পাতে কাজুও  
শিশু শ্রীশ কাপুয়ান পাতে মালাতে কাই কাইইয় ওলা  
লাইয়ুই কাজুকিতা ইয়কাপুয়ান ওলালাআয় কুমুও
- ৩ নে কাই ওজু ওতা ওমেবক ওয়েইন হাজান জুওতা ও  
তা ওজুমালাতে ওদুত নাকামুদুর ওয়া ইয়কাটা ওলা  
লাপ্তোপ । কাই ওবিও ওপলে পাতে কাটেকি বিজুকিনু  
ও ইয়কিনে কিকিন ওপ্তো পাতে হাপ্তে জুকিতা  
কাই কিবানাপ কিতন ইয়কিতা কিবমা কিতা কিবিও  
কিবাতাপ্তিণ নাবালেই কাআয়ুয় কাবাজান কাতন ।
- ৪ কাই হিনো কিমত্তলী হাকআমিয়া কিতন ইয়  
কিতা কিমত্তলী ওয়েইন ইয়কাব ওয়া কাইও ওবান  
মা ও ওবানামা ও ওবানমাণা নাওতা পাতে কাজু  
ওতা কাজুকামিহামিন হায়ালা কিনুমা হিনো কি
- ৫ যেইয় পাতে নাহিতা ও নাওশিশু শ্রীক নাকামালা

2. Pateng katu kajungublei kaktin pateng kajungu Jisu Khristo kaproman pateng malade kat katiiu ula laui kajungkata iio kaproman ulalaa kumune

3. Kat ujunz uta usebok ujouhon hajan juug uta uta ujunzmalade udut<sup>6</sup> nakasuntur upha iio kata ula tapon-  
tip Kat ubriw uponle pateng katki kijungkilung do<sup>7</sup>  
nokine kiktin usou pateng hapdeng jungkita kat kibala-  
the kidon iio kita kibsa kita kibriw kibatarip<sup>8</sup> nabalei  
keaiom kabajan kadon.

4. Kat kinou kimondoli haka Asia kidon iio kata  
kimondoli ujouhon iio kakot utho Kat-u uban sa u  
ubalasa u ubansapat nauta pateng kajung uta kajungka-  
singhason<sup>10</sup> hakhmat kinungsa hinou<sup>11</sup> ki monjim<sup>12</sup>  
pateng nakita.

---

Foot Notes : Hangne lah ban bihar ba ka Greek Version kaba  
u Dr. Carey u la pyndonkam ka iapher na ka New Testament  
Version na kaba la pynkylla ia ka Baibl Khasi kaba ngi don  
mynta.

(1) usebok—U nongpynpaw. (2) ujouhon—u Ioannis (3) kaproman—  
ka lynneng. (4) nongseba—nongshakri. (5) kaproman—  
ka jingphla. (6) udut—Angel, (7) kilungdo—ki lyngdoh. (8)  
kibatarip—ki nongiasait. (9) mondoli—ki belang. (10) singhason—  
ki khet (lyngkhason). (11) hinou—hynñiew. (12) monjim—  
mysiem,



Ki kyntien ba la pyndonkam ha ka Baibl Khasi jong  
ngi kaba mynta ka long :-

## KA JINGPYNPAW U IOANNIS

U Nongbatai ia U Blei.

I— Lynnog

1. Ka jingpynpaw U Jisu Khrist, ia kaba U Blei u la  
ai ha u, ba pyui ha ki shakri jong u ia kiei kiei ruh kiba  
dei ban jialong shen ; bad haba u la phah da u Angel  
jong u, u la pyntip ia ka ha u Ioannis u shakri jong u.

2. Uba la phla ia ka ktien U Blei, bad ia ka jingphla  
U Jisu Khrist, ia kita kiei kiei baroh keifn kiba u la iohi.

3. Suk uta uba pule, bad kita kiba iohsngew ia ki  
ktien jong kane ka jingiathuhlupa, bad kiba sumar ia  
kita kiei kiei ruh ia kiba la thoh ha ka ; namar kata ka  
ia ka lajan.

4. U Ioannis, ha kita ki hynñiew balang kiba ha Asia:  
to long ka jingaiei ha phi bad ka jingsuk, na uta uba  
long bad uba la ju long bad uban sa wan : bad na kita ki  
hynñiew ki mynsiem kiba long hakmat ka khet jong U.

Ia ka jingnang Khasi u Dr Carey ngi lah ban bishar  
shuh shuh na kane ka jingthoh lamkhmat jong u ia ka  
Baibl kaba u la pynkylla Khasi. Ki ktien ki long kumne;-

“Ka N.T. Kashee,\* ka jong U Blei banda ka ktien  
kaba la ieit jong ki briew na ka tram, na ka sashar, ka

---

\* *Kashee* ka long ka rukom kynnoh ki kharbania Sylhet ia ka  
ktien “*Khasi*”.

tarew, ym bakla. Pynbna kata kito ki dkhar mospustok ka jong kata kaba khatduh na ka mynno jong ngi, jong Prabhu, jong Pa ka jong U Jisu Khristo kaba bha ka bor na ka ktien U Blei, na ka ktien ki Greek ka la long ha Serampore ha ka 1831''.

La kdew kham bniah hangne ia kine ki jingshisha shaphang ka ktien Khasi ba u Dr. Carey u la buh nyngkong eh ha ki jingthoh, ba ngin sngewskhem ka jingngeit jongngi shaphang jong ka. Ha ka jingsengew shitrhem jong u na ka bynta ki Khasi, u Dr. Carey u la phah uwei u Missionary ban da wan shong ha Sohra ban pyniald shaphrang ia ka Mission Khristan. Uta u dei u Alexader B. Lish. \* La phah ia une ha ka snem 1832, u la trei minot bad shitrhem da kaba plie laitylli ki skul hikai. ha Sohra, Maw. smai bad Mawmluh, bad u la thoh ki Kot Pule Skul bad u la pynkylla Khasi ia Ka Baibl katto katne lynnong na ka Gospel u Mathaios. Ym don jingiathuhkhana ei ei sha shaphang ka daw ka jingleitphai noh jong u sha Serampore ha ka snem 1838, hadien ba u la trei shitom hynriew snem. Ngim lah khlem da pyrkhat ba kawei na ki daw ka jingleit noh jong u ka la long, lehse, ka jingeh ba u la iashem ban buh ha ka jingthoh da ki dak Bangla ia ka ktien Khasi. Ngin pyni katto katne tylli ki nuksa jong ki ktien Khasi bym lah thoh da ki dak Bangla : Ia ki 'h', ki ''ng'' bad ki ''y'' ym lah thoh, kum Sohra, Sohphoh, Lyoh, Tyngnger, Lyunggam, Nga, Syiem, Syier, Ieit, Shyngiyiar, Iing, Syriim. bad bun kiwei kiwei ym lah niew. Halor kine ki jingshisha baroh ym lah ban ong ia ka jingsdang jong ka Thoh ka Tar, ka Pule ka Dangle

---

\* Mr. A.B. Lish : Arsien u la wan. Nyngkong ha ka snem 1832, nangta ha ka snem 1834.

(Literature) jong ki Khasi ba ka la sdang naduh ki por ba dang sdang thoh ha ki dak Bangla.

Ka long kaba jem ban kynthoh halor ki jingduna kiba don ha ka Baibl Khasi u Dr. Carey ; hynrei haba ngi shim pyrkhath ia ki jingeh bad ki diengpyngkiang ha kaba u thoh ia ka ktien Khasi da ki dak Bangla, (a) da kaba shu pynkylla sha ka ktien Bengali na ka ktien Grik, bad nangta sha ka ktien Khasi ; (b) kita ki nongiarap pynkylla Khasi ia ka jingbatai jong u dei ki khar nongkyndong na Sylhet kiba ngim lah ban khmih-lynti ba kin nang bha ia ka ktien Sor Calcutta ; (k) nalar kata, kita ki khar Sylhet ki nang tang ia ka ktien Khasi kharbania, kiba dei ka jingkitkhlieh jong ki nadong shadong ban ai ha u Dr. Carey ia ki kyntien Khasi ki ban iahap ia ki jingmut ba eh bad ba jylliew jong ka Baibl Grik ; ngi sngewlyngngoh ban pyrkhath ia ka jing-iashah jong u. Ryngkat bad ki jingeh kiba khraw kiba palat ia ka jingmutdur jongngi, U Dr. Carey u la pyrshang ban leh ka kambah kaba khraw. Ka matti jong u ka sah haduh mynta la palat 150 snem. Ka Serampore College ka long ka kynja Museum ne ka jaka buh tyngkai ia ki mar barim bajah ha kaba la buh ia ki Baibl u Dr. Carey ha ki 36 tylli ki jait ktien.

Ka jingsdang kaba shisha jong ka Thoh ka Tar ka Pule ka Dangle (Literature) na ka bynta jongngi ki Khasi ka la long naduh ba ki Missionary na Ri Wales ki la wan ha ka snem 1841. U Sahep Jones, u Missionary ba nyngkong eh u long uba dei ban loh burom kum u nongmutdur, u nongsaifdur bad u nongthawkam

(Architect) uba stad uba la pynlong ia ka Thoh ka Tai Khasi kumba ka long mynta U la wan shem ia ka jingpyrshang ki Missionary na Serampore ban hikai pule bad thoh ia ka ktien Khasi da ki dak Bangla ba ka long ka bym lah ban trei kam U Rai Bahadur D. Ropmay u la thoh kumne shaphang une u Sahep ha ka Centenary History ka balang Presbyterian, 'U Sahep Thomas Jones u la kutjingmut ban pyndonkam da ki dak Roman, ki dak ki nong'op. ban pyalong i ka ktien Sohra, ka ktien ba pdeug ka pyrthei Khasi, ka 'tien Kot 'tien Sla, ban thaw ki A. B. Khasi kiba long *phonetic*, kata, kiba ai thik ia ka jingsawa ki ktien Khasi kumba ki don ha ka ktien Sohra, bad ban pyndonkam ia la ki jong ki dak Welsh, kum ia u "y", ha kaba donkam. Bun ha Bilat bad ha India ki la kyrogah khleh, hyndrei u Sahep Dr. Duff, u Sahep Tomlin, bad kiwei put ki Missionary rim ki la iamynjur bad u Sahep Jones .....u Sahep Jones u la jialong, namarkata, u kpa jong ka Khasi Alphabet, bad u nongseng ia ka nongrim baneh jong ka Khasi Literature" (Sla 4). Haba la pyrshang ban pyntreikam ia kane ka rukom thoh bad pule ha ki laitylli ki skul ba la song u Alexander Lish, ha Mawm ai, Mawmluh bad Sohra, kiba la troiñ bym don khynnah skul shuh, la shem ba ka la trei kam bha. Ka jinghikai Skul ha ka ktien Khasi ba la pyndonkam da ki dak Roman ka la iaaid shaphrang haduh ba ka la saphriang ia ka Ri Khasi baroh kawei. Katba nangiaid ki snem, la nang pynbha bad pynjanai ia ka haduh ba ka la poi sha ka kyrdan kumba ka ieng mynta. Kumba ka long bad kiwei kiwei ki jait ktien ha ka pyrthei, ka lynti sha ka jingjanai ka dang plie,—(i) Ki dak Khasi, nelor ki ng, i, a bad y.

dang donkem ban wallam shuh, kum ban pyriapher ia ki artylli ki "h" ha ki ktien kum *shoh*, *sohphoh*, *jyrhoh*, bad kiwei kiwei; (2) U i bad u i ruh ym pat janai, kum *iaishah*, *ia-ai* bad kiwei; balei ia uwei ai tupia tang uwei bad ia uwei pat ai artylli? Ka jingshem ha ka bathoh kot ka long ban pynrit bad pynkhyndiat katha lah ia ki dak ar tupia bad ki dak dash (dak shu pruid) Ia ka jingthoh ia ka ktien Khasi ha ki dak Roman, la pdiaug bad kyrshan da ki bor Sorkar kloil an bad kata ka la nang pynskhem shuh shuh haduh bym long shuh ban pynkylla ia ka.

Ka ktien ba kren ki nong-Sohra ka la wan jialong ka ktien pdeng ia ka Ri Khasi bad Synteng baroh kawei. Kaei kaba la pynlong ia kane, haba ka shnong Sohra kam dei satia kaba pdengduh jong ka ri, bad kam dei ruh ka nongbah syiem ne nongbah hima naduh ki por barim? Ka shnong Sohra hi kam dei ka shnong ba la rim, don shuwa ia ka shibun ki shnong kum Suparipunji (Sohbar) bad Barapunji (Nongjri). La sengshnong ia ka mynta dang kumba 250 snem da u Buh Singh uba la long ha kajuh ka por u syiem, u lyngdoh bad u nong-saidthma uba etad bad ba pnah ktien Ngin pyni katto katne tylli ki daw balei ba ka shnong Sohra ka la ioh ia ka nam bad burom syiem (royal) kaba ha khlieh duh ia ka. Shnong Khasi baroh :

(1) *Ka dei ka Shalangmat jong ka Ri Khasi*. Na Sohra lah ban iohi ia ka ri Bengal bakhraw baiar hyndai katha ka khmat briew ka lah ban kot. Haba ka East India Company hapoh u Sahep David Scott ka la rung

sha Ri Assam, ka la leh kumta lyngba ka shnong Sohra bad ka da ioh paralok nyngkong ia ka ling u Syiem Sohra. Haba ka Sorkar Phareng ka la wan iuhkjat ha kane ka ri ka la thaw jaka shong bad pynlong jaka pdeng bad nongbah ia ka shnong Sohra. Ka Mission na Ri Wales ka la bud ia ki rangbah nongilam ka Sorkar Bilat ban buhai shnong nyngkong ha Sohra. Ka jinghikai skul pule ka la sdang na Sohra ha ka ktien Sohra, bad ka Sorkar Phareng ka la sdang nyngkong ia ka Normal School kaba hikai Khasi bad Phareng ha Sohra. Kine baroh ki la long ki umjer ksiar ba la ai um ia ka shnong Sohra ban pynlong ia ka ka kmie jong ki ktien baroh ba ki kren hapoh Ri Khasi Synteng. (2) *Ka shnong Sohra ka la long naduh hyndai ka tyngkong bah jong ka jingiakhai pateng kaba hapdeng ki Khasi bad ki dkhar.* Lah ban kdew kyrteng ia ka Shnong Shala ruh kum ka tyngkong jingkhai pateng, hynrei lah ban niw ia ka kumta tang kum ka tnat kaba iashem bad ka lynti bah kaba na Sohra-Pandua-Chhatak-Dacca. Na Shala ki shalan sha ri dkhar u phan, ka sla tyrpad bad u sohniamtra; hynrei kaba iaid khamjur ka jingkhali ia kine ka dei da ka lynti Sohra sha Tharia-Majai-Chhatak. Ka shnong Pandua hyndai kaba hajan Majai ne Bholaganj ka la long ka shnong kaba heh ha kaba ki Khasi bad ki Dkhar ki iashem lang, bad imat ki iabuhai shnong lang. Ki mar khali kiba khraw tam bad kiba kongsan tam ba la pynhiar sha ri Dkhar ki long ka nar ba la pynkit naduh Nongapung bad Myllem (u phan bad u soh ki la wan kham hadien); kiba la pynkiew artet na Ri Dkhar sha Ri Khasi dei u khaw uba kongsan, Kita ki dei ki por shuwa ba u Khasi un nang ban niwkor ia ka jingrep kba. U khaw u poi sha

Sohra lyngba ki Hat Majai-Tharia bad Shala ruh. Ki Nongkhañi bad ki nongbylla ki shleiia ka shnong bad lynti Sohra da ki hajar lynter ki sngi jong ka snem. Ki nongbylla nongkitnong ki poi naduh Maram, Mawiang, Khadsawphra, Nongspung, Myllem bad Khyrim. Bun bah napdeng kine ki nongbylla ki la kylla nongshong shnong artat ha Sohra bad ki shnong ba marjan.

Ha ka jingiaim lang, ka jingiaiaid lang bad ka jingia-shong lang kaba kum kata, ka la don ruh ka jingiashim kylliang ki ktien kiwei na kiwei pat haduh ba hadien ki bun phew bad ki bun spah snem, ka kt en ha Sohra ka la nang riwspah nang riwspah. Kane ka jingiashim kylliang ia ki ktien ka nangtrei bad nangiaid shaphrang haduh kane ka sngi. La ñiew bad la kam ruh ia ka ktien Sohra hyndai ba kam dei shuh ka jong ki nong-Sohra hynrei ka dei ka ktien Khasi. La ñiewkor bad la sngew-trai da ki briew baroh kiba shong hapoh Ri Khasi naduh Kupli haduh Ri Garo. Ka bor bakhlañ bad ba ha khlieh duh kaba la trei ban pynlong ia ki jaitbynriew ka Ri Khasi kaba shitylli dei ka ktien,—ka 'Tienthoh 'Tientar ka Pule ka Dangle.

Ha kane ka aiom, lada uno uno un leit shano shano hapoh Ri Khasi Synteng, un ym don jingeh shuh ban iasngewthuh ka ktien ka thyllieij bad ki briew kibashong hangno hangno ruh. Ka la dou ka jingiasyrim ka ktien kren la ki dang don katto katne kiba pyndonkam la ki jong ki ktien tymmen. Ka bor ka ktien Khasi kaba iaiaid halor ka thoh ka tar ka pule ka dangle ka la pynkylla jan lut ia ki ktien tymmen ha la ki thaifi ki thaifi ! Kum ban

pyni nuksa, khmih ia ki ktien "*Me*" "*Pha*" ba ki long-shwa manshwa ki la pyndonkam ha kaba kren wad ia la u kpa bad ka kmie. La ki long kiba dei, hynrei ki sagew tohmet than, bad ñiar eh ba ki brierw kin pyndonkam ia ki, lait lehse tang ki Synteng haba ki kren ha la ka jong ka ktien. Ia kane la bud rukom lang ia kaba ki kren ki nong-Sohra kum ka ktien donakor. Khmih pat ia ka jingjop jong ka ktien Sohra ha kaba khot ia u "*maw*", u "*ksew*" "*ka syiar*", "*ka sim*", "*u khun*", "*ka dohkha*" bad "*u khla*". Ha baroh ki thairi jong ka ri, ki iasyrim ki jing-khot, lait tang ia "*u Maw*" ki pher tang ki Tarangblang, ki Lamin bad ki Amwi kiba khot ia u, "*Sme*" "*Pdeng*" bad "*Smed*". Ia ka ktien "*u ksew*" baroh ki iasyrim lait tang ki Mawdem bad ki Tyngchor kiba khot ia u, u "*Ob*" bad "*u Ek*". Tang shaphang ki Dyko ngim iakren,—namar, ka ktien jong ki ka pher nadong shadong. Ka jing-iadei bad ka jingiasyrim ki babun ki ktien ba kren hapoh Ri Synteng bad ki ktien ba kren hapoh Khasi ki pyni ba ki la don ki jaitbynriew Khasi kiba la wan rung shapoh Ri Khasi lyngba ka Ri Synteng hadien ba ki la shong bun bun snem hangto.

Ka jingdon tang kawei ka 'tien thoh 'tientar hapoh Ri Khasi ka la long ka jingkyrkhu kaba khraw ia ka jaitbynriew baroh kawei. Ka lah ban don hangne hangtai, uno-re-uno uba pyrkhath ba kumba ngi la don mynta 3-4-5 tylli ki District ba ngin pynmih noh 3-4-5 tylli ki jait 'tienthoh 'tienkren. Kata ka rukom pyrkhath ka long tang ka lad jingpynpra ia ngi kum ka jaitbynriew, bad kan long ruh ka jingpyntlotbor bad ka jingpynsniew ia ka Khasi Literature kaba la adang ban phuhsyntiew



bad seiso<sup>h</sup> kyrhai mynta. Ka jingsngewthuh paidbah u babun u balang mynta ha ka ri ka long ban wallam lut ia ki ktien nongkyndong sha ka ktien Sohra kaba long ka 'tienthoh' tientar ban pynriewspah shuh shuh ia ka. Ngi sogewnguh ia ki nongthoh shaphang ka ktien Khasi kiba la mih ter-shi-ter, khamtam ia I Mr. F.M. Pugh uba la kdew ia ki syrtap babun jong ka ktien Khasi ha ki Kitab jong u "Ka Jingiar ka Ktien Khasi".

(d) *Ka Synshar Ka Khadar*

Ia ka Ri Khasi bad Synteng jongngi, naduh hyndai, la khot ka Ri Khadar Doloi bad ka Ri Lalp<sup>h</sup>ew Syiem. Ha Ri Synteng, wad la ki la don ki syiem uwei hadien uwei, ki nongsynshar kiba shisha bad kiba treikam dei ki Doloi. Ha Ri Khasi pat, ka imat ha ki por hyndai, haba ym pat don syiem, la synshar bad pyniaid ia ki shnong da ki Tymmen Shnong kiba la long ki Kpa ki Kñi rangbah kiba peit kiba iit ia ka bhalang u paidbah paidlang, ki rangli ki juki, ka shnong ka thaw. U Dr. H. Lyngdoh, u ong kumne : "Ha ki por ba u Khasi u wan phetrie<sup>h</sup> sha kine ki lum na ki them bad ki lum jong ki Phud Wah Brahmaputra kiba sha shiliang ka Wah Kupli, ym don jait syiem kiba la iawan ryngkat bad u hynrei tang u paidbah bad katto katne ki jait Bakhr<sup>aw</sup>. Kine ki jingiohi ki ai jingmut ban pyrkhat ba u paid Khasi uba shong hyndai ha Ri Assam, ade, ym don jait syiem kiba shong ha ka thaiñ jong u, ba u don tang ki tymmen ki san ne ki jait kiba kham paw-<sup>ch</sup>mat hapdeng jong u kiba ialam bad synshar ia u, bad ba u long tang u nongkyndong bad u nongrep u bymdon

jingnang jingtip ia ka pule ka thoh."\* Ynda haba ki syiem ki la mih, la pyrshang ban lum ban lang ia ki shnong ki thaw hapoh ka jingsynshar kaba kham khraw bad kham iar ban kynthup lang hapoh kawei ka buit ka bor bun tylli ki shnong. Kane ka la jia naduh ka jinglong hima syiem kaba tang ar bad lai shnong kum ki Hima Malai Sohmad bad Mawsynram haduh ki hima kiba da ki bun phew bad bun spah shnong kum ki Hima Mylliem, Khyrim, Nongstoin bad Khatsawphra. Kane ka jinglum jinglang ia ki shnong ki thaw hapoh ki syiem kam shym la long satia kaba janai namar ki don bun bun ki shnong ha kylleng ka ri ki bym shah satia ban khot islade kiba hapoh kano kano ka hima. ki im ki shnong kiba laithuld khlem don syiem halor jong ki. Nalor kata. ki syiem kiba kham khraw kum ki Syiem Khatsawphra ki shu kam kat kaba ki la shu iohi da ka khmat bad kdew da ka kti khlem da dokhol satia ia kito ki shnong ne jaka. Kumta, ha ki por barim ym lah satia ban khot ia ka Ri Khasi Synteng ba ka long kaba shitylli : Ki Syiem kim don satia ki jingiadei ne jingiasngewthuh jingmnt para-syiem. Ngi lan ban kdew ia kane da ka jingshisha ba ha ka por ba wan jop ki Phareng ia ka Ri Khasi ha ka snem 1833 bad ia ka Ri Synteng ha ka snem 1835 kam shym la don satia ka jingiasnoh kti lang baroh ki syiem Khasi Synteng ban ialethma pyrshah ia ki. Ki Phareng ki la jop ia ka Ri Khasi bad Synteng da kaba pyndem ia ki syiem uwei hadien uwei pat bad da kaba iathoh kot iasuk bad kawei-pa-kawei ka hima ha la kajong kajong.

---

\* *Ki Syiem Khasi bad Synteng*, sla iii (Jinglamphrang).

Dei ynda hadien ba ka Sorkar Phareng ka la ship synshar ia ka ri ba la don ka jingpyrshang ban pynlong kawel ia ka ri da kaba buh ia ka Ri Khasi Jaintia baroh kawel, kumba ka la jer thymmai, hapoh uwei u Political Agent ne u Deputy Commissioner kumba la khot ia u hadien. Hapoh jong une u rangbah Sorkar la pynmadan lin ia ki lum bad ki them, ba baroh ki shnong ba don syiem ne ba khlem syiem ki hap hapoh kawel ka bor synshar khadar, bad la khot ia kane ka ri da kawel ka kyr-teng *Ka District Khasi bad Jaintia Hills*, bad hadien katto katne snem la khot ka *District United Khasi bad Jaintia Hills*.

Lyngba ki snem ka jingkhlih laituluid ka Ri India na ka kti ki Phareng, ki rangbah nongialam ka Ri Khasi Jaintia jongngi kim shym la iohi lynti ba kin labud lang ha ka jingtuid ka umkaw jingkhlih laituluid kaba hapoh ka jingialam u Mahatma Gandhi. Ngilah ban shu kem jingmut ia ki daw, kawel, namar ba ka ri jongngi ka don hapoh ka jingkhem skhem jong ka Sorkar Phareng da u Political Agent jong ka uba ka ktien jong u ka long ka Aif; kawel pat, namar ba ha la ka jong ka ri, kum ki traishnong, ngim shym la long kiba shitylli,--ngil don ki Doloi, ki Syiem, ki Wadadar, ki Sordar bad ki Lyngdoh kiba don la kijong kijong ki bor hapoh u Political Agent ka Sorkar Phareng. Ym don jaka ban khil pyrshah. Ka la don ka dak ka jingkhil ban pynlong shitylli ia ha ri, hynrei ha kata ka jingkhil ym don jingiatylli. La mih artylli ki Seng Sai Hima : kawel ki khot ka "Federation of Khasi States" kaba thew ban lum lang ia ki Hima Syiem ban pynlong ia ki baroh kawel

ka buit ka bor, ba la ialam da ki Rai Bahadur D. Ropmay, Prof. R.R. Thomas bad Dr. H. Lyngdoh ; kawei pat kaba ki khot ka "Khasi Jaintia Federated States General Conference" hapoh ka jingialam u Rev. J.J.M. Nichols Roy, kaba thew sha kaba pynlong kawei ia ka Ri Khasi bad Jaintia ban kynthup ia ki jaka Syiem bad jaka Sorkar ba roh, katba don ha ka ri. Ka jingkut jong kane ka jingiakhieh ka la jia ha ka por ba ka Ri India ka la ioh ia ka jinglailuid jong ka bad ba ka la thaw la ka jong ka Riti (Constitution). U Rev. J.J.M. Nichols Roy uba la long u dkhot ka Dorbar Thawaiñ ka Assam, uba la iasoh bad ka Seng Congress, uba la don bynta ruh ba kaba thaw ia ka Constitution ka Ri India, u la jop ban ai jingmut ia ka Dorbar Thawaiñ ban seng ia ki District Council na ka bynta ki riwlum kiba dang sahdien. Kane ka District Council ka long ka bor pyn-iaid hima kaba halor ki jaka syiem bad ki jaka sorkar baroh. Na ka liang ka jingsynshar khadar ia ka Ri Khasi jongngi, ngi la poi sha ka kliar ka jingsynshar hi ialade bad ka jinglong kawei kaba shitylli kum ka ri. Ngi la shem bad ngi la mad shaphang la ka jong ka jaitbynriew ba ngi ialong KAWEI.

Shen shen hadien ba la pynlong ia ki artylli ki District United Khasi bad Jaintia Hills bad Garo Hills hapoh kawei ka State Meghalaya, la pynpait ia ka Ri Khasi ha ki ar tylli ki District Council—Khasi bad Jaintia, bad ba la pynbun shuh shuh ia ki District sha ki lai tylli (Jaintia Hills, Eastern bad Western Khasi Hills), bad nangta shuh shuh la nang pynbun ia ki Administrative Units. Haba ka la long kamta, ym long

iakren shuh shaphang ka jinglong kawei jong ka Ri Khasi na ka liang ka Synshar ka Khadar.

### 5. *Ka Rukom Bat Khyndew.*

Haba pyrkhat bad haba pule bniah shaphang Ka Rukom Bat Khyndew ki Khasi ha kine ki por naduh ba wan synshar ki Phareng ia ka ri jongngi haduh mynta, kumba la thoh ha ka "Report of the Land Reforms Commission for Khasi Hills 1974", lah ban iohi ngut-ngut nget-nget ia ka rukom barim bajah kaba u Longshuwa Manshuwa jongngi u la buh ha ka por ba u dang wan iuhkhat nyngkong ha kine ki Ri Lum. Ha ki por kiba nyngkong, imat ym don kita ki syiem kumba ngi sangewthuh ha kane ka aiom jongngi. Ki la don tang ki kynja bakhraw ia kiba la jer kyrteng ki Lyngdoh, ki Basan, ki Doloi, ki 'Menshuong bad kumta ter ter. Naduh kita ki sangi kiba nyngkong, kita ki bakhraw ki dei tang kita ki rangbah nongialam jong ki briew, kim ktah ei ei ia ka khyndew ka shyiap. Baroh ka khyndew halor kaba ki shnong la synshar da ka dorbar paidbah jong ka shnong ne ka Elaka haba ki bun shnong. Kane ka la long ka rukom salonsar ha ki jaka baroh hapoh ki pud jong kine ki Ri Lum Khasi. Lah ban thaw history ia ka khyndew *Ri Lum Khasi* ba ka la long ha kaba mynnyngkong ka Ri Raid kaba tang kawei,—baroh ki briew kiba don ha ka, ki rep ki riang bad ki trei ki ktah ban pyndonkam khlem don jingkhong adong adit kaba kumno kumno ruh. Wat ki dkhar kiba na Ri Thor

baroh sawdong ki lah ban wan rep wan riang shipor-  
 arpor, wan puh wan daifi ia ki khlaw ki btap khlem don  
 mano mano ban pynwit. Ki briew ruh ha ka basdang  
 kim long satia kiba shongneh shijaka; ki kynriah na  
 kawei ka jaka sha kawei pat ban leit rep leit riang, ym  
 pat don satia ki shuong kiba neh hajuh.

Hadien ki phew bad spah snem ka la mih ka jing-  
 angedonkam ban thaw shnong kiba neh ha ki jaka kiba.  
 tbit. Haba la mih shibun kiba kum kita ki shnong, la  
 donkam ban buh pud ia la ki lum ki wah ban ym ialyng-  
 khuh kiwei bad kiwei pat ha ka rep ka riang bad ka  
 trei ka ktah. Haba la leh kumta, kawei-pa-kawei ka  
 shnong ka kam ka dakhoh ia ka khyndew baroh katba  
 ka lah ban kot ban pyndonkam. Ia kata ka bynta  
 khyndew ba ki la kam, ka kylla Ri Raid jong ka shnong  
 baroh kawei ba kin pyndonkam katba ki mon. Ha kane  
 kajuh ka rukom, ha ki pateng kiba bud, haba la mih ki  
 jingdawa jong ka jingsaiñ hima, ban pynlong ki hima  
 syiem, la donkam ban pyniar ia ka it ka hima kat sha  
 ba ki pud kata ka hima ka lah ban kdup. Ki dang  
 sah ki snap ki skor, ki dak ki shin ha kane ka ri  
 jongngi kiba kdew ba ha ki por ba mynshuwa eh ka la  
 ju long kumta. Kum ki nuksa ngi lah ban kdew ia ka  
 Ri Synteng, ka Ri Khatsawphra bad ka Ri Lyngngam  
 ba ki dang long kumta shispah snem mynshuwa. Ka  
 Ri Bhoi Mylliem bad Khyrim ka dang long kumta  
 naduh mynta. Ka Ri Shala ka la long kumjuh tang  
 kawei ka Ri Raid kaba ki khot ka Khyndew Sawseng ha  
 ka por shispah snem ei ei mynshuwa. Ka rukom bat  
 khyndew u Khati Khare naduh ka por kyndai kulong.

ka long kaba don tang shisur, kawei ka rukom salonsar  
ka ri baroh kawei.

Katba ki snem ki nangiaid, haba ki briew ki la nang-  
roi, ka rukom trei rukom ktah, ka rukom rep rukom  
riang ka la kylla na ka por sha ka por, ka rukom pyr-  
khat ki briew ruh ka la nang pher nang kylla. Ka jing-  
longbriew ka dawa ban iakhmih la ijong ijong i jait i  
kur bad suki suki la mih ki jingdawa ba yn iapeit ia-  
khmih iasumar iasukher, iarep iariang, iathung iatep la  
ijong ijong i khyndew i puta, i khlaw i btap. Nalor ka  
jingdonkam ki la mih bun jait bun rukom ki jingia-  
knieh jinglakam khyndew kiba ym lah shuh ban batai.  
Tang shu mih ka jingnang thoh nang pule, ka la mih  
kylleng ki kam leh klep bad leh jubor haduh ba la shem  
mynta ba ka kam khyndew kam shyiap ka la long kawei  
hapdeng ki kam kiba jwat bad syrdoh tam ha ka ri.  
Ka don kawei ka jingiathuhkhana ba ha kawei ka  
jingiaseng ki Khristan ha kawei ka jaka, la kumba 50  
snem mynshuwa, uwei u rangbah u la phla ha khmat u  
paidbah ba u la thaw 19 tylli ki dulir tuh-ha la ka  
jingim bad mynta un pynduh noh la ki baroh khoit.  
Kiba kum kine ki kam ki la jia kylleng.

Ki jingkylla ha ka rukom bat khyndew ha kine ki sngi  
ki la bun syrtap haduh katta katta, bad ka rukom pyn.  
iaid ia kita ki khyndew ruh ki la iapher kawei bad kawei  
pat. Ka Report jong ka Commission ba la kdew haneng  
ka la shem ba ha Ri Khasi ki khyndew baroh ki don  
erjait : Ki khyndew Ri Raid bad ki khyndew Ri Kynti.  
Ha ka sla 17 jong ka Report la jer kyrteng haduh 18 jait

ki Ri Raid bad 20 jait ki Ri Kynti. Kine ki dei tang ki khyndew ba la kam bad dawa ki Khasi. Ki don kiwei pat ki khyndew ba la ioh bat longtraï ki dkhar, bad shibun kiwei pat ba la shim noh da ka Sorkar kum ia ka Shil-long, ki Reserved Forest bad ki jaka shong shipai kyl-leng ki dong jong ka ri haduh ba la pynlwet ia ka Ri Khasi ba u trai-ri um sngewthuh shuh jialade haei u don bad um tip shuh ia la ka jinglongtraï halor ka khyndew la kaba la khot "Ri Khasi". Nalor ka khyndew, la sdang ban mih sa ka jingkylli shaphang *Uei U Khasi* ? namar la sngeweh bad sngewartatien ban kdew thikna shaphang u Khasi, u dei uno.

Hapdeng ka dum ka ionngit kaba kat kane, ki 'riewsnar pyrkhat ka ri jongngi ki iapyrshang ban ai la ki jubap ia kane ka jingkylli kumba la buh ha katei ka Report.

(1) U Mr. Cromelyn Lyngdoh, uba la long shisien u Judge jong ka United Khasi & Jaintia Hills u ong ha ka snem 1938 : "U Khasi u long u Khasi namar ka jinglong niam jong u khamtam ban ia kaba da kumwei pat. Kane ka long ka jingshisha kaba khraw. Ban sngewthuh ia u, namarkata, dei ban da rung jylliew shaduh ka tynrai ka jinglong-niam jong u. Ka dei ka niam ha kata ka jingmut "niam" kaba eynsher pynleid ia baroh ki jingpyrkhat bad ki kam jong u. Iehnoh shadien ia ka niam jong u, te phin ym sngewthuh shuh lano lano ruh ia u Khasi."

(2) U Mr. David Roy (Magistrate) u jubap : "U Khasi u dei u briew uba hiar pateng na ka jaitbynriew



(the folk) [kaba la wan thaw shnong ha kine ki ri lum tad uba la shah synshar da ki Aifn Khasi kiba iadei bad ka longkur longjait, ka longkha longman (Laws of Consanguinity and Kinship)]"

(3) U Mr. A.S. Khongphai (Advocate) u ong : "Ka jubap kaba khlem don jingiasaid shaphang u Khasi u dei uei, ka long, ba u dei u briew ba la kha na ka kmie Khasi, khlem da ñiew khmat ia u kpa la u dei u Khasi ne u Dkhar."

(4) Ka Commission on Land Reforms kaba kynthup ia ki M/S R.T. Rymbai, H. Nongrum bad D.D. Lapang ka la ai ka jubap kaba jrong : "U Khasi u long u briew ba la pdiang ia u kum u Khasi—u dei uta uba ki kmie ki kpa jong u ki la hiar pateng naduh hyndai kulong na ki klaw ki kthaw tymmen kiba la shong ha ka Ri Khatar Doloi, ka Ri Laiphew Syiem, lane uta uba kylla Khasi ha ka rukom imlang sahlang, synshar khadar bad rukom long rukom im, uba kam trai ialade kum u Khasi, uba bud ia ka rukom hiarpateng na ka liang kmie, bad haba dei ia uba la san la rangbah, u long uba don ka hok ban shim bynta ha ki Dorbar Khasi ba la ju long pateng-la-pateng ha ka jaka kaba u shong, lane ban shim bynta ha kaba jied ia ki nongsynshar jong ka Elaka jong u ha kaba don ka rukom jied paid-bah ha kaba ki kynthei kim lah ban iashim bynta, bad ba la pdiang da ki briew ka shnong ka thaw kum uba dei traishnong lem bad ki."

Kine ki jubap jong ki 'rangkynsai ka ri ki long kiba dei eh ban pyrkhat jylllew. Ki jingpyrshang jong ki ki

la long ban jer ia *U Khasi Mynta*. Ym lah shuh ban jer ia u Khasi kum ba u long ha ka tynrai ka jingshisha, kumba u long hi. Namarkata, ka jingjer ia *u Khasi u dei uei* kam pat poi sha ka bakut. Dei namar kata ka daw ba la pyrshang ban thoh ia kane ka kot.

Ngi ki Khasi ha kane ka aiom, ngi la kulmar wit da kumno ngin shem ia la ka tynrai, haba la don katne katne ka jingiakhleh bad u dkhar ha ka shongkha shongman, ka trei ka ktah, ka laid ka ieng, ka shong ka sah, ka imlang ka sahleng. Nalor kata, ngi long ma ngi hi kiba la kloi ban iabud iatynneng dkhar ha ka riam ka beit, ka khot nam khot kyrteng ia la ka jait ka khong, ha ka riti ka dustur, ha ka rukom longbriew manbriew kaba nadong shadong.

Ka jingiohi rngai jong u nongthoh shaphang u Khasi u dei uei ka long: U Khasi dap rnyieng u dei u trai-shnong uba shong ha ka ala jong ka khyndew kaba don ha ka pyrthei ba la khot ia ka, ka RI KHASI. U don la ki niam, la ki aif, la ki dustur ba u im bad u bat. Ha ka history ka jingim jong u, u la ialeh bad iaksaid pyrshah ia ki bor kiba la hiarthma ia u na shabar. Kine ki bor ki thew ban pyndem ia u haduh ki liang ba ktah. Ia ka jingmut jingpyrkhat, ia ka mynsiem bad ia ka met jong u.

Ngi sah ha kane ka sngi ryngkat u Rit Paid ka Ri India bakhraw baiar ba la khot ki jaitbynriew sahdien a la pynkyrpang (Scheduled Tribes). Ka lyer ka beh ba ka jingthmu ka Ri India ia ngi ki Rit Paid ka long ban

kyntiew shaduh ka rynleng ba dap ba biang ban iaryng-  
 kat bynriew bad ki nongshong shnong India salonsar.  
 La iathuhlupa shaphang kane ba ka dei ban long hapoh  
 ka Sixth Five Year Plan, kata kan long, la kumno  
 kumno hapoh arphew snem naduh mynta.

Kum ka jaitbynriew, ngi donkam eh ban pyrkhat  
 jylliew shaphang ialade, hangno ngin buh jaka ia la ka  
 jait ka kynja hpdeng ki babun ki jaitbynriew khraw  
 paid ka Ri India.

---



## **SNOHBAH "A"**

**KI SNGI BA NYNGKONG JONG KÀ JINGWAN KI  
MISSIONARY NA RI WALES.**

**Da U Ramjan (Kpa u Phillip),  
(Na u NONGKIT KHUBOR, DECEMBER 1890)**

Hamar ba la lah thaw ki ling baroh (ha Nongsawlia)  
bad ia ka Skul Shynrang, ka Mem Lewis bad ka mem  
T. Jones ki hikai ia ki kynthei mar ha la ling,

Ha kita ki por ym don ba shlan pule kot namar ba ki  
niwsang ban pule, hynrei tang na Mawmluh khyndiat  
bad na Mawsmal de baroh kiba nud ban leit pule, te ki  
sahep ki da ai tulop.

Sa katto katne bnai, bym roi ki nongpule, ki saheb ki  
la lehslan da kaba kular ban ai buskit shityngka kat kiba  
lah pule bha ia ka Kot Rit ne ka Kot Nyngkong bad ban  
spel de artyngka bad kawei ka sopti, kat kiba lah ban  
spel bha ia ha Kot Tikir kaba khyndai sla, bad artyngka  
shisuka ia ka Kot Laiphew. Ngi la khot kyrteng ia ka  
kumta namar don laiphew sla.

Ynda kumta, ki nongpule ki la kham roi. La kumta  
ruh ki khristan kim pat mih ; ki nonghikai bad ki saheb  
ruh ki shahjem ia ki nongpule ; ki nongpule ruh ki leh  
kabu katba mon. Ki nonghikai ba mih nyngkong na ki  
Khasi ba hikai ha skul, katba kynmaw, long u Rijon, U

Mon bad u Klop : ki long kiba na Mawsmal ; na ki kynthei te, long ka Mih bad ka Seng na Mawsmal.

Ka Mih ka long kaba la loh nam nyingkong eh ha ka Jingrwai ; ka long kaba nang ia ka sur bad kaba bha rindang. Ki kynthel kiba la nang pule kot Khasi bad ki shynrang ha kata ka por la mih na Mawmluh de—ka Ra, ka Tiewbon bad ka Rtiang bad u Niri de. Hadien kata na Sohra la mih u Tirasingh Syiem Malngiang bad u Jom jait Nongrum. Ki long ki nonghikai ha Skul Sohra.

La roi katta ki nongpule, pynban khristan ym pat mih. Sa katto katne U Rijn bad ka tnga ki sa long khristan ; hadien jong ki u Tirasingh u long uba jemnud ba lui lui eh bad ba riwblei ; hadien jong u sa bud u Sa-el, u Duwan na Mawsmal ; nadien jong ki sa bud sa u Luh, u Ramjan, u Jirkha, u Larsingh bad u Larsingh khynnah, bad kiwei de kiba long khristan hadien u Nimor, u Rimor, u Ryman na Mawsmal.

Ha ka por ba ki briew ki leit pule nyingkong eh, ki shynrang kim ju bohkhaila, namar ym ju don ba bohkhaila ha kata ka por tang ki kynja ba khraw jait, kita ruh tang ha badei ; hynrei ki shu shieng pyngkiang bad la ka jingphongspur lane ka jingphong ryndia : ka jingphong saw phong tang hi kynja ba donburom bad kynja syiem. Ka jaiskup ruh ki kup da ka jaispur : ka borkapor kup tang ki kynja khun riwbha bad ki kynja donburom bad la ki tupia banian ; ki kynja barit jait bad ki baduk ki tupia la ki tupia shkor jaispur ; tang ki kynja ba khraw ki spong ki jais shithibula ; haba tngit ki jais ruh ki sait tang ha ka umrieng suda khlem sabon.

Ki dang ñiewsang ia ka sabon ; ki ong noh ba ka long kaba iewlahoh ne iwli. Ia ka jaiñsala kim ju kham kup ; ia kiba kup jaiñsala ki krenbeñ *ki pohjait* ; ia ki kynthei ba kup sala ki kynnoh khusbi namar ba ki pynlieh phalang lalade.

Ki Sohra haba ki iohi ia ki Nongsawlia ba ki saitjaiñ ha Pomsahmen ki krenbeñ sin kyrteng beñ ia ki, “ki thapbalieh eit’sew”. Kat kiba la kylla na la ka niam, ki khot ia kita ki bakylla jait lane ki bakylla-dkhar ; namarkata ki krenbeñ ia ki khristan da ki ktien ba isih eb, ki bym bit thoh.

Ki Khasi ki kheiñsang ban ot ia la u shñiuh ba ioh rem blei-synteng bad ki blei na la ling ; hynrei tang ban shu khi da ka syrti hynrei ban ym khi lut, ban pynsah sa tang ha lyngkyrwiang. Ia kita ki shñiuh kiba pynsah te, kim sad bad kin shu lum lyngkhoit ha ka khlieh lyng kyrwiang : ia ita i lyngkhoit shñiuh ki khot ka pankhyllong. Ha ban da khmih iit bha ia ita i pankhyllong, isamrkhie kum i lum kyntong ha i madan lyngkyrwiang. Tang ki kynthei te ym ju don rukom ban khi.

Ia ngi kiba ot shñiuh, te ki sin kyrteng, “Ki Khar-lyngngon”. Kiba ot shñiuh nyngkong La Ri Khasi long u Rijon bad u Tibon Laitphlang na Sohra. Ha kata ka por la khieh ka muluk Sohra ba ki la sheptieng ban leit pule ha Nongsawlia ba ioh ki Missionari kin pynkylla jait ne kylla dkhar da ka bor : bad ka kam ka la thut shiphang ; hynrei hadien kata, namar ba ki iohi ba kiwei ki khynnah kiba nud leit pule ki ioh tyngka bad sopti, namar ba ki pass ia ka “Kot-rit” bad ia ka “Kot Thir”,-

ka sopti ruh ka long kaba thohrong itynnad, ym don kum kita ki jaiñsopti ha Ri Khasi haduh mynta ; namar kata ki la kham roi pat ki nongpule, ki khristan ruh ki la nangroi.

## II. NA KA DIARY U LARSING KHONGWIR

*(Ha ka snem 1855-56 mynba la phah ia u ban leit jngoh ia ki shnong Khasi. da u Sahab William Lewis na Sohra, kiba kynthup—Mawnai, Nongum, Rambrai, Umsaw, Markasa, Umi'ap, Nongstoin, Laitkseh, Mawkyrwat, Mawsynram, Mawlyngbna bad bun kiwei kiwei ki shnong).*

Ngi la poi ha Nongstoin ynda la noh ka ngi. Ka shnong ka long halor lum ba la ker tawiar da ki wah bad ki them baroh sawdong, bad ka lawkyntang ba la dap syrtap la syrtap da ki kharai baroh sawdong hapoh jong ka. La ka shnong ka long halor lum ruh, ym lah ban khmih phylla ei ei ruh na ka, namar ba ki lum na baroh sawdong ia ka ki kham jrong ia ka. Lah tang ban khmih itynnad ia ki lawbah diengmet ba don jngaiñ jyngeiñ ha kito ki lum. Ki ting, ki ong, ki don shispah, ki long kiba kham khuid khyndiat eh, na ki ting ki Rambrai bad Myriaw, ba la jyrsih ha lbong ha lbong da u skapbah jong u kba bad u sohriew ha ki shyngkub.

Ki briew Nongstoin te nga ngeit biang, haba nga khmih ha kiei kiei baroh, ba ki long ki jait Dyko, ym tang kine hi, hyrei ki Rambrai bad ki Myriaw de. Tangba ki shu pynsyrlim ia lade bad ki Maram da ka badeng 'starshrong rupa bad sohakhor symbum kum ma



ki. Ki Nongstoin ki long ki briew ba khara mren mren kum ki Dyko. Ki kynthei jong ki ki kup ki sem i-khlemraiñ shibun eh ba jymmoiñ ka jaiñsem, jyndong ka jaiñkup, ka tap tang ia khongtoi-lyelt; ka jympien ka poi ha khohwah, paw ki khohsiew. Kumta hajan jongngi ki da laid sumar shibun eh, bad ba la dap ruh sybak ia ki ryndang da ki 'piengdkhar.

Ynda ka ktien U Blei kan long, imat ba donkam ban hikai kup jaiñ da kumwei pat ia ki. Ki kynthei Nongstoin, Rambrai bad Myriaw ki kup kumjuh. U Syiem Nongstoin u don bun khyndew ha ka hima Dyko shaphang rum, u loh khajna shisnem 3000 tyngka. U Syiem Rambrai u ruh u don shaneng bad ka ri dkhar de. Bun ki kynthei Nongstoin bad shynrang ki wan khmihkai ia ngi, nga la sngewsih shibun eh bym lah ban iasngewthuh bad ki. Ikyndit ruh shibun eh, ba ki pynkhi noh ia ki khynnah kynthei na marshiteng ka khlieh, ki leh kumta ia kiba dang san snem ka rta.

---

## SNOHBAH "B",

(Appendix)

### *KI JAITBYNRIEW BA IADEI KUR KI KHASI*

Kine ki don ha Burma shatei, Mhailand, Siam, Cambodia, Vietnam bad Malay Archipalege.

- |                  |                 |
|------------------|-----------------|
| 1. Stieng        | 29. Choung      |
| 2. Chraw         | 30. Samre       |
| 3. Sre           | 31. Angrak      |
| 4. Mnong         | 32. Soach       |
| 5. Loven         | 33. Khmer       |
| 6. Nyahon.       | 34. Jahai       |
| 7. Preak         | 35. Tonga       |
| 8. Oi            | 36. Kensiw      |
| 9. The           | 37. Kintak      |
| 10. Lave         | 38. Menriq      |
| 11. Brao         | 39. Mintil      |
| 12. Krung        | 40. Batek       |
| 13. Kravet       | 41. Chewong     |
| 14. Sok lane Suq | 42. Palaung     |
| 15. Sapuan       | 43. Wa          |
| 16. Cheng        | 44. Rianglerang |
| 17. Bahnar       | 45. Danaw       |
| 18. Rengao       | 46. Lawa        |
| 19. Sedang       | 47. Khamet      |
| 20. Jeh          | 48. Mang        |
| 21. Halang       | 49. Bulan       |
| 22. Monom        | 50. Angku       |
| 23. Kanyong      | 51. Mon         |
| 24. Hre          | 52. Niakuol     |
| 25. Takua        | 53. Khmu        |
| 26. Todrah       | 54. Mal         |
| 27. Duan         | 55. Mrabri      |
| 28. Pear         | 56. Yumbri      |

- |                      |                           |
|----------------------|---------------------------|
| 57. Khao             | 86. Lor                   |
| 58. Tayhat           | 87. Leu                   |
| 59. Lamet            | 88. Ir                    |
| 60. Tin              | 89. Tong                  |
| 61. Puoc             | 90. Souei                 |
| 62. Kha Kon Ku       | 91. So                    |
| 63. Kha Kwa Lim      | 92. Alak                  |
| 64. Kha Doi Luang    | 93. Kasseng               |
| 65. Muong            | 94. Tiari                 |
| 66. Pi               | 95. Seno                  |
| 67. Thang            | 96. Semela                |
| 68. Pakeh            | 97. Tai                   |
| 69. Wang             | 98. Thai                  |
| 70. May              | 99. Bahn                  |
| 71. Arem             | 100. Rumaï                |
| 72. Tay Pong         | 101. Mi                   |
| 73. Sach             | 102. Huei                 |
| 74. Nguon            | 103. Ho                   |
| 75. Hung Khong Kheng | 104. Kol                  |
| 76. Katu             | 105. Annam                |
| 77. Kantu            | 106. Prouac               |
| 78. Phuang           | 107. Cua                  |
| 79. Bru              | 108. Muongbram            |
| 80. Pacoh            | 109. Muongpi              |
| 81. Taoih            | 110. Muongthang           |
| 82. Ngeq             | 111. Muongwang            |
| 83. Nkriang          | 112. Khmen Boran          |
| 84. Kataang          | 113. Xong bad kiwei kiwei |
| 85. Kuy              |                           |
-

## **SNOHBAH “K”**

**KI JAIT KI KHONG HA RI KHASI KATBA  
LAH BAN IOH**

- |             |                 |
|-------------|-----------------|
| 1. Abalgre  | 33. Bakhud      |
| 2. Abiang   | 34. Badwar      |
| 3. Akadok   | 35. Baksang     |
| 4. Akhar    | 36. Bang        |
| 5. Ahmong   | 37. Bangthai    |
| 6. Ajem     | 38. Bangrung    |
| 7. Ajar     | 39. Baino       |
| 8. Ajim     | 40. Bairo       |
| 9. Allya    | 41. Baiong      |
| 10. Amkoi   | 42. Bailung     |
| 11. Amkhloo | 43. Balalyngdoh |
| 12. Amdeb   | 44. Bala        |
| 13. Amse    | 45. Bam         |
| 14. Amora   | 46. Bambah      |
| 15. Amseia  | 47. Bamon       |
| 16. Amsih   | 48. Randa       |
| 17. Amsong  | 49. Bani        |
| 18. Amtara  | 50. Banmaw      |
| 19. Amwan   | 51. Bapung      |
| 20. Angami  | 52. Barata      |
| 21. Areen   | 53. Bareh       |
| 22. Areng   | 54. Barngar     |
| 23. Ariun   | 55. Barengre    |
| 24. Asem    | 56. Bariang     |
| 25. Atong   | 57. Bariat      |
| 26. Awri    | 58. Barim       |
| 27. Awro    | 59. Barmai      |
| 28. Babai   | 60. Barman      |
| 29. Bak     | 61. Baro        |
| 30. Bakai   | 62. Basa        |
| 31. Bakash  | 63. Basan       |
| 32. Bakhor  | 64. Baslawmoit  |

- |                   |                |
|-------------------|----------------|
| 65. Basalakhar    | 105. Bon       |
| 66. Basanlyngkhra | 106. Bonney    |
| 67. Basalormaw    | 107. Bonnia    |
| 68. Basansbrieh   | 108. Bonnik    |
| 69. Bataw         | 109. Bonsun    |
| 70. Bastela       | 110. Borshirei |
| 71. Bathen        | 111. Borjuh    |
| 72. Bawon         | 112. Borshugre |
| 73. Beh           | 113. Brabdeb   |
| 74. Bahtep        | 114. Bthuh     |
| 75. Behphang      | 115. Bthuu     |
| 76. Bet           | 116. Buam      |
| 77. Bhadur        | 117. Budon     |
| 78. Bhalynser     | 118. Budwani   |
| 79. Bhoi          | 119. Buki      |
| 80. Bhot          | 120. Buhphang  |
| 81. Bhoweng       | 121. Buhroy    |
| 82. Bhura         | 122. Bueng     |
| 83. Biam          | 123. Buhsan    |
| 84. Bihari        | 124. Buhshna   |
| 85. Bihuh         | 125. Buhtip    |
| 86. Bim           | 126. Buhwan    |
| 87. Bimon         | 127. Bula      |
| 88. Bin           | 128. Buli      |
| 89. Bina          | 129. Bura      |
| 90. Binan         | 130. Bulki     |
| 91. Binong        | 131. Burkai    |
| 92. Bimai         | 132. Buri      |
| 93. Birsa         | 133. Burtiew   |
| 94. Bithai        | 134. Bynriew   |
| 95. Blah          | 135. Bynnud    |
| 96. Blein         | 136. Byrkong   |
| 97. Blotiyner     | 137. —loi      |
| 98. Bor           | 138. —main.    |
| 99. Bora          | 139. —sat      |
| 100. Bokkla       | 140. —saw      |
| 101. Bobri        | 141. —taw      |
| 102. Bod          | 142. —ten      |
| 103. Bongthai     | 143. —to       |
| 104. Bolo         | 144. —ton      |

- |                  |                  |
|------------------|------------------|
| 145. Byrtuh      | 185. Kartarin    |
| 146. Byrwan      | 186. Kasar       |
| 147. Kabul       | 187. Kashngaið   |
| 148. —dait       | 188. Kasiaug     |
| 149. —diang      | 189. Kasian      |
| 150. —dew        | 190. Kasor       |
| 151. —dong       | 191. Kasyi       |
| 152. —ia         | 192. Katkeh      |
| 153. —iang       | 193. Katrai      |
| 154. —it         | 194. Kawa        |
| 155. —ji         | 195. Kawar       |
| 156. —hit        | 196. Kdep        |
| 157. Kahreh      | 197. Kdeit       |
| 158. Kalang      | 198. Kding       |
| 159. Kam         | 199. Kdoh        |
| 160. Kamai       | 200. Kei         |
| 161. Kani        | 201. Kelphung    |
| 162. Kajih       | 202. Keng        |
| 163. Kaloi       | 203. Keh         |
| 164. Kamar       | 204. Ken         |
| 165. Kanmiet     | 205. Ket         |
| 166. Kantdep     | 206. Kewa        |
| 167. Kanai       | 207. Kiang       |
| 168. Kalah       | 208. Kiar        |
| 169. Kalahlynser | 209. Kirı        |
| 170. Kajit       | 210. Khabir      |
| 171. Kalong      | 211. Khangbhi    |
| 172. Kaloi       | 212. Khangiang   |
| 173. Kalor       | 213. Khangiong   |
| 174. Kaluh       | 214. Khangkyiang |
| 175. Kanoi       | 215. Khangoi     |
| 176. Kansha      | 216. Khangshai   |
| 177. Kaot        | 217. Khahari     |
| 178. Kapew       | 218. Khahma      |
| 179. Kapu        | 219. Khahmarong  |
| 180. Kariah      | 220. Khali       |
| 181. Karkun      | 221. Khaið       |
| 182. Kare        | 222. Khaiong     |
| 183. Kariang     | 223. Khaisdier   |
| 184. Karo        | 225. Khahma      |

- |                 |                 |
|-----------------|-----------------|
| 225. Khajaran   | 265. Kharbawri  |
| 226. Khanglong  | 266. —bih       |
| 227. Khengiang  | 267. —bihkhiew  |
| 228. Khalshan   | 268. —bihthai   |
| 229. Kham       | 269. —bitj      |
| 230. Khana      | 270. —bhih      |
| 231. Khanarir   | 271. —bhoi      |
| 232. Khaluni    | 272. —bhumj     |
| 233. Khaji      | 273. —bhut      |
| 234. Khlar      | 274. —bisnap    |
| 235. Khapali    | 275. —blang     |
| 236. Khapiah    | 276. —bot       |
| 237. Khapnor    | 277. —bri       |
| 238. Khankhnian | 278. —bteng     |
| 239. Khaid      | 279. —bud       |
| 240. Khashon    | 280. —budon     |
| 241. Khasain    | 281. —buhkhoi   |
| 242. Khasian    | 282. —bujon     |
| 243. Khalan     | 283. —buli      |
| 244. Khalangmoi | 284. —bynnuid   |
| 245. Khalangnai | 285. —kaji      |
| 246. Khaloin    | 286. —kajong    |
| 247. Khamdeit   | 287. —kalang    |
| 248. Khan       | 288. —kaling    |
| 249. Khapmaw    | 289. —kalong    |
| 250. Khanwar    | 290. —kumni     |
| 251. Kharakor   | 291. —kha       |
| 252. —ai        | 292. —khali     |
| 253. —ajli      | 293. —kherin    |
| 254. —allya     | 294. —khlem     |
| 255. —aswai     | 295. —khor      |
| 256. —baki      | 296. —khuri     |
| 257. —bahsohra  | 297. —kbrynriam |
| 258. —bam       | 298. —kharbi    |
| 259. —bamai     | 299. —kongong   |
| 260. —bani      | 300. —kengor    |
| 261. —baniang   | 301. —kongwang  |
| 262. —bangar    | 302. —krang     |
| 263. —bamon     | 303. —kram      |
| 264. —bati      | 304. —kri       |

305. **Kharkset**  
 306. —kung  
 307. —kulia  
 308. —kunai  
 309. —kylla  
 310. —kylliang  
 311. —kynang  
 312. —kyni  
 313. —kynsain  
 314. —de  
 315. —dewsaw  
 316. —diduit  
 317. —diut  
 318. —dodni  
 319. —dohnud  
 320. —dohling  
 321. —duia  
 322. —dum  
 323. —dunia  
 324. —dympep  
 325. —erin  
 326. —ei  
 327. —ew  
 328. —ngaid  
 329. —ngan  
 330. —ngap  
 331. —ngi  
 332. —ngoi  
 333. —hari  
 334. —hidin  
 335. —hujon  
 336. —hunai  
 337. —iam  
 338. —jom  
 339. —ir  
 340. —jahrin  
 341. —jana  
 342. —janti  
 343. —jarain  
 344. —jarieh

345. **Kharjon**  
 346. —jyrnia  
 347. —lang  
 348. —langiong  
 349. —langnai  
 350. —lait  
 351. —latang  
 352. —long  
 353. —lukhi  
 354. —lynka  
 355. —lyngdoh  
 356. —mansri  
 357. —mawiong  
 358. —malhen  
 359. —malki  
 360. —masni  
 361. —masar  
 362. —maw  
 363. —mawiang  
 364. —mawlieh  
 365. —mawlong  
 366. —mawphlang  
 367. —mawshun  
 368. —marskuin  
 369. —marsngi  
 370. —mih  
 371. —miedpen  
 372. —mir  
 373. —mithai  
 374. —mon  
 375. —mriang  
 376. —mu  
 377. —mudai  
 378. —muid  
 379. —mujai  
 380. —mulong  
 381. —musulman  
 382. —muti  
 383. —muwa  
 384. —myad



- |                   |                   |
|-------------------|-------------------|
| 385. Kharmyngngor | 425. Kharprang    |
| 386. —myllien     | 426. —puli        |
| 387. —mylliem     | 427. —pumar       |
| 388. —myndai      | 428. —pur         |
| 389. —myndia      | 429. —puton       |
| 390. —mynthong    | 430. —raja        |
| 391. —mynsang     | 431. —raji        |
| 392. —mynsuit     | 432. —rani        |
| 393. —myrdoh      | 433. —rit         |
| 394. —myrdon      | 434. —rngi        |
| 395. —myraup      | 435. —rubon       |
| 396. —naior       | 436. —rujon       |
| 397. —nair        | 437. —rumba       |
| 398. —nairi       | 438. —rya         |
| 399. —narbi       | 439. —ryngki      |
| 400. —nari        | 440. —ryngnoi     |
| 401. —ning        | 441. —rymbai      |
| 402. —nongbak     | 442. —rynta       |
| 403. —nongphod    | 443. —ryntathiang |
| 404. —numor       | 444. —sahnob      |
| 405. —paila       | 445. —sali        |
| 406. —pamih       | 446. —samai       |
| 407. —pamtiah     | 447. —sarman      |
| 408. —pamtih      | 448. —sati        |
| 409. —pateng      | 449. —saw         |
| 410. —pati        | 450. —sawiang     |
| 411. —pein        | 451. —sawian      |
| 412. —phanbuh     | 452. —seri        |
| 413. —phan        | 453. —sngi        |
| 414. —phu         | 454. —shang       |
| 415. —phuh        | 455. —shan        |
| 416. —phur        | 456. —shala       |
| 417. —phyrngab    | 457. —shanlor     |
| 418. —piria       | 458. —shandi      |
| 419. —pnam        | 459. —shangdor    |
| 420. —pohlong     | 460. —shi-ling    |
| 421. —pohshiah    | 461. —shilot      |
| 422. —pon         | 462. —shipa       |
| 423. —por         | 463. —shiring     |
| 424. —pran        | 464. —shong       |

465. Kharshohnoh  
 466. —shrieh  
 467. —shyieng  
 468. —shyni  
 469. —sian  
 470. —snar  
 471. —sohsid  
 472. —sohphoh  
 473. —sohnoh  
 474. —soi  
 475. —stem  
 476. —suka  
 477. —sunai  
 478. —swai  
 479. —syad  
 480. —syiem  
 481. —syiemiong  
 482. —syiemlieh  
 483. —symad  
 484. —syndi  
 485. —syndon  
 486. —synjuh  
 487. —synlin  
 488. —synteng  
 489. —syntiew  
 490. —tani  
 491. —tem  
 492. —thang  
 493. —thangmaw  
 494. —thong  
 495. —thongni  
 496. —thawmoit  
 497. —turnia  
 498. —tyngkut  
 499. —synkut  
 500. —uid  
 501. —umlong  
 502. —umni  
 503. Khasaif  
 504. Khatait

505. Khati  
 506. Khawtam  
 507. Kheng  
 508. Kheh  
 509. Kheldi  
 510. Khian  
 511. Khiewtam  
 512. Khernior  
 513. Khier  
 514. Khimbna  
 515. Khim  
 516. Khngaid  
 517. Khlep  
 518. Khlieng  
 519. Khorg  
 520. Khongai  
 521. —ain  
 522. —bamjem  
 523. —binai  
 524. —binan  
 525. —beh  
 526. —bhi  
 527. —bri  
 528. —bah  
 529. —badoh  
 530. —ber  
 531. —biah  
 532. —bir  
 533. —bit  
 534. —bino  
 535. —blai  
 536. —blah  
 537. —bri  
 538. —buh  
 539. —buhphang  
 540. —buhpliang  
 541. —kai  
 542. —khlaw  
 543. —khiam  
 544. —kiah

545. **Khongkiang**  
 546. —khat  
 547. —khlai  
 548. —khlait  
 549. —khnian  
 550. —kip  
 551. —khriam  
 552. —klian  
 553. —klian  
 554. —klim  
 555. —kma  
 556. —knom  
 557. —knii  
 558. —know  
 559. —kren  
 560. —krom  
 561. —ktiang  
 562. —kram  
 563. —krum  
 564. —kshir  
 565. —kylla  
 566. —dhar  
 567. —direm  
 568. —khongdup  
 569. —em  
 570. —ngai  
 571. —ngain  
 572. —hat  
 573. —iang  
 574. —iah  
 575. —ing  
 576. —im  
 577. —iong  
 578. —ioh  
 379. —jaktung  
 580. —jah  
 581. —jai  
 582. —jower  
 583. —jen  
 584. —ji  
 585. **Khongjirem**  
 586. —jliew  
 587. —joit  
 588. —jrang  
 589. —laban  
 590. —lakoh  
 591. —lah  
 592. —lahdun  
 593. —lam  
 594. —lamet  
 595. —lamih  
 596. —lani  
 597. —lanoh  
 598. —lari  
 599. —laso  
 600. —liar  
 601. —likong  
 602. —lina  
 603. —lir  
 604. —l'ur  
 605. —loh  
 606. —long  
 607. —longtham  
 608. —lyngka  
 609. —madan  
 610. —majaw  
 611. —malai  
 612. —mawlah  
 613. —mawloh  
 614. —mawlong  
 615. —mawpat  
 616. —menduh  
 617. —mia  
 618. —miphang  
 619. —mukon  
 620. —mu<sup>it</sup>  
 621. —mu  
 622. —mu  
 623. —nai  
 624. —nai

625. **Khongnat**  
 626. —ni  
 627. —noh  
 628. —nohbah  
 629. —niur  
 630. —oit  
 631. —padoh  
 632. —pdah  
 633. —pdei  
 634. —pdoh  
 635. —phai  
 636. —phan  
 637. —phei  
 638. —phiah  
 639. —pliang  
 640. —pnam  
 641. —pnan  
 642. —ra  
 643. —rai  
 644. —rain  
 645. —rangjem  
 646. —re  
 647. —ri  
 648. —riah  
 649. —riam  
 650. —riat  
 651. —rni  
 652. —ru  
 653. —rum  
 654. —rymmai  
 655. —rymmi  
 656. —sa  
 657. —sak  
 658. —sang  
 659. —salt  
 660. —sam  
 661. —sar  
 662. —sawlew  
 663. —sawlo  
 664. —sawryiang

665. **Khongsdain**  
 666. —sdam  
 667. —sder  
 668. —sdieh  
 669. —sdien  
 { 670. —sdil  
 { 671. —sdir  
 672. —ser  
 673. —sngi  
 674. —shah  
 675. —shala  
 676. —sham  
 677. —sheh  
 678. —shei  
 679. —shing  
 680. —shir  
 681. —shliang  
 682. —shrah  
 683. —shya  
 684. —sia  
 685. —sier  
 686. —sip  
 687. —siting  
 688. —sito  
 689. —sling  
 690. —sllt  
 691. —slong  
 692. —slom  
 693. —sna  
 694. —snam  
 695. —sni  
 696. —sohphrang  
 697. —sohlur  
 698. —stam  
 699. —sti  
 700. —stia  
 701. —stid  
 702. —stieh  
 703. —stier  
 704. —stip

705. Khongsuin  
 706. —sya  
 707. —sylla  
 708. —tai  
 709. —tan  
 710. —tani  
 711. —tari  
 712. —tawer  
 713. —tding  
 714. —thangkut  
 715. —thah  
 716. —tham  
 717. —than  
 718. —thaw  
 719. —theh  
 720. —thiem  
 721. —thiew  
 722. —ti  
 723. —tiang  
 724. —tikong  
 725. —tim  
 726. —tin  
 727. —tir  
 728. —toh  
 729. —tohrem  
 730. —tyngka  
 731. —tyngkong  
 732. —tyngkria  
 733. —tyngkut  
 734. —ud  
 735. —wang  
 736. —wanduh  
 737. —war  
 738. —warkon  
 729. —weng  
 740. —wet  
 741. —wiehphang  
 742. —wir  
 743. —wut  
 744. —yiam

745 Khongyiap  
 746. Khmain  
 747. Khlem  
 748. Khmah  
 749. Kho  
 750. Khoknar  
 751. Kholar  
 752. Khoniong  
 753. Khoaliar  
 754. Khynsit  
 755. Khonsya  
 756. Khniam  
 757. Kharoid  
 758. Khrem  
 759. Khriang  
 760. Khrek  
 761. Khwar  
 762. Khuraid  
 763. Khyiar  
 764. Khyllai  
 765. Khyllap  
 766. Khynda  
 767. Khyllait  
 768. Khyllbit  
 769 Khylllem Kharai  
 770. Khyllian  
 771. Khyllum  
 772. Khyllaw  
 773. Khyrniam  
 774. Khyrnriaw  
 775. Khyrnriem  
 776. Khyrnriamiyat  
 777. Khyrnmauwharok  
 778. Khyrnwahksing  
 779. Khyrlem  
 780. Khyrim  
 781. Khyrim Mujat  
 782. Khyrnriah  
 783. Khyndeit  
 784. Khyrwang

- |                  |                  |
|------------------|------------------|
| 785. Khyrwiang   | 825. Kshiarkhein |
| 786. Khriang     | 826. Kshiarngap  |
| 787. Kianroi     | 827. Ksian       |
| 788. Kimong      | 828. Ksing       |
| 789. King        | 829. Ksih        |
| 790. Kirong      | 830. Ktung       |
| 791. Kjam        | 831. Kula        |
| 792. Kjor        | 832. Kular       |
| 793. Klang       | 833. Kuliang     |
| 794. Klar        | 834. Kumar       |
| 795. Kleng       | 835. Kungor      |
| 796. Klein       | 836. Kurbah      |
| 797. Kleit       | 837. Kurkalang   |
| 798. Klen        | 838. Kuna        |
| 799. Klew        | 839. Kupar       |
| 800. Kling       | 840. Kurin       |
| 801. Klong       | 841. Kuru        |
| 802. Kma         | 842. Kwaranga    |
| 803. Kmah        | 843. Kure        |
| 804. Kmen        | 844. Kusi        |
| 805. Koksi       | 845. Kya         |
| 806. Kongji      | 846. Kyiar       |
| 807. Kongwang    | 847. Kylla       |
| 808. Kohit       | 848. Kyllang     |
| 809. Kohlein     | 849. Kyllaanwar  |
| 810. Koi         | 850. Kylsian     |
| 811. Kolynstiang | 851. Kylwing     |
| 812. Kor         | 852. Kympad      |
| 813. Kormakar    | 853. Kympai      |
| 814. Krah        | 854. Kyndait     |
| 815. Krem        | 855. Kyndar      |
| 816. Kroo        | 856. Kyndeng     |
| 817. Krung       | 857. Kyndem      |
| 818. Ksan        | 858. Kyndiab     |
| 819. Ksanlah     | 859. Kyndiah     |
| 820. Ksang       | 860. Kyndong     |
| 821. Ksew        | 861. Kyndoh      |
| 822. Kseh        | 862. Kyndoi      |
| 823. Ksheb       | 863. Kynhat      |
| 824. Kshiar      | 864. Kynji       |

865. Kynjing  
 866. Kynliab  
 867. Kynphuit  
 868. Kynru  
 869. Kynsang  
 870. Kynsha  
 871. Kynshah  
 872. Kynshi  
 873. Kynshikhar  
 874. Kynsiat  
 875. Kynsir  
 876. Kynsong  
 877. Kynta  
 878. Kyntin  
 879. Kynton  
 880. Kynwir  
 881. Kyrla  
 882. Kyrpan  
 883. Kyrrian  
 884. Kyrsa  
 885. Kyrsein  
 886. Kyrsen  
 887. Kyrnian  
 888. Kyrniaw  
 889. Kyrsing  
 890. Kyter  
 891. Dakal  
 892. Dailong  
 893. Dajier  
 894. Daju  
 895. Daliar  
 896. Daloi  
 897. Damki  
 898. Damin  
 899. Damlang  
 900. Damlong  
 901. Damnong  
 902. Dan  
 903. Danar  
 904. Dani

905. Danin  
 906. Dapnam  
 907. Dariang  
 908. Daw  
 909. Dawa  
 910. Dawlong  
 911. Dkhar (bunbah)  
 912. Dkharbani  
 913. Deng  
 914. Deuri  
 915. Dewkhaid  
 916. Dewlieh  
 917. Dewsaaw  
 918. Dhai  
 919. Dhar  
 920. Dhawa  
 921. Dhopho  
 922. Dhor  
 923. Dhulia  
 924. Dia  
 925. Diamai  
 926. Dikrud  
 927. Diengdoh  
 928. Diengngan  
 929. Dienglan  
 930. Dingan  
 931. Dingon  
 932. Diia  
 933. Dirbon  
 934. Diri  
 935. Disiar  
 936. Dlein  
 937. Doar  
 938. Dok  
 939. Dong  
 940. Dongsha  
 941. Dohbri  
 942. Doia  
 943. Dohkhar  
 944. Dohbloi

945. Dohkhrut  
 946. Dohling  
 947. Dohni  
 948. Dohphu  
 949. Dohri  
 950. Dohtdong  
 951. Dohti  
 952. Doloi  
 953. Dolphang  
 954. Dome  
 955. Dommon  
 956. Don  
 957. Donbar  
 958. Donbok  
 959. Donbon  
 960. Donbri  
 961. Donkhen  
 962. Donkhet  
 963. Donmon  
 964. Donna  
 965. Donshiew  
 966. Doom  
 967. Dop  
 968. Dophoh  
 969. Dopnam  
 970. Doranggre  
 971. Dorji  
 972. Dorphang  
 973. Dromer  
 974. Duh  
 975. Duha  
 976. Dura  
 977. Dullai  
 978. Dulei  
 979. Dumai  
 980. Dunai  
 981. Durong  
 982. Dulbot  
 983. Dympep  
 984. Dyrbat  
 985. Dyrphong  
 986. Endow  
 987. Gadew  
 988. Gahiah  
 989. Gahre  
 990. Gahriam  
 991. Galong  
 992. Garod  
 993. Gasar  
 994. Gashai  
 995. Gashnga  
 996. Gashen  
 997. Gassah  
 998. Gatphoh  
 999. Gayang  
 1000. Gayen  
 1001. Genti  
 1002. Ghilla  
 1003. Gidon  
 1004. Giri  
 1005. Girod  
 1006. Gore  
 1007. Guwar  
 1008. Gympad  
 1009. Ngaid  
 1010. Ngap  
 1011. Ngep  
 1012. Ngianshih  
 1013. Ngieng  
 1014. Ha  
 1015. Habang  
 1016. Habiang  
 1017. Hadem  
 1018. Hadia  
 1019. Hagdek  
 1020. Hahbiang  
 1021. Hahdih  
 1022. Ngapkynta  
 1023. Hahshiah  
 1024. Haiong



- |                 |                 |
|-----------------|-----------------|
| 1025. Hangroop  | 1065. Ialong    |
| 1026. Haight    | 1066. Iani      |
| 1027. Hajon     | 1067. Iapngar   |
| 1028. Handah    | 1068. Iapangai  |
| 1029. Harser    | 1069. Iarai     |
| 1030. Has       | 1070. Iarroi    |
| 1031. Hasem     | 1071. Iartang   |
| 1032. Hat       | 1072. Iaw       |
| 1033. Hay       | 1073. Iawiyang  |
| 1034. Hek       | 1074. Iawim     |
| 1035. Heng      | 1075. Iawin     |
| 1036. Hein      | 1076. Iawlar    |
| 1037. Hiamsb·h  | 1077. Iawlur    |
| 1038. Hing      | 1078. Iawphiaw  |
| 1039. Hishai    | 1079. Iawren    |
| 1040. Hit       | 1080. Iawmin    |
| 1041. Hooloo    | 1081. Iawmuin   |
| 1042. Hukson    | 1082. Iawphniaw |
| 1043. Hudai     | 1083. Iawram    |
| 1044. Hugait    | 1084. Iawriang  |
| 1045. Hujon     | 1085. Iawrod    |
| 1046. Hunai     | 1086. Iawroid   |
| 1047. Hundong   | 1087. Iawri     |
| 1048. Hura      | 1088. Iawrinong |
| 1049. Huru      | 1089. Iawsai    |
| 1050. Huwa      | 1090. Ingbah    |
| 1051. Hynñiewta | 1091. Ingling   |
| 1052. Hynriam   | 1092. Ingmih    |
| 1053. Iakai     | 1093. Ingñih    |
| 1054. Iadbon    | 1094. Imiong    |
| 1055. Iadop     | 1095. Ioinbon   |
| 1056. Iangap    | 1096. Insong    |
| 1057. Iangblah  | 1097. Iong      |
| 1058. Iangiuh   | 1098. Iongbah   |
| 1059. Iangjuh   | 1099. Iongkbier |
| 1060. Ianglah   | 1100. Iongkjam  |
| 1061. Iangmih   | 1101. Iongdkhar |
| 1062. Iangrai   | 1102. Iongdhar  |
| 1063. Iaiap     | 1103. Iongduh   |
| 1064. Ialle     | 1104. Ionghek   |

- |                   |                   |
|-------------------|-------------------|
| 1105. Iongjai     | 1145. Jamu        |
| 1106. Iongjat     | 1146. Jana        |
| 1107. Iongla      | 1147. Janai       |
| 1108. Ionglyngngi | 1148. Janong      |
| 1109. Iongniang   | 1149. Janom       |
| 1110. Iongpdi     | 1150. Jampang     |
| 1111. Iongrai     | 1151. Jarain      |
| 1112. Iongrein    | 1152. Jarian      |
| 1113. Iongsing    | 1153. Jasia       |
| 1114. Iongsena    | 1154. Jat         |
| 1115. Iongtha     | 1155. Jatwa       |
| 1116. Iongtlang   | 1156. Jawin       |
| 1117. Iongwa      | 1157. Jawalgrei   |
| 1118. Iongwai     | 1158. Jawrod      |
| 1119. Iongwar     | 1159. Jawtung     |
| 1120. Ioriah      | 1160. Jngop       |
| 1121. Iswari      | 1161. Jibon       |
| 1122. Iulak       | 1162. Jeit        |
| 1123. Iuroi       | 1163. Jingap      |
| 1124. Iwylang     | 1164. Jirem       |
| 1125. Iwlang      | 1165. Jitem       |
| 1126. Jakai       | 1166. Jarod       |
| 1127. Jakit       | 1167. Jlak        |
| 1128. Jakteng     | 1168. Jilew       |
| 1129. Jaktung     | 1169. Joki        |
| 1130. Jakwa       | 1170. Jongkhi     |
| 1131. Jada        | 1171. Jongkleng   |
| 1132. Jadop       | 1172. Jongkso     |
| 1133. Jang        | 1173. Joh         |
| 1134. Jangap      | 1174. Johpdah     |
| 1135. Jangseng    | 1175. Joi         |
| 1136. Jahkit      | 1176. Joit        |
| 1137. Jahkut      | 1177. Joma        |
| 1138. Jahiah      | 1178. Jondein     |
| 1139. Jahnoh      | 1179. Jot         |
| 1140. Jahrin      | 1180. Jowai       |
| 1141. Jahsangchor | 1181. Jrimtangper |
| 1142. Jaisi       | 1182. Jungai      |
| 1143. Jala        | 1183. Jungi       |
| 1144. Jalieh      | 1184. Jui         |

1185. Jumati  
 1186. Jumei  
 1187. June  
 1188. Jutnga  
 1189. Jwet  
 1190. Jympeit  
 1191. Jynthong  
 1192. Jyndiang  
 1193. Jynthem  
 1194. Jyrnga  
 1195. Jyrmad  
 1196. Jytem  
 1197. Lakadong  
 1198. Lakbek  
 1199. Lakhar  
 1200. —khi  
 1201. —khlem  
 1202. —khmi  
 1203. —kiang  
 1204. —klem  
 1245. —kher  
 1206. —khiat  
 1207. —khon  
 1208. —khla  
 1209. —kma  
 1210. —kuna  
 1211. —dong  
 1212. Lang  
 1213. Langbang  
 1214. Langbnang  
 1215. Langkading  
 1216. Langkumar  
 1217. Langi  
 1218. Langlar  
 1219. Langlain  
 1220. Langniuh  
 1221. Lango  
 1222. Langor  
 1223. Langpen  
 1224. Langrin  
 1225. Langsah  
 1226. Langshing  
 1227. Langchiang  
 1228. Langsieh  
 1229. Langsieij  
 1230. Langsit  
 1231. Langstang  
 1232. Langstan  
 1233. Langstein  
 1234. Langstieh  
 1235. Langstiem  
 1236. Langte  
 1237. Langtieh  
 1238. Langtor  
 1239. Langwar  
 1240. Lahoh  
 1241. Lahong  
 1242. Laikhap  
 1243. Laitiam  
 1244. —miet  
 1245. —mon  
 1246. —thma  
 1247. —phlang  
 1248. —step  
 1249. —thied  
 1250. —ting  
 1251. Lajer  
 1252. —ji  
 1253. —lieh  
 1254. —long  
 1255. —leo  
 1256. —lot  
 1257. —lung  
 1258. —ma  
 1259. —mai  
 1260. —malieh  
 1261. —mar  
 1262. —marai  
 1263. —mare  
 1264. —marong

- |                        |                             |
|------------------------|-----------------------------|
| 1265. <b>Lamat</b>     | 1305. <b>Lathong</b>        |
| 1266. --mei            | 1306. <b>Lating</b>         |
| 1267. —min             | 1307. <b>Latina</b>         |
| 1268. —minai           | 1308. <b>Lato</b>           |
| 1269. —minkhoh         | 1309. <b>Law</b>            |
| 1270. —minpad          | 1310. <b>Lawai</b>          |
| 1271. —mon             | 1311. <b>Lawwai-sawkher</b> |
| 1272. —mu              | 1312. <b>Lawiang</b>        |
| 1273. <b>Lander</b>    | 1313. <b>Lawrinniang</b>    |
| 1274. <b>Lanong</b>    | 1314. <b>Laiheh</b>         |
| 1275. <b>Lanon</b>     | 1315. <b>Lhuid</b>          |
| 1276. <b>Lanohrong</b> | 1316. <b>Li-am</b>          |
| 1277. <b>Lante</b>     | 1317. <b>Liarrol</b>        |
| 1278. <b>Lanui</b>     | 1318. <b>Likai</b>          |
| 1279. <b>Lanwieh</b>   | 1319. <b>Lijnl</b>          |
| 1280. <b>Laong</b>     | 1320. <b>Limbu</b>          |
| 1281. <b>Lapang</b>    | 1321. <b>Lipon</b>          |
| 1282. <b>Lapasam</b>   | 1322. <b>Lishing</b>        |
| 1283. <b>Lapasong</b>  | 1323. <b>Lismon</b>         |
| 1284. <b>Lapiat</b>    | 1324. <b>Litep</b>          |
| 1285. <b>Lapon</b>     | 1325. <b>Liting</b>         |
| 1286. <b>Laprano</b>   | 1326. <b>Lok</b>            |
| 1287. <b>Lariang</b>   | 1327. <b>Ladong</b>         |
| 1288. <b>Larkhra</b>   | 1328. <b>Longphuh</b>       |
| 1289. <b>Larkon</b>    | 1329. <b>Longser</b>        |
| 1290. <b>Larom</b>     | 1330. <b>Longsumar</b>      |
| 1291. <b>Larpih</b>    | 1331. <b>Longtraí</b>       |
| 1292. <b>Larning</b>   | 1332. <b>Loma</b>           |
| 1293. <b>Larshong</b>  | 1333. <b>Lon</b>            |
| 1294. <b>Lartang</b>   | 1334. <b>Loom</b>           |
| 1295. <b>Larun</b>     | 1335. <b>Lorji</b>          |
| 1296. <b>Laskor</b>    | 1336. <b>Lorning</b>        |
| 1297. <b>Laso</b>      | 1337. <b>Lorpih</b>         |
| 1298. <b>Lasoh</b>     | 1338. <b>Lorshong</b>       |
| 1299. <b>Laskhap</b>   | 1339. <b>Lorstep</b>        |
| 1300. <b>Lashiang</b>  | 1340. <b>Lubri</b>          |
| 1301. <b>Lasubon</b>   | 1341. <b>Luh</b>            |
| 1302. <b>Lashein</b>   | 1342. <b>Lulong</b>         |
| 1303. <b>Latam</b>     | 1343. <b>Lumjrang</b>       |
| 1304. <b>Latham</b>    | 1344. <b>Luni</b>           |

- |                    |                  |
|--------------------|------------------|
| 1345. Luphai       | 1385. Lyngdon    |
| 1346. Lushai       | 1386. Lyngdot    |
| 1347. Luta         | 1387. —duh       |
| 1348. Lydok        | 1388. —ngam      |
| 1349. Lygiar       | 1389. —ngen      |
| 1350. Lynga        | 1390. —ngi       |
| 1351. Lyngba       | 1391. —ngiar     |
| 1352. Lyngbah      | 1392. —iar       |
| 1353. Lyngka       | 1393. —ir        |
| 1354. Lyngken      | 1394. —iong      |
| 1355. Lyngkhlem    | 1395. —natar     |
| 1356. Lyngkha      | 1396. —nah       |
| 1357. Lyngkien     | 1397. —rah       |
| 1358. Lyngkhoi     | 1398. —skor      |
| 1359. Lyngkhi      | 1399. —ur        |
| 1360. Lyngkor      | 1400. —wa        |
| 1361. Lyngkot      | 1401. —wi        |
| 1362. Lyngkra.     | 1402. Lyiam      |
| 1363. Lyngdhar     | 1403. Lymba      |
| 1364. Lyngdoh      | 1404. Lymbai     |
| 1365. Lyngdoh Ngad | 1405. Lymbalamin |
| 1366. — Lamin      | 1406. Lymliang   |
| 1367. — Mairang    | 1407. Lymphi     |
| 1368. — Mawdoh     | 1408. Lymphuit   |
| 1369. — Mawlong    | 1409. Lynda      |
| 1370. — Mawnai     | 1410. Lyndem     |
| 1371. — Mawpklang  | 1411. Lynir      |
| 1372. — Nongbri    | 1412. Lynjor     |
| 1373. — Nongkkrah  | 1413. Lynser     |
| 1374. — Kiri       | 1414. Lynshing   |
| 1375. — Nongkrem   | 1415. Lynsir     |
| 1376. — Nongdieng  | 1416. Lynthong   |
| 1377. — Nonglait   | 1417. Lypon      |
| 1378. — Nonglwai   | 1418. Lytan      |
| 1379. — Lyngiong   | 1419. Lyting     |
| 1380. — Nongpiur   | 1420. Lyrnai     |
| 1381. — Pareh      | 1421. Lywait     |
| 1382. — Sohiong    | 1422. Makdoh     |
| 1383. — Tdong      | 1423. Makhan     |
| 1384. — Tron       | 1424. Makhia     |

- |                  |                 |
|------------------|-----------------|
| 1425. Makri      | 1465. Manai     |
| 1426. Madon      | 1466. Manik     |
| 1427. Madras     | 1467. Manih     |
| 1428. Makhlai    | 1468. Manding   |
| 1429. Makhlieh   | 1469. Mania     |
| 1430. Makhroh    | 1470. Manju     |
| 1431. Maklap     | 1471. Mannar    |
| 1432. Maktieh    | 1472. Manseh    |
| 1433. Makut      | 1473. Mapur     |
| 1434. Mangiong   | 1474. Mar       |
| 1435. Mangsang   | 1475. Marak     |
| 1436. Mangtong   | 1476. Marai     |
| 1437. Mangu      | 1477. —ang      |
| 1438. Mahlaniang | 1478. —ap       |
| 1439. Mahila     | 1479. —baniang  |
| 1440. Maiong     | 1480. —bah      |
| 1441. Mairam     | 1481. —ban      |
| 1442. Mairom     | 1482. —bing     |
| 1443. Mairang    | 1483. —boh      |
| 1444. Mait       | 1484. —bon      |
| 1445. Maitrian   | 1485. —bot      |
| 1446. Majaid     | 1486. —kham     |
| 1447. Majar      | 1487. —khan     |
| 1448. Majaw      | 1488. —ki       |
| 1449. Majhong    | 1489. —khap     |
| 1450. Majnong    | 1490. —khong    |
| 1451. Majong     | 1491. —kiew     |
| 1452. Majop      | 1492. —kong     |
| 1453. Malah      | 1493. —kret     |
| 1454. Malai      | 1494. —eh       |
| 1455. Malait     | 1495. —eit      |
| 1456. Malngiang  | 1496. —ngar     |
| 1457. Maliang    | 1497. —hap      |
| 1458. Maling     | 1498. —ia       |
| 1459. Malieh     | 1499. —ing      |
| 1460. Mahriong   | 1500. —ih       |
| 1461. Mamiah     | 1501. —lein     |
| 1462. Mamlang    | 1502. —niangbri |
| 1463. Malang     | 1503. —min      |
| 1464. Mana       | 1504. —o        |

1505. Maong  
 1506. —roh  
 1507. —pan  
 1508. —pha  
 1509. —pnar  
 1510. —poh  
 1511. —pna  
 1512. —pran  
 1513. —rru  
 1514. —shan  
 1515. —shera  
 1516. —shillong  
 1517. —shilianbai  
 1518. —shira  
 1519. —sing  
 1520. —shra  
 1521. —ten  
 1522. —ting  
 1523. —thong  
 1524. —tina  
 1525. —tiengiap  
 1526. —iaw  
 1527. —uh  
 1528. —wein  
 1529. —wet  
 1530. —masak  
 1531. Masaring  
 1532. —skut  
 1533. —shli  
 1534. —sia  
 1535. —sing  
 1536. —sinting  
 1537. —song  
 1538. —ssar  
 1539. —surman  
 1540. —synting  
 1541. —taw  
 1542. —tdoh  
 1543. —than  
 1544. —tlang

1545. Matlai  
 1546. —tong  
 1547. —trang  
 1548. Matshai  
 1549. Matta  
 1550. Maw  
 1551. Mawa  
 1552. Mawar  
 1553. —at  
 1554. —blei  
 1555. —byrsiew  
 1556. —kat  
 1557. —khait  
 1558. —ken  
 1559. —khap  
 1560. —khew  
 1561. —khi  
 1562. —khim  
 1563. —khlieng  
 1564. —khlong  
 1565. —khyllong  
 1566. —ki  
 1567. —ktha  
 1568. —dkhap  
 1569. —doh  
 1570. —don  
 1571. —ngun  
 1572. —hai  
 1573. —iang  
 1574. —iam  
 1575. —iong  
 1576. —ja  
 1577. —laibnai  
 1578. —lam  
 1579. —lein  
 1580. —lieh  
 1581. —liehbrai  
 1582. —liew  
 1583. —lilap  
 1584. —loh

- |                  |                 |
|------------------|-----------------|
| 1585. Mawlong    | 1625. Mien      |
| 1586. —ly        | 1626. Milik     |
| 1587. —nai-ain   | 1627. Mimang    |
| 1588. —naibah    | 1628. Min       |
| 1589. —ñiuh      | 1629. Mithai    |
| 1590. —niangbri  | 1634. Mlieh     |
| 1591. —pangkhie  | 1631. Mo        |
| 1592. —pangki    | 1632. Moksha    |
| 1593. —kieng     | 1633. Mok sor   |
| 1594. —pet       | 1634. Mokor     |
| 1595. —pni       | 1635. Mongor    |
| 1596. —pot       | 1636. Mongkor   |
| 1597. —ri        | 1637. Monglieh  |
| 1598. —roh       | 1638. Mongrur   |
| 1599. —ru        | 1639. Mohkhiew  |
| 1600. —sangki    | 1640. Mohrmen   |
| 1601. —sharoh    | 1641. Mohor     |
| 1602. —shun      | 1642. Mohorlieh |
| 1603. —ser       | 1643. Moiong    |
| 1604. —smal      | 1644. Molat     |
| 1605. —sor       | 1645. Mominoti  |
| 1606. —symbai    | 1646. Mon       |
| 1607. —ten       | 1647. Monsang   |
| 1608. —thoh      | 1648. Mor       |
| 1609. —thong     | 1649. Morbah    |
| 1610. —thon      | 1650. Morong    |
| 1611. —thirniang | 1651. Mormein   |
| 1612. —wa        | 1652. Mormon    |
| 1613. Mare       | 1653. Morsing   |
| 1614. Markhein   | 1654. Moto      |
| 1615. Masa       | 1655. Mrong     |
| 1616. Maskel     | 1656. Mukhi     |
| 1617. Mawa       | 1657. —khia     |
| 1618. Mawelkhan  | 1658. —khim     |
| 1619. Maythong   | 1659. —khem     |
| 1620. Mehleh     | 1660. —khor     |
| 1621. Messui     | 1661. —kshiar   |
| 1622. Miangiong  | 1662. —ksor     |
| 1623. Mihngam    | 1663. —ksot     |
| 1624. Mihsir     | 1664. —kti      |



- |                      |                 |
|----------------------|-----------------|
| 1665. Muktieh        | 1705. Myngngor  |
| 1666. —ho            | 1706. Mynkshiar |
| 1667. —lai           | 1707. Mynnlar   |
| 1668. —idrian        | 1708. Mynlin    |
| 1669. —iat           | 1709. Mynong    |
| 1670. —iong          | 1710. Mynrap    |
| 1671. —isi           | 1711. Mynreng   |
| 1672. —lai           | 1712. Mynria    |
| 1673. —lat           | 1713. Mynring   |
| 1674. —latlymba      | 1714. Mynsang   |
| 1675. —lieh          | 1715. Mynsni    |
| 1676. —lait          | 1716. Mynso     |
| 1677. —len           | 1717. Mynsong   |
| 1678. —liar          | 1718. Mynskut   |
| 1679. —liur          | 1719. Mynsut    |
| 1680. —loh           | 1720. Mynten    |
| 1681. —long          | 1721. Mynthang  |
| 1682. —nai           | 1722. Mynthe    |
| 1683. —pat           | 1723. Mynthoi   |
| 1684. —ri            | 1724. Mynthol   |
| 1685. —roh           | 1725. Mynthlong |
| 1686. —rphi          | 1726. Mynthlu   |
| 1687. —riap          | 1727. Mynteng   |
| 1688. —rong          | 1728. Myntong   |
| 1689. —ruh           | 1729. Myntry    |
| 1690. —skor          | 1730. Myrboh    |
| 1691. —thiang        | 1731. Myrdon    |
| 1692. —thoh          | 1732. Myria     |
| 1693. —ti            | 1733. Myrlia    |
| 1694. —tiyen         | 1734. Myrlieh   |
| 1695. Mylla          | 1735. Myrmen    |
| 1696. Myllen         | 1736. Myrmein   |
| 1697. Mylliem        | 1737. Myrmien   |
| 1698. Myllin         | 1738. Myrmei    |
| 1699. Myllon         | 1739. Myroh     |
| 1700. Mylliemngap    | 1740. Myrphet   |
| 1701. Mylliempdah    | 1741. Myrchiang |
| 1702. Mylliemmuthong | 1742. Myrsiang  |
| 1703. Mylliemumlong  | 1743. Myrsing   |
| 1704. Mynkor         | 1744. Myrsong   |

- |                  |                  |
|------------------|------------------|
| 1745. Myrten     | 1785. Niangjuh   |
| 1746. Myrthong   | 1786. Niangmih   |
| 1747. Myrthon    | 1787. Niangpha   |
| 1748. Nadon      | 1788. Niangphan  |
| 1749. Nanglein   | 1789. Niangrai   |
| 1750. Nahshan    | 1790. Niangshih  |
| 1751. Nai        | 1791. Niangti    |
| 1752. Naiar      | 1792. Nialang    |
| 1753. Naidan     | 1793. Nianlang   |
| 1754. Naidu      | 1794. Niawta     |
| 1755. Naior      | 1795. Nikhla     |
| 1756. Naiwar     | 1796. Niang      |
| 1757. Najiar     | 1797. Ninghar    |
| 1758. Najuk      | 1798. Niler      |
| 1759. Nalle      | 1799. Nih        |
| 1760. Namsaw     | 1800. Nirang     |
| 1761. Namsha     | 1801. Nodroi     |
| 1762. Namshih    | 1802. Nong       |
| 1763. Nandah     | 1803. Nongbak    |
| 1764. Nanian     | 1804. —bah       |
| 1765. Naphak     | 1805. —bai       |
| 1766. Nariang    | 1806. —bali      |
| 1767. Narlong    | 1807. —bait      |
| 1768. Nartiang   | 1808. —bet       |
| 1769. Nashagre   | 1809. —bisaw     |
| 1770. Nashain    | 1810. —bleh      |
| 1771. Natap      | 1811. —blai      |
| 1772. Natraug    | 1812. —bliat     |
| 1773. Nayang     | 1813. —brap      |
| 1774. Neng       | 1814. —bri       |
| 1775. Nengnong   | 1815. —bripartuh |
| 1776. Nengsuh    | 1816. —bru       |
| 1777. Neh        | 1817. —bsap      |
| 1778. Nelar      | 1818. —khap      |
| 1779. Nerbah     | 1819. —khar      |
| 1780. Niang      | 1820. —kharai    |
| 1781. Niangblah  | 1821. —khaum     |
| 1782. Niangkram  | 1822. —khlaw     |
| 1788. Nianglang  | 1823. —khnam     |
| 1784. Niangmynja | 1824. —khifeh    |

1825. Nongkhot  
 1826. —khrāh  
 1827. —khling  
 1828. —krem  
 1829. —krot  
 1830. —kseh  
 1831. —kter  
 1832. —kul  
 1833. —kynthi  
 1834. —kynriem  
 1835. —kynrih  
 1836. —kynter  
 1837. —kynton  
 1838. —kyrbeh  
 1839. —kyum  
 1840. —dkhar  
 1841. —dhar  
 1842. —dieng  
 1843. —doh  
 1844. —dom  
 1845. —er  
 1846. —hulu  
 1847. —hyndah  
 1848. —hynrum  
 1849. —hylla  
 1850. —iam  
 1851. —iing  
 1852. —jingi  
 1853. —jit  
 1854. —jran  
 1855. —jri  
 1856. —la  
 1857. —lang  
 1858. —lait  
 1859. —lamin  
 1860. —chiem  
 1861. —long  
 1862. —lum  
 1863. —lur  
 1864. —lwai

1865. Nonglyer  
 1866. —mali  
 1867. —malieh  
 1868. —mawsaw  
 1869. —mateh  
 1870. —min  
 1871. —mor  
 1872. —nang  
 1873. —neng  
 1874. —pah  
 1875. —pasong  
 1876. —phad  
 1877. —pdeng  
 1878. —pdem  
 1879. —phar  
 1880. —phlang  
 1881. —phot  
 1882. —phud  
 1883. —phutbah  
 1884. —phutrit  
 1885. —phrat  
 1886. —piur  
 1887. —plan  
 1888. —pluh  
 1889. —poh  
 1890. —priang  
 1891. —prui  
 1892. —puin  
 1893. —pusein  
 1894. —pyrdi  
 1895. —rang  
 1896. —rah  
 1897. —ram.  
 1898. —rem  
 1899. —rilait  
 1900. —ritin  
 1901. —rod  
 1902. —rud  
 1903. —rum  
 1904. —rura

1905. Nongranniang  
 1906. —ryntong  
 1907. —sdier  
 1908. —shiah  
 1909. —shiang  
 1910. —shih  
 1911. —shit  
 1912. —shli  
 1913. —shlong  
 1914. —shylla  
 1915. —shyrkon  
 1916. —siang  
 1917. —sieij  
 1918. —sieh  
 1919. —shei  
 1920. —speng  
 1921. —spung  
 1922. —sohbar  
 1923. —stap  
 1924. —stein  
 1925. —stin  
 1926. —suh  
 1927. —symbai  
 1928. —syndah  
 1929. —lieng  
 1930. —tariang  
 1931. —tathiang  
 1932. —tdeh  
 1933. —tdu  
 1934. —ten  
 1935. —tnger  
 1936. —thad  
 1937. —tiang  
 1938. —tier  
 1939. —tluh  
 1940. —tran  
 1941. —tou  
 1942. —tral  
 1943. —traw  
 1944. —tri

1945. Nongum  
 1946. —wai  
 1947. —war  
 1948. —wir  
 1949. Nongkyum  
 1950. Nongwoo  
 1951. Nohriang  
 1952. Nonlien  
 1953. Nomsaw  
 1954. Nonongrang  
 1955. Nonsing  
 1956. Nosesei  
 1957. Nowa  
 1958. Nriah  
 1959. Nui  
 1960. Nyalang  
 1961. Nynghong  
 1962. Nyllong  
 1963. Nynnai  
 1964. Oksakhi  
 1965. Ora  
 1966. Pakasei  
 1967. Pakbet  
 1968. Pakem  
 1969. Pakhot  
 1970. Pakma  
 1971. Paksaw  
 1972. Pakyntein  
 1973. Padeng  
 1974. Padit  
 1975. Padoh  
 1976. Paduna  
 1977. Pang  
 1978. Pangki  
 1979. Pangniang  
 1980. Pangrung  
 1981. Pahoh  
 1982. Pahsyntiew  
 1983. Pahum  
 1984. Pailier

- |                 |                 |
|-----------------|-----------------|
| 1985. Pailot    | 2025. Pardoh    |
| 1986. Pajuh     | 2026. Pari      |
| 1987. Pairin    | 2027. Pariat    |
| 1988. Paiwat    | 2028. Pariaij   |
| 1989. Pal       | 2029. Parinong  |
| 1990. Pala      | 2030. Pariong   |
| 1991. Palang    | 2031. Parian    |
| 1992. Pale      | 2032. Parin     |
| 1993. Palei     | 2033. Pasa      |
| 1994. Palet     | 2034. Parshong  |
| 1995. Pali      | 2035. Pasam     |
| 1996. Palia     | 2036. Pasdoh    |
| 1997. Palit     | 2037. Pashiang  |
| 1998. Paliar    | 2038. Pashian   |
| 1999. Palkut    | 2039. Pashlein  |
| 2000. Palong    | 2040. Pashret   |
| 2001. Pambah    | 2041. Pasi      |
| 2002. Pamblang  | 2042. Pasiaw    |
| 2003. Pamksang  | 2043. Pasin     |
| 2004. Pamsad    | 2044. Pasong    |
| 2005. Pamshong  | 2045. Pasom     |
| 2006. Pamthet   | 2046. Passah    |
| 2007. Pamthied  | 2047. Pastieh   |
| 2008. Pan       | 2048. Paswet    |
| 2009. Pandi     | 2049. Pasyad    |
| 2010. Pani      | 2050. Patam     |
| 2011. Panen     | 2051. PaPatkiri |
| 2012. Panoh     | 2052. Pathari   |
| 2013. Panksang  | 2053. Pathar    |
| 2014. Pansing   | 2054. Patho     |
| 2015. Papang    | 2055. Patiar    |
| 2016. Paphi     | 2056. Pati      |
| 2017. Papeng    | 2057. Pathak    |
| 2018. Paping    | 2058. Pathaw    |
| 2019. Papiah    | 2059. Pathlong  |
| 2020. Papiang   | 2060. Pator     |
| 2021. Papih     | 2061. Patwai    |
| 2022. Parang    | 2062. Patwat    |
| 2023. Param     | 2063. Patwet    |
| 2024. Parariang | 2064. Pawah     |

2065. Pdah  
 2066. Pdahkarieij  
 2067. Pdahkasieij  
 2068. Pdahsieij  
 2069. Pdang  
 2070. Pdai  
 2071. Pde  
 2072. Pdei  
 2073. Pdein  
 2074. Pdep  
 2075. Pdoi  
 2076. Peh  
 2077. Peinlang  
 2078. Phadong  
 2079. Phai  
 2080. Phangkhongriam  
 2081. Phangko  
 2082. Phajoi  
 2083. Phajor  
 2084. Phalyngki  
 2085. Phaliki  
 2086. Phankon  
 2087. Phanrang  
 2088. Phanbuh  
 2089. Phanla  
 2090. Phanjah  
 2091. Phanwanjah  
 2092. Phar  
 2093. Pharstati  
 2094. Pharae  
 2095. Phasi  
 2096. Phawa  
 2097. Phawansan  
 2098. Phat  
 2099. Phaw  
 2100. Pjen  
 2101. Phiaw  
 2102. Phira  
 2103. Phiro  
 2104. Phlang  
 2105. Phniaw  
 2106. Phawar  
 2107. Phup  
 2108. Phuli  
 2109. Phuliroi  
 2110. Phuut  
 2111. Phylla  
 2112. Phyllei  
 2113. Phyllut  
 2114. Phyrnga  
 2115. Phyrngap  
 2116. Piat  
 2117. Pih  
 2118. Pillar  
 2119. Pla  
 2120. Plein  
 2121. Plipe  
 2122. Plotpde  
 2123. Pnalamare  
 2124. Pnan  
 2125. Pnar  
 2126. Poh  
 2127. Pohbai  
 2128. —ban  
 2129. —bri  
 2130. —khin  
 2131. —khla  
 2132. —khloo  
 2133. —khlor  
 2134. —khlua  
 2135. —khla  
 2136. —khlung  
 2137. —ktai  
 2138. —ktar  
 2139. —ksang  
 2140. —ksiang  
 2141. —kwer  
 2142. —kynteng  
 2143. —kyrmi  
 2144. —kyrmu

2145. Pohdakhei  
 2146. —duna  
 2147. —dwong  
 2148. —ling  
 2149. —ithmi  
 2150. —leng  
 2151. —lein  
 2152. —lien  
 2153. —long  
 2154. —lon  
 2155. —lweng  
 2156. —lynjar  
 2157. —nong  
 2158. —pet  
 2159. —pied  
 2160. —plet  
 2161. —riat  
 2162. —rmen  
 2163. —rynjap  
 2164. —ngap  
 2165. —sem  
 2166. —shang  
 2167. —shen  
 2168. —shmi  
 2169. —shna  
 2170. —siar  
 2171. —siej  
 2172. —snem  
 2173. —swet  
 2174. —syad  
 2175. —tai  
 2176. —tam  
 2177. —thmi  
 2178. —ti  
 2179. —tihynriam  
 2180. —tiwin  
 2181. —twet  
 2182. Pongkung  
 2183. Pongruh  
 2184. Poit  
 2185. Pompyrthat  
 2186. Pomtiah  
 2187. Powa  
 2188. Prang  
 2189. Prarian  
 2190. Prawi  
 2191. Priang  
 2192. Pring  
 2193. Prin  
 2194. Pthun  
 2195. Ptuh  
 2196. Pudeng  
 2197. Pung  
 2198. Pudon  
 2199. Puin  
 2200. Pujuh  
 2201. Pusein  
 2202. Pariwang  
 2203. Piria  
 2204. Puri  
 2205. Put  
 2206. Puweiniong  
 2207. Puwein  
 2208. Pynkhud  
 2209. Pynjiah  
 2210. Pynjo  
 2211. Pyngrope  
 2212. Pynrow  
 2213. Pynruh  
 2214. Pynsengthiang  
 2215. Pynteng  
 2216. Pynter  
 2217. Pyrbodh  
 2218. Pyrdaw  
 2219. Pyrdi  
 2220. Pyrdiang  
 2221. Pyrhut  
 2222. Pyrdian  
 2223. Pyrngap  
 2224. Pyrnge

2225. Pyrja  
 2226. Pyrjat  
 2227. Pyrno  
 2228. Pyrsad  
 2229. Pyrpet  
 2230. Pyrsah  
 2231. Pyrsamai  
 2232. Pyrshong  
 2233. Pyrtop  
 2234. Pyrtuh  
 2235. Rabon  
 2236. Rabha  
 2237. Rakdit  
 2238. Rakai  
 2239. Rakhlem  
 2240. Rakait  
 2241. Raksam  
 2242. Raksaw  
 2243. Radborne  
 2244. Radu  
 2245. Rang  
 2246. Rangat  
 2247. —ki  
 2248. —biah  
 2249. —kiah  
 2250. —blang  
 2251. —dkhew  
 2252. —duh  
 2253. —hong  
 2254. —i  
 2255. —iiem  
 2256. —ei  
 2257. —jadong.  
 2258. —jem  
 2259. —lang  
 2260. —sa  
 2261. —sah  
 2262. —shang  
 2263. —shiang  
 2264. —shon  
 2265. Rangslang  
 2266. —swai  
 2267. —tlang  
 2268. —tok  
 2269. —tong  
 2270. —thaluh  
 2271. Rahid  
 2272. Raimon  
 2273. Rain  
 2274. Raishong  
 2275. Kaja  
 2276. Raji  
 2277. Rajok  
 2278. Raliang  
 2279. Ralte  
 2280. Ram  
 2281. Ramai  
 2282. Ramda  
 2283. Ramde  
 2284. Ramduh  
 2285. Ramjang  
 2286. Rampei  
 2287. Ramri  
 2288. Ramsdam  
 2289. Ramsden  
 2290. Ramsieij  
 2291. Ran  
 2292. Randi  
 2293. Randong  
 2294. Rani  
 2295. Rapma  
 2296. Rapmai  
 2297. Rapthap  
 2298. Rapsang  
 2299. Rapsan  
 2300. Rasha  
 2301. Rashiang  
 2302. Rasing  
 2303. Rashiar  
 2304. Rashir



2305. Rasmus  
 2306. Raswai  
 2307. Rathong  
 2308. Ratwet  
 2309. Rawat  
 2310. Rawnong  
 2311. Rengjong  
 2312. Remsiej  
 2313. Ren  
 2314. Rewarned  
 2315. Rngad  
 2316. Rngai  
 2317. Rngaid  
 2318. Rngei  
 2319. Rngi  
 2320. Robhoi  
 2321. Riangshiang  
 2322. Riah  
 2323. Riahtam  
 2324. Ri-ang  
 2325. Richma  
 2326. Remsiej  
 2327. Riangtem  
 2328. Ringsai  
 2329. Rugoit  
 2330. Rimai  
 2331. Rimiat  
 2332. Riuborne  
 2333. Ripnar  
 2334. Ripur  
 2335. Rimen  
 2336. Rina  
 2337. Riphai  
 2338. Risaw  
 2339. Ritshong  
 2340. Riwah  
 2341. Riwan  
 2342. Rmen  
 2343. Roka  
 2344. Rokkrei  
 2345. Roksi  
 2346. Rodborne  
 2347. Rodshong  
 2348. Rongbih  
 2349. Rongngi  
 2350. Rongdeng  
 2351. Ronghak  
 2352. Ronghang  
 2353. Rongdong  
 2354. Rongjoh  
 2355. Rongdon  
 2356. Rongjon  
 2357. Rongji  
 2358. Rongua  
 2359. Rongphar  
 2360. Rongpi  
 2361. Ronglin  
 2362. Rongpeit  
 2363. Rongrin  
 2364. Rongrogre  
 2365. Rongsai  
 2366. Roh  
 2367. Roishong  
 2368. Romngiah  
 2369. Romiah  
 2370. Ron  
 2371. Rondoh  
 2372. Roi  
 2373. Roibi  
 2374. Ropmay  
 2375. Rosmier  
 2376. Rosmet  
 2377. Royme  
 2378. Ruah  
 2379. Rud  
 2380. Rum  
 2381. Rumjeng  
 2382. Rumnong  
 2383. Rupai  
 2384. Rumkheng

2385. Ruphi  
 2386. Rupon  
 2387. Rupsi  
 2388. Rumut  
 2389. Ruson  
 2390. Rwiang  
 2391. Rwet  
 2392. Ryan  
 2393. Rynga  
 2394. Ryngait  
 2395. Ryngdong  
 2396. Ryngew  
 2397. Ryngkhlem  
 2398. Ryngkhe  
 2399. Ryngkhum  
 2400. Ryngkhem  
 2401. Ryngki  
 2402. Ryngksai  
 2403. Ryngngah  
 2404. Ryngngi  
 2405. Rynghang  
 2406. Ryngbah  
 2407. Ryngmut  
 2438. Ryngpieh  
 2409. Ryngrang  
 2410. Ryngsai  
 2411. Ryngsiat  
 2412. Ryngstet  
 2413. Rymaei  
 2414. Rymai  
 2415. Rymba  
 2416. Rymbai  
 2417. Rymban  
 2418. Rymbar  
 2419. Rymblai  
 2420. Rymbui  
 2421. Rymjang  
 2422. Rymmai  
 2423. Rymmen  
 2424. Rymmiang

2425. Rympat  
 2426. Rympei  
 2427. Rympei  
 2428. Rymslong  
 2429. Rymtong  
 2430. Ryndem  
 2431. Ryndong  
 2432. Rynheng  
 2433. Rynieng  
 2434. Rynjah  
 2435. Rynjem  
 2436. Rynmai  
 2437. Rynneh  
 2438. Rynniaw  
 2439. Rynpeit  
 2440. Rynsang  
 2441. Rynshon  
 2442. Rynsha  
 2443. Rynson  
 2444. Ryntathiang  
 2445. Ryntah  
 2446. Rynten  
 2447. Rynting  
 2448. Ryntong  
 2449. Ryieng  
 2450. Ryinas  
 2451. Ryja  
 2452. Ryahir  
 2453. Rwot  
 2454. Sabang  
 2455. Sakar  
 2456. Sakdiah  
 2457. Sakhlet  
 2458. Sakhreh  
 2459. Sakra  
 2460. Sad  
 2461. Sadaw  
 2462. Sangkata  
 2463. Sangkhlit  
 2464. Sangimai

2465. Sangjein  
 2466. Sanglein  
 2467. Sanglin  
 2468. Sangmah  
 2469. Sangot  
 2470. Sangpang  
 2471. Sanguiah  
 2472. Sangriang  
 2473. Sangsuna  
 2474. Sahkhar  
 2475. Saheh  
 2476. Sahshnong  
 2477. Sahshong  
 2478. Sahia  
 2479. Sahnoh  
 2480. Sahwan  
 2481. Sai  
 2482. Saibar  
 2483. Saioh  
 2484. Saiborne  
 2485. Saioo  
 2486. Saiot  
 2487. Sajem  
 2488. Salahe  
 2489. Salang  
 2490. Salam  
 2491. Samak  
 2492. Samati  
 2493. Samaiang  
 2494. Samkha  
 2495. Sama  
 2496. Sami  
 2497. Sammakha  
 2498. Samynting  
 2499. Sana  
 2500. Sankhleph  
 2501. Sanieng  
 2502. Sanlap  
 2503. Sanom  
 2504. Sanot  
 2505. Sanshiang  
 2506. Sanwar  
 2507. Saphai  
 2508. Sapuh  
 2509. Sare  
 2510. Sari  
 2511. Sariang  
 2512. Saro  
 2513. Sarangait  
 2514. Sarki  
 2515. Sariat  
 2516. Sari  
 2517. Sariang  
 2518. Sarma  
 2519. Saring  
 2520. Sarong  
 2521. Sateng  
 2522. Sati  
 2523. Satiem  
 2524. Satora  
 2525. Satri  
 2526. Saw  
 2527. Sawait  
 2528. Sawali  
 2529. Sawkpoh  
 2530. Sawkmie  
 2531. Sawiang  
 2532. Sawian  
 2533. Sawlew  
 2534. Sawmei  
 2535. Sawphra  
 2536. Sawran  
 2537. Sawren  
 2538. Skai  
 2539. Skhan  
 3540. Skhembil  
 2541. Sknemiew  
 2542. Skhemiong  
 2543. Skhemlan  
 2544. Sknemlon

- |                   |                   |
|-------------------|-------------------|
| 2545. Sdor        | 2585. Shando      |
| 2546. Selemar     | 2586. Shandon     |
| 2547. Sema        | 2587. Shandru     |
| 2548. Sen         | 2588. Shanpru     |
| 2549. Senrai      | 2589. Shaniang    |
| 2550. Sepngi      | 2590. Shapew      |
| 2551. Sngaid      | 2591. Sharbri     |
| 2552. Sngewkmen   | 2492. Sharsam     |
| 2553. Sngibon     | 2593. Sharly      |
| 2554. Sngijoin    | 2594. Sharoin     |
| 2555. Sha         | 2595. Shati       |
| 2556. Shabong     | 2596. Shato       |
| 2557. Shadap      | 2597. Shatri      |
| 2558. Shadi       | 2598. Shatwiat    |
| 2559. Shangai     | 2599. Shəhroi     |
| 2560. —ap         | 2600. Shella      |
| 2561. —bah        | 2601. Shem        |
| 2562. —khlaw      | 2602. Shemiem     |
| 2563. —diar       | 2633. Shemiew     |
| 2564. —doi        | 2604. Shen        |
| 2565. —lang       | 2605. Sheran      |
| 2566. —ling       | 2606. Sheroh      |
| 2567. —liang      | 2607. Shngaihlang |
| 2568. —long       | 2608. Shiangbai   |
| 2569. —ly         | 2609. Shianglong  |
| 2570. —oi         | 2610. Shiangplet  |
| 2571. —plet       | 2611. Shlangesai  |
| 2572. —pliang     | 2612. Shiangtoi   |
| 2573. —rit        | 2613. Shing       |
| 2574. —shabi      | 2614. Shingbai    |
| 2575. Shadong     | 2615. Shingkhaw   |
| 2576. Shangreit   | 2616. Shih        |
| 2577. Shalawai    | 2617. Shilot      |
| 2578. Shaliang    | 2618. Shilliang   |
| 2579. Shallam     | 2619. Shir        |
| 2580. Shalini     | 2620. Shitrai     |
| 2581. Shama       | 2621. Shiwat      |
| 2582. Shandi      | 2622. Shongwan    |
| 2583. Shamongong  | 2623. Shome       |
| 2584. Shamyiliang | 2624. Shlong      |

- |                   |                 |
|-------------------|-----------------|
| 2625. Shni        | 2665. Sleijlieh |
| 2626. Shong       | 2666. Sierleit  |
| 2627. Shongwan    | 2667. Sieijbali |
| 2628. Shonlang    | 2668. Sijai     |
| 2629. Shori       | 2262. Sijan     |
| 2630. Shoshang    | 2670. Simar     |
| 2631. Shrain      | 2671. Sinam     |
| 2632. Shrieih     | 2672. Sinar     |
| 2633. Shruh       | 2673. Sir       |
| 2634. Shuiar      | 2674. Sitkai    |
| 2635. Shulla      | 2675. Situng    |
| 2636. Shullai     | 2676. Siahah    |
| 2637. Shulat      | 2677. Slem      |
| 2638. Shwa        | 2678. Shang     |
| 2639. Shwain      | 2679. Slong     |
| 2640. Shyngbai    | 2680. Smaiang   |
| 2641. Shylla      | 2681. Smier     |
| 2642. Shymbin     | 2682. Sna       |
| 2643. Shympa      | 2683. Snaimih   |
| 2644. Shympiang   | 2684. Snaitang  |
| 2645. Shynnah     | 2685. Snabi     |
| 2646. Shynrang    | 2686. Snai      |
| 2647. Shynshiang  | 2687. Snar      |
| 2648. Shyrngap    | 2688. Snieh     |
| 2649. Shyrla      | 2689. Soh       |
| 2650. Shyrmang    | 2690. Sohaid    |
| 2651. Shyrwain    | 2691. —bar      |
| 2652. Slangbud    | 2692. —blaug    |
| 2653. Siangphoh   | 2693. —bul      |
| 2654. Siangshai   | 2694. —kamar    |
| 2655. Siangshang  | 2695. —khar     |
| 2656. Siangshong  | 2696. —khia     |
| 2657. Siarlait    | 2697. —khleh    |
| 2658. Singh       | 2698. —khlet    |
| 2659. Singmawlong | 2699. —klwai    |
| 2660. Singrinborn | 2700. —ktung    |
| 2661. Singrihtan  | 2701. —kwai     |
| 2662. Singting    | 2702. —iong     |
| 2663. Siebwat     | 2703. —join     |
| 2664. Siefj       | 2704. —lang     |

2705. Sohlangpiaw  
 2706. —langpu  
 2707. —lawa  
 2708. —liya  
 2709. —long  
 2710. —mad  
 2711. —maw  
 2712. —min  
 2713. —moh  
 2714. —nah  
 2715. —nong  
 2716. —pdang  
 2717. —phew  
 2718. —phoh  
 2719. —phlang  
 2720. —phniaw  
 2721. —phra  
 2722. —pu  
 2723. —puin  
 2724. —rmad  
 2725. —shang  
 2726. —shen  
 2727. —angi  
 2728. —tin  
 2729. —sten  
 2730. —tuh  
 2731. —tun  
 2732. —wat  
 2733. Song  
 2734. Songkma  
 2735. Songthiang  
 2736. Solomar  
 2737. Sona  
 2738. Sonlang  
 2739. Sorijri  
 2740. Sorki  
 2741. Sorona  
 2742. Sosang  
 2743. Stem  
 2744. Sten  
 2745. Step  
 2746. Stewar  
 2747. Sting  
 2748. Stong  
 2749. Stumsong  
 2750. Suan  
 2751. Suba  
 2752. Suk  
 2753. Sukhlain  
 2754. Suder  
 2755. Sudro  
 2756. Sungoh  
 2757. Suehjang  
 2758. Sung  
 2759. Suiai  
 2760. Sui  
 2761. Suiam  
 2762. —inriwari  
 2763. —ja  
 2764. —jai  
 2765. —ji  
 2766. —la  
 2767. —lang  
 2768. —lein  
 2769. —liang  
 2770. —ltang  
 2771. —lumar  
 2772. Sum  
 2773. Suma  
 2774. Summon  
 2775. Sumasi  
 2776. Sumet  
 2777. Sumer  
 2778. Sumong  
 2779. Sumwi  
 2780. Sun  
 2781. Suna  
 2782. Sunai  
 2783. Suphai  
 2784. Supleng

- |                  |                |
|------------------|----------------|
| 2785. Supuh      | 2825. Syngkli  |
| 2786. Suram      | 2826. —khliel  |
| 2787. Suring     | 2827. —kon     |
| 2788. Suiñ       | 2828. —kor     |
| 2789. Suchen     | 2829. —kot     |
| 2790. —chiang    | 2830. —don     |
| 2791. —chih      | 2831. —eh      |
| 2792. —rong      | 2832. —ngai    |
| 2793. —san       | 2833. —krem    |
| 2794. —shung     | 2834. —join    |
| 2795. —shai      | 2835. —not     |
| 2796. —siang     | 2836. Sylla    |
| 2797. —sngi      | 2837. Syllei   |
| 2798. —tnga      | 2838. Sylliang |
| 2799. —ting      | 2839. Symbai   |
| 2800. —tin       | 2840. Symblai  |
| 2801. —tinghir   | 2841. Sympli   |
| 2802. —tna       | 2842. Synai    |
| 2803. —tlang     | 2843. —kri     |
| 2804. —tong      | 2844. —kor     |
| 2805. —wer       | 2845. —krem    |
| 2806. Swali      | 2846. —dah     |
| 2807. Swanggre   | 2847. —dai     |
| 2808. Swell      | 2848. —dong    |
| 2809. Swer       | 2849. —dor     |
| 2810. Swett      | 2850. —dri     |
| 2811. Swiar      | 2851. —ia      |
| 2812. Syad       | 2852. —jai     |
| 2813. Syih       | 2853. —join    |
| 2814. Syiem      | 2854. —jri     |
| 2815. Syiemduh   | 2855. —niang   |
| 2816. —lieh      | 2856. —nah     |
| 2817. —iong      | 2857. —rem     |
| 2818. —lingbah   | 2858. —ri      |
| 2819. —ljeih     | 2859. —riang   |
| 2820. — Musulman | 2860. —roi     |
| 2821. — Pariong  | 2861. —rum     |
| 2822. —sad       | 2862. —shang   |
| 2823. —shai      | 2863. —shai    |
| 2824. —twa       | 2864. —shiang  |

- |                     |                     |
|---------------------|---------------------|
| 2865. Synteng       | 2905. Tali          |
| 2866. —tengdkhar    | 2906. Tat           |
| 2867. —tenghen      | 2907. Tang          |
| 2868. —tengnongdhar | 2908. Tanbroi       |
| 2869. —tengsana     | 2909. Tangdhara     |
| 2870. —tengumioi    | 2910. Tanglang      |
| 2871. —tengumwi     | 2911. Tanglieh      |
| 2872. —thang        | 2912. Tangmawsiang. |
| 2873. —tem          | 2913. Tangsang      |
| 2874. —thiang       | 2914. Tangsai       |
| 2875. —tiew         | 2915. Tangsong      |
| 2876. —tong         | 2916. Talah         |
| 2877. —tri          | 2917. Talaung       |
| 2878. Syrkon        | 2918. Talo          |
| 2879. Syril         | 2919. Tamang        |
| 2880. Sylra         | 2920. Tamar         |
| 2881. Syrliang      | 2921. Tamring       |
| 2882. Syrling       | 2922. Tamsen        |
| 2883. Syrman        | 2923. Tamu          |
| 2884. Syrnah        | 2924. Tapaug        |
| 2885. Syrnla        | 2925. Taprah        |
| 2886. Syrupuh       | 2926. Tarang        |
| 2887. Syrta         | 2927. Taralong      |
| 2888. Syrti         | 2928. Tarian        |
| 2889. Sytem         | 2929. Taro          |
| 2890. Changpung     | 2930. Tathiang      |
| 2891. Chame         | 2931. Tating        |
| 2892. Chdooi        | 2932. Tawlar        |
| 2893. Chier         | 2933. Tding         |
| 2894. Chulet        | 2934. Tein          |
| 2895. Chympe        | 2935. Temsen        |
| 2896. Chympli       | 2936. Temthai       |
| 2897. Chyrmang      | 2937. Tepbai        |
| 2898. Chynret       | 2938. Tepphanrang   |
| 2899. Takhniang     | 2939. Terama        |
| 2900. Taking        | 2940. Terit         |
| 2901. Tado          | 2941. Teron         |
| 2902. Todong        | 2942. Tewbon        |
| 2903. Taichneng     | 2943. Tnga          |
| 2904. Tait          | 2944. Tnger         |



- |                     |                    |
|---------------------|--------------------|
| 2945. Tha           | 2985. Thongni-long |
| 2946. Thabah        | 2986. Thongnirit   |
| 2947. Thakur        | 2987. Thongnishro  |
| 2948. Thang         | 2988. Thongso      |
| 2949. Thangkhiew    | 2989. Thohrem      |
| 2950. Thangmuid     | 2990. Thohriam     |
| 2951. Thangmyrsiang | 2991. Thohremiomen |
| 2952. Thangkur      | 2992. Thonknui     |
| 2953. Thangsai      | 2993. Thri         |
| 2954. Thangmaw      | 2994. Throp        |
| 2955. Thangsied     | 2995. Thrumu       |
| 2956. Tham          | 2996. Thu          |
| 2957. Thama         | 2997. Thubru       |
| 2958. Thambroi      | 2998. Thule        |
| 2959. Thamar        | 2999. Thusmon      |
| 2960. Thamat        | 3000. Thum         |
| 2961. Thame         | 3001. Thyliat      |
| 2962. Thani         | 3002. Thylle       |
| 2963. Tharuh        | 3003. Thynniang    |
| 2964. Tharad        | 3004. Thyson       |
| 2965. Thawbrei      | 3005. Tiam         |
| 2966. Thawbri       | 3006. Tikhod       |
| 2967. Thawbroi      | 3007. Tik ah       |
| 2968. Thawmuit      | 3008. Tieh         |
| 2969. Theding       | 3009. Tiehbohgrei  |
| 2970. Thihkdi       | 3010. Tien         |
| 2971. Thein         | 3011. Ting         |
| 2972. Thiang        | 3012. Tingslum     |
| 2973. Thidam        | 3013. Tiewla       |
| 2974. Thilah        | 3014. Tiewmon      |
| 2975. Thlubru       | 3015. Tiewsoh      |
| 2976. Thluh         | 3016. Tiewtabi     |
| 2977. Thma          | 3017. Tilar        |
| 2978. Thmoo         | 3018. Tima         |
| 2979. Thnet         | 3019. Timai        |
| 2980. Thong         | 3020. Timung       |
| 2981. Thongni       | 3021. Tireh        |
| 2982. Thonglieh     | 3022. Tla          |
| 2983. Thongnibah    | 3023. Tlang        |
| 2984. Thongakhar    | 3024. Tlong        |

- |                  |                  |
|------------------|------------------|
| 3025. Tmang      | 3065. Tyngsang   |
| 3026. Tmar       | 3066. Tyngsai    |
| 3027. Tmien      | 3067. Tyngsong   |
| 3028. Tni        | 3068. Tyngson    |
| 3029. Tniang     | 3069. Tyngthai   |
| 3030. Tning      | 3070. Tyllup     |
| 3031. Tokbi      | 3071. Tymban     |
| 3032. Tong       | 3072. Tymmen     |
| 3033. Tongliang  | 3073. Tymmeniang |
| 3034. Tongper    | 3074. Tymper     |
| 3035. Tongsheh   | 3075. Tymphuin   |
| 3036. Tangsong   | 3076. Tymphai    |
| 3037. Tongau     | 3077. Tymwier    |
| 3038. Tongwah    | 3078. Tynkan     |
| 3039. Tongwir    | 3079. Tyndiang   |
| 3040. Tohtih     | 3080. Tynhiang   |
| 3041. Toi        | 3081. Tynnaw     |
| 3042. Tomlong    | 3082. Tynsad     |
| 3043. Tona       | 3083. Tynsen     |
| 3044. Tonseng    | 3084. Tynthong   |
| 3045. Tonsong    | 3085. Tyrngai    |
| 3046. Toriah     | 3086. Tyrnaw     |
| 3047. Trang      | 3087. Tyrnia     |
| 3048. Traiiew    | 3088. Tyrsa      |
| 3049. Traio      | 3089. Ukem       |
| 3050. Traishnong | 3090. Umbah      |
| 3051. Tralang    | 3091. Umblah     |
| 3052. Tris       | 3092. Umki       |
| 3053. Trong      | 3093. Umdor      |
| 3054. Troh       | 3094. Umi'ap     |
| 3055. Troi       | 3095. Umlong     |
| 3056. Tron       | 3096. Umni       |
| 3057. Trooh      | 3097. Umphā      |
| 3058. Tuber      | 3098. Umri       |
| 3059. Tung       | 3099. Umrynsong  |
| 3060. Tyngkhar   | 3100. Umshong    |
| 3061. Tyngkon    | 3101. Umseng     |
| 3062. Tyngkra    | 3102. Umsong     |
| 3063. Tyngkut    | 3103. Umsohbar   |
| 3064. Tynghat    | 3104. Umsoo      |

- |                 |                   |
|-----------------|-------------------|
| 3105. Umthlu    | 3145. —phai       |
| 3106. Umtihlu   | 3146. —rai        |
| 3107. Umwi      | 3147. —rap        |
| 3108. Uriah     | 3148. —roi        |
| 3109. Uri-ieng  | 3149. —sai        |
| 3110. Wa        | 3150. —sar        |
| 3111. Wakuram   | 3151. —shap       |
| 3112. Wadsai    | 3152. —shand      |
| 3113. Wahkhor   | 3153. —shnong     |
| 3114. Wahksi    | 3154. —shong      |
| 3115. Wahksing  | 3155. —swett      |
| 3116. Wahlang   | 3156. Wapung      |
| 3117. Wahlah    | 3157. Wari        |
| 3118. Wahphlang | 3158. War         |
| 3119. Wahrait   | 3159. Warbah      |
| 3120. Wahrit    | 3160. —bi         |
| 3121. Wahksai   | 3161. —khar       |
| 3122. Wahspeh   | 3162. —khonghat   |
| 3123. Wahshrieh | 3163. —khyllew    |
| 3124. Wahthesah | 3164. —kon        |
| 3125. Wahthre   | 3165. —ksing      |
| 3126. Wal       | 3166. —ding       |
| 3127. Waionglor | 3167. —eh         |
| 3128. Wangi'ang | 3168. —en         |
| 3129. Walla     | 3169. —giri       |
| 3130. Walapiah  | 3170. —ing        |
| 3131. Walarpih  | 3171. —jai        |
| 3132. Wan       | 3172. —jnem       |
| 3133. Wanah     | 3173. —jri        |
| 3134. Wankhar   | 3174. —larpih     |
| 3135. —khnoh    | 3175. —lapiah     |
| 3136. —hat      | 3176. —mawkhan    |
| 3137. —ji       | 3177. —ina        |
| 3138. —juh      | 3178. —mallai     |
| 3139. —lah      | 3179. —moi        |
| 3140. —lang     | 3180. —nongbri    |
| 3141. —long     | 3181. —nongjri    |
| 3142. —mor      | 3182. —pakynstein |
| 3143. —niang    | 3183. —riat       |
| 3144. —phlang   | 3184. —sati       |

3185. —shabong  
 3186. —shong  
 3187. —shon  
 3188. —snaimih  
 3189. —tang  
 3190. —tah  
 3191. —tde  
 3192. —ten  
 3193. —tdei  
 3194. —thangmaw  
 3195. —torpih  
 3196. —tynghah  
 3197. —uji  
 3198. —umnuid  
 3199. —ummiun  
 3200. —urmut  
 3201. —wai

3202. —wait  
 3203. —wanlang  
 3204. —wan  
 3205. —wanfiang  
 3206. —war  
 3207. —warlang  
 3208. Well  
 3209. Welliawin  
 3210. Wet  
 3211. Wiam  
 3212. Wolkon  
 3213. Werts  
 3214. Wriah  
 3215. Wriang  
 3216. Ymbon  
 3217. Ymdoh  
 Bad kiwei.

---

## KI JINGKDEW KTIEN

### A

Abor, 46.  
 Akas, 5, 46.  
 Africa, 41, 44.  
 Agreement (Hat Pdia), iii.  
 Ahom, 2, 4, 55, 107, 108,  
     139, 140.  
 Alfons Weldert, xi.  
 Allen (W.J.) 111.  
 America, 41, 63, 132.  
 Amwi (Tlangwe), xi, 50,  
     68, 111, 128, 130, 154.  
 Ancient India, 54.  
 Angel Jones, 141  
 Annam, 49, 57.  
 Apollo, 64, 65.  
 Arab, 8.  
 Aradonga, 4.  
 Arawaks, 42.  
 Arphewlai Shneng, iv, v,  
     40, 44, 118, 120, 124,  
     136.  
 Arunachal Pradesh, 47,  
     50, 67.  
 Aryan; 2.  
 Asia, 6, 41, 66, 69  
 Assam (Asem), 4, 5, 49,  
     55, 67, 107, 113, 117,  
     119, 125, 132, 139, 152,  
     155.  
 Assembly, 45.  
 Association for Better  
     Homes, 132.

Austro-Asiatic, xii, xvi,  
     66, 68.  
 Aymonier (M), 15.  
 Aztecs, 42.

### B

Babylon, 65  
 Bangar, 5, 10.  
 Bangla (Bengal, Bengali),  
     6, 119, 141, 142, 148,  
     151.  
 Bangladesh, 60, 125.  
 Baibl, 148.  
 Balat, 120.  
 Barapunji (Nongjiri), 151.  
 Batav, 3, 50, 111.  
 Bedo, 61.  
 Bhoi, xiv, xviii, 4, 9, 13,  
     21, 22, 48, 50, 51, 59,  
     109, 113, 114, 130, 137,  
     138, 160.  
 Bhollymbong, 113.  
 Bhoi Mynri, 114.  
 Bholaganj, 5, 152.  
 Bhowal, 120, 121, 124.  
 Bilat, 61, 62.  
 Blei Sngi, 19.  
 Blei Trai Kynrad, 135.  
 Boko, 4, 126.  
 Bodo, 4, 103.  
 Boeotia, 65.  
 Borkhat, 5, 111.  
 Borato, 111.

Brahman, 140.  
 Brahmaputra, 109, 126, 155  
 Buddhist, 18.  
 Buh Singh, 82, 159,  
 Burma, 14, 15, 16, 43, 55,  
 58, 67, 104.  
 Victoria, 61.  
 Vietnam, 14, 43.

## K

Kamrup, 4, 60, 114.  
 Kanaan, 57, 59  
 Kashee, 5, 6.  
 Kashmir, 2, 105  
 Kasi, 54.  
 Kassia, 7, 54.  
 Khahi (Khyee), 5, 6.  
 Khalee, 7, 58  
 Khaimanus, 5, 6, 7.  
 Khairam, 11, 109, 117, 125  
 Kharsi, 38, 125.  
 Khas, 10, 58, 105.  
 Khas Kamar, 2, 10.  
 Khasdez, 105.  
 Khasdes, 2, 3, 105  
 Khashia, 10  
 Khasi (Ri) xi, 69, (Niam),  
 xiv.  
 Khasi Jaintia Federated  
 States General Confe-  
 rence, 158.  
 Khasia, 6, 10, 58.  
 Khasiya, 2, 3, 4.  
 Khatar Lyngdoh, 115.  
 Khatsawphra, 22, 51, 125,  
 158.  
 Khoas, 46.  
 Khongphai (A.b.), 163.  
 Khos, Khosa, 2, 4, 105.

Khmer, xi, 16, 49, 66, 67,  
 100, 101.  
 Khristan (Niam), 68, 136,  
 138, 141, 142, 161.  
 Khyndai, xv, 24.  
 Khyndriam, xiv, 4, 11, 39,  
 50, 51, 109, 110, 117,  
 130, 137.  
 Khyrim, xiv, 12, 21, 22,  
 107, 109, 112, 156, 160.  
 Klarbi, 133.  
 Klim Shylliah, 34  
 Kmie Tynrai Tral, 67.  
 Kong (u), 34.  
 Konyaks, 38.  
 Kot Niam Tre, 33.  
 Kren Blei, 54.  
 Krishno, 35, 36.  
 Ksiang, 25, 29, 35, 37.  
 Ksuid (ling, lum), 137.  
 Kuhn, xi.  
 Kur, 131  
 Kur-r-r-ie, 63.  
 Kynrut, 118.  
 Kynti (Ri) 161, 162.  
 Kyrshai, 125.  
 Cachar (North), 48, 50, 59,  
 67, 113.  
 Calcutta, 140.  
 Cambodia, 14, 49, 57, 101,  
 139.  
 Carey (Dr. W.), 6, 141,  
 142-5, 147-9.  
 Cassa, 7, 9.  
 Centenary History, 150.  
 Central Asia, 3.  
 Chhatak, 5.  
 China, 17, 18, 20, 100, 101,  
 104, 139.  
 Chota Nagpur, 49.

Commission (Land Re-  
forms), iii, 45, 159, 161.  
Constitution, 158.  
Congress, 158.  
Cossyah, 5, 6, 58.  
Costa (Fr. G.), 1.

## D

David Roy, 162.  
David Scott, 141, 151.  
Dacca, 140.  
Dafra, 46.  
Daiñthlen, 64.  
Dasang, 10, 112, 130.  
Dawki, 5.  
Dewsaw, 118, 120.  
Dkhar, 17, 48, 58, 109,  
139, 152.  
Delphi, 64, 65.  
Diengdoh, 116.  
Diengiei, xv, 46, 53, 115.  
Deputy Commissioner, 157.  
District Council, 158.  
Doloi 32  
Dormi Lawbah, 64.  
Duff (Dr. A.), 150.  
Durgapur, 118.  
Dwara, 5, 120, 124.  
Dyko, xviii, 13, 21, 48, 50,  
126.  
Dympep, 124.

## E

East India Company, 111,  
151.  
Easter (Dewlynnong), 61.  
England (English), 6, 101.  
Elias (H.), xii.

Elwin (V.), 46.  
Europe, 2, 44, 66, 101.

## F

Federation of Khasi Sta-  
tes, 157.  
France, 6.  
Furtina, 65.

## G

Gandhi (Mahatma), 157.  
Garó, 4, 17, 47, 49, 113,  
118, 125, 126, 158.  
Genjira, 42.  
German, 6.  
Ghas (Ghasia), 9.  
Goalpara, 17.  
Goshen, 57.  
Grik (Gris), 54, 63, 64, 65,  
68.  
Greek Bible, 141, 148.  
Grierson (Dr. G. A.), 62,  
100  
Gurdon (Lieut. Col.), 5,  
12, 15, 16, 20, 21, 49,  
62, 66, 69, 101.

## H

Hadem, 49.  
Hahim Bazar, 4, 126.  
Hajong, 48.  
Hepatoscopy, 65.  
Henjri Krishna (Bonney), vi  
Himalaya, 2.  
Hindu, 140.  
Hynñiewtrep, xiv, xv, 24,  
107.

## I

Iarjon, 21 (notes).  
 Iawbei, 135.  
 Iawbei Tynrai, 12, 15, 58,  
 59, 134.  
 India, ii, xviii, 2, 6 14,  
 67, 99  
 Indo-China (Fr.), 16, 49.  
 Ioh Pateng Spah, 40.  
 Irawadi, 58.  
 Irequois, 41.  
 Israel, 57, 66.  
 Italy, 65.

## J

Jaintia, vi, 111, 113.  
 Jaintiapur, 108.  
 Jait, 131.  
 Jamindar, 10.  
 Japan, 17, 19, 20, 139,  
 Japshika, 23.  
 Jarain, 111.  
 Jasher, 23.  
 Jeebon Roy, 17.  
 Jingkyrwat Kurim, 31.  
 Jingiatang, 34.  
 Jirang, xi 99, 115, 126.  
 Jisu Khrist, 54, 144.  
 Jowai, xi, xii, 22.  
 Jyrngam, 115, 116.

## L

Labadeia, 65.  
 Lakshmi Debi, 52.  
 Langrin, 3, 68, 99, 118,  
 128.  
 Langkymma, 125.

Laitphlang, 118.  
 Lamat, 15, 16, 59.  
 Lamet Latang, xv.  
 Lama-Lakadong, 112.  
 Lam Jutang, 34.  
 Lamin, 3, 50, 68, 111, 112,  
 130.  
 Lanka (Ceylon), 15.  
 Lapang (D.D.), 163.  
 Latin, 68.  
 Latyrpat (Tezpat), 7, 9.  
 Lei Kyllang, 135.  
 Lei Kupli, 135.  
 Lei Pyrthat, 135.  
 Lei Ramew, 18, 135.  
 Lei Shyllong, 22.  
 Lei Symper, 135.  
 Lei Synshar, 17, 18.  
 Lei Synteng, 22.  
 Lish (A.B.), 142, 143, 148,  
 150.  
 Lukha (W ) 111.  
 Lum Mihding, 53.  
 Lum Shyllong, 57.  
 Lyall (Sir C.), 49.  
 Lyngkhat, 5.  
 Lyngkhol, 120.  
 Lyngdoh (Dr. H.), ii, iii,  
 1, 12, 17, 20, 28, 66,  
 100, 110, 155, 158.  
 Lyngdoh (C.), 166.  
 Lyngdoh Nongkseh, 116.  
 Lyngngam, vi, xiv, xviii,  
 3, 9, 13, 22, 23, 25, 35,  
 40, 44 48, 50, 51, 60,  
 68 99, 104, 113, 115,  
 118-20, 125-27, 130,  
 137, 138.



## M

Makashang, 54, 62, 103.  
 Madur Maskut, xiv.  
 Majis, 46.  
 Majumdar (R.C.), 44, 103.  
 Malai Sohmed, 118, 120,  
 121, 124, 156.  
 Malabar, 43.  
 Malabathrum, 8.  
 Malngiang, 116.  
 Malacca, 66.  
 Malay, 14, 66, 101.  
 Mandalay, 49.  
 Manipur, 15, 47, 50, 59, 67.  
 Maram (Maharam), 22, 51,  
 116, 118, 128.  
 Marngar, 113  
 Marskuin, 99, 121, 123,  
 124.  
 Marwein, vli, 120.  
 Massim, 43  
 Mawkaiew, 22.  
 Mawdem, 115, 154.  
 Mawdon, 120.  
 Mawphlang, 121.  
 Mawkhumkha, 123.  
 Mawdienganam, 125.  
 Mawliang, 116, 120  
 Mawlai, iv.  
 Mawlong, 118, 124.  
 Mawphu, 118, 120, 132.  
 Mawryngkneng, 115.  
 Mawrong, 113.  
 Mawsynram, 118, 120, 133,  
 156.  
 Mawtamur & Mawlein, 114.  
 Mech, 49.  
 Meghalaya, 67, 158.  
 Mikado, 19.

Mikir (Karbi Anglong), 43,  
 59, 108, 113-116, 182.  
 Mihengi, 141.  
 Minangkabau, 43  
 Mir Jumla, 11.  
 Missionary, 5, 101, 149.  
 Mizoram, 14, 47, 67.  
 Moghol, 118  
 Mombas, 46.  
 Mosi Hai, vi.  
 Mookyndur, 108.  
 Muktapur, 5.  
 Muliang, 125.  
 Mustem, 111.  
 Munda, 2, 67.  
 Mustoh, iv.  
 Musulman, 119.  
 Mylliem, vi, 22, 55, 152,  
 156.  
 Mynnar, 50.  
 Mynri, 50.  
 Myntdu, 111, 128.  
 Myriaw, 116, 120, 121.  
 Myriaw (Syiemlieh), 133

## N

Naga (Nagaland), 15, 38,  
 47, 50, 59, 67.  
 Narpuh, 5, 108, 111.  
 Nartiang, 22, 114, 115.  
 Nayar, 43.  
 Nepal, 54, 104, 105.  
 New Zealand, 2, 62, 63.  
 Niam Blei, 64.  
 Niam Khasi, 17, 20, 23,  
 105.  
 Niam Iap, 20.  
 Niam Khein Ksuid,  
 Niam Mane Ksuid, 135.

Niam Riewiap, 135.  
 Niam Mariang, 135.  
 Niam Wei Biei, 135.  
 Nichols-Roy (J.J.M.), 158,  
 Nicobar, 67.

Nobosohphoh, 116.  
 Nongbah Ri Mihngi, 102.  
 Nongkit Khubor, 142.  
 Nongkharai, 120, 125.  
 Nonghhlaw, iv, 118.  
 Nongkhlieh, 111.  
 Nongkrem, iv, xii, 22, 107,  
 Nongkulang, 125.  
 Nongdaju, 125.  
 Nonghuiew, 111.  
 Nongjaiaw, 125.  
 Nongjri, 124, 125.  
 Nongjri, 124, 125.  
 Nongjrang, 115.  
 Nonglait (Lyngdob), 120  
 Nonglang, 3.  
 Nongphlang, xiv, 9, 13, 21,  
 25, 115, 128, 130.  
 Nongpiur, 120-123.  
 Nongrngoi, 115.  
 Nongrum (H), 163.  
 Nongsohbar, 115.  
 Nongshken, 50, 130.  
 Nongspung, 120, 152.  
 Nongstoin, xi, xiv, 115,  
 118, 120, 125, 126, 128,  
 156  
 Nongtalang, 32.  
 Nongtrai, 118, 120, 125.  
 Nongwah, 99, 114, 126-28.  
 Nongwar, 118.  
 Nowgong, 5, 59, 108, 114.

## O

Oceania, 43.

Omphalos, 65.  
 Oracle, 64.  
 Oraon, 67.  
 Orisso, 67.

## P

Padu, 111,  
 Palaung, 15, 16, 49, 59.  
 Palestine, 66  
 Palestrina, 65.  
 Panjab, 2, 62, 63, 66, 67,  
 105.  
 Pariong, 120.  
 Pater Schmidth, xi, 62, 66.  
 Patharkmah, 115.  
 Pegu, 49, 57, 101.  
 Phareng (Sorkar), ii, 1, 6,  
 8, 9, 10, 23, 61, 65, 68,  
 101, 114, 152, 156, 157.  
 Phra Skit, 125.  
 Pna, x, 111,  
 Pnar, xiv, xviii, 48, 68,  
 104, 113, 130.  
 Pno, 111.  
 Political Agent, iii, 157.  
 Pomson, 28.  
 Pormawdar, 125.  
 Presbytery, 32, 150.  
 Presbyterian, 45.  
 Ptolemy, 8.  
 Pueblo, 42.  
 Puriang, 115.  
 Pugh (F.M.), 155.  
 Pythia, 65.

## R

Rabha, 49.  
 Rangjyrteh, 64.

Raid (Ri), 10, 15, 58, 105,  
161, 162.

Rajput, 2.

Raliang, 22.

Ram, 35-37.

Rambrai, 116, 121, 125.

Ramew (Mei), xv, 129.

Ramia, xv.

Ramjan, 25.

Ram Shandi, 22.

Rengku, 120.

Roman, 101, 150, 151.

Ropmay (Rai B.D.) 150,  
158.

Ryngud, 118 124.

Rymbai, (R T ), 163.

## S

Sahp Jones, 149, 150.

Salween, 58.

Sandi, iii.

Sangteng, 110.

Sanskrit. 1, 4, 41.

Santal, 67.

Sardrosingh, 98.

Sepsngi (Ka) 39

Serampur, 15, 143, 148,  
149.

Seri, 42.

Shangpung, xii, 22.

Shalbna (u), 39.

Shai Rabooh (Rev.), 45.

Shala, iv, 3, 6, 25, 28, 50,  
57, 112, 130, 140, 141,  
152, 160.

Shamtla, 120.

Shan, 16, 49.

Shandi, 133.

Shkentalaug, 111.

Shillong (Hima, Lum, Lei),  
i, iv, 14, 22, 28, 112,  
117, 125.

Shnong (u), 28.

Shnongpdeng, 112.

Shon Manik, iv.

Sinai Mawshynrut, 21.

Siam, 43, 57. 101.

Sita, 35-37.

Slatyrpat (Tezpat), 7, 8.

Snoleng, 128.

Sohbar (Suparipunji), 118,  
151.

Sohkha, 111.

Sohlhia, 48.

Sohmynting, 111.

Sohpet Bneng, xv.

Sohphoh Lynrum, 116.

Sohra, xi, xii, 6, 12, 15, 21,  
68, 99, 107, 108, 129,  
148, 150-153.

Sohryngkew (W), 124.

Sonapur, 111.

Soskular, xv.

South America, 2.

South East Asia, 8.

Suidnia, 27, 135.

Suidnoh, 64.

Sumer, 111.

Sunamganj. 5.

Sunapur, 5.

Susong, 118.

Sutnga, xii, xiv, 15, 22,  
108, 115.

Swet, xii,

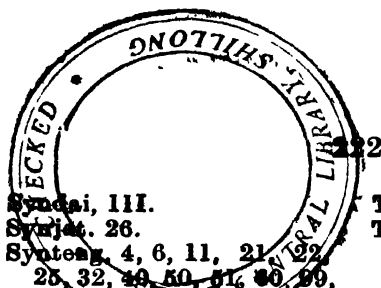
Syngkal Bamon, 22.

Syiem Khasi, 55.

Syiem Jaintia, 52, 55.

Syiem Nongkrem, 52.

Sylhet (Shilot), 142.



Syndai, 111.  
 Syntat, 26.  
 Syntang, 4, 6, 11, 21, 22,  
 25, 32, 49, 50, 51, 56, 59,  
 104, 107, 117, 120, 128,  
 130, 137, 155, 156.  
 Syntiew (Sylem), iii.

## T

Tai, 100.  
 Talaing (Talang), 15, 49.  
 59.  
 Tarangblang, 111, 154.  
 Tawang, 46.  
 Tenasserim, 49, 57.  
 Testament Bathymmai, 141.  
 Thang, 59.  
 Thangkhiew (O.R.), vii.  
 Thangbuli, 111.  
 Thangson, 23.  
 Thailand, 43, 57.  
 Thawlang, 1, 135.  
 Thieddieng, 118.  
 Thlen, 1, 64.  
 Thomas (R.R.), 158.  
 Thummim, 66.  
 Tibet, 100, 104.  
 Tibeto Burman, 100.  
 Tmar, 124.  
 Tomlin, 150.  
 Tong, 59.  
 Tribal, 41.  
 Trophimos, 65.  
 Tyngger, ii, iii, v, 5, 55,  
 121-124, 124, 125.

Tynghor, 154.  
 Tymming, 124.

## U

Umkrem, 112.  
 Umling-Umsong, 114.  
 Umngot, 111, 112.  
 Umladkhur, 111.  
 Umñiuh, 124.  
 Umshing, iv.  
 Umsohpieng, 125.  
 Umtyngngear, 55.  
 Urim, 66.

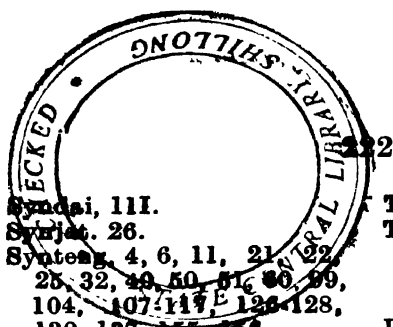
## V

Victoria, 61.  
 Vietnam, 14, 57, 101.

## W

Wa, 59.  
 Wadadar, idl, 141.  
 Wahiajer, 108.  
 Wahlong, 124.  
 Wah Ri Mihngi, 103.  
 Wales, 5, 6.  
 Wallang, 116.  
 War, xiv, xviii, 9, 13, 21,  
 22, 39, 44, 48, 61, 104,  
 113, 118, 130, 137, 138.  
 Warding, 121.  
 Warmawsaw, 115.  
 War Tlangwe (Amwi), 3.  
 William (E.H.), 142.  
 Wycliffe, 61.





Sandai, 111.  
 Syntat. 26.  
 Synteng, 4, 6, 11, 21,  
 25, 32, 49, 50, 51, 56, 59,  
 104, 107, 117, 123, 128,  
 130, 137, 155, 156.  
 Syntiew (Sytlem), iii.

### T

Tai, 100.  
 Talaig (Talang), 15, 49.  
 59.  
 Tarangblang, 111, 154.  
 Tawang, 46  
 Tenasserim, 49, 57.  
 Testament Bathymmai, 141  
 Thang, 59.  
 Thangkhiw (O.R.), vii.  
 Thangbuli, 111.  
 Thangson, 23.  
 Thailand, 43, 57.  
 Thawlang, 1, 135.  
 Thieddieng, 118.  
 Thlen, 1, 64.  
 Thomas (R.R.), 158.  
 Thummim, 66.  
 Tibet, 100, 104.  
 Tibeto Burman, 100.  
 Tmar, 124.  
 Tomlin, 150.  
 Tong, 59.  
 Tribal, 41.  
 Trophimos, 65.  
 Tyngnger, ii, iii, v, 5, 55,  
 121-124, 124, 135.

Tynghor, 154.  
 Tymmag, 124.

### U

Umkrem, 112.  
 Umiling-Umsong, 114  
 Umgot, 111, 112.  
 Umladkhur, 111.  
 Umñiuh, 124.  
 Umshing, iv.  
 Umsohpieng, 125.  
 Umtyngngear, 55.  
 Urim, 66.

### V

Victoria, 61.  
 Vietnam, 14, 57, 101.

### W

Wa, 59.  
 Wadadar, iii, 141.  
 Wahiajer, 108.  
 Wahlong, 124  
 Wah Ri Mihngi, 103.  
 Wales, 5, 6.  
 Wallang, 116.  
 War, xiv, xviii, 9, 13, 21,  
 22, 39, 44, 48, 51, 104,  
 113, 118, 130, 137, 138.  
 Warding, 121.  
 Warmawsaw, 115.  
 War Tlangwe (Amwi), 3.  
 William (E.H.), 142.  
 Wyoliffe, 61.



